

## مقرر

### النقد الادبي

الفرقة ..... الثالثة قسم اللغة الفارسية



أستاذ المقرر

ا.م.د. / حمدي عبدالراضي علي.....

قسم اللغة الفارسية - كلية الآداب بقنا

العام الجامعي  
٢٠٢١م / ٢٠٢٢

## الفصل الأول مفاهيم وتعريفات

## الفهرست

مقدمة ..... ص 5

### الفصل الأول مفاهيم وتعريفات

تعريف النقد..... ص 6

تعريف النقد الأدبي الحديث.....ص 8

المفهوم الحديث للنقد الأدبي.....ص 9

مؤهلات الناقد.....ص 12

النقد بين العلم و الفن.....ص 15

وظيفة النقد الأدبي..... ص 16

علاقة النقد بالعلوم الاخرى.....ص 17

مناهج النقد الأدبي.....ص 21

مصطلحات نقدية.....ص 37

### الفصل الثاني المدارس الادبية

المدرسة الكلاسيكية ..... ص 51

المدرسة الرومانتيكية ..... ص 55

المدرسة البرناسية " المذهب البرناسي.....ص 58

المدرسة الرمزية " المذهب الرمزي ".....ص 60

الواقعية " المذهب الواقعي ".....ص 64

السيراليية " ما وراء الطبيعة " ..... ص 64

الفن للفن ..... ص 65

الاجناس الادبية.....ص 66

## الفصل الثالث النقد الادبي عند العرب والفرس

|   |         |
|---|---------|
| النقد عند العرب .....                         | ص97/82  |
| النقد عند الفرس .....                         | ص104/97 |
| الفصل الرابع المناهج النقدية الحديثة .        |         |
| الشكلانية الروسية.....                        | ص 106   |
| السيمائية.....                                | ص112    |
| الأسلوبية.....                                | ص 118   |
| البنوية.....                                  | ص124    |
| ما بعد البنوية (التفكيكية).....               | ص128    |
| نظرية التلقي : أسسها ، سياقها ، مفاهيمها..... | ص131    |
| ملحق خاص                                      |         |
| اصطلاحات نقد ادبي به زبان فارسي .....         | ص139    |

## مقدمة

في هذا الكتاب المتواضع في عمله اردنا ان نقدم لطلبة قسم اللغة الفارسية ، مجرد نظرة مبتسرة عن مفهوم النقد الادبي ، لما يمثله هذا الفن والعلم في ذات الوقت وكما يري معظم نقاد الادب ان النقد ميزان تقييم العمل الادبي ونواة تفسيره كل حسب مناهله ومشاربه وانما نري من توضيح بعض الاتجاهات النقدية ومدارس النقد قديما وحديثا معنا يساعد من يدرس الادب الفارسي في مختلف عقوده وتواريخه لدراسة الادب نقدا وتنقيدا ولبس فقط تاريخا لفترة ادبية معينة ، بل لابد ان يقوم الطالب شأن كل دارس وطالب علم بتحليل ما يدرس من النصوص ويعالجها بمعالج خاص من الفكر الادبي والنقدي ، يساعده في المعرفة بالاثر الادبي ومؤلفه وظروف تاليفه وانتاجه ، ولعل ما نقدمه في الصفحات التاليات ينبئ عن خبرة النقد في التعامل مع النصوص علي اختلاف مشاربها وعلي اختلاف مناهج النقد ذاته .

وفي هذا الكتاب قدمنا ما شاء لنا الاعداد تعاريف متنوعة عن النتاج الادبي والنقدي عند العرب والفرس وكذلك كان جل الاهتمام بمناهل الغرب وما قدموه من استقراءات ونظريات للنقد تتوافق كل علي حدة مع طبيعة كل عمل ادبي ، وقد بينا ان النقد قديم قدم الادب يعاصره ويواكبه ولا نقد الا بعد الفراغ من انشاء الادب وان النقد طريقة لتحليل النصوص وتفسيرها ، وان الناقد لابد ان يمتاز بمواهب وصفات تساعده في عمله وان النقد يعد ميزان شرف في تقييم الادب ومراعاة اختلافات مشاربه الفنية .

واخيرا اتمني ان يكون هذا الكتاب المعد من عدة مشارب وتاليفات امرا سهلا ميسرا علي طلبة اللغة الفارسية ومعينا لهم جيدا لهم في فهم ثقافة الايرانيين في شعرهم ونثرهم إذ لا يكفيهم فقط معرفة تاريخ الادب عندهم بل يجدون لانفسهم طريقا من خلال علم النقد الادبي لفهم طبيعة الادب الفارسي ونقده وتحليله ومراجعة ومكاشفة نتاجه المبدع وطريقا اخري في البحث في مجال الادب والنقد من خلال معارف تراثية معتبرة منها معرفة البلاغة العربية والفارسية وعلم العروض والقوافي وغيرها .....

## أولاً تعريف النقد:

يعدُّ النقدُ من الأسسِ المهمّةِ التي يتخذُها الشخصُ للتعبيرِ عن الجوانبِ السلبيةِ أو الإيجابيةِ في موضوعٍ معيّنٍ أو جملةِ مواضعٍ، إذ يحتكم الناقدُ إلى مجموعةِ آراءٍ وحقائقٍ فكريّةٍ تساعده في اتخاذِ القرارِ المناسبِ وعرضه على الجمهورِ، كما تُظهر العمليةُ النقديةُ نقاطَ القوّةِ ونقاطَ الضعفِ التي يراها الناقدُ ويطرُحُ الحلولَ المناسبةَ لذلك، تتعدّدُ المجالاتُ في النقدِ، فمنها: المجالُ الأدبيُّ والمجالُ السياسيُّ والاجتماعيُّ وغيرها العديداً من المجالاتِ الأخرى، وفي هذا المقالِ سيتمُّ توضيحُ تعريفِ النقدِ الأدبيِّ الحديثِ ومن المعنى اللغويِّ للكلمةِ يتبين ما يلي :

أنه جاء في القاموس المحيط ولسان العرب وغيرهما: النقد والتنقاد والانتقاد تمييز الدّراهم وإخراج الزّيف منها، أنشدسيبويه

تنفي يداها الحصي في كلّ هاجرةٍ      نفّي الدّراهم تنقاد الصّياريف

ومن معانيها أيضاً " النقاش " يقال ناقد فلان فلانا في الأمر، إذا ناقشه فيه، ومن هذا المعنى الأصلي للكلمة تحدد معنى النقد في الأدب. ذلك لأن ما يفعله الناقد من محاولة التمييز بين جيد الكلام وريئه

وهذا ما عبر عنه جامي في شعره :

عيب جوي هنر خود كردي      عيب نادیده يكي صد كردي

گاه بر راست كشي خط كزاف      گاه بر وزن زني طعن زحاف

گاه بر قافيه كان معلول است      گاه بر لفظ كه نا مقبول است

گاه نابرده سوي معني بي      خرده گيري ز تعصب بر وي

و نقدتُ الدّراهم وانتقدتها أخرجتُ منها الزّيفُ فهذا المعنى اللّغويّ الأوّل يشير إلي أنّ المراد بالنقد التمييز بين الجيد والرّديء من الدّراهم والدنانير، وهذا يكون عن خبرة وفهم وموازنة ثمّ حكم سديد وهناك معنى لغويّ آخر يدلُّ عليه قولهم أيضاً نقدتُ رأسهُ باصبعي إذا ضربتُهُ ونقدتُ الجوزةُ أنقدها إذا ضربتها وعلي ذلك يفسّر حديثُ أبي الدرداء أنّه قال: إن نقدتُ النّاسَ نقدوك وإن تركتهم تركوك معناه إن عبتهم وأغبتهم قابلوك بمثله فالنقد هنا معناه العيب والثلم أو التجريح وضده الإطراء والتقريض من قرّظ الجلد إذا دبغ به بالقرظ وأديم مقروط إذا دبغ أو طلي به وذلك أنّما يكون للتحسين والتّجميل فالنقد للذمّ والتقريض للمدح والثناء. ومن المعاني التي

تستعمل فيه هذه المادّة لدغ الحيّة، وقبض الذرّاهم و أخذ الطائر الحبّ واحدة . وأمّا في اللّغات الأوروبيّة فإن كلمة Critique مشتقّة من الفعل اللّاتيني Krinem بمعنى «يفصل» أو يميز وحين يميز الشيء عن شيء آخر، في تلك اللغات فإن معني هذا أنّه يؤكّد وجود شيء يمكن تصنيفه مع نظيرة من الأشياء التي لها صفات متشابهة معه بدرجة قليلة أو كثيرة وهذا يظهر معنيّ أوليا لكلمة نقد وهو تمييز شيء عن نظيره ويمكننا إذا تتبعنا تطور كلمة «نقد» في القرن السادس عشر، سنجد أنّها ظهرت في بادئ الأمر في المجال الفلسفي للدّلالة علي تصحيح الأخطاء النّحوية أو إعادة صياغة كل ما هو ضعيف في المؤلّفات الأدبيّة اليونانية ثمّ تطوّر ذلك المصطلح في القرنين السابع والثّامن عشر، واتّسعت حدوده حتّي شملت وصف وتذوق المؤلّفات الأدبيّة في وقت معاً.

أمّا في القرن الماضي، فقد استخدمه عدد من الكُتاب والمفكرين بمعني الحكم أو تفسير الأثر الأدبي، ويمكن أن يشف هذا المعني من الدّراسات التي أجراها «تين» و«برونتيير» وغيرهما من المفكرين الذين أعطوا للنقد طابعا وضعتيا، نتيجة تأثرهم بمناهج وقوانين العلوم الطّبيعة التي ذاعت في ذلك القرن فالنظرة السريعة عبرالاتجاهات المختلفة في ذلك القرن كفيّلة بأن تطلّعنا علي أن أغلب المفكرين كانوا علي الدوام يستخدمون كلمة «نقد» متأثره بمنطق العلم الوضعي.

أمّا في هذا القرن حيث تطورت العلوم الإنسانيّة واللغويّة، نجد أنّها (أي كلمة نقد)، قد استخدمت من قبل عدد من النقاد بمعني فهم الأثر الأدبي والبحث في دلالاته ومعانيه. ولكن من المؤكّد أن كلمة «نقد» لازالت تبدو كلمة غامضة، فهي تستخدم تارة بمعني معرفة الأثر والحكم عليه أو فهمه، وطورا آخر بمعني تفسير النص وتأويله .

فهذه هي أهمّ المعاني اللغويّة لمادّة النقد ولعلّها أو أكثرها ملائم لما يرادها من معني، فقد استعمل النقد في معني تعقّب الأدباء والفنّيين والعلماء والدّلالة علي أخطائهم وإذاعتها قصد التشهير أوالتعليم، وشاع هذا المعني في عصرنا هذا وصارت كلمة النقد إذا أطلقت فهم منها الثلب ونشر العيوب والمآخذ وقديما ألف أبوعبيد الله محمّدين عمران المرزباني المتوفّي سنة 438 هـ (كتاب الموشح) في مآخذ العلماء علي الشعراء ضمنه ما عيب علي الشعراء السابقين من لفظ أو معني أو وزن أو خروج علي المألوف من قوانين النحو والعروض والبيان، وشاع بجانب ذلك عندنا تفريظ الكتب والأشخاص والمذاهب السياسيّة والاجتماعية والآثار الفنيّة مما يعد أكثره رياءً ومجاملةً دون أن يكون له حظ حقيقي من الحقّ والإنصاف فهذا الاستعمال له أصل لغوي كما رأيت وإن لم يكن هو المقصود المقرّر بين النّقاد المنصفين.

أما المعنى اللغوي الأول فلعله أنسب المعاني وأليقها بالمراد من كلمة النقد في الإصطلاح الحديث من ناحية وفي اصطلاح أكثر المتقدمين من ناحية أخرى فإن فيه كما مرّ معني الفحص والموازنة والتمييز والحكم وإذا ما وقفنا عندما يقوله الثقات من النقاد رأيناهم لا يجاوزون هذه المعاني من حدّ النقد وفي ذكرخواصّه ووظيفته، فالنقد دراسة الأشياء وتفسيرها وتحليلها وموازنتها بغيرها المشابهة لها أو المقابلة، ثم الحكم عليها ببيان قيمتها ودرجتها، يجري هذا في الحسيات والمعنويات وفي العلوم والفنون وفي كلّ شيء متصل بالحياة.

### تعريف النقد الأدبي الحديث

إنّ النقد في اللغة يعني تصنيف وتمييز الموادّ بين الجيدة والرديئة، لا يوجد اختلاف كبير بين المعنى اللغوي والاصطلاحى للنقد الأدبيّ، فهو الطريقة التي يتم التعامل من خلالها مع الأعمال الأدبية وتدوّقها وتقييمها وتوضيح معانيها؛ وذلك لإظهار مظاهر الجمال في النصّ بشكل عامّ وتقييمها بشكل موضوعيّ، تعودّ عملية النقد إلى ذوق الناقد بالإضافة إلى قدرته على تنفيذ العمل الأدبي ودراسته دراسة نقدية بحثية، ثم تقدير النص بالشكل صحيح مع بيان القيمة الأدبية له، تتم عملية التقييم من خلال دراسة العمل الأدبي سواء كان عملاً شعرياً أو نثرياً وغيرها بالبحث عن مواطن القبح والجمال داخله اعتماداً على الذوق الذي يعدّ المرجع الأول في الحكم على المادة الأدبية؛ وذلك لأنه أقرب مقياس لطبيعتها الأدبية.

فالنقد الأدبي في الاصطلاح هو تقدير النصّ الأدبي تقديراً صحيحاً وبيان قيمته ودرجته الأدبية وإيضاح هذا التعريف وتحليله نستطيع أن نذكر بجانبه الملاحظات الآتية:

1 - يبدأ النقد وظيفته بعد الفراغ من إنشاء الأدب، فالنقد يفرض أن الأدب قد وجد فعلاً ثمّ يتقدّم لفهمه وتفسيره وتحليله وتقديره؛ والحكم عليه بهذه الملكة المهذّبة أو الملهمّة التي تكون لملاحظاتها قيمة تمازّه وآثار محترمة أمّا القدرة على إنشاء الأدب وتدوّقه فليس في مكنة النقد خلقها من العدم وإن كان يزيدّها تهذيباً ومضاءً على أنّ هذه الملكات الثلاث إنشاء الأدب وقدرته ونقده قد توجد معاً متجاوزة متعاونة في نفس الأديب الموهوب.

2- يدلّ هذا التعريف على أنّ الغرض الأوّل من النقد الأدبي إنّما هو تقدير الأثر الأدبي ببيان قيمته في ذاته قياساً على القواعد أو الخواصّ العامّة التي يمتاز بها الأدب بمعناه العام أو الخاص وهو النوع التوضيحي الذي يعين على الفهم الذوق. وأمّا القول في درجته بالنسبة لغيره فهو في منزلته الثانية ومثله في ذلك محاولة ترتيب الأدباء ترتيباً مدرّجاً حسب كفاياتهم المتفاوتة أو وضع نظام الموازنة بين آثارهم المختلفة وهو النوع الترجيحي الذي يعني

بالمفاضلة بين الأدباء وذلك لكثرة الفروق الأساسية بين الشعراء والخطباء والكتاب و المؤلفين وقلما نجد منهم طائفة بينها مشابهات تسمح بعقد هذه الموازنة التي تحدّد براعاتهم المتقابلة فإذا سئلت عن جرير والفرزدق والأخطل أيهم أشعر، فجوابك السديد هو أن كلاً منهم أشعر معني ذلك أن كلاً منهم يفضل زميليه ببعض الصفات اللفظية أو المعنوية أو الموضوعية في حين أنك قد لاتجد بينهم من وجوه الإتفاق ما يكفي لعقد موازنة صالحة، ومع ذلك فيستطيع كل إنسان أن يؤثر ما يحبّه ويرفض ما عداه من آثارهما جميعاً، وعلي النقد توضيح الميزات الجوهرية لتفوق كل شاعر، فيساعدنا بذلك علي تقدير كل منهم تقديراً أقوم وأهدي سبيلاً .

ومها تكن وظيفة النقد وغايته التي يعمل لتحقيقها فلا بد للناقد أن يكون ثاقب النظر، سريع الخاطر، مهذب الذوق، قادراً علي المشاركة العاطفية (التعاطف) مع الأديب والبراءة من المؤثرات التي تفسد عليه أحكامه كما يميزك فيما بعد، وذلك كله فوق الثقافة الأدبية العلمية، والتّمرس بالأدب، ومعرفة أطواره التاريخية، وصلاته بالفنون الأخرى، وحسن فهمه وتعمّقه، إلي أبعد غاية، ليتسرله الإنصاف والحكم الصّحيح، وقد استطاع پوب (Pob) أن يرد المصادر الرئيسية التي يستقي منها النقد إلي مراجع ثلاثة: (1) وهي فكرة الطبيعة (2) وفكرة آثار السلف (3) وفكرة العقل، ولا بدّ من الرجوع إلي الثلاثة جميعاً وليس معني هذا أنّ الأديب مُطالب بأن يكون موزعاً بين هذه الثلاثة لأنّ سلطان كلّ من هذه المراجع مثبت لسلطان سائرهما فالواجب أولاً أن نتبع الطبيعة ولكن لكي يتسني ذلك لابدّ من دراسة آثار القدماء، لأنّ القدماء كانوا علي وفاق مع الطبيعة، وليس هناك خلاف بين الطبيعة وبين الشعر القديم، ودراسة القدماء معناها دراسة الفنّ الأصيل الذي ينطبق دائماً علي العقل، وسيأتي إيضاح ذلك في أثناء الفصول الطويلة في كتب النقد.

وإذا كان موضوع الأدب هو الطّبيعه والإنسان، فإن موضوع النقد الأدبي هو الأدب نفسه أي الكلام المنشور أو المنظوم الذي يصوّر العقل والشعور، يقصد إليه النقد شارحاً، مُحللاً، معللاً، حاكماً، يعين بذلك القراء علي الفهم والتقدير، ويشير إلي أمثل الطّرق في التفكير والتصوير والتعبير، وبذلك يأخذ بيد الأدب والأدباء والقراء الي خير السُّبل وأسمى الغايات والنقد يقوم علي ركنين مباشرين الناقد والمنقود ونكتفي هنا برأي ناقلين هما: رولان بارت وجولدمان.

يري رولان بارت: إن عمل الناقد يتسم بعدة خصائص معينة، أهمّها تعقيل الأثر الأدبي تعقيلاً تاماً، اي النظر إليه وإلي وحداته أو عناصره علي ضوء مجموعة من المبادئ المنطقية، ويقول جولدمان: «إنّ النقد الأدبي أولاً وقبل كل شيء هو الدراسة العلمية للأثر وهذه الدراسة تخصص علي أساس فهم وتفسير الأثر تفسيراً مماثلاً ويشرح لنا جولدمان المقصود بالتفسير المماثل،

فيقول إنه استخلاص المميزات الخاصة للأثر المنبثقة من مجموعة علاقات منطقية وربطها بالملاح العامة للبيانات الكلية للمجتمع.

### المفهوم الحديث للنقد الأدبي

أخطر ما يتعرض له مفهوم النقد الحديث هو الفصل بين النقد بوصفه علماً من العلوم الإنسانية له نظرياته وأساسه وبين النقد من حيث التطبيق. فمن الواضح ان هذه النظريات والأسس لا تتوحد مع النتاج الأدبي بوصفه عملاً فردياً، فهي لم توجد ولم تتم متجردة من الأعمال الأدبية في مجموعها وملابساتها، ولكنها نتيجة لعمليات عقلية تركيبية مبدؤها النظر الدقيق والتأمل العميق للنتاج الأدبي وثمرتها التقويم لهذه الأعمال في ضوء أجناسها الأدبية وتطورها العالمي. وإذن لا منافاة بين النقد نظراً وعملاً، بل لا بد من الجانب الأول ليثمر النقد ثمرته، بتقويم للعمل الأدبي، صادر عن نظريات تبين الملتقي العام للمعارف الجمالية واللغوية في تاريخ الفكر الإنساني وهي غير معزولة طبعاً عن التجربة الأدبية، كما يزعم بعض أدياء النقد وأعدائه الذين ينعي علي أمثالهم جون استيورات ميل فيما قاله من قبل (عام 1831) هذا الرجل نظري يقولها بعض الناس ساخرين فتحوّل الي نعت ظالم جديب، أنّها كلمة تعبر في حقيقتها عن اسمي جهد للفكر الإنساني وانبله

ويقوم جوهر النقد الأدبي أولاً علي الكشف عن جوانب النضج الفني في النتاج الأدبي وتمييزها عما سواها علي طريق الشرح والتعليل ثم يأتي بعد ذلك الحكم العام عليها فلا قيمة للحكم علي العمل الأدبي وحده وان صيغ في عبارات طلية طالما كانت تتردد محفوظة في تاريخ فكرنا النقدي القديم وقد يخطيء الناقد في الحكم، ولكنه ينجح في ذكر مبررات وتعليلات تضيء علي نقدة قيمة فيسمى ناقداً، بل قد يكون مع ذلك من اكبر النقاد، كما حدث للناقد العالمي سانت بوف في نقده لبعض معاصريه علي حين لا نعذمن يصدر الأحكام علي العمل الأدبي دون تبرير فني ناقداً، وان أصاب اذاً أشبهه حينئذ بالساعة الخربة تكون أضبط الساعات في وقت من الأوقات، ولكن لا يلبث أن يتكشف زيفها في لحظات.

وأقدم صورة للنقد الأدبي نقد الكاتب أو الشاعر لما ينتجه ساعة خلقه لعمله يعتمد في ذلك علي دربة ومران وسعة اطلاع وتقنصر اهمية هذا النوع من النقد علي الخلق الأدبي. فكل كاتب كبير هو ناقد بالفعل أو بالقوة ولكن نقده قاصر عن مهمة التوجيه والشرح، وان استمر هذا النوع من النقد مصاحباً للخلق الأدبي في كلّ عصوره.

وغالبا ما يكون النقد في مفهومه الحديث لاحقا للنتاج الأدبي لأنه تقويم لشيء سبق وجوده ولكن النقد الخالق قديدعوالي نتایج جدید في سمائه وخصائصه فيسبق بالدعوة مايدعواليه من أدب بعد افادته وتمثل للأعمال الأدبية والتيارات الفكرية العالمية، ليوفق بدعوته بين الأدب ومطالبه الجديدة في العصر وهذا النوع من النقد مألوف في العصور الحديثة لدى كبار الناقدین والمجددين من الكتاب وقد كان خاصة العباقرة الذين دعوا إلى المذاهب الأدبية في مختلف العصور، فساعدوا علي أداء الأدب لرسالته، وأسهموا كثيرا في تجذده مع ارساء دعواتهم(8) علي فلسفة جمالية حديثة تضيف جديدا إلى ميراث الإنسانية ولاشك أن قصور الثقافة النقدية لدي اكثر كتابنا من ابرز الأسباب في تأخر ادبنا ونقدنا معا في هذا العصر. وهذا ما يتخلف فيه هؤلاء الكتاب عن نظراتهم في الآداب العالمية قضايا منهجية للنقد الأدبي واتجاهاته

ولقد بدأ الالتفات إلى ما يسمي بمناهج النقد مع نهضة العلوم الطبيعية في القرن الماضي، وقد استطاع عدد من الباحثين والمفكرين أمثال تين Taine وبيرونتيير Brantiere وهنكان Hennequin ولانسون Lanson وغيرهم ممن استعملوا خلال هذا العصر مناهج نقدية ذات خصائص واتجاهات متعددة متأثرة بمناهج العلوم الطبيعية فقد ازدادت الاهتمامات بمعالجة الظواهر الأدبية نظرا لما حدث فيها من تغييرات، نتيجة تحولات أعترت المجتمع والبنية الثقافية في ذلك العصر، وقد كان من مظاهر هذا التغيير، تغير نظرة الباحثين والمفكرين في معالجة الظواهر الأدبية، فقد ظهرت الحاجة لديهم إلى الاستعانة بالمنهج الوضعي الذي ارتبط بظروف هذه المرحلة بشكل مباشر. ولكي تتوافر هذه الأرضية التجريبية للنقد الأدبي، أنكر بعض نقاد الأدب، الإنجليزي والفرنسي الإتجاه الأكاديمي الخالص في بداية القرن العشرين، ورفضوا الإتجاهات النظرية البحتة للدراسات الأدبية، بهدف تحرير النقد من آثار الميتافيزيقا، وجعله يرتبط بالنظرة الوضعية بكيفية معينة ولذا رأوا أنه من الضروري البدء بدراسة الظواهر الأدبية المختلفة، وفق طبيعة مناهج العلوم الوضعية وذلك لكي يصبح النقد علما وضعا قائما بذاته ولعلّ هذا الإتجاه قدأدي إلي تكوين تباعيين النقدمن جهة والفلسفة من جهة أخرى، وهذا التباعد أدي بلاشك الي نقص واضح في مجال الدراسات الأدبية والفنية، وفي ظلّ هذا الإتجاه يودالنقد الأدبي أن يصبح علما وضعا بعد أن ينفصل عن الفلسفة، ويتحررمن خضوعه للتيار التأملي الميتافيزيقي الحديثة.

## ثانيا : مؤهلات الناقد:

النقد في ذاته قديم قدم الإنسان الذي خلق نزاعا إلى الكمال، و من ثم منقادا بطبعه إلى إدراك ما في الأشياء من وجوه كمال يستريح إليها، و وجوه نقص يسعى إلى كمالها. و لا بد للناقد أن يتسلح بإحدى الذخيرتين: الذوق و الثقافة قبل أن يتصدى للعمل الفني بالنقد أو الحكم عليه. أو أن يجمع بينهما.

### الذوق:

و الذوق في معناه الحسي: علاج للأشياء باللسان لنعرف طعمها، ثم انتقلت الكلمة بعد ذلك إلى علاج الأشياء بالنفس لتعرف خواصها الجميلة أو الذميمة، فهو أداة الإدراكات التي تثير في نفس المتذوق لذة فنية.

يعرف ابن خلدون (الذوق) بأنه موضوع لإدراك الطعوم. إن الناقد الذي يمتلك الموهبة قادر على أن يحكم على العمل الفني. و الموهبة هي ذلك الاستعداد الفطري عند الإنسان وقدرته على التفاعل مع القيم الجمالية في الأعمال الفنية، ( و مقدرته على فهم العمل الفني وتحليله من جميع جوانبه، وإمكانيته في إصدار الحكم. و الذوق من أساسيات النقد الأدبي ومن معايير الهامة التي تعتمد اعتمادا كبيرا عليه. و يقسم الأمدى (ت371هـ) الذوق ثلاثة أقسام:

الطبع: هو ما طبع عليه الإنسان و فطر. و الطبع: الطبيعة و السجية. )

الحنق: هو ما اكتسبه الإنسان بالدربة و المران و دائم التجربة و طول الملابس.

الفطنة: في اللغة كالفهم، و ضد الغباوة، و هي هنا الجمع بين الطبع و الحنق. و الناقد الفطن أقدر على التمييز و الحكم من الناقد المطبوع أو الناقد الحاذق.

و قد نبه القدامى إلى ضرورة توفر الذوق لإدراك العمل الفني، و اكتشاف جوانبه الجمالية يشير عبد القاهر الجرجاني (ت471هـ) "إن هذا الإحساس قليل في الناس (...). و لا تستطيع أن تقيم الشعر في نفس من لا ذوق له" ( ). لأن كشف أسرار العمل الفني، و تذوق الجمال فيه لا يكون إلا في " من كان ملهه الطبع حاد القريحة و القريحة هنا تعني الذكاء. و قد ذهب المتخصصون في علم النفس إلى تحديد مفهوم الذوق بأنه: قوة يقدر بها الأثر الفني، أو هو ذلك الاستعداد الفطري و المكتسب الذي نقدر به على تقدير الجمال و الاستمتاع به ومحاكاته بقدر ما نستطيع في أعمالنا وأفكارنا و أقوالنا. ( و قد قسم كثير من النقاد الذوق إلى ذوقين: خاص و عام.

الذوق الخاص: هو الملكة و القدرة النقدية الناتجة عن الاستعداد الفطري، أو هو ذلك الاتجاه الذي يعتمد على ميول الإنسان الفردية في حكمه على العمل الفني، من خلال إدراك جوانب الجمال لهذا العمل دون تأثر بعوامل خارجية مهما كانت. ( ونعني بذلك إصدار الحكم على العمل الفني من خلال الذوق الخاص دون الاعتماد على المقاييس النقدية، و دون التأثر بالمدارس النقدية.

### الذوق العام:

هو مجموع تجارب الإنسان و طول ممارسته و عمق خبرته و حصيلة تكوينه الفكري، التي يفسر بها العمل الفني، و يميزه و يحكم عليه، من خلال حسه وإدراكه ويسمى حينئذ الإدراك الصحيح أو الحس السليم. يقول ابن خلدون: "إن الذوق ملكة إنما تحصل بممارسة كلام العرب وتكرره على السمع و التفتن لخواص تركيبه، وليست تحصل بمعرفة القوانين العلمية في ذلك التي استنبطها أهل صناعة اللسان، فإن هذه القوانين إنما تفيد علما بذلك اللسان و لا تفيد حصول الملكة بالفعل في محلها" ( ) و ينصب حديث ابن خلدون عن الذوق العام بقوله: "ومن عرف تلك الملكة- أي الذوق- من القوانين المسطرة في الكتب فليس من تحصيل الملكة في شيء إنما حصل أحكامها كما عرفت، و إنما تحصل هذه الملكة بالممارسة و الاعتياد والتكرار لكلام العرب".

### الثقافة:

تعد الثقافة من أهم أدوات الناقد، و نعني بها تلك المعرفة التي يحصل عليها الناقد من خلال: دراسته وتجربته و خبرته و دربته و ممارسته و سعة اطلاعه على المدارس والنظريات والاتجاهات و الثقافة المحيطة بالأعمال المراد نقدها ومعايشة تلك الأعمال والأعمال المشابهة لها، إلى جانب معرفة العلوم المساعدة التي قد تتصل أو تضيء جوانب غامضة من تلك الأعمال ناهيك بضرورة الوقوف على آراء السابقين والمعاصرين. ( ) و قد نبه العلماء على الاعتداد بالطبع و الذكاء و ضرورة إضافة الثقافة الواسعة. يقول الجاحظ: "طلبت علم الشعر عن الأصمعي فوجدته لا يحسن إلا غريبه، فرجعت إلى الأخفش فوجدته لا يحسن إلا إعرابه، فعطفت على أبي عبيدة، فوجدته لا ينقل إلا فيما اتصل بالأخبار، و تعلق الأيام و الأنساب فلم أظفر بما أردت إلا عند أدباء الكتاب: كالحسن بن وهب و محمد بن عبد الملك الزيات". و يقول الجمحي: "و للشعر صناعة و ثقافة يعرفها أهل العلم بالشعر و أحق الناس بتقديره ونقده في رأي الجاحظ".

و هكذا نجد القدامى قد ركزوا على ضرورة الجمع بين الذوق و الثقافة من أجل دراسة العمل الفني دراسة وافية شاملة و إبراز الجوانب الجمالية فيه. و قد حاول بعض الدارسين تحديد ثقافة الناقد في ثلاثة مجالات من المعرفة: المجال اللغوي، المجال الأدبي، المجال العام.

### المجال اللغوي:

المراد بثقافة الناقد اللغوية معرفته بعلوم اللغة صرفها و نحوها و بلاغتها و عروض الشعر و قوافيه، فيعرف الحال و مقتضاه و التقديم و التأخير، والذكر والإيجاز وغيرها من العلوم اللغوية. و من هنا نرى بأن للنقد صلة وثيقة بعلوم اللغة .

### \*المجال الأدبي:

و أما ثقافة الناقد الأدبية فالمراد بها أن يعرف الناقد عصور الأدب معرفة كاملة وخصائص كل عصر، و أدب أعلامه البارزين من الشعراء و الكتاب والأجناس الأدبية التي شاعت فيه... و أن يعرف أثر الزمان و المكان في ثقافة الشاعر و الكاتب، و نشأة كل فن أدبي و تطوره على مر العصور.

### مجال الثقافة العامة:

المراد بها إلمام الناقد ببعض العلوم و المعارف التي لا غنى عنها لباحث متعمق ودارس جاد، مثل علم المنطق، حتى يعرف المقدمات و ما تؤدي إليها من نتائج. و أن يعرف شيئا غير قليل من علم الجمال و أن يعرف الكثير عن التاريخ العربي و الإسلامي و العصر الحديث و يعرف مبادئ علم الاجتماع. (و قد أورد النقاد العرب الكثير من جوانب معرفتهم بالنواحي الاجتماعية و النفسية حين تحدثوا عن دواعي الشعر و الأوقات التي يسرع فيها أتية، و ينقاد عصيه، و عن أسباب لين شعر بعض الشعراء و وعورة شعر الآخر، و أثر البداوة و الحضارة في السهولة والصعوبة، و في اللين و التوعر. يقول القاضي الجرجاني: " و قد كان القوم يختلفون في ذلك ، و تتباين فيه أحوالهم، فيرق شعر أحدهم، و يصلب شعر الآخر، و يسهل لفظ أحدهم، و يتوعر منطلق غيره، و إنما ذلك بحسب اختلاف الطبائع، و تركيب الخلق، فإن سلامة اللفظ تتبع سلامة الطبع، و دماثة الكلام بقدر دماثة الخلق، و أنت تجد ذلك في أهل عصرك و أبناء زمانك، و ترى الجافي الجلف منهم كز الألفاظ وعر الخطاب"

أما الدارسون المحدثون فقد رأوا وجوب توفر شوط أخرى يتحلى بها الناقد في تناوله العمل الأدبي و منها:

## - الذكاء :

أو الخبرة :و ذلك أن يكون الناقد ذا معرفة واسعة بالفن الأدبي الذي ينتقده ثم بما يلبسه من فنون و موضوعات أخرى،لأن النقد الأدبي لا تتضح قضاياه و لا تستقيم أحكامه حتى يعتمد على مقاييسه الخاصة. ( و من نواحي الخبرة أن يكون الناقد مطلعاً على عصر الأديب و مكانه و سيرته و لا مناص من تعرف ذلك لفهم الأدب،و تعليل ظواهره،و سلامة النقد من الظلم والاعتساف ( ).

## - المشاركة العاطفية:

و تسمى التعاطف،و المراد بها أن يكون الناقد ذا قدرة على النفاذ إلى عقول الأدباء، ومشاعرهم،يحل محلهم و يأخذ مواقفهم أمام التجارب التي بلوها،والفنون التي عالجوها.و في هذا المقام يطالب أحمد الشايب الناقد أن ينسى ما استطاع،كل ما يحول دون اتحاده بالأدباء،ينسى ميوله الخاصة و ذوقه،ينسى ما قد يكون في نفسه من قيم و أفكار عنهم لئلا تسبق فتؤثر في تصوير آثارهم و قدرها،ينسى عصبية الجنسية أو القومية أو الحزبية.

## -الذاتية أو الفردية:

و يقصد بها أن يضيف الناقد إلى ذكائه و مشاركته العاطفية للعمل الأدبي،مقياسه الدقيق الخاص به الذي لا يصرفه عن سلامة الحكم و الإنصاف في التقدير،و هذا المقياس الخاص مزيج من الذوق السليم و المعرفة الشاملة،أو هو المواهب النفسية التي تتلقى آثار الأدب مجتمعة فتذوقها و تحكم عليها.و فائدة الذاتية أن تهب لآراء الناقد قوة العقيدة،و ثقة اليقين،و الابتكار و الجدة و الطرافة. و خلاصة القول أن خصوصية الطاقة النقدية خصوصية كاملة،و اكتسابها لا يحدث بالتلقين و التعلم. إنما تكتسب هذه الطاقة متى توافرت شروطها الذاتية.

## ثالثاً : النقد بين العلم و الفن:

اشد الخلاف بين النقاد حول طبيعة النقد الأدبي و تصنيفه بين العلم أو الفن،فمنهم من رأى أن النقد مسألة ذاتية خالصة تعتمد على ما تبعثه النصوص في نفوس القراء من انفعالات،وما تؤثر في أذواقهم من آثار مقبولة أو منكرة،و هذه النفوس و الأذواق مختلفة باختلاف الأفراد،على أن هذه الأذواق تستحيل مع الأيام و سعة الثقافة،و استحالة الحياة الطبيعية والاجتماعية، فتصبح أحكامها معرضة للتناقض،و معنى ذلك تعدد الأحكام بتعدد النقاد،ثم تغييرها بتغير الأحوال،و ليس هذا من طبيعة العلم. و لذلك وجب أن يوضع للنقد قواعد ومقاييس علمية

تستعين بجملة من العلوم المختلفة و تضع لنفسها مناهج تسترشد بها في دراسة العمل الفني دراسة موضوعية بعيدا عن الذاتية والأهواء الشخصية. على أن هذه القواعد النقدية التي يسترشد بها النقاد حين ينهضون بوظيفتهم لا يمكن مطلقا أن تخلق الناقد البارع ما لم يكن من طبعه أساس خلقي و طبع و عبقرية موهوب.

### النقد بين الذاتية و الموضوعية:

لقد بذلت جهود و محاولات لجعل النقد الأدبي علما كسائر العلوم الطبيعية، مهمته تشرح النص عبر قوانين عامة مستمدة من العلوم في أغلب الأحيان و منذ القديم وجدت قواعد لضبط القول الأدبي و تصنيف أنواعه، سيما في الشعر. و لقد تبين لنا حتى الآن أن النقد لا يمكن أن يكون من العلوم التجريبية كالطبيعة والكيمياء و لا من العلوم الرياضية كالحساب والهندسة والجبر، لعل الحائل الرئيس ودون ذلك أن هذه العلوم موضوعية تتناول الأشياء و المقادير كما هي في دقة براءة من سلطان الأمزجة و العواطف، و لكن النقد فيه جانب موضوعي عام يتصل بالمسائل النحوية و البيانية و بمقدار من الذوق العام، و فيه جانب ذاتي يعتمد حتما على الذوق الخاص.. لذلك خرج النقد الأدبي من دائرة العلوم الخالصة، ثم حاول أن يكون فنا خالصا فما استطاع، إذ الفن يمثل الذاتية الخالصة. لهذا لا نستطيع أن نعد الكتابة النقدية كتابة لها علميتها و حياديتها، فالجانب الذاتي فيها أمر طبيعي، يستطيع أن يهب النص النقدي حيوية و جاذبية، خاصة إذا استطاع الناقد إقامة توازن بين انفعالاته و وجدانه و بين معارفه و الأسس النظرية التي ينطلق فيها العمل الفني، فلا يسقط ذاته على النص الأدبي ليمنع استقلاله و قراءته من الداخل، فنقرأ أعماق الناقد و رؤاه أكثر مما نقرأ أعماق النص و رؤى الكاتب.

### وظيفة النقد الأدبي

تتنوع الوظائف النقدية في المضمون لكنها تشكل مفهوم النقد بشكل عام و كامل، حيث إنّ النقد الأدبي عملية متكاملة تتكوّن من عدة وظائف مكملة لبعضها، و من هذه الوظائف ما يأتي:

التفسير: إن عملية التفسير تتضمن بيان النص من حيث مراجعه و مصادره مع الشرح المفصل لأهدافه، كما تتم عملية التفسير في بيان المعاني الأدبية و المقصد منها ممّا يساعد القارئ من الفهم السليم لكلية النص.

التوجيه الأدبي: تتمحور هذه الوظيفة حول توجيه الناقد للأديب، وذلك عندما يلاحظ منهم ابتعادهم عن الواقع و عن المجتمع المعيش، حيث تتلخص أهداف التوجيه الأدبي في تحسين

النوع الأدبيّ وحثهم على العطاء الأدبي الذي يمكن وصفه بالواقعية وتحذيرهم من المآخذ والانحرافات الأدبية التي يمكن أن تحيط الأدباء .

### تقويم العمل الأدبي:

ترتكز وظيفة التقويم على هيكل العمل الأدبي ذاته، حيث إنّ الناقد يجب عليه معرفة النص معرفة كبيرة وعميقة، وأن يكون ذا خلفية واسعة عن التجارب السابقة التي مرّ بها الأديب، تسهّم معرفة بنية النص على المفاضلة بين النصوص المتشابهة التي تتحد في ذات المجال، وتعدّ وظيفة التقويم الأدبي من الوظائف المهمة في النقد إلا أنها تفتعل الجدل؛ نظراً لرؤية البعض أنّ الناقد يتسلط أحياناً على النص الأدبي وذلك يؤدي التأثير السلبي على النص في حال كان الناقد ذو خلفية ركيكة عن تجارب الأديب وأعماله وطريق كتابته وكيفية هيكلته للنص الأدبي

### رابعا علاقة النقد بالعلوم الاخرى :

يرتبط النقد بعدة مقاييس هامة ومعايير تساند في تشكيل العملية النقدية ومهمة الناقد ، وهي كما يلي :

### النقد وعلم الجمال:

ما هو الجمال ؛ سؤال حير كثيراً من الفلاسفة والمفكرين في مختلف العصور ، ولا زال إلى الآن لا يجد الجواب الكافي .

وعلم الجمال هو فرع من الفلسفة ؛ وهو يتناول دراسة الجمالي ، والتجربة الجمالية ، والاتجاه الجمالي ، والصفة الجمالية ، والقيمة الجمالية ، وما يتصل بهذه الموضوعات من مثل " الخلق الفني " والمعايير الفنية وما إليها . فالفن هو النتاج الإنساني الذي يدور حول عنصر الجمال . وبعبارة أخرى نقول إن الجمال شيء كامن في الفن . فيه من الإحساس والشعور . وفيه من الحياة والطبيعة ، وفيه من القيم الإنسانية ، ولكنه لا يقصد إلى شيء محدد ، إلى حقيقة فلسفية أخلاقية ، أو تفسير ظاهرة طبيعية أو الدعوة إلى فضيلة أخلاقية ، أو النهي عن رذيلة ، أو النفع الظاهر أو الخفي في شتى صوره ، إنما تعمل هذه الأشياء أو القيم الإنسانية في الفن للتعبير عن الحقيقة الجمالية .

ولا مفر للناقد من التزود بمبادئ علم الجمال **Aesthatique** الاستاطيقا فالجمال والنقد توأمان لا ينفصلان . ودراسة الناقد لمبادئه ، توسع مداركه ، وتكمل نقده ، ومن أول أعمال

الناقد تعرف صفات جمال العمل الأدبي وقيمتها ، وما يحدث فى وجدانه من متعة جمالية أشبه ما تكون بالظماً الوجدانى ، وهو ظماً إلى النظام والتناسق والتوازن والإيقاع فى العمل الأدبى وما يحدثه من إحساس فى الشعور والوجدان وقد أسهم علم الجمال فى توجيه الدراسات النقدية إلى ما يلى:

1 - استحضار معنى الجمال أمام كل عمل فنى.

والجمال فى الأدب وسائر الفنون يعنى ويقتضى أشياء كثيرة منها :

أ - الأصالة والصدق ، والبعد بالعمل الفنى عن الزيف والكذب والتصنع .

ب- حرية الأدب والفن ، وهى حرية غير مطلقة ؛ وإنما يقيدها الأدب والفن بقيوده ، وهى قيود فى صالح الحرية وصالح الفن فى آن واحد .

ج - الإنسجام والتناسب والتناسق والاتزان ، وبعبارة أعم وأشمل " حسن التقويم . "

د - النشوة ، وهى غبطة ترتبط بالروح ، ولها صلة بالأخلاق وتؤدى إلى السعادة ، وهى غير الشهوة ، التى ترتبط بالجسد ، ولا تؤدى إلا إلى خفة الطرب ، والهذيان الحركى .

2 - محاولة التفرقة بين الفن وظله ، أو بين الإبداع والصناعة .

3 - أسهم علم الجمال فى تغذية الذوق السليم وتنميته وتكوينه وللذوق الكلمة الأولى والأخيرة فى إدراك الجمال وتقديره وينبنى على هذا أن الناس لا يدركون الجمال ولا يقدرونه بدرجة واحدة ؛ لتفاوت أمزجتهم بصفة عامة ، واختلاف المزاج الشخصى الوقتى بصفة خاصة ، وهذا يفسر اختلاف رؤية الناس إلى شىء ما باعتباره جميلاً وقبيحاً ، ومقدار جماله وقبحه ، وتغير نظرة الفرد الواحد . باختلاف عمره ..

ومما تجدر الإشارة إليه أن من الباحثين فى علم الجمال من يرجعه إلى معايير ومقاييس ليحقق من خلالها التناسق والتناسب ، والناقد الذى يتبع هؤلاء الباحثين يكون نقده أقرب إلى الفكر والعقل منه إلى الوجدان والمشاعر والأحاسيس .

4 - ارتباط الجمال بالحق ، وفى هذا يرى العقاد أن الجمال إذا بلغ أقصى أثره فى النفس لم يصرفها عن الحق ، وكذلك الحق إذا بلغ أقصى أثره فى النفس لم يصرفها عن الجمال وفى مجال الأدب لا يتصور أن يضحى الأديب بالمعنى الصادق إثارةً لجمال الأسلوب ، فإن فعل ذلك فلسبب من سببين :

أحدهما : أن يكون التعبير عن المعنى الصادق بأسلوب جميل مستحيلاً ، أى يكون مقضياً على هذا المعنى الصادق بالأبهرز إلا فى قالب دميم من اللغة والأسلوب ، وهو ما لا يقول به أحد .

ثانيهما : أن يكون الأديب نفسه عاجزاً عن إفراغ ذلك المعنى الصادق فى قالب بليغ جميل . وبهذا يكون عاجزاً عن الصدق وعن الجمال معاً .

### النقد وعلم النفس:

علم النفس من العلوم التى تساعد الناقد على التعرف على شخصية الأديب وسماته الخلقية والفكرية ، وربطهم بأعماله الأدبية . كما أن علم النفس أسهم فى توجيه الدراسات النقدية إلى عدة مسائل هامة منها :

1 - استغلال مقياس " الاستقصاء النفسى " لأديب بعينه أو عدة أدباء بأعيانهم ، لتوضيح العلاقة بين الحالة الذهنية للأديب . أو الأدباء . وخصائص النتاج مع كل .

2 - البحث فى عملية الخلق والإبداع ، وكيف تتم ، وما تشف عنه من مقدار حيوية الشعور ، ومعايير الاتزان النفسى الفردى والجماعى .

3 - استعار النقد من التحليل النفسى الفروض الأساسية عن عمل العقل الباطن (اللاشعور) ، وطريقة تعبيره بالتداعى عن رغباته الكامنة ، ومعرفة أثر العقد النفسى ، وأثر التوتر النفسى على نتاج الأديب من خلال إلقاء الضوء على العمل الأدبى واستكشاف أبعاد التجربة ، وتفسير الدلالات الكامنة وراء العمل الأدبى .

4 - وأخيراً يجب أن نوضح أن الميدان النفسى وسيلة هامة للتعرف على المثل العليا فى الحياة وهى الحق والخير والجمال فالجمال هو المثل الأعلى للوجدان ، والحق هو المثل الأعلى للفكر ، والخير هو المثل الأعلى للارادة ، وكل من الوجدان والفكر والإرادة مظاهر للشعور ، الذى يتذوق الجميل ، ويتعرف على الحق ، ويتحسس الخير

### النقد وعلم الاجتماع:

لعلم الاجتماع أهمية كبرى لا تقل عن علم الجمال وعلم النفس فى توجيه الأعمال الأدبية فهو يتناول النظم الاجتماعية والأجواء والأنشطة الحضارية وسائر الأوضاع السياسية والأخلاقية ، بالإضافة إلى معطيات العصر الدينية ، وكلها ظروف تحيط بالأديب ، وتؤثر على

نتاجه الأدبي شكلاً وموضوعاً . كما أن النظام الثقافي في عصر ما يطبع الأديب بطابع خاص . فالطبقة الاستقرائية تميل لأدب البرج العاجي واصطناع " نظرية الفن للفن " ، والبرجوازية ترفع الأعمال التي ترسم عادات المجتمع ، والديمقراطية تميل إلى أدب الانتقاد ، أما في عصر الأزمان والمحن فيطفو الأدب الرمزي ، وتتجلى روح الصوفية في الأعمال الأدبية .

كما يسهم علم الاجتماع في الوقوف على التقاليد والعادات التي تمثل الخلفية الفنية وراء عمل الأديب . الذي هو صورة لحياة المجتمع من حوله . فإذا عرفنا - على سبيل المثال - أن أدوات الحرب في العصر العباسي كانت لا تعدو السيف والرمح والدرع والنبل ، وعرفنا أن التميمة هي علاج الجنون في هذا العصر ، سهل علينا فهم قول المتنبي في مدحه سيف الدولة ، وتهنئته بانتصاره على الروم في موقعة " الحدث " سنة 343 هـ :

وَمَنْ طَلَبَ الْفَتْحَ الْجَلِيلَ فَإِنَّمَا      وَمَوْجُ الْمَنَايَا حَوْلَهَا مُتَلَاظِمٌ  
وَمِنْ جُنُثِ الْقَتْلِ عَلَيْهَا تَمَائِمٌ      مَفَاتِيحُهُ الْبَيْضُ الْخِفَافُ الصَّوَارِمُ

فقد أشار المتنبي إلى أدوات الحرب المشهورة في عصره وفي زمانه وهي الرماح والسيوف ، كما أنه أشار إلى البلدة التي فتن الروم أهلها عن دينهم . ونسب إليها الجنون وكان الجنون يعالج في هذا الزمان بالتائم ، وقد أتى بها من جثث القتلى من الأعداء الى علقها سيف الدولة الحمداني على أبواب القلعة . كل هذه المعطيات الاجتماعية يستطيع الناقد من خلالها إبراز جوانب العمل الأدبي ، وتوضيح ملامحه .

. النقد وعلم التاريخ:

لا مفر للناقد من التعرف على التاريخ الفني للأعمال الأدبية والفنية ، فكل عمل أدبي ظاهرة تاريخية ، وثمرة فترة زمنية معينة ، وحضارة ، ومعرفتنا للعصر الأدبي الذي ولد فيه العمل الأدبي ، والثقافة التي انتشرت ، والمذهب الأدبي الذي ساد ، جميعها وسائل إنارة وتوضيح لماهيات العمل الأدبي ، فإذا أردنا أن نحكم على عصر من العصور حكماً صحيحاً واقعياً لا تشوبه شائبة فلا بد أن نتعرف على هذا العصر عن قرب ، فتقديرنا لأدب العصر الجاهلي ، أو الأموي ، أو العباسي ، أو الكلاسيكي أو الرومانسي الخ لن يكون صحيحاً إلا إذا رجعنا إلى معرفة تاريخ هذا العصر بمذاهبه ، وثقافته ، وحضارته . أما إذا حكمنا على هذا الأدب بمقاييس عصرنا الحاضر ، فقد يشوب هذا الحكم التعسف والظلم . هذا بالإضافة إلى أن معرفة التاريخ تساعد على تحقيق النصوص الأدبية والفنية .

## خامساً : مناهج النقد الأدبي

النقد الأدبي يتصل بكثير من العلوم الفلسفية والفنون الثقافية ، إذ أنها تفيد النقد وتعينه على تفسير النص الأدبي وتحليله وتقويمه ومن هذه العلوم علوم اللغة والجمال والنفس والاجتماع والتاريخ ، ومن هنا تنوعت مناهجه ، ولكل علم من هذه العلوم الثلاثة إتجاهه ومكانه من الدراسات النقدية:

. أولاً : المنهج الفنّي:

هو أكثر المناهج أصالة وخصباً ، ودلالة على قدرة الأديب ، ثم هو أوسعها مجالاً فى تكوين الذوق الأدبي وصلقه ، لأن خصائص الصياغة وأسرارها هو جوهر الأدب ولبابه وحقيقته ، ومجال الروعة والجمال فيه وقد عرفه أحمد الشايب بقوله : " هو المنهج الذى يتناول الأدب فى جوهره وصفاته التى تجعل منه أثراً فنياً ويحاول بيان المقاييس التى نسترشد بها لبيان قيمة النص ودرجته ، فترده إلى عناصره ، وينظر فى كل منها متبيناً أسرار قوته وتأثيره ، أو أسباب ضعفه وقيمته وهو المنهج المجدى فى فن الأدب.

وهو منهج تأثرى موضوعى ، تأثرى باعتماده على الذوق الأدبي والطبع اللماح فى إدراك وحى الصياغة وإشارتها ، وتذوق ما فيها من جمال وتأثير ، إذ لا يزال ذوق الناقد المطبوع هو الحكم الأعلى فى تقويم النص الأدبي ، وبدونه يكون التخبط والضلال ، وموضوعيته تتناول القيم الشعورية والقيم التعبيرية للعمل الفنّي ، بالإضافة إلى الخبرة اللغوية والفنية ، وموهبه فى تطبيق القواعد الفنية والأصول العامة إذ أن كثيرين يعرفون الأصول الفنية المقررة ، ولكن عند تطبيقها يخطئون القواعد وينحرفون بالأصول.

وهذا المنهج يتجه إلى الصياغة وأسرارها وخصائصها لكشف ما فيها من جمال وتأثير ، يتناول من الكلمة معناها وجرسها ووحياها ، ثم دلالتها فى التراكيب ، ويتناول الصور الأدبية وما فيها من خيال وتشخيص وتجسيم ، ثم ما بين الصور من تلاؤم وتناسق ، وما وراء ذلك كله من ظلال وأضواء . وعلى الرغم من أهمية هذا المنهج وثراء ميدانه ، إلا أنه يظل قاصراً عن استجلاء وتعليل خصائص مقومات الابداع فى العمل الفنّي ، ويبقى دائماً فى احتياج إلى ما يعينه من مقومات المنهج التاريخي والمنهج النفسى . إذن فالمنهج الفنّي قائم على دعامتين أساسيتين:

الأولى: التأثر الذاتي بالنص أو العمل الأدبي ، وهذا التأثر منبعث من الذوق والتجارب السابقة.

الثانية : النظرة الموضوعية التي تشتمل وتضم كل القيم التعبيرية والقيم الشعورية الكامنة في العمل الأدبي.

. ثانياً : المنهج التاريخي:

هو منهج يقوم على إبراز الصلة بين الأدب والتاريخ بمعنى أنه يربط النص وصاحبه بالبيئة والعصر والمجتمع ويعنى بكشف جوانب العمل الأدبي من منظور الأحداث التاريخية والسياسية والاجتماعية المحيطة به ، بل يذهب أبعد من ذلك في ربطه بالعصور التي سبقتة ، فإن سنة التطور الثقافي والاجتماعي والسياسي ، تجعل العصر يرث كثيراً من خصائص العصور التي سبقتة ، فيتأثر بها حتماً عن قصد أو عن غير قصد .ولما كان الأدب هو رصد حياة أمة ما في زمان محدد ومكان بعينه ، وكان التاريخ هو مادة هذه الحياة ، كان التلازم الأدبي والتوافق الفني بين الأدب والتاريخ ، وكانت الحاجة إلى معرفة التاريخ الفني للأعمال الأدبية " فكل عمل أدبي ظاهرة تاريخية ، وثمرة فنان معين ، وزمن وحضارة معينة ومعرفتنا للعصر الأدبي الذي ولد فيه العمل الأدبي ، والثقافة التي سادت هذا العصر والمذهب الأدبي إذا وجدت مذاهب ، هذه جميعاً وسائل لإنارة العمل الأدبي وإلقاء شعاع منير عليه ، فهبنا نريد دراسة الأطوار التاريخية لشعر الغزل في الأدب العربي أو الأدب الفارسي أو التركي أو الفرنسي أو غيره و شعر الطبيعة أو أى غرض من أغراض الأدب الأخرى .. فعلياً أن نتبع هذا الغرض منذ نشأته المعروفة ، ونجمع نصوصه في أقصى ما نستطيع من مصادره ونرتبها ترتيباً تاريخياً بعد نسبتها إلى قائلها ، ونجمع آراء المتذوقين والنقاد على اختلاف عصورهم لهذا اللون من الأدب ، ثم ندرس جميع الظروف التي أحاطت بتلك الأطوار وأثرت فيها.

وفي كل مرحلة من هذه المراحل لابد أن نتذوق النصوص التي جمعناها، ونقف عند قيمها التعبيرية والشعورية وهذه هو صميم المنهج الفني . إذن فالمنهج التاريخي لا يستقل بذاته ، ولابد فيه من قسط من المنهج الفني فالتذوق والحكم ودراسة الخصائص الفنية ضرورة في كل مرحلة من مراحلها . وهكذا نجد أن المنهج التاريخي لابد أن يعتمد على المنهج الفني " ، ولكن ينبغي أن نقصد من تدخل أحكامنا الفنية في المنهج التاريخي على قدر الإمكان ، وأن نحفظ لها بمكانها الطبيعي الذي لا تتجاوزه ، فحكمنا الفني على نص أو على أديب إنما هو حكم واحد من أحكام كثيرة سجلها التاريخ . ويجب عند النقد التاريخي أن نضع حكمنا هذا بجانب تلك الأحكام.

ومن عيوب هذا المنهج التاريخي التي حصرها النقاد:

1- الاستقراء الناقص ، والأحكام الجازمة ، والتعميم العلمي . فالاستقراء الناقص يؤدي بنا إلى خطأ فى الحكم ومن الاستقراء الناقص الاعتماد على الحوادث البارزة ، والظواهر الفذة التي لا تمثل سير الحياة الطبيعي . والتعميم العلمي له خطورته على المنهج التاريخي فى دراسة الأعمال الأدبية ، لأن الأدب بطبيعته غير العلم.

2- من مخاطر " المنهج التاريخي " إلغاء قيمة الخصائص والبواعث الشخصية فطول معاناة الملبسات التاريخية والطبيعية والاجتماعية عند أصحاب هذا المنهج يجرفهم إلى إغفال قيمة العبقرية الشخصية ، وحسانها من آثار البيئة والظروف.

3- إغفال دور الموروث الماضى فى بناء الآثار الأدبية الحديثة فالادب ليس تقريراً للظواهر الحاضرة بقدر ما هو تعبير عن الأشواق البعيدة والرغبات المكنونة .

ثالثاً : المنهج النفسى:

يقوم على الدراسات النفسية ، التي تكشف الصلة بين العمل الأدبي ونفسية صاحبه ومشاعره ، ومدى قدرة هذا النص على تصوير تلك المشاعر والتعبير عنها . وبذلك تزداد الصلة بين الأدب والأديب.

والمنهج النفسى هو الذى يحاول أن يجيب على هذه الأسئلة:

أ ) كيف تتم عملية الخلق الأدبي ؟ ما هى طبيعة هذه العملية من الوجهة النفسية ؟ ما العناصر الشعورية وغير الشعورية الداخلة فيها وكيف تتركب وتتناسق ؟ كم من هذه العناصر ذاتى كامن فى النفس ؟ وكم منها طارئ من الخارج ؟ ما العلاقة النفسية بين التجربة الشعورية والصورة اللفظية ؟ كيف تستنفذ الطاقة الشعورية فى التعبير عنها ؟ وما الحوافز الداخلية والخارجية لعملية الخلق الأدبي .. الخ

ب) ما دلالة العمل الأدبي على نفسية صاحبه ؟ كيف نلاحظ هذه الدلالة النفسية هل نستطيع من خلال الدراسة النفسية للعمل الأدبي أن نستقرئ التطورات النفسية لصاحبه .. ؟

ج) كيف يتأثر الآخرون بالعمل الأدبي عند مطالعته ؟ ما العلاقة بين الصورة اللفظية التي يبدو فيها وبين تجارب الآخرين الشعورية ورواسبهم غير الشعورية ؟ كم من هذا التأثير منشؤه العمل

الأدبي ذاته ، وكم منه منشؤه من ذوات الآخرين واستعدادهم ؟ فهذه الطائفة من الأسئلة يتصدى لها " المنهج النفسى " ويحاول الإجابة عليها .

إذن هناك ارتباط بين " المنهج النفسى " وعلم النفس ولكن هناك خطر نلمحه من التوسع فى استخدام ذلك العلم وهو أن يستحيل النقد الأدبى تحليلاً نفسياً ، بمعنى أن ينسى النقد الأدبى وظيفته وهى تقويم العمل الأدبى وصاحبه من الناحية الفنية ، ويندفع فى تطبيق الدراسات النفسية ، حتى يغرق سمات العمل الفنى فى غمار التحليلات النفسية .

والحدود التى نراها مأمونة هى أن يكون المنهج النفسى أوسع من علم النفس ، وأن يظل مع هذا مساعداً للمنهج الفنى والتاريخى ، وأن يقف عند حدود الظن والترجيح ويتجنب الحزم والحسم ، وألا يقتصر عليه فى فهم الشخصية الإنسانية . وبقدر ما نستخدم كل علم وكل منهج فى دائرته المأمونة ، نحصل منه على أفضل نتائجه وأنفعها . ولكن لم ينفرد " المنهج النفسى " إلا نادراً ، فقد كان المنهجان الآخران يمتزجان به فى معظم هذه الدراسات التى أشرنا إليها ، فيبدو فى معظمها عاملاً مساعداً ، وإن كان فى بعضها الآخر يتبدى عاملاً رئيسياً .

#### رابعاً المنهج الاجتماعى :

يمكن أن نقسم المنهج الاجتماعى بالمراحل التالية :

المرحلة الأولى تبدأ بكتاب مدام دوستايل : " الأدب وعلاقته بالمؤسسات الاجتماعية " -

1800

المرحلة الثانية هي مرحلة الواقعية الإشتراكية والتي انطلقت من المادية التاريخية الجدلية ومفهوم الإلتزام التي تمكنت من أن تبني لنفسها أدوات منهجية خاصة على يد لوكاتش .  
المرحلة الثالثة مرحلة علم اجتماع الأدب والتي تتفرع إلى ثلاث اتجاهات :

أ - السوسيولوجيا الوضعية .

ب - اتجاه تحليل النصوص .

ج - خصوصية الإبداع الداخلية ، منهج علم الاجتماع الأدبى

لقد ظهرت مقولات فلسفية فى علم الاجتماع على يد أوغست كونت - 1798 /

1857 - وهو المسمى عنده بقانون الحالات الثلاث : < اللاهوتية / الميتافيزيقية / العلمية > .  
وقد تطور هذا المنظور الفلسفى إلى أن وجد فيه النقاد الاجتماعيون ضالتهم ، ومنهم لوكاتش

الذي بلور الواقعية الإشتراكية كمذهب في الأدب والفن في كتابه : " التاريخ والوعي الطبقي " حين تحدث عن البطل المأزقي . وستظهر نظريات أكثر علمية وأقل ايديولوجية خاصة مع أرنست فيشر ولوتمان وهو رائد البنيوية الإجتماعية .

ما يعاب على هذا المنهج أنه منهج مضمون , ومضمون إيديولوجي - يساري بالذات - وحين تلقنه المثقفون الماركسيون جعلوه سيفاً مسلطاً على الأدباء والنقاد , واعتبروا كل خارج عن نهجه سارقاً عدواً للشعب وفي أحسن الأحوال بورجوازيًا صغيراً يتسلق الطبقات .

### خامساً : المنهج الأسطوري

يعد المنهج الأسطوري من تلك المناهج النقدية التي قدّمت نفسها أداة تملك مفاتيح النّص الأدبي، وأياً كان الجدل الذي دار حول هذا المنهج، الذي يتراوح بين قبول ورفض، فقد وجد هذا المنهج أنصاراً من الذين يدعون إليه، واستطاع أن يقدم تفسيرات وتخرجات مقنعة للنصوص التي عالجها. وقد كثرت في العقود الثلاثة الأخيرة المناهج النقدية التي تتبنّى آراءً ومنطلقات خاصة لدراسة الأدب وهضمه، وقد كان المنهج الأسطوري في تفسير الأدب قديمه وحديثه واحداً من هذه الاتجاهات النقدية المتدافعة التي تضطرب فيها حركة التجريب النقدي الراهنة. والمنهج الأسطوري «من الاتجاهات النقدية التي اضطرب بها وعاء النقد، وأصول هذا المنهج تعود إلى علم الأديان والأساطير والحفريات وعلم الآثار والتحليل النفسي، ومفهومه يرتبط بالتراث الإنساني القديم، وما تضمنته من نماذج وأنماط وطقوس وعادات ومعتقدات، وكلّ الموروثات الثقافية والفكرية والدينية، والمنهج الأسطوري يحاول من خلال النّص الكشف عن علاقة الإنسان بالكون، وما الأدب الجديد إلا صورة جديدة لهيئة قديمة موجودة في الأساطير التي انحدر منها الأدب سابقاً».

ويقول الدكتور وهب رومية في هذا المنهج «إنه نقد من خارج النّص، فهو لا يدرس الشّعر بل يبحث عن مصدره الخارجي ومادته الخام، ويزداد النّظر انحرافاً حين يرى مصدراً وحيداً لهذا الشّعر، وهو الأساطير الدينية، وهكذا تغيب أركان الظّاهرة الأدبية».

### مفهوم المنهج الأسطوري:

المنهج الأسطوري هو ذلك المنهج الذي يتخذ من الأدوات الأسطورية والإنثروبولوجية والتاريخية والأثرية أداة في تفسير النّص الأدبي وفك أسراره، وفهم مرامييه، وإدراك غايته ورسالته. ولكي نفهم دلالة مصطلح المنهج الأسطوري، لا بدّ أن نشير إلى معنى المنهج ومعنى الأسطورة.

فالمنهج كلمة يستعملها أفلاطون «يعنى البحث أو النظر أو المعرفة، كما نجدها كذلك عند أرسطو أحياناً كثيرة بمعنى بحث، والمعنى الاشتقاقي الأصلي لها يدل على الطريق المؤدي إلى الفرض المطلوب خلال المصاعب والعقبات، ولكنه لم يأخذ معناه الحالي، أي بمعنى أنه طائفة من القواعد العامة المصوغة من أجل الوصول إلى الحقيقة في العلم إلا ابتداءً في عصر النهضة الأوروبية»

أما النهج والمنهج والمنهاج في اللغة فهو: «الإبانة والوضوح والمنهاج الطريق الواضح. وطريق نهج: بين واضح، وأنهج الطريق: وضح واستبان وصار نهجاً واضحاً بيتناً. واستنهج الطريق: صار نهجاً. ونهجت الطريق: سلكته»

وحسب هذا الفهم اللغوي يسير المنهج الذي يتبعه طالب العلم في خطين متوازيين :

الأول: رسم معالم واضحة للطريق الذي سيسلكه الطالب في النص الذي يدرسه أو القضية التي يبحثها، أي وضع خطة مفصلة تمكنه من الانتهاء إلى غايته.

الثاني: الطريقة التي يتبعها الطالب في إنفاذ خطته.

والمنهج الذي يتبناه الإنسان يحتاج إلى امتلاك أدواته المنبثقة من طبيعة النص، وإلا أصبح المنهج عبئاً على صاحبه، لا عوناً له في الفهم وفي التفسير. وفي ذلك يقول كلود برنار: «إن المناهج لا يمكن أن تُدرس نظرياً كقواعد عامة يُفرض على العالم بعد أن يسير وفقاً لها، إنما تتكوّن في داخل المعمل الذي هو معبد العلم الحقيقي وباب الاتصال المباشر بالوقائع والتجارب العملية، والتعاليم النافعة هي وحدها تلك الصادرة عن التفاصيل الخاصة بالممارسة التجريبية في علم معين بالذات».

والأسطورة مصطلح شغل الكثير، وتصدى الكثير لمحاولة ضبطه ورسم حدوده، كما تصدرت كثير من الدراسات والمصنّفات في سبيل التأميل لهذا المصطلح، ولمحاولة دراسة منابع الأسطورة وأشكالها ودوافعها.

كذلك يعرف فراس السواح الأسطورة قائلاً: «إنّ الأسطورة هي حكاية تقليدية تلعب الكائنات الماورائية أدوارها الرئيسية»؛ ويكون فراس السواح رأياً خاصاً في ضبط حدود مصطلح أسطورة أو عمل أسطوري، وتتلخّص هذا الضوابط في ما يلي:

- 1- من حيث الشكل، الأسطورة هي قصة، وتحكمها مبادئ السرد القصصي من حبكة وعقدة وشخصيات، وما إليها، وغالباً ما تجري صياغتها في قالب شعري يساعد على ترتيلها في المناسبات الطقسية وتداولها شفاهة، كما يزودها بسطان على العواطف والقلوب.
- 2- يحافظ النص الأسطوري على ثباته عبر فترة طويلة من الزمن، وتتناقله الأجيال طالما حافظ على طاقته الإيحائية بالنسبة إلى الجماعة.
- 3- لا يعرف للأسطورة مؤلف معين؛ لأنها ليست نتاج خيال فردي، بل ظاهرة جمعية يخلقها الخيال المشترك للجماعة وعواطفها وتأملاتها.
- 4- يلعب الآلهة وأنصاف الآلهة الأدوار الرئيسية في الأسطورة، فإذا ظهر الإنسان على مسرح الأحداث كان ظهوره مُكملاً لا رئيسياً.
- 5- تتميز الموضوعات التي تدور حولها الأسطورة بالجديّة والشمولية، وذلك مثل التكوين والأصول والموت والعالم الآخر، ومعنى الحياة وسرّ الوجود.
- 6- تجري أحداث الأسطورة في زمن مقدّس هو غير الزمن الحالي، ومع ذلك فإنّ مضامينها أكثر صدقاً وحقيقتاً، بالنسبة إلى المؤمن من مضامين الروايات التاريخية.
- 7- ترتبط الأسطورة بنظام ديني معين، وتعمل على توضيح معتقدات، وتدخّل في صلب طقوسه، وهي تفقد كل مقوماتها كأسطورة إذا انهار هذا النظام الديني، وتحوّل إلى حكاية دنيوية تنتمي إلى نوع آخر من الأنواع الشبيهة بالأسطورة.
- 8- تتمتع الأسطورة بقدسية وبسلطة عظيمة على عقول الناس ونفوسهم، والسطورة التي تمتعت بها الأسطورة في الماضي، لا يدانيها سوى سطوة العلم في العصر الحديث.

#### نشأة الأساطير وبواعثها:

لقد كان لطائفة من الباحثين فضل في استقصاء النظريات المتعلقة بنشأة الأسطورة، وتسمية المدارس التي تنتمي إليها، ويكاد يجمع معظم الدارسين على وجود أربع مدارس رئيسية اهتمت بنشأة الأسطورة، وهي:

#### المدرسة التاريخية:

إذ ترى أنّ الأساطير التي وصلت إلينا ليست في أصولها إلّا تاريخ البشرية الأولى، تنوسيت ملامحه الدقيقة وأضفى الخيال الإنساني عليه جواً فضفاضاً، وتاريخ الآلهة ما هو إلّا تاريخ

لنصر الأبطال، حين كان الإنسان يعجب بالجبوت، ويتطور هذا الإعجاب عند الأجيال إلى نزعة من التقديس تتلاشى معها الحدود الفاصلة بين حقائق الواقع الإنساني، وخفايا الوجود الغيبي، فتصل إلى عبادة الآباء، ثم تصل إلى تناسي هذه الأبوة.

### المدرسة الطبيعية:

ترجع هذه المدرسة كلّ الأساطير إلى منشأ طبيعي، يتصل بالظواهر الكونية، مثل المطر والزرع والبرق والرعد والرياح، وقد ربط الإنسان القديم كلّ هذه الظواهر بقوى غيبية بعيدة تسيطر عليها وتتحكم فيها، وتتصارع فيما بينها، بحيث ينتهي الصراع بخلق حالة من التوازن بين الخير والشر، متوخياً من ذلك كلّه السيطرة على قوى الطبيعة بالأساليب العلمية والمتمثلة بالطقوس والتعاويد وغيرها لتحقيق أهداف عملية ونفعية محددة.

### المدرسة التعبيرية:

خالفت هذه المدرسة آراء من ربط نشأة الأسطورة بالظواهر الكونية، وأنكرت أن يكون الإنسان البدائي قد انشغل بالكون ونظامه إلى حدّ التأمل والتعجب والتساؤل، وترى أن أبسط تعبير عن نظام الكون، وعن المبادئ الأساسية للنظام الأخلاقي في الحياة يتطلّب استخدام لغة تجريدية.

### المدرسة النفسية:

ترى مدرسة التحليل النفسي أنّ الأسطورة صفو الحلم، إذ يمكن أن تكون بمثابة أعراض تدلّ على وجود حقائق أخرى، فتبدو من هذا رمزاً لظواهر نفسية لا شعورية تمثل قوى تتحكم في مسيرة الفرد، وسلوكه الاجتماعي، في إشارتها إلى حاجات حيوية تكمن فيما سمّاه فرويد (عقدة أوديب)، وفيما جعله يونج لقاءً ثقافياً نفسياً على صعيد اللاوعي الجمعي، ويوافق إريك فروم رأي فرويد في العلاقة بين الأسطورة والحلم، ولكنّه يخالفه في النظر إليها على كونها نتاج العقل اللاشعوري، إذ يرى أنّ العقل في حالة الحلم إنما يعمل ويفكر، ولكن بطريقة أخرى، ولغة أخرى، هي لغة الرمز، وما علينا إلا أن نفهم مفردات تلك اللغة، لينفتح أمامنا عالمٌ مملوءٌ بمعانٍ غنية.

### توظيف الأسطورة في الأدب:

الحقيقة أنّ إمكانات أية أسطورة لا يمكن أن تستغلّ إلا إذا أتيح لها الأديب الذي يفهم مغزاها لتعليق حالته بها، ولا يشترط أن يرتبط الأدباء بأساطير قومهم فليست الإقليمية هي الفاصل في تقييم التعبير، فضلاً عن أنّ الأساطير في بدئها كانت للجدود، وهؤلاء ورثوها أحفادهم جيلاً بعد جيل. ومع ذلك فقد تلمح في أساطير الشعوب جانباً من مكونات شخصيتهم، غير أنّ هذا لا

يُعطينا قطّ من تأكيد علائق قديمة في هذه الأساطير، كهذه العلاقة التي تظهر في أسطورة تموز عند البابليين، وأسطورتي ديونيسوس عند الإغريق، وأوزيريس عند الفراعنة، وكهذه العلاقة التي تظهر بين حوريس المصري المخلّص وهرقل الإغريقي وخريسيبا الإيراني المنقذ.

ونستطيع «أن نقول إن الاستعانة بأسطورة هندية غير الاستعانة بأسطورة مصرية غير الاستعانة بأسطورة فينيقية، وإنّما يلزم الفهم والتمثيل، فهّم الموقف المعاصر وإدابته في شبيهه الأسطوريّ، ليكون الكلّ الذي يعطي الإحساس الصادق التلقائي.

### الفرق بين الأسطورة والأدب:

يرى فراي أنّ الفرق الوحيد بين الأسطورة والأدب هو الانزياح Displacement، «فالأدب هو أسطورة مزاحة عن الأسطورة الأوليّة، التي هي أساس، وهي البنية. وكلّ صورة في الأدب، مهما تراءت لنا جديدة، لا تعدو كونها تكراراً لصور مركزيّة، مع بعض الانزياح أحياناً، ومع مطابقة كاملة أحياناً أخرى».

فالأدب بكلّ أنواعه في كلّ صورة هو صورة مكرّرة للصورة المركزية، ولا يوجد هنا تجديد واع مقصود أو أخطاء فنيّة، إذ إنّ الأديب أسير الأساطير، أو بكلمة أدق لا أثر له في تغيير صورة الأدب. أمّا مهمّة النّقد فلا تكمن في بذل الجهد لربط الصورة الأدبية بمنبعها الأسطوري، وإنما تنحصر في معرفته الانزياح أو ما الدرّجة التي انزاح فيها الأدب عن الصّورة المركزية، فإن كان هذا الانزياح يغيّر وظيفة الصورة الأدبية وتخالّف وظيفة الصورة الأدبية بحيث تخالف وظيفة الصورة المركزية فإنّ الناقد يحلم على هذا الأدب بأنّه لا حياة له، في حين أنّ الأدب الذي لم يغيّر انزياحه عن الوظيفة الأساسية له، هو الأدب الحقيقي الباقي.

«وإذا كنا ننشد معرفة الانزياح الذي أصاب الأسطورة حين غدت مادة أدبية كان علينا أن ننظر أولاً في العلاقات الاجتماعية المحيطة بهذا الانزياح، إذ إنّ الأسطورة رمز، والرموز لا تنمو خارج العلاقات الاجتماعية، وكان علينا أن ننظر ثانية في كيفية توظيف المبدع لهذه الأسطورة، لأننا لا نستطيع أن نتصوّر أدباً عادياً من التعددية»، وبعبارة أخرى: إنّ ظلالاً وارفة من التاريخ تغمر الأسطورة في الأدب - بل وفي غير الأدب - فتكاد تحجب النّظر عن منابعها الأولى. وقد يبدو ربط الأسطورة بالتاريخ أمراً غير مستساغ تفوح منه رائحة المفارقة، ولكنّه على الرّغم من ذلك حقيقة صلبة.

والأسطورة التي يواجهها الناقد في الأدب تختلف من جهاتٍ شتى لا من جهة واحدة عن الأسطورة التي يواجهها عالم الإنثربولوجيا في ميدان عمله. لقد غدّاه التاريخ والفن فعادت خلقاً

جديداً أو كالجديد. وهو خلق مكتمل يحتمل قراءات شتى، ولكنه لا يحتمل الإضافة على عكس الأسطورة في الحياة، فالأسطورة في العمل الأدبي مغلقة ومنتهية أما في الحياة فمفتوحة وقابلة للإضافة والنمو.

### أصول المنهج الأسطوري:

أشرتُ آنفاً إلى جذور هذا المنهج في بعض الكتابات العربية مثل كتاب الحيوان للجاحظ، وهذه الجذور لا تحتاج إلى تعليل لقلتها من جهة، ولضآلة الاستفادة منها من جهة أخرى، ولكن بعد أن ظهرت لدينا هذه الجذور على شكل منهج كامل له مديروه وموظفوه، بات من المنطقي أن تُرصد بعض أصول هذا المنهج الذي مهدت لظهوره أو أثمرت نتائجه، وأغنت أدواته. ومن أهم هذه الأصول:

### (أ) الأنماط العليا أو النماذج البيئية:

يعدّ نورثروب فراي من أهم النقاد في هذا الاتجاه في الغرب، فقد نشر عام 1957م كتابه (تشريح النقد) الذي حاول فيه تأسيس منهج جديد لتحليل الأعمال الأدبية، هو المنهج الأسطوري. وقد أولى فراي في هذا الكتاب أهمية فائقة لنظرة الأنماط العليا أو النماذج البدائية التي تعني أنّ كل إنسان يرث من جنسه البشري قابلية لتوليد الصور الكونية التي وجدت من دهور سحيقة في النفس حين كان الإنسان مرتبطاً بالطبيعة. وليست تتحدد هذه الصور الكونية - وفقاً لهذه النظرية - بمضامينها بل تتحدد بأشكال؛ لأنها في ذاتها شكلية صرف. وبناء على هذا التحديد تكون على سبيل التمثيل لا الحصر - جمهورية أفلاطون وشيوعية ماركس والفردوس المفقود لملتون صوراً نمطية تكرر النمط الأعلى أو النموذج البدائي الذي هو جنة عدن، وتكون رحلة السندباد، وزيارة عوليس لبيت الموتى، ودخول يونس في بطن الحوت، وإلقاء يوسف في البئر - على ما بينها من اختلاف في المضامين - صوراً مكررة لصور نمطية واحدة، فكل هذه الصور صور استعارية للموت، تكرر الرحلة إلى العالم الآخر التي يعقبها الانبعاث من جديد. ويرى فراي أنّ هذه الصور الكونية موجودة في الأساطير التي انحدر منها الأدب سابقاً، وسيظلّ ينحدر منها أبد الدهر، وعلى الناقد أن يقف بعيداً عن القصيدة، ويتأملها ليكشف منظومتها الأسطورية أو تصميمها (22) الميثولوجي. «إن الأدب وفقاً لنظرية فراي يصدر عن بنية أساس -نسق أو نظام- هي الميثة أي هي الأسطورة في حالتها الأولى قبل الانزياح أو التعديل أيام كانت شعائرها (وظائفها الطقوسية) بين الميثة والطبيعة، وانتهى إلى أنّ هناك أربع ميثات، لكل فصل من فصول السنة ميثة واحدة محددة، ومن هذه الميثات ينحدر الأدب أو يصدر» (23).

### (ب) الأصل النفسي: اللاشعوري جمعي:

ويربط كثير من الباحثين بين المنهج الأسطوري ونظرية كارل يونج في التحليل النفسي. لقد طور يونج نظرية فرويد باكتشافه طبقة أخرى من اللاوعي تقع تحت طبقة اللاوعي الشخصي أو العقل الباطن التي اكتشفها فرويد، ورآها أشبه بقبو ضخم تختزن فيه الأخيصة المكبوتة، والمكبوحة التي تشكل العقد، وهذه الطبقة العميقة من اللاوعي التي اكتشفها يونج هي طبقة اللاوعي الجمعي التي تستعصي على التحليل الفرويدي؛ لأنها منبثة الصلة بالكبت والعقد.

والإنسان -وفق هذه النظرية- شبكة معقدة من الثقافة والبيولوجيا، فهو المخلوق الوحيد من المخلوقات جميعاً الذي يرث تاريخ جنسه جسدياً وعقلياً معاً، فكما يرث جسده الذي تطوّر عبر ملايين السنين أيضاً. ويشكل اللاوعي الجمعي جزءاً من الإرث الإنساني الذي يرثه كلّ إنسان، ومن هنا كان هذا النوع من اللاوعي عاماً وشاملاً ومتشابهاً ودائم الحضور في كلّ إنسان، ونستطيع أن نصوغ هذا الكلام فنقول، إنّ في أعماق كلّ منا -نحن معشر البشر- إنساناً بدائياً نصدر عنه في أمور كثيرة دون أن نعي، وعن هذا الإنسان البدائي أو اللاوعي الجمعي تصدر الصّور المألوفة في الفن والأدب والأساطير والأحلام.

### (ج) الأصول الأنثروبولوجية الثقافية:

عززت جهود علماء (الأنثروبولوجيا) هذا الاتجاه في النقد، فقد تجمعت لديهم كميات هائلة من المواد والموروثات المتصلة بالعادات والتقاليد والمعتقدات والأنظمة والأفكار، تشبه فيها أكثر الشعوب بدائية أكثرها تحضراً، فدافع هذا الاكتشاف إلى الاعتقاد بوحدة النّسق الفكري الذي قامت الثقافة البشرية على أساسه وتطورت، وحاول فريزر في ضوء هذه الإنجازات الأنثروبولوجية أن يكتشف أنساقاً كونية وصيغاً عالمية للإنسان في كلّ زمان ومكان، وبنى وجهة نظره على الأسطورة التي تكشف عن علاقة الإنسان والكون. وأعاد ليفي شتراوس عرض مشكلات علم الإنسان (الأنثروبولوجيا) ونظر إلى أساطير الشعوب على أنّها وحدة لا تختلف من حيث عناصرها الأساسية بين بلد في أقصى الغرب وبلد في أقصى الشرق، وبدلاً من افتراض مهد واحد للأساطير (مصر أو بابل أو الهند) كما افترض كثير من الأنثروبولوجيين قبله، أرجع تلك الوحدة إلى وحدة العقل البشري التي لا تظهر فقط عندما نقارن بين أساطير الشعوب البدائية، بل تظهر عندما نقارن بين ما يسمى بالعقلية البدائية والعقلية العلمية.

فالبدائيون يقومون بجميع العمليات الأساسية التي نقوم بها. والسحر لا يختلف اختلافاً جوهرياً عن العلم.

#### (د) أصل علم الأديان المقارن:

ولعلّ ما وصل إليه الباحثون، لا سيما في علم الأديان المقارنة، يعدّ إسهاماً أصيلاً في تعزيز مفهوم اللاوعي الجمعي، ويغدو حجة قوية في أيادي نقاد هذا المنهج الذين يعتمدون على التفاسير الدينية في نقد وتفسير الكثير من النصوص الأدبية.

«وينبغي أن نخص بالذكر الباحث المجري أمرسيا إلياد الذي كشف في كتابه (أسطورة العود الأبدى) و(رمزية الطقس والأسطورة) عن أمور تثير الدهشة حقاً. فقد عمل على تحليل أنماط الخبرة الدينية والإنسان عبر تاريخه الممتدّ من عصور سحيقة غامضة حتى عصرنا الحاضر، فوقف على أساطير الحضارات المختلفة وعند كثير من الشعوب والقبائل، وحللها، وكشف عن رمزياتها العميقة التي دقت فخفيت أو أوشكت أن تخفي عن الأنظار، فجلا هذا التشابه الواسع العميق بين ديانات شتى وشعائر دينية لا تكاد تتصل بين أهلها الأسباب»

#### موضوعية المنهج الأسطوري:

المنهج الأسطوري شأنه شأن أيّ منهج آخر، يحتاج إلى دعائم يقوم عليها ليكون موضوعياً في النتائج التي يقدمها، وبخلاف ذلك تكون النتائج مجرد انطباعية لا يعول عليها. وتتحدد معايير ثلاثة للحكم على موضوعية الدراسات الأسطورية.

الأول: الخلو من الانطباعية. الثاني: التوثيق. الثالث: تماسك المنهج وتكامل الرؤية.

#### إيجابيات توظيف المنهج الأسطوري في دراسة النصوص:

1- ينطلق هذا المنهج في دراسة النص من مفهوم اللاشعور الجمعي وبقايها العبادات الكامنة في باطن النص، ولا يحجب صاحبه، بعد أن يرفض الارتكاز الأحادي على الدراسة الوصفية للأدب.

2- هذا المنهج يبرز الصورة، كما يبرز مستويات تناولها ودلالاتها عن كلّ شعب. فمثلاً من يوظف هذا المنهج يدرك أنّ الشّمس رمز للخصوبة المؤنثة عند العرب، بينما هي رمز للرجولة عند اليونان، وهي رمز للإله الأكبر والوحيد عند أختاتون.

3- هذا النوع من المناهج يحتمل توسع الرّؤى والتفاسير والمناظير حسب تقدم التفاسير الميثولوجية، وتقدم الفهم لطبيعة التفاسير الميثولوجية، وتقدم الإدراك للرمز في حياة الإنسان.

4- يتطلب قراءة نصية فاحصة، فهو يهتم من النّاحية الإنسانية بما هو أبعد من الاكتفاء بقيمة الجماليات الداخليّة في النّص، فهو يهتم بالمتلقي، وبأنماط الأساسيّة في المجتمع وبالمتلقي.

5- إنّ هذا المنهج، كما يرى سكوت، يسعى لكي يفيد إنسانيتنا، تلك الإنسانية التي تقدر العناصر البدائية.

6- وهذا المنهج يستطيع أن يفسر لنا كثيراً من الظواهر، ويربط فيما بينها ربطاً يعجز عنه أيّ منهج آخر.

7- هذا المنهج يساعد على معرفة الآخر، بل ومعرفة النّفس من خلال تعامل هذا المنهج مع الذات والأعماق الإنسانية واللاوعي الجماعي.

8- هذا المنهج يستعين بتقنيات علمية حديثة أدبية وغير أدبية، كما يستعين بمعارف عصره في تفسير نصوصه.

9- إذا أحسن تطبيق هذا المنهج وفق معايير الموضوعية، فإنه يقدم نتائج موثقة توثيقاً لا يترك مجالاً للأحكام الانطباعية أو الأهواء الشخصية، مستمداً في سبيل ذلك ممّا توصل إليه علم الآثار، وما تركه القدماء من أساطير أو تماثيل أو طقوس.

سليات توظيف المنهج الأسطوري في دراسة النصوص:

1- كثيراً ما يتحمّس أنصار هذا المنهج له، فيخرجون بمقولات دون أسس، ويسعون جاهدين لتدعيمها بعد لّي عنق النّص، فمثلاً يزعم بعض الدارسين أنّ ملحمة جلجامش كانت معلقة على الكعبة دون إعطاء أدلة على ذلك، كما يزعم البعض الآخر أنّ جلجامش وهرقل وذا القرنين وموسى الخضر شخصية واحدة دون إعطاء أدلة على ذلك أيضاً.

2- المبالغة في تطبيق هذا المنهج على كلّ نص، تجعل النّص يبدو كأنّه تاريخ أسطوري، لا نص أدبي.

3- هذا المنهج يبالغ في تفخيم الأعمال الأدبية، ويرتفع بها إلى مستوى الوصايا أو الكتب المقدسة.

4- كما أنّ هذا المنهج يحطّ من قدر مؤلّفي النّصوص، فيتلاشى الكاتب، ويبقى النّص مقدساً بما يحمل.

5- هذا النوع من المناهج يُبعد القراء عن قراءة التّحف الأدبيّة؛ لأنّه يجعل المرء محتاجاً إلى قراءة الكثير من الكتب كي يفهمها، كما أنّه محتاج إلى أن يفكر ملياً في كلّ جملة من جمل العمل الأدبي.

6- قد يبالغ أتباع هذا المنهج، فيجعلون اعتقادات أخرى مكان ما قاله المؤلّف على وجه الحقيقة، ويؤولون ما أرادّه على غير ما أراد.

7- هذا المنهج يجعل الأدب كحامل لعدد من الأساطير، فيفقد العمل جزءاً من متعته التي تنتهي بمجرد أن يفكّ الشّخص رموز هذا العمل، دون الاستمتاع به، فهو مجرد لعبة رموز.

8- هذا المنهج يلغي الحدود بين الفن والأسطورة، بل بين الفن والدين.

9- هذا المنهج لا يفرّق بين الفن الجيد والفن الرديء، فهو يضعهما على قدم المساواة، فكلاً ما يهّم المنهج تفسير باطن النّص، وفكّ رموزه.

سادسا: المنهج النّبوي :

قام إثنان من تلامذة العالم اللغوي السويصري دوسوسير بطبع محاضراته " محاضرات في علم اللغة العام " لأنه لم يطل به العمر ليقوم هو نفسه بذلك ، وكان هذان الطالبان عضوي جماعة تسمى فيما بعد : " جماعة الشكلايين الروس " . وكان دوسوسير يحمل مشروعاً كبيراً ينبغي من ورائه إخضاع اللغة إلى منطق علمي واضح ، بمعنى أنه لم يفكر أبداً في النقد الأدبي ، بل كانت ضالته وضع قوانين ثابتة للغة ، معتمداً على سلسلة من الثنائيات أهمها :

ثنائية اللغة والكلام .

ثنائية المحور التوقيتي الثابت والزمني المتطور .

ثنائية النموذج القياسي والسياقي .

ثنائية الصوت والمعنى .

لقد كان من سوء حظ الشكلايين الروس أن مجهوداتهم الكبيرة صادفت الثورة البولشيفية في روسيا ، والتي جاءت بمشروع إيديولوجي يمس كل مناحي الحياة ، حتى الثقافية منها . ومن

هنا وقع كبت لهذه الحركة لأنها ستجعل المعالجة الإيديولوجية للنص غير ممكنة . وكان التحليل الماركسي ذو البعد الإجتماعي هو السائد . كما كان مفهوم الإنعكاس هو المعتمد في النقد الأدبي ، انعكاس قضايا المجتمع في النص الأدبي ( وكان التركيز على المضمون ، المدلول ) والبعد الإيديولوجي هو المقياس الصارم والوحيد . ومن ثم فإن الشكلانيين الروس دفعوا إلى مراجعة أفكارهم وتقويم " النقد الذاتي " وإدخال الجانب الإجتماعي في أعمالهم .

وأهم مبادئ الشكلانيين الروس، شلوفسكي - ايخنباوم - توماتشيفسكي تيتيانوف - بروب - يلكسون - باختين ( تركز على عدم التفريق بين الشكل والمضمون ، وهذا الشكل الذي يمتد في الآثار الأدبية يجب أن يتم الإحساس به " كشكل ديناميكي " دائم التحرك ودائم التغير ، لهذا وقع الإهتمام " بداخلية الأدب " دون الإلتفات إلى المقومات الخارجية ، بل تشدد هؤلاء الشكلانيون حتى أنهم نفوا عن النص أي علاقة بظواهر غير نصية كيفما كانت ، وهذا هو جوهر الإختلاف مع البنيوية التي ستنشأ في ما بعد . وإذا كانت جماعة الشكلانيين قد ماتت بسبب العوامل التي ذكرناها ، فإنها قد انبعثت فيما سمي " حلقة براغ " التي تأسست بمشاركة بعض الشكلانيين الروس في لاهاي عام 1928 وأصدرت " النصوص الأساسية لحلقة براغ " وكان المحرك الأساس لهذه الحلقة هو " ياكسون " .

### ب - البنيوية الأدبية

غزت الشكلانية أنجلترا في العشرينيات ثم امتدت إلى أمريكا في الثلاثينيات ، وتأثر بها الفرنسيون في مطلع الستينيات ، وساهم ذلك في بناء أسس النقد الأدبي الجديد هناك . كما تأثر النقد الألماني المعاصر بها ، لكن يبقى البنيويون الفرنسيون أكثر هؤلاء تأثيراً بالشكلانية . فقد انبعث تيار نقدي فرنسي سمي " الشعرية " ويعد جنيت وتودوروف قطبي هذه الحركة ، وقد أخذ البنيويون مفهوم " الأدبية " من الشكلانيين وصاغوه بأشكال مغايرة مثل " النصية " و " التناص " و " الشعرية " . وقد صادف ظهور البنيوية ، السجال الفلسفي الماركسي الوجودي الفوضوي في فرنسا ، ثورة مايو 1968 ، مما أعطى اتجاهات بنيوية مختلفة ، تخص ميادين بعيدة عن الأدب ، ليفي شتراوس ، الأنثروبولوجيا ( ميشال فوكو وجاك لاكان ، علم النفس ) ياكسون وتشومسكي ، علم اللغة ( لوتمان ) علم الإجتماع ، أما في الأدب فقد ظهر رولان بارت وتزيفيتان تودوروف وجان كوهين وجيرار جنيت وجوليا كريستيفا .

وتنظر البنيوية إلى البنية نظرة سكونية وليست تطويرية رغم إقرارها بتطور البنيات مع مرور الزمن ، ويعني القول بسكونية البنية ، عزلها عن الذات الفاعلة والتاريخ ، ومن هنا تعارضها مع الماركسية . كما تعرف البنيوية بأنها نسق من التحولات ، له قوانينه الخاصة

باعتباره نسقا ، في مقابل الخصائص المميزة للعناصر . ويبقى النسق قائما دون أن تتعدد حدود النسق أو تستعين بعناصر خارجية عنه . وتختلف البنيوية عن الشكلانية في كونها تتجاوز مستويات المعروفة إلى مستوى التأويل ، حيث يمكن إيجاد مبررات لفهم النص من داخله ، وهذا ما كانت ترفضه الشكلانية ، وأخيرا تلخيص المبادئ البنيوية كما حددها تودوروف وهي كالتالي :

- العمل الأدبي نسيج يتم إنجازه باستمرار .
- الكتابة تسوغ نفسها بنفسها ، والشعر لغة تكتفي بنفسها .
- التركيز على مبدأ التماسك الداخلي ، مبدأ الوحدة العضوية.
- وحدة التناقضات في المدى اللغوي ، الشكل - المضمون - التقنية .
- الكتابة لا تعقل في معادلة متناهية ، إنها ذات دلالات غير متناهية .

#### ج - البنيوية التكوينية :

لوسيان غولدمان أهم منظر لهذا النوع من البنيوية ، وقد اصطبغت البنيوية عنده بلون جدلي ماركسي ، يلخصها في نقاط الضرورة الإقتصادية والطبقات الإجتماعية والضمير الممكن ، كما أن البنيوية التكوينية اعتمدت على أسس أربعة :

- أ - الرؤية للعالم .
- ب - الفهم والتفسير .
- ج - الوعي الفعلي ، الواقعي ، والوعي الممكن .
- د - البنية الدالة .

ويعتبر مفهوم الرؤية للعالم أهم هذه الأسس ، فهو رؤية جماعية تتجاوز الذات الفردية ، لأنها تعبر عن فئة أو طبقة اجتماعية معينة ، فهناك إذن علاقة جدلية معقدة بين الذات الإنسانية والعمل الإبداعي ، مع الإقرار بأن الفئة أو الطبقة الاجتماعية هي الحاملة والخالقة في آن واحد للرؤية للعالم . أما مفهوم البنية الدالة ، فهو الذي يجعل البنيوية التكوينية بريئة من المنهج الاجتماعي البسيط الذي رأيناه ، أي أنها تلتقي هنا مع البنيوية والشكلانية في مقاربة النص ، لأن رؤية العالم في نظرها غير ممكنة دون مساءلة النص مساءلة لسانية

عميقة ، هي التي تقودنا إلى تحديد الوعي الفعلي والوعي الممكن ، ومن ثم الرؤية للعالم بموضوعية ، ودون أن تتدخل الذات في تحديد هذه الهوية .

وعلى الرغم مما تتهم به البنيوية من معاداتها للتاريخ والاجتماع ، فإن إسهاماته في النقد الأدبي تمثل عطاء بناء لا ينكر ، فقد أبان المنهج التاريخي عن عمقه ومحدوديته في قراءة النص ، كما أبان التحليل الماركسي المرتكز على مفهوم الإنعكاس عن قصوره وتحويله العمل الأدبي إلى مجرد ظاهرة ذيلية تنتمي إلى علوم أخرى مختلفة تماما عن الأدب ، كعلم الاجتماع والتحليل النفسي مثلا ، إن ما يدعو إلى العجب في المنهج البنيوي ، طابعه المبني على الهدم الدائم والتفكيك والمراجعة المستمرة ، وعلمية مساءلة النصوص .

## سادسا مصطلحات نقدية

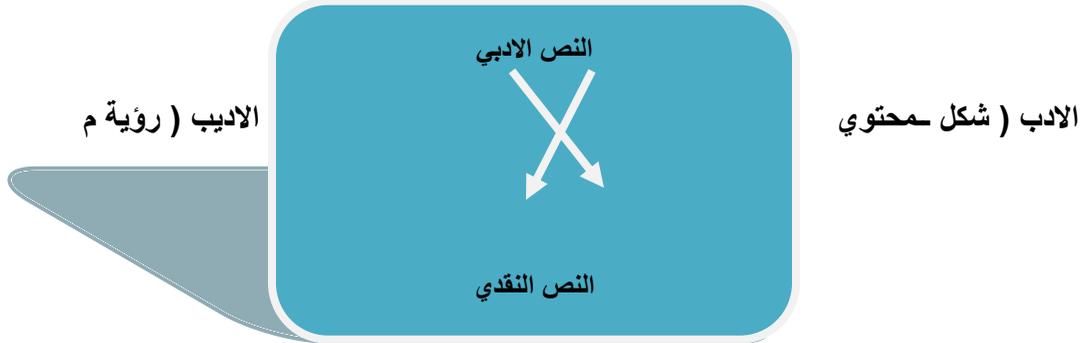
### الأدب :

ان مصطلح النقد الادبي بشكل عام يتكون من مقطعين النقد ، والادب ويعني النتاج الفكري البليغ الذي يهدف الي التأثير في القارئ والمتلقي ، أما كلمة الادب ذاتها فتشير قديما الي معان اخري غير المتعارف عليها بين ايدينا ، إذ ان التصور اللغوي والمعنوي للكلمة يشير الي معني الخلق القويم والطبع الكريم ، كما وردت كمعني للتعليم والمعرفة ، كما ظهر المعني في تعين وظيفة باسم المؤدب ووظيفته تهذيب النفوس وتحلية الطباع بفضائل الاخلاق وتلقين الاخبار ورواية الاشعار ، ثم ظهر مقصود الادب في اجادة الشعر والنثر هذا عند العرب ، وبالمثل عند الفرس ، ثم انحرفت الكلمة عن هذا المعني وبدأ يخصص لما تنتجه القرائح من مآثور الشعر والنثر وما يتصل به او يفسره من الاخبار والايام والانسان ، ووضعت الكتب التي سميت بكتب الادب كما عند العرب نجد كتبا مثل "ادب الكاتب لابن قتيبة ، " الكامل " للمبرد ، " الامالي " لابي علي القالي ، وعند الفرس مثل " كتاب حدائق السحر في البلاغة للرادوياني ، وجهار مقاله " لعروضي السمرقندي .

واصبح يعرف الادب علي انه ذلك الفن الرفيع من القول الذي يصدر من طبع الشاعر والكاتب والخطيب اما كلمة الاديب فقد سارت تطورا ودلاليا مع كلمة الادب واصبح يعرف الاديب صفة

وعلاوة علي صاحب الفن والبيان الرفيع الذي يأخذ من علوم اخري ما يساعده علي اتقان فنه كعلوم النحو والصرف واللغة والبلاغة والعروض . هذا ويقسم الادب الي نوعين : ادب انشائي وادب وصفي ، فالانشائي هو ما يكتبه الشاعر او القاص او الروائي ويتخذ شكل القصيدة حيناً او القصة او الرواية او المقالة ، وهذا الادب ما هو الا التعبير عما يحسه المنشئ ازاء ما حوله من الناس والطبيعة يصور فيها تجربة او يعكس موقفا او احساسا بلغة مؤثرة موحية يهدف من وراء ذلك اثاره العواطف ونقل التجربة . وما بين الادب والنقد او ما بين الناقد والاديب تنشأ علاقة طردية وعكسية تتجلي الطردية في كون النقد ناشئ من الادب وعكسية بين الناقد والاديب الذي يبحث دائما عن التجربة عند المبدع فإما ان تكون الرؤية عند الناقد رؤية جمالية حول الشكل او المضمون او انطباعية تأثيرية ذاتية حول الموضوع وفكر الناقد ، والشكل التالي يرسم لنا شكل هذه العلاقة :

#### النقد (اتجاهات - نظريات )



إن فالأدب هو النتاج الابداعي في اللغة والخلق الخيالي الذي تؤلف اللغة مادته التعبيرية وطبيعته التأليفية . والفن هو خلق الانسان عوالم متخيلة متوهمة تعبر عن هواجسه وتصوراته للكون والمجتمع وهذا ما يدونا الي تعريف عنصرين هامين قام علي أساسهما الادب ومن ثم قام النقد قديما التركيز عليهما الا وهما المحاكاة والالهام والادب بمعناه العام اصبح له تعريفات مختلفة منها:

- تعريف الادب بانه كل شئ قيد الطبع
- تعريف يقصره علي الكتب العظيمة

- تعريف يقصر الادب علي فن الادب التخيلي الابتداعي والكتابة التخيلية
- تعريف به كل كتابة تستخدم اللغة اساخداما خاصا تختلف عن استخدامها في الحياة اليومية والعلمية
- تعريف للادب بانواعه التي يتضمنها ووفقا لهذا التعريف يصبح الادب هو كل كتابة تنتمي الي الشعر والرواية والخطبة والتراجيديا والحكمة .

ويري احمد الشايب ان الادب يمتاز اول ما يمتاز بأننا نعود اليه ونكرر قراءته وعليه فالادب : هذه النصوص الخالدة الي يقرؤها الناس مرة ومرة لما تحمل من قيم خالدة واثارة العواطف والانفعالات هي التي تكسب الاثر قيمة خالدة .

كما يشير رينيه ويلك واوستن وارين في كتابهما نظرية الادب الي ان احدي طرق تعريف الادب اعتباره كل شئ مطبوع وذهب ادوين كرينلو الي ان كل ما يتصل بتاريخ الحضارة يدخل في نطاق الأدب.

### نظرية الادب

النظرية الادبية تعني جملة التصورات المؤلفة تأليفا عقليا يهدف الي ربط النتائج بالمقدمات، وبهذا المعني استخدم الباحثون هذا المصطلح بنفس المعني في الدراسات الادبية والنقدية ،وأضيفت الي كلمة الادب وجعل الوصف للنظرية : النظرية الادبية " ويمكن تحت نظرية الادب تقديم الرؤية الفنية والفلسفية لمذهب ادبي ما او مدرسة نقدية ،وبيان ما تعتنقه من مبادئ وقيم فكرية وحضارية لها انعكاسها في عالم الابداع ، ونظرية الادب تعني بذلك الوجه الاخر للنقد الادبي او فرعه الثاني باعتبار ان وظيفته الاساسية تتمثل في فحص النصوص الادبية وتفسيرها ، واستكشاف عناصر بناءها الفني ويقترن بذلك ايضا تقييمها والادلاء بحكم لها او عليها في ضوء مناهج معينة .

إذن فنظرية الادب تعرف علي انها مجموعة من الافكار والاراء القوية او المنسقة والعميقة والمترابطة المستندة الي نظرية في المعرفة او فلسفة محددة والتي تهتم بالبحث في نشأة الادب وطبيعته ووظيفته ، فتدرس نظرية الادب الظاهرة الادبية من منطلق شمولي في سبيل استنباط وتأصيل مفاهيم عامة تبين حقيقة الادب وآثاره .

ويعتبر النقد الادبي وتاريخ الادب اكثر حقول الدراسة الادبية تداخلا مع نظرية الادب ، وكل نظرية تحاول تقديم تصور شمولي للادب وتسعي الي تقديم تفسير متكامل حول الظاهرة الادبية من زاوية محددة ومتأثرة بظروف معينة وخلفية معرفية محددة .

وبصفة عامة تبحث نظرية الادب في المجالات التالية :

- البحث في نشأة الادب من خلال العلاقة بين الادب والمبدع.
- البحث في طبيعة الادب من خلال خصائص النصوص الادبية وسماتها الفنية وتركيبها.
- البحث في وظيفة الادب من خلال العلاقة بين الادب والمتلقي .
- ونظرية الادب مثلها مثل تاريخ الادب والنقد الادبي تكون تالية للأعمال الادبية حيث يستنتج منظرو الادب نظرياتهم من خلال تأمل ومتابعة تراكمات النصوص .
- هذا بالاضافة الي التعريف الشهير للادب والذي يعرفه بأنه كل ما يثير فينا بفضل صياغته الاحاسيس الجمالية والانفعالات العاطفية ،يقودنا الي القول بأن التعريف ينقسم الي ثلاث محاور هي :
- الصياغة حيث الادب ضرب من التأليف والتحبير لعبارات لغوية مخصصة ، تختلف باختلاف الانماط الادبية او الاشكال الفنية التي تحتويها وحسب غرض المؤلف من الكتابة
- الاحساس الجمالي فلا بد للاديب أن يضفي علي عمله الابداعي طابعا جماليا وفنيا ، حتي ينمي فينا حاسة تذوق الفن والنظر الي الاشياء بنظرة عميقة.
- الانفعال العاطفي ومن خلاله نتجاوب مع الاديب ونشاركه احساسه ونظرته الي الاشياء وتصبح العلاقة بين المؤلف والقارئ علاقة تأثير وتأثر.

#### - التجربة الشعرية

التجربة الشعرية من التعبيرات المستحدثة في مصطلحات النقد الأدبي الحديث ، كما ورد هذا اللفظ في حديث ابن طباطبا عن أشعار العرب وما أودع فيها من معان شعرية ، فقال : " واعلم أن العرب أودعت أشعارها من الأوصاف والتشبيهات والحكم ما أحاطت به معرفتها ، وأدركه عيانها ، ومرت به تجاربها . "

هذا عن اللفظ ، أما عن معنى التجربة الشعرية فإن مدلولها في النقد الحديث عبارة عن " الصورة الكاملة النفسية أو الكونية التي يصورها الشاعر حين يفكر في أمر من الأمور تفكيراً

ينم عن عميق شعوره وإحساسه . وفيها يرجع الشاعر إلى اقتناع ذاتي ، وإخلاص فني ، لا إلى مجرد مهارته في صياغة القول ليعبث بالحقائق أو يجارى شعور الآخرين لينال رضاهم ..

والشاعر الحق هو الذى تتضح فى نفسه تجربته ، ويقف على أجزائها بفكره ويرتبها ترتيباً ، قبل أن يفكر فى الكتابة بمعنى أن تكون واضحة المعالم متميزة الأجزاء فى نفسه وكل جزء يقود إلى أخيه ، ولا يمكن أن يقوم جزء تال بدون سابقه ؛ لأنه هو الذى يفضى إليه ، وليس بين جزء وجزء ثغرات ولا وهاد ولا عوائق بأى شكل من الأشكال ، بل الأجزاء تتعاقب متسلسلة ، وكل جزء يغيّر صاحبه ، ولكن لا المغايرة التى تفصله منه وتجعله نابيا عنه ، فبينهما أو بين الأجزاء جميعها وحدة تجعل منها كلاً واحداً أو تجربة واحدة.

وكل ما فى الحياة من حوادث ومواقف ومشاهد ، صالح لأن يكون تجربة شعرية ، متى شد انتباه الشاعر وتأمله ، ولمس عواطفه ومشاعره ، غير أن خطير الأمور يكون أحفل بالمشاعر المنوعة والتأمل العميق ، فيكون زاخراً بالصور والألوان والظلال .

### روافد التجربة :

ويمد التجربة رافدان أساسيان هما : العواطف والأفكار . فالتجربة الشعرية ليست مجموعة من المعانى المتناثرة يفرغها الشاعر فى قوالب من الشعر ، إنما هى مجموعة من المعانى يوقعها الشاعر فى نفسه ، ويشبعها من وجدانه ، ويفيض عليها من مشاعره وإحساساته . فتخرج عملاً فنياً رائعاً منبثقاً من وجدانه . أما الأفكار فهى التى تشرف على الأحاسيس وتنظمها ، وينبغى للشاعر أن يحترس من العقل ولا يغلبه على شعره ، فيخرجه من دوائر الشعر إلى دوائر النثر .

ومهما قيل عن صلاحية إحداهما للشعر وعدم صلاحية الأخرى له ، فكلتاها لا يستغنى عنهما الشاعر وحتى تخرج التجربة الشعرية إلى النور عملاً شعرياً تاماً فثمة أمور كثيرة تستوفىها :

1- أن تتضح فى نفس الشاعر عناصرها ، وأبعادها ومعالمها فيلم بها إلاما تاما ، حتى تكتمل هيئتها ، ويتم تكوينها ، فهو الذى يذوق حلاوة كأس الفن ومرارتها ، قبل أن ينطلق من قفص نفسه ، فيخوض عباب الحياة ويستغرقها ، ويتغذى من رحيقها ، كالزهرة تنبت وتنور فى الحقول التى أودع الله فيها ناموس الحياة ، كالزهرة المصنوعة فى بيت الزجاج .

2- أن يقف فكره فيها إلى جانب خياله ، يرتب عناصر تجربته ، ويلحم أجزاءها ، لتبدو كأنها سوية ، لكل عنصر وجزء فيه مكانه المحدد ، ودوره المرسوم ، وإلا جاءت التجربة هيكلًا مشوهًا ، وبناءً مختلفًا .

3- أن يظهر فيها عنصر الصدق والافتناع النفسى للشاعر ، فتجىء تعبيراً أميناً عن شعوره ووجدانه ، لأن ذلك الصدق هو الذى يمنحها القوة والقدرة على إثارة المتذوق والتأثير فيه ، وكلما علا روح الشاعر وارتقى شعوره وصدق وجدانه ، فرض وجوده على أدوات العمل الفنى من ألفاظ وعبارات وصور ، وفى هذا أصالة ، وفيه أيضاً مصدر للذة والإحساس بالجمال . ولا يراد بصدق التجربة مطابقتها للحقيقة والواقع ، فإنما هذه من شأن التجارب العلمية ، أما التجارب الشعرية فصدقها فى مطابقتها لوجدان الشاعر ، وتعبيرها عن حقيقة مشاعره وانطباعاته ؛ فإذا خلت التجربة من هذا الصدق كانت زيفاً وبهرجاً ، وسقطت قيمتها .

4- أن يكون وراء التجربة مغزى ، يفيد الحياة شيئاً ، ويبرر تعب الأديب فى تصويرها ، والمتذوق فى تذوقها ، فالتجارب القيمة الناجحة ، هى التى تمد الإنسانية بشيء جديد ومفيد ، وإلا كانت عبثاً لا خير فيه ، وعبثاً على الفن .

5- ضرورة أن توضع التجربة فى صياغة فنية متكاملة لأنها الطريق إلى إبراز المشاعر ، والصور الخيالية بكل ما تحمل من إيحاء وتأثير . ومن الضرورى أن تكون تلك الصياغة قادرة فى لغتها ، وفى صورها ، وفى إيقاعاتها ، وتكون قدرتها مرتبطة بشخصية الشاعر ومشاعره ، حتى تبدو مرآة نفسه ، ومجلى ذاته ومظهر شخصيته الفنية.

### . أنواع التجارب الشعرية :

مجال التجربة الشعرية غير محدود ، فكل ما فى الحياة صالح لأن يكون مادة للآدب ، ولا حذر على الشاعر فى أن يتناول ما يشاء ما دام يشعر أن ذلك صالح لأن يعبر فيه تعبيراً أدبياً ، يسجل فيه خواطر نفسه ، وتأمل فكره ، وإحساس قلبه .

وليس شرطاً فى التجربة أن تكون تجربة شخصية وقعت للشاعر حقاً ، وعانها بنفسه ، فإن هذا الشرط يُضيق من مجال الأدب والشعر ، وينضب موارده ، ويجعله لا يستقى إلا من معين قريب الغور ، ضيق الأرجاء ، ويجعل الشاعر واقفاً مكتوف اليدين ، إزاء أحداث ومواقف لم تحدث له ، ولكنه يستطيع بخياله أن يشارك فيها ، وأن يخرجها بحذقه ومهارته كأنها وقعت

له ، والأديب ذو الخيال الخصب يستطيع أن يخلق تجارب قد تكون أعمق صدقاً وأكثر غنى من واقع الحياة . فالشاعر إذا كان موهوباً استطاع بقوة خياله أن يخلق فى نفسه الجو الشعري الذى يريده ، ومتى خلق هذا الجو استطاع أن ينقل إحساساته إلى أى موضوع ولا مفر من الاستعانة بالتأمل والخيال والملاحظة فى التأليف الشعري وصوغ التجارب .

وعلى هذا الأساس من الحرية فى طرق الشاعر لموضوع من الموضوعات يصح أن تتنوع التجارب الشعرية ، كما يرى الدكتور محمد مندور إلى :-

1- تجربة شخصية : وهى التى تسوقها للأديب أحداث الحياة ، وليست هى التى يفتعلها الأديب افتعالاً .

2- تجربة تاريخية : وهى التى تؤخذ من أحداث التاريخ وتجارب البشر فيه ، فباستطاعة الأديب أن يتخير منها ما شاء ، ويجعله موضوعاً ومادة لأدبه ، بحيث يحول الخاص إلى شىء عام ، ويجعل منه أمراً إنسانياً عاماً ، يستطيع كل إنسان أن يرى فيه نفسه ، دون التقيد بالتفاصيل التاريخية والاكتفاء بالخطوات العامة ، ومن هذا المستقى التاريخى كانت أعمال شكسبير الأدبية الخالدة مثل " هملت " و " مكبث " و " يوليوس قيصر " و " الملك لير " ، فقد خرج بها من واقع زمنها الخاص إلى مجال الإنسانية والنفس البشرية العام .

3- تجربة اجتماعية : وهى ما يأخذه الأديب أو الشاعر من محيطه الاجتماعى المعاصر من أحداث ووقائع ، وهو فى تصويره لها يعتمد على الخيال والملاحظة ، وليس من الضرورى أن ينعكس فيها بشخصه لكى يحسن تصويرها بل ربما كان النظر من بعيد أدعى لنفاذ الرؤية والوقوف على الصواب ، والأديب الحق هو الذى يستطيع أن يتحدث عن آلام الحرمان ومشتقات البؤس دون أن يخبر بنفسه بالفعل هذا الحرمان ؛ لأن ذلك يدل على قوة البصيرة ونفاذ الخاطر ، وشفافية الحس ، وكم من محروم أو بائس يحس فى لحمه ودمه آلام البؤس والحرمان ، ومع ذلك لا يستطيع أن يصوغ تجربته أدباً ، ولا أن ينظمها كلاماً لأنه لا يملك القدرة الأدبية اللازمة لهذه الصياغة .

4- تجربة أسطورية : وهى التى تحدثنا عن موقف الإنسان من قوى الطبيعة ، وما فى الكون من كائنات خيالية وواقعية ، وباستطاعة الأديب أن يأخذ من هذه الأساطير والمعتقدات الشعبية الشائعة ، ما يجعله مادة لأدبه ، بشرط أن يكون له من الخيال القوى ما يستطيع به أن يجسّم الرموز ، وأن يحولها إلى كائنات بشرية تحس وتتألم وتفكر ، كما فعل توفيق الحكيم

حين اتخذ من أسطورة " بجماليون رمزاً لتجربة بشرية عاتية ، تقص مأساة الفنان الذى يتأرجح بين جاذبية الحياة ، والنزعة الفنية التى تريد عزله فى محراب الفن .

5- تجربة خيالية : وهى التجربة التى لم يستطع الأديب أن يعيشها أمراً واقعاً ، مغاشها خيالاً ، فالشاعر الذى لم تواته الفرصة لكى يعشق ويحس العشق والغرام ، قد يستطيع بخياله أن يعيش هذه التجربة فى أدبه .

والتجارب من هذا النوع تحتاج إلى قوة فى الخيال تستطيع أن تجسم التجربة ، وأن تصورها فى وضوح ، وهنا نحس بصدق الأديب فى أدبه إحساساً فنياً لا يقل قوة عن إحساسنا فيما لو تحدث عن تجربة واقعية .

\* وليس معنى هذا أن الشاعر مطالب بالخوض فى هذه التجارب جميعها ، وإنما هى وجهة نظر تريد أن توسع من معنى التجربة لتتجاوز بها المدلول الشخصى الضيق حتى تشمل :

عالم الواقع ، وعالم الخيال ، وعالم الشخص ، وعالم الإنسان .

الوحدة العضوية فى الشعر

. معنى الوحدة :

تعنى وحدة الشئ . فى الأصل . انفراده ، واختصاصه بمزية لا توجد فى غيره ، فهو واحد ، ووحيد ، ووجد ، وأحد ، وقد وحده ووحده ( مخففاً ومشدداً ) : جعله واحداً ، وفلان نسيج وحده ، وواحد دهره ، أى لا نظير له ، وتوحد واستوحد : انفرد . وتوحد برأيه : تفرد به . وتوحيد الله : الإيمان به واحداً أحداً متوحداً بالربوبية . واتحد الرجلان فى رأى : صار بينهما اتحاد فيه ، أى أنهما التقيا على رأى واحد .

ويراد بالوحدة فى الشعر : اندماج عناصر القصيد ، واتحاد أجزائه ؛ بحيث يبدو القصيد كلا مجتمعاً لا أجزاء مبددة ، فكأنه واحد ، وكأنه فيه وحدة . فالتجمع المنشود فى القصيد يسمى وحدة ؛ لأنه سبيل إلى هذه الوحدة . والمثل من الهيكل البشرى ؛ فهو كل . واحد . بما يجمع من أطرافه وأعضائه المركب هو منها ، وقد يكون لكل طرف أو عضو وظيفة ذاتية ، ولكنها وظيفة فى خدمة الكل . الواحد . ولا يستطيع أن يستقل بها . وكذلك يمكن أن يتصور الهيكل الشعرى ؛ هو كل . وواحد . بعناصره وأجزائه الداخلة فى تركيبه ، وتتفاعل هذه العناصر والأجزاء فى سبيل تكوين الهيكل ، واستوائه ووحده .

فالوحدة ركن جوهرى وأساسى في كل الأعمال الفنية ، وسائر الأعمال الأدبية ، وهى فى الأعمال الأدبية تمثل عنصر من عناصر التجربة . ونقصد بها فى القصيدة وحدة الموضوع ، ووحدة المشاعر التى يثيرها الموضوع . وما يستلزم ذلك فى ترتيب الصور والأفكار ترتيباً به تتقدم القصيدة شيئاً فشيئاً حتى تنتهى إلى خاتمة يستلزمها ترتيب الأفكار والصور ، على أن تكون أجزاء القصيدة كالبنية الحية ، لكل جزء وظيفته فيها . ويؤدى بعضها إلى بعض عن طريق التسلسل فى التفكير والمشاعر . وتستلزم هذه الوحدة أن يفكر الشاعر تفكيراً طويلاً فى منهج قصيدته ، وفى الأثر الذى يريد أن يحدثه فى سامعيه ، وفى الأجزاء التى تندرج فى إحداث هذا الأثر ، بحيث تتمشى مع بنية القصيدة بوصفها وحدة حية ، ثم فى الأفكار والصور التى يشتمل عليها كل جزء ، بحيث تتحرك به القصيدة إلى الأمام لإحداث الأثر المقصود منها ، عن طريق التتابع المنطقى ، وتسلسل الأحداث أو الأفكار ، ووحدة الطابع والوقوف على المنهج على هذا النحو . قبل البدء فى النظم . يساعد على ابتكار الأفكار الجزئية والصور التى تساعد على توكيد الأثر المراد .

ولابد أن تكون الصلة بين أجزاء القصيدة محكمة ، صادرة عن ناحية وحدة الموضوع ، ووحدة الفكرة فيه ، ووحدة المشاعر التى تنبعث منه . أى أنها صلة تقضى بها طبيعة الموضوع ، ووحدة الأثر الناتج عنه

#### . الوحدة عند الاغريق :

قيد " أرسطو " فى الملحمة والمسرحية بقيد " الوحدة العضوية " وأعفى الشعر الغنائى من هذا القيد . وهو قيد منطقى فى الملحمة والمسرحية كإثنين ؛ لأنه فى الملحمة . القديمة . ينسى الشاعر ذاته ، ويخضع للموضوع خضوعاً تاماً ، ويفرض الموضوع نفسه على الشاعر ، ومن هنا تجيء الوحدة من الموضوع . وفى المسرحية . وكانت فى القديم شعراً لا نثراً . يكون الشاعر ملزماً بالخضوع لمنطق الزمان والمكان والحدث [ الوحدات الثلاث ] ؛ ومن هنا تتسلسل عناصر الحدث ، مترابطة الوقائع ، فى زمانها الموقوت ، وفى مكانها المرسوم ، من البداية إلى النهاية ؛ بحيث تبدو حتمية ضرورية ، ولا دخل فيها لعنصر الاتفاق والمصادفة .

أما الشعر الغنائى ، فما كان " أرسطو " يقيد به مثل هذا القيد ؛ لأن الشاعر فيه لا ينسى ذاته بإزاء الموضوع ، ولا يقبل أن تغله أغلال الزمان أو المكان أو الحدث ، والمنطق الوحيد الذى يخضع له إنما هو منطق نفسه ، وهو عامل انطلاق وحرية ، لا عامل حجر وتعويق ، فله أن ينطلق بخياله وتصوراتهِ فى كل زمان ، ويسبح فى كل مكان ، ويحلق فى كل عالم ، بل

له أن يجاوز . بشفافيته . حدود الواقع الدنيوى ، إلى عوالم الأحلام ، والرؤى ، والخيالات ، والأوهام ؛ ففيها متسع لانطلاق أكبر ، وسبح أعظم .

إذن فالنظر إلى الوحدة العضوية في القصيدة الغنائية يجب أن ينظر إليه بمنظار يختلف عن الوحدة العضوية في القصة أو المسرحية التي تقوم على الحوادث والمشاهد والمواقف ، فالوحدة العضوية فيها أمر طبيعى يفرضه واقع الحوادث ، واتصال بعضها ببعض في تسلسل يشبه أن يكون غير إرادى ، بحكم أن لكل حدث زمانه ومكانه وترتيبه الواقعى ، ويتوقف جهد المؤلف في هذين الفنين على تطور الحدث وانتقاله من مشهد إلى مشهد .

أما الوحدة العضوية في القصيدة الغنائية فتقوم على التجانس والملاءمة بين الأفكار والصور والمشاعر ، ومن هنا كان جهد الشاعر فيها شاقاً مضمياً .

#### الوحدة العضوية عند الكلاسيكيين والرومانسيين والرمزيين :

كان الأدب الكلاسيكى القديم أدبا موضوعياً محافظاً ، يسير على القواعد اليونانية الأولى ، كما كان يراها أرسطو ومتبعوه ، وكانت القصة والمسرحية عماد هذا الأدب ومجاله الطبيعى ، إذ كانت الموضوعية هي الأساس فيهما ، ولم تعن الكلاسيكية بالشعر الغنائى ، لبعده عن هذه الموضوعية من جهة ، ولاعتماده على الخيال والمشاعر من جهة أخرى ، فإذا اتجهت إليه فبقدر رسوم وتقاليد موروثه تجعله إلى الموضوعية والعقل أقرب منه إلى الخيال والمشاعر الذاتية ، ذلك أن هذا الأدب كان هدفه العام هو البحث عن الحقيقة ، والبحث عن الحقيقة سبيله العقل لا الخيال والموضوعية لا الذاتية .

ثم جاءت الرومانسية كثورة أدبية على الأدب الكلاسيكى الأورستقراطى المحافظ ، وكعامل من عوامل الثورة السياسية على الحكم الطبقي الذى ساد أوروبا في عصور الظلام .

وكان طبيعياً لمثل هذه الثورة الرومانسية ، أن تمشى على أنقاض الأدب الذى ثارت عليه ، وأن ترفض في الشعر الغنائى تلك الرسوم القديمة ، من الموضوعية الباحثة عن الحقائق في المدار العقلى ، وأن تتجه إلى الذات ومشاعرها والطبيعة ومفاتها ، تتغنى بها ، وتلتمس اللذة والجمال في مسارحها ، لتتعم بالحرية التي طالما حرمتها ، وبذاتيتها التي طالما فقدتها .

وما كان لمثل هذه الثورة أن ترهق الشعر الغنائى بهذه الوحدة العضوية فتكون أكثر تقييداً له من الكلاسيكية ؟ بل ظلت كما كانت عند سابقهم . هي ذلك القدر من الترابط الذى يصح

وضع الفكرة إلى جانب الفكرة والخاطرة مع الخاطرة بالصورة التي تتوارد فيها الخواطر والصور في عقول الناس لأدنى ملاحظة

ثم جاءت الرمزية التي تقوم على استرسال الإيحاء بهواجس النفس في ألفاظ غامضة مبهمة ، وعلى تجسيم الأفكار المجردة وتحريكها في أحداث ، واللغة العادية لا تستطيع أن تعبر عن هذه الأشياء إلا بطريق الإيحاء والرمز ، مرة بتراسل الحواس ، فيصبح السمع بديلاً عن البصر ، والبصر بديلاً عن الشم ، فالأصوات ترى ، والألوان تسمع أو تشم وهكذا . ومرة أخرى باستخدام الألفاظ المشعة ، التي تصلح للإيحاء بالمعاني الغامضة إيحاء شعورياً مبهماً ، وهذا الشعر بغموضه وإبهامه ، وإبعاده في وسائل التعبير ، وتهويته في التفكير والتعبير معاً . لا يمكن أن يكون وراءه وحدة عضوية ، إلا أن تكون وحدة خفية قائمة على الإيحاء الغامض .

الوحدة المطلوبة في القصيدة هي الوحدة الفنية وهذه الوحدة تقوم على أسس هامة منها :

أ ( وجود تجربة شعرية حية نابضة .

ب) تجانس وتلاؤم وتوافق الأفكار والمشاعر والصور ، والربط بينها داخل التجربة ربطاً محكماً .

ج ( عرض التجربة عرضاً صحيحاً ، يوفى بمعانيها . وذلك عن طريق : إحكام الصياغة ، ومواءمة الموسيقى لمعاني القصيد ، وموافقة الألفاظ لهذه المعاني ، وتماوجها مع هذه الموسيقى ، وعلى الجملة إعطاء كل حقه .

د ( للشخصية أثرها في بناء الوحدة ، فالشاعر ذو الفكر المركز تأتي وحدته منطقية جادة في معظم الأحوال والشاعر المضطرب تتذبذب وحدته .

هـ) تنظيم الأنفعال عن طريق المنطق ، والانفعال هو الفرع الفعال في التجربة ، والمنطق هو الموجه لهذا الانفعال ، وكلاهما لا ينفصل عن الآخر ، بل يؤثر ويتأثر به .

### الصورة الشعرية

الصورة الشعرية أداة فنية يستخدمها الشاعر ، لنقل المعنى الذي اختمر في فكره ، والإحساس الذي فاض به وجدانه من خلال عرضه لمشهد من الواقع والخيال ، وتزداد أهمية الصورة ، ويعظم دورها في العمل الفني كلما ارتبطت بالتجربة الشعورية ، وتناغمت مع أجوائها ، وكانت أداة لتنميتها ، والكشف عن مكنونها ؛ لأن الطاقة الشعورية المنبعثة من التجربة لا

تستطيع الألفاظ - وحدها - أن تعبر عنها ، فتأتي الصور والظلال ، لتستنفذ فائض الطاقة ، من الحس والخيال والتي لم يستوعبها التعبير اللفظي المجرد .

بمعنى أن الأدب لا يقبل تصوير الحقائق والأفكار مجردة ، ولا عرضها بالصورة التي هي عليها في الواقع ، بل لابد أن يكون تصويرها من خلال المشاعر والانفعال ، لتمنحها الحرارة والقوة وتجلوها في صورة أروع من حقيقتها وواقعها . إذ الوجدان والمشاعر لا ترى الأمور بالعين المجردة ، حتى تراها كما هي ، وإنما تراها بعين الخيال المحلق ، وهي عين سحرية بعيدة الرؤية ، ترى الحقيقة الواحدة في ألوان شتى ، وأبعاد كثيرة ، وأحجام مختلفة .

ومن هذا التحديد الموجز لمعنى الصورة الأدبية يتبين أنها قائمة على أساسين هامين :

أولاً : المعانى والأفكار والمشاعر ، كمادة للصورة أو مضمون .

الثانى : العبارة المصورة لهذه المعانى والمشاعر ، كشكل لها أو صورة .

وبذلك يتسع إطار الصورة الأدبية ، فيشمل المضمون والشكل معاً في مزاج واحد .

" فالصورة الشعرية تركيب قائم على الإصابة في التنسيق الفنى الحى لوسائل التعبير التي ينتقيها وجود الشاعر . خواطره ومشاعره وعواطفه . المطلق من مؤثر ، على نحو يوقظ الخواطر والمشاعر في الآخرين " .

على أن جانب المشاعر لابد أن يطغى في المضمون على المعانى والأفكار طغياناً واضحاً ، لترتفع درجة التأثير النفسى فوق التفكير العلقى . وتعطى الصورة ثمرتها من الإثارة والمتعة .

أما دور العبارات المصورة فله ثلاث جوانب ، جانب وحى الألفاظ مفردة في التركيب ، جانب الخيال بشعبه الكثيرة ، وجانب الموسيقى والجرس . وترجع أهمية الصورة الشعرية إلى تمكين المعنى في النفس والتأثير في مشاعر وخواطر الآخرين .

فالصورة تعد معياراً أساسياً ، ومقوماً رئيسياً من معايير ومقومات الشعر .

أنواع الصورة :

صورة جزئية . صورة كلية

فالصورة الجزئية : تعبر عن جزء من أجزاء التجربة أو حدث من أحداثها ، فهي تستقل بمشهد صغير أو فكرة محددة تبرزها في إطار خاص ، يصلح لعرضها في كيان مستقل ، ولا ترسم صورة كلية مركبة .

والصورة الجزئية : تدور بين التشبيه والاستعارة والكناية ... الخ

والصورة الكلية : " هي مجموعة هذه الصور الجزئية التي يتبع بعضها بعضا في تتابع وتسلسل وفي اتساع ونمو ، حتى تكتمل من مجموعها الصورة الكلية التي تشكل لوحة فنية متكاملة ، يتوفر فيها التناسق في بنائها والإيحاء في تعبيرها ، والدقة في اختيار أجزائها ويتعاون في تأليف أجزائها الألوان والظلال والحركات .

## الفصل الثاني : المدارس الأدبية

فى النصف الثانى من القرن الخامس عشر تعرضت أوربا لأحداث هامة، كانت سبباً فى تغييرات فكرية طرأت على جميع مجالات الحياة فيها ، فسقوط القسطنطينية عام 1453 م ، واكتشاف الطباعة ، والوصول إلى أمريكا ، والحرب الإيطالية ، كل ذلك حمل معه إلى أوروبا أفكار جديدة ، قضت على النظام الفكرى الذى كان سائداً فى القرون الوسطى ، وهذا التحول الجديد هو ما يسمى بعصر النهضة ، وكانت إيطاليا من أسبق الدول الأوروبية فى صياغة هذا الفكر الجديد ، ثم أخذ ينتشر فى الدول الأوروبية بما يتوافق مع فكر كل دولة وتجدر الإشارة إلى أن هذه المذاهب تعد مذاهب أدبية بحسبانها تيارات التقت حول كل منها جماعة من أعلام الأدب ومبذعيه فى حقبة زمنية معينة تركت تأثيرها على الساحة الأدبية ، كما تعد فى الوقت نفسه مذاهب نقدية على أساس أن النقاد جددوا معالم كل مذهب منها وقواعده وشروحها وكشفوا عما تنطوى عليه من غايات وأهداف وأوها وقتها فيما فنية ينبغى التنبيه عليها والصدور عنها ولا يستطيع دراسة كل هذا الحشد من المذاهب التى جدت فى الأدب الغربى فى هذه الدراسة الموجزه ، وإنما المستطاع تقديم دراسة لأهمها بحيث تعطى النموذج لمن أراد التوسع .

### اولا . الكلاسيكية :

عرفت الكلاسيكية طريقها إلى الأدب الفرنسى فى الفترة التى حددها الأستاذ " لانسون " من عام 1594 حتى 1615 م ، ثم وضعت لها الأسس والقواعد حوالى عام 1630 م بظهور طائفة من زعماء هذه المدرسة مثل شابلان واسكودرى ، والناقد المشهور بوالو ( 1636 - 1711 ) والأخير هو الذى جمع دستور هذه المدرسة وحدد معالمها فى كتابه " فن الشعر " . وقد سبق هاتين الفترتين محاولات جادة لحياء اللغة وصقل ألفاظها وتطويرها ، لتساير مراحل الانتقال المنتظر ، وصحب هذه المحاولات جهود أخرى موضوعية متصلة بالأهداف والغايات ، والظاهران كما هو واضح تناولتا الشكل والموضوع على السواء .

ولا يفوتنا أن نذكر أن تجاهل مراحل الاعداد للمذهب يشوه الصورة التى ينبغى أن تكون عليها الطريقة الكلاسيكية حتى تصبح مذهباً يلتزمه شعراء فرنسا وكتابها ، وحتى نتحاشى ذلك النقص نلقى الضوء من خلال هذه السطور على الجهود التى سبقت هذه الحركة ، حتى استوت كمذهب أدبى صيغ فى قواعد محكمة .

فقد عرف الشعر الفرنسى على يد " بيبير رونار " نوعاً من الشعر الشعبى يتألف من مقاطع تدور كلها حول خاطرة واحدة بحيث لا تتعدها ، وهذا النوع يسمى السونيت ، وأول من نظم به الشاعر الايطالى "بيترارك"

( 1304 . 1374 ) والإيطاليون يعتبرونه أرق شعر شعبي ، وقد سرى هذا النوع إلى البلاد المجاورة فكثر به النظم وتحمس له كثير من شعراء القرن الخامس عشر والسادس عشر . وفي غضون القرن السادس عشر تألفت جماعة الثريا من شعراء فرنسا بزعامة الشاعر "رونار" فعمدت هذه الجماعة إلى احياء اللغة ، ودأبت على تجديد أساليبها وعباراتها واتجهت إلى محاكاة النماذج الأدبية التي أغرموا بها لدى الاغريق والرومان ، وقد أصدر الشاعر " دى بللى " وهو عضو من أعضائها ، كتابه " دفاع عن اللغة الفرنسية " عام 1549 م ، وندد فيه بأولئك الذين يكتبون إلى الشعب الفرنسى باللاتينية ويتجاهلون لغته التى تحدد قساماتها ، ونادى بأن تكون لغة الشعب هى لغة الأدب . وما بين 1546 . 1550 تأثرت طائفة من شعراء الشباب بما يسر لهم عصر النهضة من معارف وثقافة ، ثم لم يلبث هذا التأثير أن تحول بينهم إلى حماسة شديدة تجاه فهم الجمال فى الشعر والنثر ، وكونوا بزعامة " رونار " جماعة الثريا وهى جماعة أدبية ، هدفها اطلاق الأدباء من قيود العصور الوسطى والكنيسة .

وكان الشاعران " رونار ، ودى بللى " من ألمع أعضاء هذه الجماعة ، فرونار وضع قواعد مطولة لجماعة الثريا ، ضمنها ما كتبه عن " الفن الشعري " عام 1563 م وما أثبتته فى مقدمته المشهورة عام 1572 ، و"دى بللى" جمع آراءه فى كتابه " دفاع عن بلاغة اللغة الفرنسية " ولكنه لم يتوسع فى وضع القواعد لجماعة الثريا مثلما توسع زميله "رونار" .

وفى النصف الأول من القرن السابع عشر ظهر فيلسوفان عظيمان رسما للأدب بفلسفتها اتجاهاته الفكرية التى تليق به كفن له فى الحياة رسالته السامية ، وآراء الفيلسوفين تعتبر التوجيه الحقيقى للأدب الفرنسى ، وللنماذج الخالدة من أدب اليونان والرومان . "فديكارت" هو أول من أصدر كتاب فلسفى عرفته فرنسا وهو " خطاب فى المنهج " وفيه تمكين لسلطان العقل الذى هو الموصل الوحيد إلى الخير والمعرفة ، فديكارت يرى أن العقل والإرادة يتحكمان فى أهواء النفس ، فالعقل يرشدنا إلى قيم ميولنا ، والإرادة تحقق الميل النافع وتكبح النزعة الضارة ، ولهذا تأثر النتاج الأدبى بهذه الفكرة ، فأصبح يتميز بأميرين جوهريين .

أولهما : التحليل الدقيق للعواطف والميول الانسانية .

ثانيهما : تحكيم العقل باتباع ما يقضى به إزاء الميول والنزعات .

وهذان الأساسان من أهم قواعد المذهب الكلاسيكى ، والفضل فيهما راجع إلى ما تضمنه كتابا ديكارت .

وكتابه الثانى " مقالة فى الأهواء " يعلى من شأن العقل ويشرع للمذهب الكلاسيكى ، ويقنن للأدب .

. باسكال ( 1632 . 1662 ) : له كتابان يضمن آراءه ويفصحان عن مكانته العالية فى البيان والقدرة على الابتكار ، فى رسائله التى سماها " الريفيات " اعتمد على العقل ، فهو عنده نقطة البداية ، كما أنه هو نفسه نقطة النهاية ، كما حرص فى كتابته على القواعد الفنية التى تميز العمل الجميل عن غيره . وفى كتابه " الأفكار " جمع خطرات فكرية كانت تدور حول الإيمان بالدين والعقل وحين يتحدث فى كتابه عن " الخيال " يظهر فيه الاتجاه الكلاسيكى على أوضح وجه . وقد توج " بوالو " ( 1636 - 1711 م ) المجهودات الأدبية التى بذلها من قبله بما وضع من قواعد المذهب الكلاسيكى فى كتابه المشهور " فن الشعر " وهو عبارة عن قصيدة أمضى فى اعدادها ما يقرب من خمس سنوات ، وعدد أبياتها " عشرومئة ألف بيت " وقد ضمنها آراءه فى نقد الشعر ورسائله وعرض لقضايا هامة تتصل بغرض الشعر ولغته .

. أهم قواعد المذهب الكلاسيكى :

يشير اشتقاق كلمة " كلاسيزم " إلى الأهداف الجليلية التى نصبها المفكرون والداعون إلى المذهب نصب أعينهم ، فهى مشتقة من الأصل اللاتينى " كلاسيس classis " التى تطلق على مجموعة من السفن الحربية أو التجارية ، كما تطلق كذلك على مجموعة من الطلاب يتلقون العلم فى مكان واحد بقصد التعلم classe ومن هذا الأصل اللاتينى أخذ الفرنسيون فى القرن السابع عشر كلمة " كلاسيزم " بمعنى الأدب الذى يصلح أن يكون أساساً لتثقيف النشء وتهذيبه فقالوا مثلاً " غناء كلاسيك " على معنى أن الغناء بلغ الجودة بحيث يصلح أداة لتهديب النشء فى دور التكوين

ومن أهم قواعد هذا المذهب :

1) محاكاة الأقدمين ، الذين اهتموا بذوقهم الفنى إلى جلال الأدب القديم ، ذلك الجلال الذى ضمن له البقاء والخلود .

2) ايثار الصنعة فى الفنون واعتماد العبقرية على العناية الفنية فالفن العظيم نتاج صنعة عظيمة تمدها عبقرية والهام فالكلاسيكيون يصورون الحاضر ويمجدون الأدب القديم " الأغريقى واللاتينى " فهو مثلهم الأعلى ويستوحون منه معانيه ولهذا يقول ناقدهم الأكبر " لابروبير " :

" كل شئ قد قيل ، وقد أتينا بعد فوات الأوان ... أما العادات فقد انتزع خيرها وأجملها . ولم يبقى لنا الا أن نلتقط سقط الحصاد على أثر ما جمعه الأقدمون "

3- الاعتراف بسيطرة العقل على النتاج الأدبي . ومن ثم نجد الخيال فى أساليب الشعراء أقل حدة وأخفض صوتا بسبب الاعتماد على المنطق وسيطرة صوت العقل . والأديب الفذ هو الذى يلتزم جانب العقل ولا يضرب فى آفاق الخيال .

4- التزم الحيدة فى محاكاة الطبيعة وانطاق أبطال المسرحيات بما يجرى فى خواطرهم ويجول فى عقولهم .

5- والكلاسيكية فى ترسمها القديم ومحاكاتها لنماذجه اتجهت إلى الأدب الجماعى الذى كان سائداً عند الاغريق والرومان ، ولم تشغل شعراء فرنسا شواغلهم الذاتية فلم يحتفلوا بها فى الأدب ، فإذا أتيج للشاعر أن يتحدث عن أحاسيسه الخاصة فليكن ذلك بقدر ضئيل ، وفى نطاق ضيق . والكلاسيكيون يتشددون فى تطبيق قانون " الوحدات الثلاث " وقد نظمها شاعرهم بوالو فى بيتين :

" يجب أن يمثل فى المسرح من أول التمثيل حتى نهايته عمل واحد ، بحيث يجرى فى يوم واحد ، وفى مكان واحد "

6- الاتجاه إلى تجويد الاسلوب وفخامته ، والتشدد فى انتقاء اللفظ ، والحرص الشديد على تقديم صور فنية تكون جارية على قواعد اللغة وقوانينها .

7- أشادوا بالغاية الخلقية للأدب تبعا للفلاسفة الاغريق فالهدف عندهم هو التهذيب والتربية المستقيمة ، ولم يسمحوا بأن ينحرف أديب إلى تصوير الرذائل إلا إذا كان من هدفه التنفير عنها .

وبقى أن نقول إن المذهب الكلاسيكى سيطر على أوروبا سيطرة كاملة أكثر من قرنين ، ولكن فرنسا كانت تمدّه بالقوة والنماء بفضل أدبائها ونقادها ومفكريها . وحتى تكتمل صورة الكلاسيكية فى الأذهان نشير إلى الشريحة الاجتماعية التى كان أدب الكلاسيكيين يوجه لامتعها فقد كانت الطبقة الارستقراطية ، تأثرا باليونان والرومان والنزعة الكلاسيكية تبدو واضحة فى الأدب المسرحى ونقده ، فهى عند ( كورنى ) الأب الحقيقى للتراجيديا الفرنسية تتجه إلى تصوير النفس البشرية على مثال فهمه للمثل العليا التى وجدها عند الاغريق والرومان .

## ثانيا . الرومانتيكية :

كان القرن الثامن عشر عصر تحول فى الأفكار على أوسع نطاق ، فقد سادت أوروبا موجات عنيفة فى نطاق الفلسفة والسياسة ونظم المجتمعات ، واتجهت عقول المفكرين إلى آفاق جديدة فى فهم الحياة والفن ، مما زرع الثقة بالاتجاه الكلاسيكى ومفاهيمه وقواعده ومبادئه أمام تلك الموجات الهادرة فى ميادين الفكر والشعور

وإذا كان القرن السابع عشر قد اتجه فى اتجاهه إلى احترام العقل وفرض الاحتذاء ، وتقليد الأقدمين ، فإن القرن الذى يليه هيا المشاعر والأفكار لتنتقل حرة كما تشاء . تطلعت الطبقة الوسطى فى القرن الثامن عشر على أسنة المفكرين إلى تغيير القوانين الاجتماعية التى تحمى مصالح الطبقات المسيطرة على المجتمع فى حين أنها تهدر مصالح الطبقات الأخرى ، وقد وجدت الطبقة البرجوازية هذه فى المصلحين قادة وأئمة ، والتمسوا فى كتبهم الوسائل التى ترد إليهم سعادتهم المغتصبة ، ومضوا فى بناء مستقبلهم على هدى من آراء أولئك الكتاب الثائرين ، وبدأ يظهر كل ذلك فى نتاج الشعراء والكتاب وسائر الفنانين .

ولا خلاف فى أن جذور الرومانتيكية نبتت فى فرنسا أول ما نبتت فيما كتب "جان جاك روسو" ، و"فولتير" ، فقد كان لما أذاعاه من أفكار جريئة أثر عميق فى التحول السياسى والاجتماعى الذى صحب الثورة الفرنسية ، إلى جانب ما أحدثته هذه الأفكار من ثورة على القديم واستحداث أدب جديد لا يؤمن بالقواعد ، ولا يعترف بالقيود التى رسفت فيها المواهب الكلاسيكية .

فقد ثار الرومانتيكيون على قواعد الكلاسيكية ، لأنهم وجدوا فيها نوع من من الالتزام الجبرى الذى يجعل من القاعدة قيلاً لا فكاك منه ، ولكنهم لم يتمردوا على القواعد التى من شأنها أن ترشد الفن وتعينه على أداء وظيفته الجمالية فالرومانتيكية ثورة على هيمنة العقل وسلطانه فى النزعة الكلاسيكية وعلى مشاعر النفس والوجدان الفردى ، وإطلاق عنان العواطف دون قيد حتى تتخطى حواجز العقل المنيع ، لأن العقل مهما بلغت قوته يعجز عن ارتياد المناطق التى ينفذ إليها القلب ، وتحلق فيها المشاعر والعواطف الإنسانية ، ومن ثم نجد الشاعر الرقيق "الفريد دى موسيه" يهيب بالأدباء الفرنسيين أن : " يستوحوا فى نتاجهم القلوب فإن فيها الموهبة والرحمة والعذاب والحب ، فمن القلب تتدفق أغانى الحياة حين تمسها عصى موسى " .

وشعراء هذا المذهب يكثر من الشعر الغنائى على عكس شعراء الكلاسيكية ، ذلك لأنهم يريدون أن يعبروا عن ذاتهم ومشاعرهم تجاه قضاياهم الخاصة أو العامة ، ومن ثم نجدهم لا يخضعون لقاعدة المحاكاة التى نادى بها أفلاطون وأرسطو التى اعتنقها الكلاسيكيون من بعدهم ولم تفارقهم حتى فى الشعر التمثيلى الذى يعتمد أصلاً على المحاكاة فى تصوير الحدث .  
ومن هنا يمكن القول بأن المحاكاة ملائمة للأدبين الملحمى والتمثيلى ، أما الأدب الغنائى فإن الذى يلائمه هو التعبير عن الذات .

ونستطيع أن نلخص أهم المبادئ والأفكار التى نادى بها الرومانسيون :

1- الحرية مكفولة للأديب بمعنى أن الأديب له كل الحريات فيما يبدع وينتج من أعمال أدبية ، وموهبته هى سلاحه الذى يستخدمه فى كل مجال ، بعيداً عن محاكاته لنماذج القدماء .

وفى هذا يقول هيجو جملته المشهورة فى مقدمة كتابه " الشرقيات "

" الحكم على العمل الأدبى بالجودة أو الرداءة هو كل شئ فى محيط النقد الأدبى ..... لا تحفل اطلاقاً بالمنهج الذى اتبع ، بل سل : كيف استخدم هذا المنهج ؟ ليست هناك موضوعات جيدة وأخرى رديئة فى قرض الشعر ، وإنما هناك : شاعر جيد وشاعر ردى ، إن كل شئ صالح لأن يكون موضوعاً ، فلتفحص اذن : كيف كانت صنعة الفنان ؟ ولا تتعب نفسك فى التساؤل : لماذا صنعه فالفن لا يعترف بالقيود والأغلال ، ولا يرضى بالحد من حرية القول ، ولا يؤمن بالمعالم التى تحدد له طريقه ، بل إن الفن هو : أن يعتقد الفنان كما يجب أن يعتقد ، وأن يفعل ما يريد أن يفعل ، فهو الذى يختار النوع ، والقصة ، والزمان ، والمذهب " .

2- الدعوة إلى أدب جديد يعلى من مكانة الطبقة المظلومة ويرد إليها ثقتها وعدالة المجتمع ورحمته ، وقد ظهر هذا بوضوح فى رواية هيجو المشهورة البؤساء ، واستتبع هذا من أدباء الرومانتيكية الجنوح إلى الخيال ، والتصرف فى حقائق التاريخ عند صياغة المسرحيات للوصول إلى الأهداف التى يinzعون إليها ، وهى تصوير مستقبل أفضل للطبقة المظلومة .

3- لم يتقيدوا برأى الكلاسيكيين فى أن تكون المسرحية محتوية على خمسة فصول ، كما حطموا وحدة الزمان والمكان ، وخلطوا المأساة بالمهابة

" الدراما الرومانتيكية " وصارت الشخصيات شعبية ، كما حرصوا على عرض الاحداث على المسرح بدلا من حكايتها بالحوار ، كما كان يحدث فى المسرح الكلاسيكى .

4- الدعوة إلى العودة إلى حضن الطبيعة والامتزاج معها بكل معطياتها ، ووصفها كما انعكست في نفس الأديب ورواها .

5- انحصرت مهمة النقد الأدبي في فهم النصوص وشرحها وتفسيرها على أساس علاقتها بأصحابها الذين ابتكروها أو بما طرأ عليها من تأثر الأديب أو تأثيره في العادات والتقاليد والقوانين .

6- العناية بالشعر الغنائي وإهمال الشعر المسرحي والدعوة إلى كتابة القصة التاريخية التي تشيد بماضى الأمة وبطولات أبنائها .

7- التعبير عن الوجدان الذاتى والشعور الفردى بعيداً عن نظرية المحاكاة .

8- تقدير دور الخيال وتوجيهه توجيهاً نافعا بحسبانه أداة مهمة لادراك المعانى المجردة والتعبير عنها .

9- الدعوة إلى تحقيق الوحدة العضوية فى القصيدة الغنائية لتصير بنية فنية متكاملة .

وقد ظلت الحركة الرومانتكية نشيطة بناءة حتى استحالت إلى فردية منطوية تتحدث عن الذات والألم أكثر مما تشارك فى النشاط الإنسانى ، ولهذا انصرف عنها الأدباء إلى مذاهب أخرى كانت ثمرة من ثمار تطور المجتمع والفكر .

وبقى أن نقول أن "فيكتور هيجو" هو أول من أرسى أصول الرومانتكية فى مقدمه مسرحيته ( كرومويل . وفى الشرقيات ) وظهره فى هذا صديقه ثم عدوه الناقد الأشهر "سانت بيف" فى مؤلفاته النقدية . وتبعهما "فولتير" ، "ومدام دى ستال" وهى رائدة المذهب الرومانتيكى فى فرنسا .

ثم تولى المذهب الرومانتيكى عن ريادته للمجتمع البورجوازي وفقد طابعه الذى اجتذب إليه الأفكار والمشاعر ، فلم يعد أدب الثورة الفرنسية كما وصفه "فيكتور هيجو" فى أول نشأته ، كما أنه لم يعد المذهب الذى يحتضن آمال الجمهور وأحلامه فى توطيد العالم المثالى الذى ينشده ، فقد انفصل بعض أدبائه عن الطبقة الوسطى ، وتعالوا بأدبهم ، واقتصر بعضهم على تمثيل المشاعر الشخصية وإبراز الأحاسيس الخاصة من دموع وألم وأنين .

ولم يكن هذا الانكماش مستساغاً فى الفترة التى تقدمت فيها البحوث العلمية والاكتشافات المادية ، والتطور الصناعى ، وصحب كل هذا تقدماً ملحوظاً فى الحياة الأوربية وكان على

الأدباء أن يواكبوا هذه النهضة ، وينصرفوا عن أدب العزلة والانطواء . وقد سادت فى تلك الفترة فلسفتان : الأولى نادى بها الفيلسوف " كونت " وخلصتها : " أن ما فى العالم كله خاضع خضوعاً كاملاً للمنطق والعلم المعتمد على التجربة . "

والثانية : دعا إليها " سبسنر " فى كتابه " المبادئ الأولى " الذى ترجم إلى الفرنسية عام 1871 ، وخلصتها " بأن هناك حقائق يدرك العقل أنها موجودة ولكنه يعجز عن تحليل وجودها ولا يستطيع التعبير عنها " . ولهذا اتجه الأدباء حينذاك إلى الإيمان بأن هناك حقائق تكمن وراء الواقع ، وأن المادة ترمز إلى هذه الحقيقة وتشير إليها ، ومن ثم تغيرت الاتجاهات الأدبية كما سنرى فى المذاهب التى نشأت فى أعقاب الرومانتيكية الذاهبة .

#### المدرسة البرناسية " المذهب البرناسى " :

هى التى تناظر فى الشعر المذهب الواقعى أو الطبيعى فى القصة والمسرحية ، فهى تعنى بالصور الشعرية وصياغتها ، ولكنها تحتم الموضوعية فى هذه الصور ، ذلك أنها قامت على أنقاض الرومانتيكية التى كانت تحفل كثيراً بالذاتية ، لهذا دعت البرناسية إلى الوصف الموضوعى ، فهى تختار موضوعاتها من خارج نطاق الذات : كمنظر الطبيعة أو مآثر الحضارات السابقة من أحداث وتمائيل ورسوم ، لتعرض صورها عرضاً لا يختلط بعواطف الشاعر ، كى تعبر هذه الصورة تعبيراً موضوعياً عن آراء الشاعر وعواطفه وأفكاره ، حتى يستشفها القارئ من خلال ذلك الوصف الموضوعى . ولهذا يلجأ البرناسيون إلى الصور المجسمة ، ليسجلوا مظاهر الصور الكلية للأشياء ، والموضوعات التى يعالجونها ، كأنما هذه الصور مرآة تعكس جوهر الأشياء

ونستطيع أن ندرك خصائص الأدب البرناسى الحديث حين نقرأ لمبتدع المذهب الشاعر الفرنسى " شارل لوكننت دى ليل " قصيدته فى وصف البحيرة فإنها جاءت على نسق لم نعهده فى الأدب الرومانتيكى حين نقرأ قصيدة لامرتين فى وصف البحيرة أيضاً . يقول " لوكننت دى ليل " :

" بحيرة شاحبة هى البحر ملطخة بالجزر الدكناء ، التماسيح فيها سريعة النماء ، ترنق الماء الرهيب ، وتقض بالأسنان ، وحين يصعد الليل العبوس بخاره وينشره العشب الداخن ، تمور فى الهواء الثقيل أفواجاً ، على حين هناك فهود وأسود فى خلال الأدغال الكثيفة الدجناء ، متخمة من اللحم الحى ، دامية الحلقوم . تأتى ساعة تنام الصحراء ، لترد الماء ، تلك تسير على الأرض مدمرة من الظمأ واللذة ، وهذه الأسود فى حظاها الوئيدة تزدري أن توقظ الهوام

المفترسة ، أو أن تسمع بين أعواد اليراع المشتبكة فرس البحر البدين بمنخريه المختلجتين يغط ويتمرغ ، وبقوائمه السمينة يخطل الحماً الآسن بزبد المياه .. وفوق هذه المياه الرحيبية الدكناء ، وهذه الجزر الأسوانة ، دون انقطاع وبلا نهاية يبدو . حائماً . نوع من صمت الموت يتمثل دائماً فى آلاف الأصوات المكبوتة . "

فالصور التجسيمية والوصف الموضوعى ظاهران فى القصيدة ، وبخاصة إذا قارنا بخواطر " لامارتين " الذاتية فى قصيدته السابقة . ولكن هذا التصوير التجسمى لا يقف فيه البرناسيون عند حدود التشابه الحسى بين الأشياء ، بل إن وراءه عندهم هدفاً إلى جلاء روعة فنية ، أو أفكار فلسفية أو مثل إنسانية ، على القارئ أن يستشفها من وراء هذه الصور الموضوعية . ومن بين البرناسيين " سولى برودوم " يقول من قصيدة له عنوانها : " المجردة " :

" قلت للنجوم ذات مساء : أنتن لا تبدو عليكن سعادة ومضاتكن فى اللانهائى من الظلام البهيم ، فيها صنوف إشفاق أليم ، وأحسب أن فى السماء حداداً تقيمه منكن ، عذارى فى حالهن البيض ، يحملن شموعاً تعجز العد ، وقد انتظمن فى السير واهنات ، أفأنتن فى حرم الصلاة أبداً ؟ أم هل أنتن نجوم جريحة ؟ فتلك التى تذرفن دموع من الضوء ، وليست بأشعة .. ففى مآقيكن دموع بيض تتألف ... "

" فأجابتنى النجوم : نحن نعانى الوحدة .. فكل نجمة . منا . جد نائية من أخوات تحسبهن ، أنت جارات لها ، فضوئها الحانى الرقيق رهين وطنها ، حيث لا شهود ترمقه ، ثم يخبو أوار سعيرها الحبيس مرأى السموات المستخفة بها . وحينذاك أجبنا النجوم قائلاً : لقد فهمت قولكن .. فأنتن شبيهات الأرواح ، إذ هى مثلكن : كل روح تتألف بعيدة من أخوات يحسبن قريبات منها ، ثم تحترق رهينة عزلتها الأبدية ، وتغوص فى صمت فى جوف الظلام "

فالصور تتوالى تجسيمية نظرية كألوان اللوحات فى الرسم ، وكأجزاء التمثال ، وينفذ الشاعر من ورائها إلى صميم الصورة الكلية لتصوير فكرته فى موضوعه . وقد كانت فكرة " سولى " فى قصيدته " المجردة " هى عزلة الإنسان بروحه ، فى العالم ووسط الناس ، فكرة حبيبة لدى الشاعر ، فهو يصورها فى صور مختلفة .

ومما سبق نستطيع أن نوجز أهم قواعد المذهب البرناسى فى النقاط التالية :

1- توجيه الشعراء إلى القيم الجمالية ، والابتعاد عن الموضوعات الذاتية .

2- تتجه بالشعر إلى حرم الطبيعة الفسيح وإبراز صورته وهم يلتقون مع المذهب الرومانتيكى ولكن الصور عندهم موضوعية وليست ذاتية .

3- جمال الشعر فى نصوص الديباجة وحسن التمثيل وقوة التجسيم فالمنهج الخليق هو إبراز الصور الجميلة ، وإثارة الخواطر بما يسلكه من حسن تعبير وجمال تصوير .

4- أدباء هذا المذهب يحرصون على اختيار الألفاظ لصورهم بحيث تجئ مناسبة فى إبراز الصورة ، ومساندة لها فى توفير الجمال .

المدرسة الرمزية " المذهب الرمزي " :

مذهب جديد فى نظم الشعر دعا إليه الشاعر الفرنسى شارل بودلير ( 1821 . 1867 ) ، ووجدت بذوره فى شعر بول فيرلين ( 1844 . 1896 ) ، وتحمس له طائفة من الشعراء أمثال رامبو ( 1845 . 1891 ) ومالارميه ( 1842 . 1898 ) وفلسفتهم تقوم على : أنه لا ينبغى للشاعر أن يستنفذ كل ما فى وجدانه ليسكبه فى وجدان الآخرين ، بل عليه أن يوحى إلى نفوسهم عن طريق الصورة والموسيقى حالات نفسية تثير فيها إحساسا مشابها لما يحس به الشاعر . فالرمزية هى المذهب الإيحائى .

ويرى الرمزيون أنه كي تتوفر الصفات الإيجابية للصور على الشاعر أن يلجأ إلى وسائل تعني بها اللغة الوجدانية كي تقوى على التعبير عما يستعصى التعبير عنه ومن هذه الوسائل " تراسل الحواس " أي وصف مدركات كل حاسة من حواس بصفات مدركات الحاسة الأخرى ، فتعطي المسموعات ألوانا ، وتصير المسموعات أنغاما ، وتصبح المرئيات عاطرة .

فهذا شاعرهم " ادجار ألن بو" يقول : " اني اسمع قدوم الليل ، وأرى من كل قنديل صوتاً ناعما رتيباً ينساب إلى أذني " .

ونضرب مثلاً للصور الرمزية ببعض أبيات من قصيدة " السفينة السكري " لشاعرهم " رامبو " يقول فيها عن نفسه : " حين هبطت من الأنهار الرتيبة الهادئة ( ) لم أعد أشعر بالبحارة يجرونني .. في الهدير الجياش للأموج . بين مد وجزر . جريت .. قد باركت العاصفة يقظاتي

البحرية ( ) . وأخف من السداد ، رققت على الأمواج التى يسمونها الطاوية الأبدية للضحيا ، عشر ليال دون أن آسف على عيون الفوانيس الكبيرة الحمقاء ..... " .

فالسفينة السكرى هي الشاعر نفسه ، وهي سكرى بالحريّة ، وبالمجهول على أثر توديع الواقع البغيض . فقد ضاق " رامبو " . على حدّثته . بالتجارب الإنسانية الواقعية والاجتماعية ، فهو يترك الناس إلى بحار مغامراته فى المجهول ، غير آس على عيون فوانيس الموانى فى حياة الناس ...

وتستطيع أن نجمل خصائص هذا المذهب فى إيجاز :

1- الميل إلى إيثار الكلمات الموحية بما يقصد إليه الشاعر فالكلمات لا تقصد لذاتها ، ولا تستعمل فيما وضعت له . وإنما تستعمل لعلاقتها بحقيقة أخرى لا تدركها الحواس ودور الكلمة أن تثير فى النفس نوع العلاقة بين الحقيقة وما توحى به إلى القارئ .

2- النقد عند الرمز بين يعتمد على القيم الجمالية التى تتوافر للأعمال الفنية من حيث التناسق الموسيقى والايحاء المنوطان باختيار الألفاظ .

3- إخفاء شئ من الغموض والإبهام على الصورة الشعرية بحيث تتحدد بعض معالمها ، لتبقى فيها معالم أخرى ظليلة موحية .

4- الرمزيون يكرهون فى الصورة اللهجة البيانية الخطابية بوسائلها التقليدية من سخرية أو تهويل ، لأنهم إنما يريدون التعمق فى تصوير المعانى العسية المتوارية فى خفايا النفس .

رابعا :. التأثرية " المذهب التأثرى " :

من آباء هذه المدرسة فى النقد الكاتبان الإنجليزيان : وليم هازلت ( 1778 . 1830 ) ، ولامب ( 1775 . 1834 ) ومما يقوله هازلت مثلاً :

" أقول ما أفكر ، وأفكر ما أشعر ، ولا أستطيع أن أمنع نفسى من أن تتأثر بأنواع من التأثر تجاه الأشياء ، وعندى من الهمة ما يكفى للتصريح بها كما هى "

ولكن هذه المدرسة راجت فى النقد فى أوروبا فى أواخر القرن التاسع عشر ، وظلت حتى حوالى عام 1940 م ، ومن نقادها فى فرنسا أناتول فرانس ( 1844 . 1924 ) وجول لومتر ( 1853 . 1914 ) ، واندريه جيد ( 1869 . 1951 ) وآلان وفى انجلترا أوسكار ويلد ، وسانتسبيرى وجميعهم يرون أن يسجل الناقد خواطره على الحالة التى تبدو له نتيجة مباشرة لقراءته ، دون حاجة إلى شرح أو تفسير أو تحليل ، وهو يرجع فيها إلى ذات نفسه على أنهم

يرون كل نقد . مهما زعم لنفسه من موضوعية . ذاتى لأنه انعكاس لذات الناقد ، كما يقول أناتول فرانس :

" النقد . كما أفهمه . يشبه الفلسفة والتاريخ ، فى أنه نوع من القصص تمارسه العقول الفطنة المحبة للإطلاع ، وكل قصة إذا فهمت جيداً . ترجمة لحياة مؤلفها ، فخير النقاد من يحكى مغامرات نفسه فى رحلاته بين عيون المؤلفات "

فمبدأ هذه المدرسة إذن هو : النقد للنقد ثم إن الشرح والتعليل فى النقد فيما يرى هؤلاء . يهدد الناقد بفقدان لذة القراءة ، وضياح المتعة الجمالية للعمل الفنى ، وهذه المتعة جوهرية لتجاوب القارئ مع العمل الفنى على أساس صادق أصيل ، وهذا ما يقصده " ألان " بقوله : " من يشرح فكرته يفقد دائماً جزءاً منها ، وهو غالباً خير ما فيها . " ونستطيع أن نجمل قواعد هذه المدرسة فنقول :

أولاً : النقد عندهم هو أن يتحدث النص الأدبى عن نفسه حين يلامس الروح بما فيه من جودة أو رداءة ، وأداتهم النقدية تقتصر على ما يجدون فى النصوص من ذكريات جميلة يستعرضها مؤلف مثقف .

ثانياً : يجب أن يتوفر للناقد الحس المرهف بالجمال ، وهو ما نسميه الذوق ، وعلى قدر إحساسه به تكون قوة نقده فلا قيمة للإلمام بالقواعد والأسس العامة . فالالتفات إلى القواعد النقدية أثناء القراءة تعكر على الناقد صفو الاستمتاع بلذة القراءة .

ثالثاً : يرى التأثيريون أن جوهر العمل الفنى فى متعته الذهنية أو العاطفية .

والحق أن كل ناقد له حظ من هذا التأثير المباشر الذى تدعو إليه هذه المدرسة ، وله نصيب من الإحساس الفنى الذاتى . ولو رجعنا إلى أصحاب هذه المدرسة فى التطبيق لهذه الأسس ، لوجدناهم أكثر الناس خروجاً على مبادئهم فى حرفيتها ، لأنهم أنفسهم ذوو ميول واتجاهات تخضع لمعايير ، وتشرف عن قواعد ومناهج معينة .

ثم إن القول بأن الناقد نصيب من الإحساس الفنى الذاتى يدل على جانب موضوعى فى النقد ، كما أن الخواطر الناتجة عن التأثير المباشر للقراءة والمتعة لا يمكن الاكتفاء بتسجيلها منعزلة ، بل لابد من اتساقها فى منهج تصير به ذات واحدة ، وهو ما لابد أن يشف عن اتجاهات عامة تخضع لمعايير موضوعية .

### خامسا الواقعية " المذهب الواقعي " :

ظهرت النزعة الواقعية فى أوربا أوائل القرن التاسع عشر وقد سلكت طريقها إلى عالم القصة والمسرحية ، وصرفت الأنظار عن الرومانسية ، لقربها من مشاعر الناس بالتعبير عنهم ، والالتقاء بما يدور فى المجتمع على اختلاف طبقاته ولملاءمتها للقوانين العلمية والطبيعية التى سادت ذلك العصر. ومن هنا اتخذت الواقعية صوراً وأشكالاً فكانت الواقعية الاجتماعية ، ثم الواقعية الفلسفية ثم الواقعية الطبيعية .

### أولاً : الواقعية الاجتماعية :

وقد بدأت بظهور أفكار الفيلسوف السياسى " سان سيمون " ( 1760 - 1825 م ) وعلى ضوء هذه الأفكار تكونت بزعامته مدرسة لها اتجاهات اشتراكية عرفت بالسانسيمونية .

ومن أهدافها :

- اصلاح المجتمع وتحديد دور الفرد فيه ، فهى ترمى إلى تنظيم المجتمع ، وذلك بتربية الشعب تربية واعية وعلى الحكومة عبء هذه التربية بتوجيه النشاط الاجتماعى بحيث تحل المشاركة محل التنافس .

-الاعلاء من شأن التضحية ، ويصبح تعاون الأفراد تعاوناً إنسانياً بحيث يقضى على استغلال الإنسان للإنسان .

### ثانياً : الواقعية الفلسفية أو التجريبية :

قامت على يد أوجست كونت ( 1798 - 1857 ) وجون ستيوارت ميل ( 1806 - 1873 ) ، وتين ( 1828 - 1893 ) وموجز قضاياها :

أن المعرفة المثمرة هى معرفة الحقائق وحدها ، وأن العلوم التجريبية هى التى تمدنا بالمعارف اليقينية ، وأن الفكر الإنسانى لا يستطيع أن يعتصم من الخطأ . فى الفلسفة وفى العلوم . إلا بعكوفه الدائم على التجربة وبتخليه عن كل أفكاره الذاتية السابقة ، وأن الأشياء فى ذاتها لا يمكن إدراكها ، لأن الفكر لا يستطيع إدراك شئ منها سوى العلاقات ، ثم القوانين التى تخضع لها العلاقات . وقد تأثر النقد الأدبى بالاتجاه الفلسفى التجريبى فى فلسفة تين الذى شرح فى قانونه المشهور . أسباب الاختلاف فى النتاج الفنى لمختلف الأجناس البشرية ، فأرجعها

إلى ثلاثة أسباب : الجنس والبيئة والعصر وكان لهذا القانون فى حينه تأثير عظيم فى النقد الأدبى فى مختلف آداب أوروبا .

### ثالثاً : الواقعية الطبيعية :

ويعتبر "أميل زولا" ( 1840 . 1902 ) واضع تقاليد هذه المدرسة ومحدد مبادئها . وقد دعا فى مذهبه الطبيعى . إلى التجربة الأدبية فى القصة والمسرح وأن الكاتب يجب أن يسلك فى دراسته الفنية للمجتمع مسلك العالم فى معمله ، والطبيب فى تجاربه . على أن تتفق تجاربه . فى قصته أو مسرحيته . مع النتائج والنظريات التى دعا إليها العلماء . ويبدو أن زولا لم يلاحظ الفرق بين التجربة العلمية التى يجريها العلماء ، فتؤدى إلى نتائج حاسمة ، وبين التجربة التى تخضع لها الأعمال الأدبية وتتدخل فيها مشاعر وأفكار ورؤى مبدعها .

وقد شرح "زول" مبادئ مذهبه الطبيعى فى الأدب فى كتابه : " القصة التجريبية " ويقصد فى مذهبه إلى تطبيق النظريات العلمية على الحقائق الاجتماعية والإنسانية ويرمى فى واقعيته العلمية إلى أن تكون للفن رسالة : هى قيادة الإنسانية . وقد سبقه "بلزاك" إلى تأليف قصص اجتماعية محضة ، لم يتكلف فيها التطبيق للنظريات العلمية فى أدبه كما فعل "زولا" ، فكان أكثر عمقاً وأخصب أثراً ، وقد وصف فى واقعيته المجتمع الفرنسى فى عصره وولع كما ولع زولا بتصوير الشر ، كما هو فى الواقع . وغرض كليهما هو الوقوف على هذا الشر للثورة عليه وما يترتب على ذلك من تغيير نظام المجتمع من وراء هذا التصوير .

### سادساً : السيريالية " ما وراء الطبيعة " :

دعا إلى هذا المذهب أندريه بریتون 1899 ، وبول إوار 1895 ، وقد كان لهذا المذهب أصول منها :

- 1- أن الصورة هى العنصر الأساسى والجوهري للشعر .
- 2- على الشاعر أن يثق فى الإلهام ويستسلم له بحيث يستقبل هذه الصور التى تنبع من وجدانه .

3- عدم الاعتداد بالمنطق فى هذه الصور ، لأن المنطق كالعلم يقف عند حدود ظواهر الأشياء ، ولا يكشف عن حالات النفس ، والسريالية تريد أن يكشف الشاعر بالصورة عن حالات النفس الساذجة الحاملة .

وترى أن صور الشعر مثل صور الأحلام وخواطر المرضى ، لها ظاهر ولكن لا بد من تأويله بباطن يشف عنه ، ولذا فهى تكشف أحيانا عن الصور الغامضة للنفس فى وقتها وسذاجتها . ومن وراء مثل هذه الصور يصل المرء إلى منطقة أقرب إلى اللا شعور ، يسمو فيها على المادة من وراء استنطاق الصور ، حتى يترجم بالكلمات عما لا يدرك ولهذا يرى اندريه بريتون أن : " أقوى الصور هى الصور التحكيمية التى يصعب على المرء أن يترجمها إلى لغة عملية " وفى هذه الصور تتقارب الحقائق البعيدة كل البعد ، وبهذا التقارب تتوزع المشاعر حتى تترك المرء فى شبه حلم . فالسريالية حركة ترمى إلى شعر يعبر عما يرسم فى اللا شعور " العقل الباطن " تعبيراً حقيقياً دون تدخل المنطق فى إمكان حدوثه على نسق فيه ترتيب وتنظيم وتناسق ودون استسلام للمشاعر فى صياغته وعرضه .

#### سابعاً . نظرية الفن للفن :

فى النصف الأخير من القرن التاسع عشر ظهرت فى أوروبا وفى فرنسا على وجه الخصوص دعوة إلى الاهتمام بالصورة والشكل ، وعدم الاهتمام بالمضمون والمحتوى ، دعت إلى تخليص الفن من القيود ، وتحريره من الاستغلال الجماعى والفردى ، لينطلق حراً فى مجال الطبيعة يصور ما بها من جمال ، فالجمال وحده هو الغاية التى لا تشترك معها غاية لكل عمل فنى جيد . وبما يثيره فى نفس المتلقى من سعادة ونشوة وإمتاع ، فإذا حقق الفن هذه الغاية فلا عليه بعد ذلك أن يكون له مضمون يخدم المجتمع . والذوق عند أصحاب هذا المذهب هو الحكم الفاصل وحده ولا شئ سواه .

وكان من أوائل دعاة الفن للفن تيوفيل جوتييه ( 1811 - 1872 ) ففى مقدمة أشعاره الأولى ( عام 1832 م ) يتحدى الغائبين فى الأدب بقوله :

"يسألون : أية غاية يخدم هذا الكتاب ، إن غايته التى يخدمها أن يكون جميلاً "

وفى مقدمة قصته : " الفتاة دى موبان " 1826 يقول : " لا وجود لشيء جميل حقاً إلا إذا كان لا فائدة له ، وكل ما هو نافع قبيح " ، فدعاة الفن للفن يرون أنه لا بد أن يكون للناس فنون تمدهم بالجمال والمتعة ، وتبعدهم عن مشاكل الحياة وواقعها المر وأحداثها ، وهو ما سيحققه الشكل والصورة بعيداً عن المضمون والمحتوى . وقد تأثر بهذا المذهب كثير من

الفنون تأثراً كبيراً ، تأثرت به الموسيقى ، والتصوير ، والشعر الغنائي ، أما القصة والمسرحية والملحمة وباقي فنون النثر فقد ظل المضمون والمحتوى أساساً هاماً لها ، لأن من مضمونها تخرج قيمتها الفنية ، فقيمة العمل الأدبي الفنية في محتواها إلى جانب صورتها الجميلة بما تثيره في نفس المتلقى .

وإذا رجعنا إلى أصحاب هذه المدرسة وجدناهم لا يرفضون أن يحوى الفن مضمونا نافعا للحياة ، شريطة أن يكون هذا المضمون تابعا وليس غاية . فقد صرح "جوتيه" في مقالة له في الصحيفة التي عنوانها : الفنان "بقوله : " نحن نعتقد في استقلال الفن . فالفن لدينا ليس وسيلة ولكنه الغاية ، وكل فنان يهدف إلى ما سوى الجمال فليس بفنان فيما نرى ، ولم نستطع . قط . التفرقة بين الفكر والشكل ، فكل شكل جميل هو فكرة جميلة ، ما قيمة شكل لا يدل على شئ . "

ونص "جوتيه" الأخير يدل دلالة واضحة على أن دعاة الفن للفن أنفسهم يؤمنون بضرورة الوحدة بين الصورة والفكرة ، أو اللفظ والمعنى ، أو الشكل والمضمون . والاعتماد على أى منها لا يؤدي إلى أحكام صحيحة تفيد العمل الفني . لأنه لا إدراك للفكرة بدون كلمات توضحها وتدل عليها ، ومن لا يجيد الكتابة لا يجيد التفكير ، ولا معنى لجودة الكتابة إذا كانت لا تدل على فكرة .

وقد تأثر الشاعر الفرنسي " بودلير " 1821 - 1867 بآراء "جوتيه" ، وفلسفة "كانت" . ويظهر هذا بوضوح في تسمية ديوانه " زهور الشر " فهو يدل على عنايته بالجمال برغم الشر ، بل بوجود الجمال في الشر ، فقد صور فيه كثيراً من الجرائم والشرور ، واحتج بأنه إنما صورها لينفر الناس منها ، ويصرفهم عن طريقها فاتجاه الفن للفن يرتفع بالأدب عن أن يكون وسيلة لأنه هو ذاته غاية الغايات .

### ثامنا الإجناس الأدبية :

نشأة القصة الحديثة في الآداب الأوروبية .

نشأت القصة ( والرواية منها بخاصة ) في أوروبا في العصور

الوسطى ، كصورة جديدة للملحمة اليونانية القديمة . وقد كان من رأى " أرسطو " أن تبني الملحمة بناءً روائياً متكاملًا ؛ ذا فاتحة ووسط وخاتمة . وقد نشأت القصص في الآداب الأوروبية منذ عصر النهضة معتمدة على ما وصل إليها من التراث الشرقى والأدب اليونانى

والرومانى ، وتأثرت كذلك بالروح المسيحية ، وفى هذا العصر ، سبقت قصص المخاطرات غيرها من القصص ، وكثيراً ما اعتمدت على الأساطير والجنيات وخوارق العادات على نحو ما عرف فى الأدب اليونانى والرومانى . ومن أشهر القصص العالمية التى وجدت فى ذلك العصر قصة " فاوست " ( ) ، وقد تأثرت القصص فى أوروبا . منذ عصر النهضة . بملاحم العصور الوسطى وما زخرت به من معانى البطولة ، ولكنها نزعته إنسانية أوضح من ذى قبل فظهرت قصص الفروسية والرعاة .

وقام كتاب القصة الفرنسية بمهاجمة قصص الرعاة فتقدموا بالقصة نحو الواقع ، ونحو المعانى الإنسانية الخالصة ، وأول من قام بهذه المحاولة لتقريب القصة من الواقع هو " جوتيه " فى قصته " موت الحب " ظهرت

عام (1616) وفيها يصور حباً مادياً بين راع نفعى غليظ الطبع وبين راعية فى صفاتها الحقيقية بين الرعاة العاديين وهو حب لا مثالية فيه .

وفى القرن السادس عشر والسابع عشر ، ظهر فى الأدب الأسبانى جنس جديد من القصص ، كان بمثابة مقاومة لقصص الفروسية والرعاة ، وهو ما نستطيع أن نسميه قصص الشطار وهى قصص العادات والتقاليد للطبقات الدنيا فى المجتمع . وكانت أداة لتقريب القصة من واقع المجتمع .

وحتى القرن الثامن عشر كان الكتاب يعنون بالنوع الإنسانى أى بالطبقات الاجتماعية وحاجاتها ، ثم ظهرت اتجاهات حديثة أخرى فى أواخر القرن الثامن عشر ، فعنى الكتاب بالفرد ونزعاته ومثله ، وجعلوا منه وحدة الإصلاح فى مجتمعهم ، ونادوا بإنصافه من طغيان المجتمع وقيوده الظالمة ، وكانت هذه قضية خطيرة من قضايا الرومانتيكيين ومن أتى بعدهم ، وفيها قامت القصة بأخطر دور للأدب فى الحضارة الحديثة ، وكان للفلسفة العاطفية فى ذلك أثر كبير .

ونتيجة للاتجاهات السابقة ظهرت القصص ذات القضايا الاجتماعية لذلك العهد ، وكانت تمثل اتجاهين يتلاقيان آخر الأمر ، هما . الفرد وحقوقه المهضومة التى تتطلب تغيير النظم القائمة من ناحية ، ثم ما تستلزم سعادة الفرد بعد ذلك من تعاون اجتماعى من نوع جديد من ناحية أخرى ، وصارت هذه القضايا أعمق أثراً فى علاج المجتمع ومسائله منذ عصر الرومانتيكيين إذ صارت الطبقة الوسطى ذات أثر فعال فى المجتمع فصعدت فيه تنتقص حقوق الطبقات الأرستقراطية التى لم يكن لها من مبرر ، وصارت القصة من وسائل التعليم والتسلية

معاً ، تحرك المشاعر وتوحى بالاصلاح ويكتشف بها القارىء نواحي في نفسية المجتمع قد تغمض على المشرع الاقتصادى .

وهذه القصص ذات القضايا تمتاز - فى الناحية الاجتماعية - عن قصص العادات والتقاليد السابقة الذكر إذ أنها كانت تقصد إلى تنظيم الفرد فى علاقته بالمجتمع ونظمه وتقصد إلى التأثير المباشر فى استبدال نظم غيرها ، لإقرار العدالة الاجتماعية إقراراً مبنياً على الاعتقاد العميق فى حق الفرد .

وظهرت القصة القصيرة بعد القصة ، حينما شاعت فى أوربا الحرية الفردية ، وانطلق الناس يبحثون عن ذواتهم ، وانتشرت الصحف ، وشجعت - بدواعى السرعة والآلية والمنافسة - على تقديم الأدب المحدود الكم

والقصة مكانتها بين الأنواع الأدبية ، فهى عمل أدبى يصور حادثة من حوادث الحياة أو عدة حوادث مترابطة ، يتعمق القاص فى تقصيحها والنظر إليها من جوانب متعددة ليكسبها قيمة إنسانية خاصة مع الارتباط بزمانها ومكانها وتسلسل الفكرة فيها وعرض ما يتخللها من صراع مادى أو نفسى وما يكتنفها من مصاعب وعقبات ، على أن يكون ذلك بطريقة مشوقة تنتهى إلى غاية معينة .

ولا يعد هذا تعريفاً أو حداً للقصة ، فإنهم لم يتفقوا على تعريف جامع لها ، وإنما تعدد تعريفها بتعدد أنواعها ومذاهب كتابها .

### أنواع القصة :

1- الرواية : ( Romance ) : هى أكبر الأشكال القصصية حجماً ، يعالج فيها الكاتب موضوعاً كاملاً أو أكثر زاخراً بالحياة ، وقد يعرض لحياة كاملة لشخص أو أكثر فلا يفرغ الكاتب منها حتى يلم بحياة البطل أو أولئك الأبطال فى مراحلها المختلفة ، وميدان الرواية فسيح أمام الكاتب إذ يمتد على مساحة طويلة من الزمن ، كما قد ينتقل فى أماكن وبيئات متعددة . وتعتمد الرواية على التفصيل الطويل ، والاحاطة بالجزئيات وتسجيل كل ما يمكن أن تقع العين عليه ، وتحليل الدوافع والأحداث ، وتفسير الحياة الإنسانية من خلال موضوعها . وتملاً مجلدات ، ويقطع القارئ فى قرائتها ليالى وأياما ، وربما أشهراً .

2- القصة : ( Novel ) : وهى أقل حجماً من الرواية ، تملأ مجلداً واحداً فى المتوسط ، ولعل " فورستر " قصدها عندما قاس الرواية طولاً بما لا يقل عن خمسين ألف كلمة ، والناس

يعرفونها باسم ( الرواية ) ، وهى تنتحى ناحية الواقع ، وتصوير البطولات المحتملة ، وتعتمد على التفصيل والإحاطة و تحليل الدوافع والأحداث كالرواية ، ولكن بحسب ما يحتمله حجمها ، وتتسع أيضا - بمقدار ما يحتمله حجمها - لعدد من الأشخاص معقول . والقصة - أو الرواية فى عرف الناس الآن - تعتبر صوت المجتمع فالروائى يتعامل مع قطاع عادى كامل من المجتمع ، ينقله إلى قلبه الفنى الخاص ، فأحساسه بالمجتمع يكون مصاحبا له طول الوقت ، وما يزال الروائى ينمى هذا القطاع ويفسح له المجال فى عمله عرضياً ، وطولياً .

3- القصة القصيرة : ( Short story ) : ويعالج الكاتب فيها موقفاً أو قطاعاً محدوداً من الحياة ، أو يقتصر على حدث واحد ، أو بضع حوادث مترابطة يتألف منها موضوع محدود مستقل بشخصياته ومقوماته ، على أن الموضوع مع قصره ينبغى أن يكون تاماً ناضجاً من حيث التحليل والمعالجة ، وفيها تبدو براعة الكاتب لضيق المجال أمامه ، مما يتطلب التركيز .

4- الأقصوصة : ( Short Short story ) : عمل روائى أقصر من القصة القصيرة حجماً ، ويكتفى بالتتابع السريع الخاطف لموقف ، أو إحساس ، أو إنفعال يحاول القاص أن يجلوه ويطيّف به .

#### عناصر البناء الفنى للقصة .

تتألف القصة بصفة عامة من عناصر فنية ، تلتزم فى معظمها وهى : الحدث ، الأشخاص ، الأسلوب ، الظرفالزمانى والمكانى .

#### 1- الحدث :

هو اقتران الفعل بالزمن ، وهو عنصر الحركة والتشويق فى القصة ، ويلعب الحدث دوراً هاماً فى تسلسل القصص الطويلة أو الرواية فهو يربط بين أجزائها ويختار القاضى الحدث أو مجموعة الأحداث التى تشكل موضوعه ، من بين تجاربه الشخصية ، أو من بين الوقائع التاريخية أو الاجتماعية ، أو الاسطورية وينظم جزئيات هذا الحدث على نحو معين ، يجب أن ينفرد هو به ، حتى تتبين لنا شخصيته الفنية فى حبكة ، وما يزال ينمى هذا الحدث ، وهو يعرضه فى مواقفه ، نماء عضوياً أو ذهنياً ، بمعنى أن يسلم كل موقف إلى الموقف الذى يليه إسلاماً طبيعياً ، يتفق مع واقعات الحياة ، أو مع توقعاتها ، وهنا تساعد مخليته فى إنشاء واقعات تسهم فى تسلسل حكايته وتعقيد بعض مواقفها ، وفى التعريف الكافى بأشخاص قصته ، وفى الحركة اللازمة لبقاء على حيوتها ، وتسهم فى جلاء حدثه ، وفى استبقاء القارئ منتبحين إياه ، حادسين النهاية ، يخطر لهم أكثر من حل يتوقعونه . وسبيل ذلك كله أن يجعل

القاص الخيط فى يده دائماً ، يحرك به المواقف والواقعات والأشخاص ، فى مهارة ، ولا يقدر على هذا إلا قاص يعرف من أين يبتدىء ، وإلى أين ينتهى .

ومن هنا يجب أن تكون نهاية القصة ذات صلة وثيقة ببدايتها . وبعبارة أخرى يجب أن يجنى المتذوق فى النهاية ثمرة البذرة التى بذرها القاص فى أول القصة ثم تعهدها ، حتى نضجت وأينعت وحن قطافها فيلتذ قارئه فى النهاية بالحل الذى لم يتوقعه من قبل ، والذى ند عن حسابانه .

ومن الأحداث ما يجرى طبيعياً ، ومنها ما يبدو عليه الافتعال ويعمد بعض الكتاب إلى افتعال الأحداث دون تمهيد ، ويعتمدون على المصادفة أو القضاء والقدر أو القوى غير المنظورة لافتعال الحدث . وهذا مما يقبح القصة وأيضاً حشد الأحداث حشداً غير طبيعى .

كما أن بعض الكتاب قد بنوا قصصهم على الحدث بناءً ساذجاً قائماً على فهم سطحي لدور القصص فى الحياة ، أو لقاء الشر بالشر ، والخير بالخير .

## 2- الأشخاص فى القصة :

لا يوجد الحدث بدون من يحدثه ، وأشخاص القصة هم الذين تدور حولهم الأحداث أو هم الذين يقومون بها ، والشخصية فى القصة كالشخصية الإنسانية فى الحياة تتركب من عناصر مولده وبيئته والظروف المحيطة به .

وشخصية البطل فى القصة كالإنسان فى الحياة له جانبان ، جانب ظاهر واضح أمام الناس ، وجانب خفى يطوى عليه صدره ، ولا يكشفه إلا لنفسه ، وقد يكشف بعضه للمقربين إليه ، والقاص يهتم بالجانبين جميعاً . ومن هنا كان تناول الشخصيات العامة مختلف عن الشخصيات التاريخية فالأولى لها مجالاً لتصرف الكاتب لأنه لا يعرض لملاحظتها المعروفة فقط ، بل يعمد إلى الجانب الخفى أو الخاص الذى لا يعلمه الناس من سيرتها .

وقد لا تكون هناك صلة بين جانب الشخصية الخفى وجانبها المعروف الظاهر ، بل لعل الجانبين يتناقضان أو يتنافران ، وليس فى ذلك غرابة ، مثل شخصية أحمد عبد الجواد فى " بين القصرين " فهى شخصية مزدوجة أو ثنائية الطبع ، وهى نموذج للعصر ولهذا اللون من البشر الذى يحتفظ بسمته ووقاره وديانته أمام الناس فإذا خلا إلى نفسه وخاصته تحول شخصاً آخر يطلق لشهواته العنان . أما المؤرخ يحكم عادة على أشخاصه من الخارج بمجموعة من الأحداث فى بيئة ذات عادات ونظم خاصة ، وتتوارى أشخاصه وراء هذه العادات والتقاليد ،

فيفقدون بذلك عنصر المفاجأة والاستبطن. والكاتب يخلق أشخاصه ، مستوحياً في خلقهم الواقع ، مستعيناً بالتجارب التي عاناها هو أو لاحظها ، وهو يعرف كل شئ عنهم ، ولكنه لا يفضى بكل شئ ، فلا يصح أن يذكر تفاصيل الحياة اليومية إذا كانت لا تمت بصلة إلى فكرة القصة ، ولا تدل على الحالة النفسية لأشخاصه ، أو على العادات والتقاليد ذات السلطان في المجتمع .

هذا والأشخاص . في القصص بعامة . نوعان :

### 1- ذوو المستوى الواحد Flat " المسطحة "

### 2- الشخصيات النامية Round

#### الشخصية ذات المستوى الواحد

هي الشخصية البسيطة في صراعها ، غير المعقدة ، وتمثل صفة أو عاطفة واحدة ، وتظل سائدة بها من مبدأ القصة حتى نهايتها ، ويعوزها عنصر المفاجأة ، إذ من السهل معرفة نواحيها إزاء الأحداث أو الشخصيات الأخرى . فالقارئ يكتشف أبعادها بمجرد ظهورها على مسرح الأحداث ، ويرى فيهم أناساً يألفهم دائماً في حياته ، وقد يكتشف فيهم بعض أصدقائه ومعارفه . ويمثل لذلك في أدبنا ببعض شخصيات قصة : " عودة الروح " للأستاذ توفيق الحكيم ، و" زقاق المدق " لنجيب محفوظ . وهذا النوع من الشخصيات أيسر تصويراً وأضعف فناً ، لأن تفاعلها مع الأحداث قائم على أساس بسيط ، لا تكشف به كثيراً عن الأعماق النفسية والنواحي الاجتماعية .

### 2- الشخصية النامية :

وهي التي لا تبدو ملامحها بمجرد ظهورها ، بل تتكشف شيئاً فشيئاً وتتطور بتطور القصة وأحداثها ، ويكون تطورها غالباً نتيجة تفاعلها المستمر مع الأحداث . وقد يكون هذا التطور والتفاعل ظاهراً أو خفياً ، ولا يكون نمو الشخصية من الظاهر فقط بل قد يكون نمواً من الداخل أى نمواً نفسياً ، وقد اهتم بهذا الجانب القصص ذات الطابع التحليلي والتي تعتمد على البناء النفسي للأبطال ولكل كاتب طريقته في عرض أبطاله ، فبعضهم يظهرهم بكل ملامحهم في المواقف الأولى للقصة وقد يعتمد إلى الوصف لإبراز ملامحهم ورسم صورهم حتى تلازم القارئ طوال القصة .

وبعض الكتاب يؤخر تقديم أبطاله ، ويؤخر نقطة الانطلاق في القصة حتى ظهور البطل فإذا ما ظهر تحركت الأحداث في سرعة . ويلجأ بعض الكتاب في التعريف بأبطاله إلى الحوار بينها أو عن طريق نجوى النفس ، أو بالفيزياء الواعى من الرؤى والأفكار التي يفرزها العقل الانساني في أحلام اليقظة .

### 3- الأسلوب :

هو الصورة التعبيرية التي يصوغ فيها الكاتب قصته ، ونعنى بها

اللغة ، والعبارات ، والصور البيانية ، والحوار وما إليها من عناصر الصياغة ، وتنجلي براعة الكاتب في العرض بتمكنه من أسلوبه ، وعن طريقه قد يمسك بزمام القارئ ، ويؤثر فيه . ويربط النقاد أحيانا بين أسلوب القصة ومضمونها ، ويكون هؤلاء غالبا من أصحاب الاتجاه الواقعي . ولا شك أن التعبير بأسلوب فنى جيد يضفى على القصة طابعا جميلا ويرفعها إلى مستوى العمل الفنى المتقن ، والكاتب البارع هوالمتمكن من لغته والمسيطر عليها بحيث يستخدمها بطريقة مطاوعة ، فينقل مايريد من الصور والأفكار إليها دون جهد أو تعسف . وليس معنى اتقانه الأسلوب أن يعتمد على العبارات الانشائية ، وأن يسرف في المحسنات اللفظية الجوفاء ولا أن يعتمد على رسم لوحات بيانية ولا تشارك مشاركة ايجابية مع عناصر القصة الأخرى ، وتكون على حساب فنية القصة ورصانة بنائها .

ونستطيع أن نتمثل الأسلوب في ثلاثة أنماط :

النمط الأول : أسلوب القاص نفسه ، وهو يسرد قصته .

النمط الثانى : أسلوب الأشخاص ، حينما يتحدثون عن أنفسهم ، فيقدمون لنا عروضاً ذاتية في صورة ترجمات أو وثائق مكتوبة ، كاليوميات والرسائل .

النمط الثالث : الحوار وهو صورة من صور الأسلوب القصصى ، ويعتمد عليه الكاتب في رسم شخصياته ويكون ممتعا إذا تمكن منه الكاتب كما يفعل توفيق الحكيم في كثير من قصصه . إذن فأسلوب القصة يتنوع بين السرد والوصف والحوار .

### 4- الظرف الزمانى والمكانى :

كل حدث لابد أن يقع في زمان معين ، وفى مكان معين ولذلك يرتبط الحدث بالظروف والعادات والمبادئ الخاصة ، وهو ارتباط ضرورى لحيوية وبناء القصة .

## 5- الحبكة أو المعالجة الفنية :

لكل كاتب طريقته في عرض حكايته في القصة ، ولكنهم يلتزمون ضرباً من الحبكة توفر للقصة تماسكها بعناصرها المختلفة . ويرى نقاد القصة تنوع الحبكة شكلاً وإن ضم أنواعها نوعان أساسيان هما :

### الحبكة المفككة . الحبكة العضوية

وتقوم القصة ذات الحبكة الأولى على سلسلة من الحوادث أو المواقف المنفصلة التي لا تكاد ترتبط برباط ما . ووحدة العمل القصصي فيها لا تقوم على تسلسل الأحداث ، ولكن على البيئة التي تتحرك فيها

القصة ، أو على الشخصية الرئيسية فيها ، أو على النتيجة العامة التي ستجلى عنها الأحداث أخيراً ، أو على الفكرة الشاملة التي تنتظم الأحداث والشخصيات جميعاً .

. أما القصة ذات الحبكة العضوية فتقوم على أحداث مترابطة متماسكة ، تسير في خط واحد مستقيم حتى تبلغ غايتها . وقد لا يلتزم كاتب القصة بحبكة ما على تلك الصورة النمطية فهم لا يرتبون أحداثهم مترابطة أو سلسلة تسلسلا طبيعيا ولا منطقيا ، بل تجتمع الأحداث وتتفرق دون نظام وبغفوية ، متعللين بأنهم يجارون الحياة في تجمع الأحداث وتفرقها بلا ترتيب ولا روابط تنظمها ، فقد يلجأ بعضهم إلى أن يسوق حكايات قصيرة متعاقبة ، أو يدير محادثات منقطعة تفصل بينها فواصل .

. ويرى معظم النقاد ضرورة وجود الحبكة لتكتسب القصة عنصرى الفن والتشويق ، ذلك أن الحبكة ليست سوى عملية اختيار وتنسيق فنيين يعمد إليهما القاص فيخلق من فوضى الواقع جمال العمل الفنى ، فهو يختار من أحداث الحياة فيقدم ويؤخر ، ويختصر ويمط ويوسع ، ويلفق ويضم هذا كله بحيث يكون السياق والتتابع وافيين بالغرض .

ومن خصائص الحبكة وعناصرها العقدة ، وهي الذروة التي تتجمع عندها الأحداث وتتعد ، ثم تنفرج بعد ذلك حتى النهاية ، والقصة التقليدية تقوم على أساس تدرج الأحداث وتصاعدها نحو ذروتها في العقدة . وقد تبدأ القصة بالعقدة ثم تدور بعد ذلك على انفرجها .

وقد تبدأ القصة بنهايتها ، وكثيراً ما يقع ذلك في القصص " البوليسية " فتبدأ بوقوع الجريمة ، لتمييز خيوطها ، والرجوع إلى كشف الغامض منها .

وقد يبدأ المؤلف من فترة خاصة من حياة الشخصية الرئيسية . في منظر صامت ، يعتمد على الوصف اعتماداً كبيراً ، ثم يقف ليرجع إلى الوراء سنين كثيرة ، يشرح بهذا الرجوع المنظر الذى قدمه أولاً .

### المسرحية :

\_\_\_\_\_ المسرحية هي التعبير عن صورة من صور الحياة تعبيراً واضحاً بواسطة ممثلين يؤدون أدوارهم أمام جمهور محتشد بحيث يكون هذا التمثيل مثيراً ، أو هي قطعة من الحياة ينقلها إلينا الأديب لنراها ممثلة على المسرح فهى فن أدبى قوامه الحركة المنظورة والكلمة المسموعة في مان محدود وجمهور مشاهد . وهى بذلك تخضع لقيود تحد من حريتها ، وتضيق من مجالها ، وتجعل لها سمناً آخر غير سمت القصة ذات الحريات الواسعة .

### نشأة المسرحية في الآداب الأوروبية :

نشأت المسرحية في الأدب الإغريقى القديم وانقسمت إلى الكوميديا

( الملهاة ) ، والتراجيديا ( المأساة ) وقد ارتبط التمثيل في بلاد الإغريق بالأعياد الدينية ، وكان في أول أمره مقصوراً على الرقص والغناء ، ثم أضيف عليهما ممثل واحد ، ثم ثان ، فثالث .

ومن أشهر أعلام المأساة في الأدب الإغريقى القديم ثلاثة :

سوفوكليس ، ويوربيدس ، وأسخيلوس .

وأشهر أعلام الملهاة في هذا الأدب : ارستوفانيس وهو مؤلف الكوميديا المشهورة " الضفادع " التي تهكم فيها بشخصية يوربيدس ، وتعرض فيها للجديد والقديم . ولما عرف اللاتينيون المسرحية اليونانية قلدوها وحاكوها في جميع خصائصها الفنية ، ونشأ المسرح اللاتينى في نحو منتصف القرن الثالث قبل الميلاد .

وفى العصور الوسطى 1453م كانت المسرحيات ذات طابع دينى . وعندما بدأت حركة البعث الأوروبى في القرن الخامس عشر ، عاد الأوروبون إلى الأدب الأغريقى واللاتينى القديم يحتذونه ويستمدون منه موضوعات مسرحياتهم ورأيانهم يجمعون في المسرحية بين الحوار وبعض المقطوعات الغنائية ، ولكن هذا النوع من المسرحيات لم يدم إلا قليلاً ، وأخذت الكلاسيكية تتكون وينفصل فيها فن التمثيل القائم على الحوار عن الغناء .

ومنذ انفصل الغناء عن الحوار التمثيلي كان من الطبيعي أن يتطور هذا الحوار وأن يتجه نحو النثر بدلا من الشعر حتى رأينا بعض الرومانتيكيين من كبار الشعراء مثل "الفريد دي موسيه" وغيره يؤثرون النثر في كتابة مسرحياتهم ، وباستمرار تطور فن المسرحية واتجاهة نحو الواقعية وظهر ما يسمى بالدراما الحديثة أخذ النثر يطغى على الشعر في لغة المسرح . وأصدق مسرح أوربي تنطبق عليه قواعد الكلاسيكية هو مسرح " راسين " ، وعلى العكس من ذلك مسرحيات " كورنى " التي لم يخضعها كاتبها للقواعد الكلاسيكية حتى لقد هوجم من النقاد هجوما عنيفا بعد ظهور مسرحيته " السيد " . وتأثر المسرح الرومانتيكى " بشكسبير " أعظم التأثير ، حتى ترجم هوجو " مسرحياته إلى الفرنسية ، ودعا إليها فذاعت بين الكتاب والمفكرين ، وقد هاجم " هوجو " المسرح الكلاسيكى في مقدمة روايته " كرمويل " .

. البناء الفنى للمسرحية :

يقوم البناء الفنى للمسرحية على جملة اعتبارات منها :

### 1- الموضوع . الحدث

ويجب أن يكون موضوع المسرحية قويا غنياً بالمواقف المثيرة ذات الصراع الحاد ، تتفجر من خلالها مفاجآت غير متوقعة ، فليس كل موضوع صالحاً للمسرح ، بل لابد أن يتسم بالحركة والصراع والمفاجأة والتأزم ، وإلا فقد القوة والإثارة ، ثم يأتى دور التنسيق والتنظيم في فصول تشمل العرض والعقدة والحل بحيث تتوازن أجزاء المسرحية ، وتتربط في وحدة عضوية كاملة ، تنمو فيها الحوادث والأشخاص نمواً مطرداً ، فيصبح كل فصل أو منظر مقدمة طبيعية لما يليه .

أما تعدد الحدث أو تعدد الحلول في رتابة ، مع وحدة الخطر أو بدونه ، فلا يزال عيباً فنياً يوزع مشاعر الجمهور ، ويضعف قضية المؤلف في تصويره . كما أنه لابد أن يرتبط تتابع الحدث بالشخصيات ، بحيث تتسم الحركة الخارجية للأحداث مع الحركة الباطنية النفسية للشخصيات . وعدد الفصول في المسرحية يتراوح بين واحد إلى ثلاثة لا يزيد تقدير للزمن وإمكانيات الأشخاص والمسرح .

### 2- الأشخاص :

على الكاتب المسرحى أن يهب شخصياته المسرحية وجوداً حقيقياً مستقلاً عن الممثلين لأدوار تلك الشخصيات ، بحيث يبرر وجودها تبريراً موضوعياً بمعنى أن المؤلف يبرز الملامح

الخاصة لكل شخص ، حتى يميزه بسلوكه ونوازه عن بقية الأشخاص وأن يجعلنا نستشف هذه الملامح من طبيعة مواقفه وحركاته ولغته في الحوار . وذلك يقتضى أن يكون للمؤلف موهبة ممتازة في رسم الشخصيات وأبعادها الاجتماعية والنفسية والجسدية ، حتى يشعر الجمهور أنه أمام أشخاص حقيقيين يقومون بأعمال طبيعية ، كل في دوره الذى خلق له ، وسمته المعبر عنها . إذن فهناك أساسان لجودة الشخصية في المسرحية :

### الأول : ألا تفقد الشخصيات صلتها بالعالم الحقيقى .

#### الثانى : وحدة الشخصية في عمقها ،

وليس معنى الوحدة هنا سطحية الشخصية لتمثل فكرة تجريدية ، ولكنها الوحدة التي تسمح بأنواع من الاختلاف تنسق مع طبيعة الشخصية في مجرى الحدث ومن هنا يأتى عمقها . وتتطلب المسرحية تعدد الشخصيات ، ولكن لكل منها وجوده المستقل ، ومبررات الوجود لن تتحقق بعزل كل شخصية عن الأخرى . بل لابد من تصارع نوازع الشخصيات ، وتناقضها ، على ألا يضر هذا التناقض بضرورة تعاونها وتضامنها معاً ، حتى يبرر منطقتها الحيوى . وموجز ما يدور عليه القول . في التعرف على الشخصية الأدبية وفى بناء الصراع بين الشخصيات المسرحية أن لها أبعاداً ثلاثة :

البعد الجسمى : يتمثل في الجنس ( ذكر أو أنثى ) وفى صفات الجسم المختلفة من طول وقصر وبدانة ونحافة وعيوب وشذوذ ، قد ترجع إلى وراثة ، أو إلى أحداث .

البعد الاجتماعى : ويتمثل في انتماء الشخصية إلى طبقة اجتماعية ، وفى عمل الشخصية ، وفى نوع العمل ، ولياقته بطبقتها في الأصل ، وكذلك في التعليم ، وملابس العصر وصلتها بتكوين الشخصية ثم حياة الأسرة في داخلها ، الحياة الزوجية والمالية والفكرية ، فى صلتها بالشخصية ، ويتبع ذلك الدين والجنسية ، والتيارات السياسية والهويات السائدة في إمكان تأثيرها في تكوين الشخصية .

البعد النفسى : ثمرة البعدين السابقين في الاستعداد والسلوك ، والرغبات والآمال والعزيمة والفكر وكفاية الشخصية بالنسبة لهدفها ، ويتبع ذلك المزاج : من انفعال وهذوء ، ومن انطواء أو انبساط وما وراءهما من عقد نفسية محتملة . وهذه الأبعاد لا قيمة لها إلا في إطار القدرة

الفنية التي تربطها رباطاً وثيقاً بنمو الحدث والشخصية ، لتحقق وحدة العمل الأدبي أو وحدة الموقف .

### 3- الحوار . الأسلوب :

لغة المسرحية لغة خاصة ، وخاصة الجملة في الحوار المسرحي أنها وضعت أصلاً لتقال ، لا لتقرأ ولهذا كان للجملة المسرحية خصائصها المحددة بهذه الصفة ، فهي لغة منتقاة ذات بريق خاص وإيحاء بعيد ، تؤدي بألفاظها القليلة كثيراً من المعاني والمشاعر والدخائل الخفية . وليس معنى منتقاة ، أن تكون فوق مستوى الجمهور وإنما المراد أن تكون منتقاة من الدارج المؤلف . وليس معنى التركيز والإيحاء في الحوار المسرحي أن تنقلب العبارة إلى التعمية والإلغاز ، فالفرق واضح بين الإيحاء والتعمية . ولا بد من توافر اعتبارات في صياغة كل جملة من الجمل المسرحية ، شعرية كانت أم نثرية . ومنها : أن يضع الكاتب المسرحي نصب عينيه الفكرة التي تبرر المقولة ، وطبيعة الشخصية التي تنطلق بهذه الفكرة المصوغة في المقولة ، ثم أثر الفكرة المصوغة في الشخصيات المسرحية المتوجه بها إليها . إذن فأسلوب الحوار في المسرحية يعتمد على الإيجاز والتركيز وقوة الإيحاء ، بحيث تغنى كلمة عن جملة وجملة عن جملة ، لأن طبيعة المسرحية تقوم على السرعة في تتابع الحوادث والحركة ، فالحوار المسرحي قوامه السرعة واللمحة الدالة والإشارة الخفية وأخطر ما تتعرض له لغة المسرح أن تكون خطابية بمعنى أن القارئ يشعر بأن الشخصية لا تتوجه للشخصيات المسرحية الأخرى ، بل إلى المتفرجين وكأن الكاتب ينسى عمله الفني ، ليعبر عن رأيه مباشرة لجمهوره .

على أن للمسرحية وسائل تعبير غير منطوقه ولا تعتمد على العبارات اللغوية المسموعة فقط . فالحركات والملاح المنظورة لوجوه الأشخاص تعبير ، وللحركات والإشارات تعبير آخر ، ولنظرات العيون تعبير ثالث ، فكل ما يبدو على قسماات الوجه ، وحركات الأعضاء ، إنما هو تعبير صامت له في التصوير والإيحاء دور لا يقل عن دور العبارة المنطوقه .

ومن خلال حديثنا عن الحوار في المسرحية نعرض لمسألتين هامتين :

#### الأولى : المسرحية بين النثر والشعر .

#### الثانية : مسألة العامية والفصحى في المسرح .

أما المسألة الأولى : فنقول إن للشعر في المسرح تاريخ أعرق من تاريخ النثر فيه ، فلم يكن يدور بخلد أرسطو أن المسرحيات تكتب نثراً ، وقد وضع أرسطو للشعر المسرحي معيار

المحاكاة . ولم يعتد بالشعر الغنائي . وإذا رجعنا إلى تراثنا في المسرحيات ، وجدنا أوائل مسرحياتنا الأدبية شعرية ، وكان شوقي رائد هذا الشعر المسرحي في أدبنا العربي ، فقد استطاع أن يستنفذ طاقات اللغة الفنية في شعره من موسيقى اللغة ومن وجوه البيان في التصوير .

فإذا كان الشعر عنصرا لا ينفصل من سائر العناصر التي تتألف منها المسرحية ، ولم يكن مجرد قالب خارجي ينصب فيه المحتوى اللغوي للمسرحية ، فإنه لا شك يضيف إضافة حقيقية للمسرحية وبعدها آخر غير الأبعاد التي تحدد المسرحية النثرية ، إذ يمكن عن طريق الشعر أن تصل المسرحية إلى أعماق النفس ؛ لأن الشعر أبلغ تعبيراً من النثر وأدق في وصف التجارب النفسية ، لكن لا ننسى أن الاحتفال بالصنعة الشعرية قد يفقد المسرحية جوهرها المسرحي ويفقدها أهمية الشعر فيها .

والشعر المرسل ( أو القافية المرسلة ) يسهم في تحريك الأشخاص على المسرح ، وفي تبادل الحديث ، أما شعر القصائد ( أو القافية الموحدة ) فإنه يعطى غنائية أكثر مما يعطى حركة .

المسألة الثانية : وهي لغة الحوار أيكون بالفصحى أم العامية ! والحق أنه لا صراع بين الفصحى والعامية فلن شاء من الكتاب أن يختار جمهوره ، ولا ينبغي بحال أن نفاضل بين الفصحى والعامية لنحتم إحداها دون الأخرى ، بل يجب أن نترك لكل منهما مجاله الطبيعي ليسير فيه ما شاء .

والذي نعارضه كل المعارضة هو أن نحكم على الفصحى من حيث هي بأنها تعجز عن أن تسهم في هذا المجال تعلقاً بأن العامية ثرية بقرائن ألفاظها الحية في الاستعمال ، أو مراعاة لواقع الحال في حديث الشخصيات التي تتكلم العامية ، وينطقها الكاتب اللغة الفصيحة مما يسمونه : واقعية الأداء ، فالفرق شاسع بين معنى الواقعية الفنية ، وواقعية اللغة ، فالواقعية يقصد بها واقعية النفس البشرية ، وواقعية الحياة والمجتمع والكاتب لا يستنطق لسان المقال ، بل لسان الحال . إذن فليس من الضروري أن تطابق لغة المسرح لغة الواقع وإنما واجب المؤلف أن ينتخب من لغة الواقع ويرتفع بها ، ولا يجوز أن نحاسب المؤلف على أن ما تقوله شخصياته هو ما تقوله فعلاً في الحياة ، إذ يكفي أن يكون ذلك مما يمكن أن يحدث إذا تهيأت للشخصية الظروف والملابسات الخاصة التي يضعها فيها المؤلف ، فالمهم أن تترك لكل شخصية حقيقتها الإنسانية . وهذه الحقيقة الإنسانية لا تعتمد فقط على واقعية اللغة ، ولا تعنى الواقعية اللفظية وإنما تعنى الواقعية النفسية والعقلية والعاطفية فاصطناع اللغة يجب ألا

يسلبها هذه الحقيقة ، ويتبع ذلك الحفاظ على طرائق تفكيرها ، فلا يجوز . مثلاً . أن يتحدث أمة بأفكار الفلاسفة أو ينطق بالصور الشعرية العالية أو أن يتشدد بألفاظ قاموسية .

### الوحدات الثلاث للمسرحية:

كانت المسرحية من عهد اليونان والرومان تخضع لقانون الوحدات الثلاث وهي : وحدة الموضوع " الحدث " ، ووحدة الزمان . ووحدة المكان .

#### . وحدة الموضوع ( أو الحدث ) :

وقد عنوا بوحدة الحدث أن تكون العقدة التي تدور حولها أحداث المسرحية واحدة ، بمعنى أن يكون موقف الأبطال والممثلين تجاه العقدة موقفاً متوحداً غير متفكك ولا متمرد . وقد أوحى بهذا إلى المسرح القديم ما عرف باسم (نظرية فصل الأنواع) التي تفصل فصلاً تاماً بين ( المأساة ) و الملهاة فلا يجوز أن يجمع بينهما في إطار واحد ، وهي نظرية ثار الرومانسيون عليها ، بدعوى أن الحياة التي اعتبر المسرح محاكيها ليست جداً خالصة ولا هزلاً خالصاً ، بل إنه كثيراً ما تجمع الحياة مشاهد الجد إلى مشاهد الهزل ، فإذا جمعتهما المسرحية لم تكن خارجة على منطق الحياة الواقعة فضلاً عن أن هذا الجمع يظهر ما في الحياة من مفارقات ، وهذا مما يكسب المسرحية وضوحاً وقوة .

#### . وحدة الزمان :

وهي الوقت الذي يستغرقه التمثيل ، فيجب أن يناسب طول الزمن الذي استغرقته الأحداث الممثلة في عالم الواقع وقد نشأ القول بضرورة مراعاة هذه الوحدة من القول بضرورة جعل المسرحية شيئاً قابلاً للتصديق ، حين يرى أنه من المستحيل أن يصدق أحد أن عمل عدة أشهر أو عدة سنوات يجوز أدائه في ثلاث ساعات ، غير أن الكتاب المسرحيين . على مر الزمن . لجئوا إلى الحيل ، للإيهام بتحريك الحوادث فوق منصة المسرح في سرعة ، على غرار ما فعل " شكسبير " في كثير من مسرحياته .

#### . وحدة المكان :

ووحدة المكان تعنى استمرار المشاهد من خلال المسرحية في المكان نفسه الذي ابتدأت فيه هذه المشاهد " وقد تقبل الأمكنة المتقاربة " فمن غير المقبول أن تتعدد الأمكنة وأن تتباعد ؛ لأن هذا أو ذاك يعنى تباعد المسافات الذي يعنى بدوره تباعد الزمن . فالقول بوحدة المكان نتيجة اقتضاها القول بوحدة الزمان . وقد تمرد كثير على هذه الوحدة ، ونظروا إلى " شكسبير

" في بعض أعماله المسرحية ، ففي " عطل " انتقلت المناظر من ( البندقية ) إلى " قبرص " ، وفي " أنطونى وكليوبتره " انتقلت المناظر من ( الإسكندرية ) إلى ( روما ) إلى ( الإسكندرية ) إلخ .

على أن مسرحياته التي أجراها في مكان واحد مثل ( هملت ) التي أجرى معظم حوادثها في جنبات القصر كانت أعمق أثراً في نفوس نظارتها . بيد أن وحدة الزمان والمكان لم يعد لهما وجود في المسرحية الحديثة بهذا المعنى الضيق ، فأصبح الزمن يتسع حتى يشمل جيلا كاملا على أن تذكر الحوادث الهامة ويسقط الصغير التافه ، كما أصبح المكان يتسع أيضا لعدد معتدل من الأماكن والمناظر التي تسمح بها إمكانيات المسرح الحديث .

## الفصل الثالث : النقد الادبي عند العرب والفرس

تمهيد :

إن النظرة الجمالية لدى العرب الجاهليين والفترة الشاعرة جعلتهم لا يكفون عن تناول الشعر .... وقد نهضت بحوث النقد لدراسة الادب العربي وتنوعت بعدما ترجمت كتب ارسطو ولخصت إلا أن العرب لم ينتفعوا بعض الشيء بما جاء في كتبه وذلك نظرا لشيوع بعض الأخطاء في الترجمة ،وعجز التلخيص عما جاء في الاصل ، ومحافظه العرب علي القديم ، ولهذا كان لهم مزاج خاص في تذوق الشعر ، والحق ان الادب العربي تنوعت فنونه الكتابية بعد الاسلام وفي عهد بني امية فنشأت الرسائل والخطب السياسية واتسعت الاغراض الشعرية واستقل الغزل العذري بقصائد ووصف الشعراء المناظر والحياة الجديدة ،هذا ولم يكن الادباء العرب اصحاب مذاهب فكرية او فلسفية لها من العمق ما يسمح بالربط بين مطالب المجتمع وبين الاتجاهات الاخرى علي نحو ما عرف من المذاهب في الاداب الاجنبية .، اما العرب فقد تأثروا شئيا ما براء ارسطو وفي مناهج بحثه حين درسوا ظواهر البيان وموضوعاته وبخاصة ما يتعلق منها بالاسلوب و.. والمسائل البلاغية واللغوية والبيانية وقد وجد عند العرب طائفتان تنظران الي الشعر من حيث البديهة ويرون أن الشعر ما تجود به طبائعهم الشاعرة دون اجهاد القريحة او كد الفكر ، والاخري تحتفل بتهديب الشعر وتثقيفه وادمان النظر فيه .

هذا وقد ظهرت كلمة نقد عند العرب حين الف قدامة بن جعفر كتابه (نقد الشعر ) ثم جاءت كلمة النقد والنقاد بعد ذلك في كتاب ( الموازنة بين الطائيين )للأمدي ،ثم الف ابن رشيق القيرواني كتابه الممتع وسماه ( العمدة في صناعة الشعر ونقده ) وشاعت الكلمة زداولها الادباء والباحثون

اما عن تطور النقد الادبي عند العرب فيمكن تلخيصه كما يلي حسب العصور المؤخة علي النحو التالي:

### النقد عند العرب في الجاهلية:

تميز النقد في الجاهلية بأنه كان تأثرياً أي لحظياً، ويرتكز بشكل أساسي على الحس الفطري، ويشمل أحكاماً جزئية، والكثير من المبالغات، وليست له قواعد وشروط معينة.

### النقد في عصر صدر الإسلام:

تأثر النقد عند العرب بعد دخول الإسلام وانتشاره، مما أثر في الفكر العربي، وتطوّر النقد العربي في هذه الفترة بشكل ملحوظ، فأصبح النقد يتّصف بالدقة في أحكامه، والتركيز على الصدق والمبادئ الرفيعة في الأعمال الأدبية.

### النقد في القرن الهجري الثاني:

تأثر النقد الأدبي العربي بالحركة العلمية الإسلامية بشكل كبير، فبرزت طائفة من النقاد اللغويين الذين اهتموا بجمع الشعر القديم، والنظر فيه، والموازنة بين الشعراء، والحكم على طريقة كتاباتهم وأشعارهم، كما اهتموا بالصفات الفنية للأدب.

### النقد العربي في القرن الهجري الثالث:

تطوّر النقد العربي وأصبح راقياً، وبرزت العديد من المؤلفات المميّزة والمهمة التي اهتمت بالقضايا المتعلقة بتوثيق الشعر الجاهلي والإسلامي، بهدف إثبات الصحيح من غير الصحيح، كما هدفت إلى الموازنة بين الشعراء وتقويمهم، وفحص بعض الشعر من أجل دراسة المعاني الجيدة من المعاني الرديئة، واهتموا بالتمييز بين الأسلوب القوي من الضعيف، والأسباب التي أدت إلى جعل شعر أقوى من غيره، ومن أشهر النقاد الجاحظ صاحب كتابي "البيان والتبيين" و"الحيوان" وقد ضمّنهما بعض آرائه في النقد.

### النقد العربي في القرن الهجري الرابع:

تطوّر النقد الأدبي عند العرب، وبرز العديد من النقاد الذين صنّفوا الكثير من المؤلفات القيّمة، وناقشوا العديد من القضايا النقدية المتمثلة في تعريف الشعر ودراسة عناصره، وتعريف الخطابة ودراسة عناصرها، ومن ثم معرفة العلاقة بينهما، إضافة إلى دراسة البناء الذي تقوم عليه القصيدة، والموازنة بين الشعراء بشكلٍ تفصيلي ودقيق، وما أخذه الشعراء من أشعار وقصائد غيرهم، ومن أشهر النقاد في هذه الفترة الناقد الكبير القاضي علي بن عبد العزيز الجرجاني صاحب كتاب "الوساطة بين المتنبي وخصومه".

## النقد الأدبي في القرن الهجري الخامس:

استمر النقّاد في تأليف الكتب النقدية، وأضافوا أبحاثاً في الإعجاز القرآني، ومن أشهر النقّاد في هذه الفترة عبد القاهر الجرجاني صاحب كتاب "دلائل الإعجاز" و"أسرار البلاغة". النقد بين القرن السادس الهجري والعصر الحديث: شهد النقد الأدبي فترةً من الجمود، ثم تقلص تدريجياً حتى وصل إلى أواخر القرون المتأخرة، ويعود السبب في ذلك إلى قلة الإبداع والانفصال بين البلاغة والنقد، ولكن ظهر في هذه الفترة نقاد بارزون، مثل ابن سناء الملك، الذي ألف كتاب (دار الطراز)

### قضايا نقدية عند العرب

#### 1- قضية الشكل والمضمون

##### "اللفظ والمعنى"

أثار النقد العربي القضية النقدية التي تسمى اليوم " قضية الشكل والمضمون " تحت اسم " اللفظ والمعنى " وبإدء ذى بدء لابد أن نوضح أن المقصود باللفظ فى هذه القضية ليس دائماً هو اللفظ المفرد ، وإنما المقصود به حال تركيبية فى جملة ، ومعناه على هذه الصورة المركبة وقد ثارت بين النقدة العرب قديما معركة ، فمنهم من كان ينتصر للفظ ، ومنهم من كان ينتصر للمعنى ، ومنهم من ساوى بين اللفظ والمعنى ، وأخيراً منهم من نظر إلى الألفاظ من جهة دلالتها على معانيها فى نظم الكلام . ونستجلى بعض أقوال النقّاد العرب منذ عهد الجاحظ الذى أثار القضية ونلقى الضوء على تطورها عندهم وآرائهم فيها ، حتى نؤكد أن قضية اللفظ والمعنى قضية نقدية عربية ، وليست بحال قضية نقدية يونانية طبق عليها أديهم .

الجاحظ ( 160 - 255 هـ ) :

المشهور عن الجاحظ أنه احتفل باللفظ ، وقدمه على المعنى أخذاً من تعقيبه على الشيخ أبي عمرو الشيباني ، حيث استحسّن معنى هذين البيتين :

لَا تَحْسَبَنَّ الْمَوْتَ مَوْتِ الْبَلَى      فَإِنَّمَا الْمَوْتُ سُؤَالُ الرَّجَالِ

كِلَاهُمَا مَوْتُ وَأَلْسَكَنَّ ذَا      أَشَدُّ مِنْ ذَاكَ لِدَلِّ السُّؤَالِ

قال الجاحظ : " وذهب الشيخ إلى استحسان المعنى ، والمعانى مطروحة فى الطريق يعرفها العجمى والعربى ، والبدوى والقروى وإنما الشأن فى إقامة الوزن ، وتخير اللفظ ، وسهولته ،

وسهولة المخرج ، وكثرة الماء ، وفى صحة الطبع ، وجودة السبك ، فإنما الشعر صناعة ، وضرب من

النسج ، وجنس من التصوير . " فباللفظ عند الجاحظ يقام الوزن ، وتجوّد الصياغة ، ويلتحم النسيج ، ويكتمل التصوير . ولقد يبّد و لمن يكتفى بظاهر القول أن هذه أمور لفظية ، لا حاجة معها إلى المعنى . ولو دققنا النظر لأدركنا أن المعنى يقف من ورائها وقفة ما .

فالجاحظ لا يهمل المعنى ، وإنما يأتي اللفظ على قدره ، فالمعنى إذن هو الأصل ، واللفظ تبع له أو ظل له . يقول الجاحظ فى موضوع آخر : " إن المعانى إذا كسيت ألفاظا كريمة ، وأكسبت أوصافا رفيعة ، تحولت فى العيون عن مقادير صورها ، وأرّبت على حقائق أقدارها ، بقدر ما زينت وزخرفت ، فقد صارت الألفاظ فى معانى المعارض ، وصارت المعانى فى معنى الجوارى . "

فالالفاظ بالنسبة للمعانى كالمعارض . وهى ثياب العرس . بالنسبة للجوارى ، والجوارى فيما نرى أصل ، ومعارضها زينة لها ، وقيمة هذه المعارض تأتيها من استعمالها ووضعها على أجساد صواحبتها . وهذا المقال يفسر قول الجاحظ أيضاً :

" إذا اكتسى المعنى لفظاً حسناً ، وأعاره البليغ مخرجا سهلا ، ومنحه المتكلم دلا متعشقا ؛ صار فى قلبك أحلى ، ولصدرك أملا . " فالجاحظ إذن يحتفل باللفظ والمعنى ، لا باللفظ وحده ، وإن كان احتفاله باللفظ أبين وأظهر ، ومن الظلم أن يدعى عليه ، أنه يهتم باللفظ ويهمل المعنى .

. ابن قتيبة : ( 276 هـ )

ناقش ابن قتيبة فى كتابه " الشعر والشعراء " قضية اللفظ والمعنى ، وحاول أن يضع قواعد لنقد الشعر ، وقسمه إلى أربعة أضرب :

1- ضرب حسن لفظه ، وجاد معناه . ومثل له بأمثلة ، منها : قول أوس بن حجر :

أَيُّهَا النَّفْسُ أَجْمَلِي جَزَعَا

إِنَّ الَّذِي تَحذَرِينَ قَدْ وَقَعَا

وقول أبى ذؤيب :

وَالنَّفْسُ رَاغِبَةٌ إِذَا رَغِبَتْهَا

إِذَا تُرِدُّ إِلَى قَلِيلٍ تَقْنَعُ

2- ضرب حسن لفظه وحلا ، فإذا فتشته لم تجد هناك طائلا ومثل له بالأبيات المنسوبة إلى كثير عزة :

فلما قضينا من منى كل حاجة

وشدت على خدب المهاري رجالها

" وهذه الألفاظ أحسن شيء مطالع ومخارج ومقاطع ، فإذا نظرت إلى ما تحتها من المعنى وجدته : ولما قضينا أيام منى ، واستلمنا الأركان ، وعالينا إبلنا الأنضاء ، ومضى الناس لا ينظر من غدا الرائح ، ابتدأنا في الحديث وسارت المطى فى الأبطح " .

3- ضرب جاد معناه ، وقصرت ألفاظه عنه ، ومثل له بقول لبيد بن ربيعة :

ما عاتب المرء الكريم كنفه

والمرء يصلح الجليس الصالح

فالبيت جيد المعنى والسبك ، قليل الماء والرونق .

4- ضرب تأخر معناه ولفظه معاً . ومثل له بأمثلة منها قول الخليل بن أحمد :

إنَّ الخَلِيْطَ تَصَدَّعَ لَوْلَا جِوَارٍ حَسَانٌ

أُمُّ البَنِيْنِ وَأَسْمَا لُقُلْتُ لِلرَّاحِلِ إِرْحَلْ

وابن قتيبة بهذا التقسيم نجده يقيس الأدب بمقاييس رياضية مجردة ، وليس هكذا يقاس الأدب ، فالأدب فن إنساني ، يترجم عن المشاعر والأحاسيس والانفعالات . ومرده إلى الذوق والموهبة والخبرة والثقافة .

. قدامة بن جعفر ( 275 . 337 هـ ) :

نرى من تعريف قدامة للشعر ما يفهم منه أنه ينتصر للفظ فهو يقول فى تعريف الشعر : " إنه قول موزون مقفى يدل على معنى . "

فقولنا ( قول ) دال على أصل الكلام ، الذى هو بمنزلة الجنس للشعر ، و(موزون) يفصله مما ليس بموزون ، إذ كان من القول موزون وغير موزون . وقولنا : " مقفى " فصل بين ما

له من الكلام الموزون قواف وبين ما لا قوافى له ولا مقاطع وقولنا : " يدل على معنى " ،  
يفصل ما جرى من القول على قافية ووزن مع دلالة على معنى مما جرى على ذلك من غير  
دلالة على معنى .. فإذا قد تبين أن الشعر هو ما تقدم ، فليس من الاضطرار إذن أن يكون ما  
هذه سبيله جيداً أبداً ، ولا رديئاً أبداً ، بل يحتمل أن يتعاقبه الأمران : مرة هذه ، وأخرى هذه ،  
على حسب ما يتفق .

وأشارته إلى أن من الشعر شعراً لا يدل على معنى ، ليس المقصود منها أن ينفي المعنى  
الأصلي الذي أراد واضع اللغة من الألفاظ فرادى عن بعض الشعر ، وإنما المقصود منها أن  
ينفي أن يكون لبعض الشعر طائل. فقدمه ينتصر للفظ ، كما أنه يشير إلى نظرية النظم ،  
ويجعلها في ترتيب الألفاظ ، وتصيير كل واحدة منها مع ما يشاكلها ، وعنى بالنظم التأليف .

يقول في كتابه ( نقد النثر ) المنسوب إليه في تعريف البلاغة :

" وحدها عندنا أنه القول المحيط بالمعنى المقصود ، مع اختيار الكلام ، وحسن النظام ،  
وفصاحة اللسان ، وإنما أضفنا إلى الإحاطة بالمعنى اختيار الكلام ، لأن العامى قد يحيط قوله  
بمعناه الذى يريده ، إلا أنه بكلام مردول من كلام أمثاله ؛ فلا يكون موصوفاً بالبلاغة ، وزدنا  
فصاحة اللسان ؛ لأن الأعجمى واللحان قد يبلغان مرادهما بقولهما ، فلا يكونان موصوفين  
بالبلاغة ، وزدنا حسن النظام ، لأنه قد يتكلم الفصيح بالكلام الحسن الآتى على المعنى ولا  
يحسن ترتيب ألفاظه ، وتصيير كل واحدة منها مع ما يشاكلها فلا يقع ذلك موقعه .

. ابن طباطبا ( 322 هـ ) :

ذكر في كتابه ( عيار الشعر ) أن الشعر صناعة ، وأن الصناعة تقتضى الفصل بين  
الألفاظ والمعانى ، وإن أجراها بعد ذلك فى نفق ، فقال : "وللمعانى ألفاظ تشاكلها ، فتحسن  
فيها ، وتقبح فى غيرها ، فهى لها كالمعرض للجارية الحسناء ، التى تزداد حسنا فى بعض  
المعارض دون بعض ، وكم من معنى حسن قد شين بمعرضه الذى أبرز فيه ، وكم من معرض  
حسن قد ابتذل على معنى قبيح ألبسه . "

وهذه الفكرة سبق بها الجاحظ ، وزادها ابن طباطبا تفصيلا فأوضح أن ليس كل معرض  
تلبسه الجارية يزيدا حسنا ، أى أن هناك من المعانى معنى حسنا يشينه معرضه : " المعنى  
الجيد واللفظ الرديء عند ابن قتيبة " وهناك اللفظ الحسن يلبسه المعنى القبيح : " اللفظ الجيد  
والمعنى الرديء عند ابن قتيبة " .

. القاضي عبدالعزيز الجرجاني ( 290 . 366هـ ) :

اعتمد القاضي الجرجاني على الذوق السليم مناظاً لتقويم ما يتذوق من شعر وأدب ، ورأى من أول الأمر في كتابه " الوساطة بين المتنبي

وخصومه " أن الشعر في نمطه وأسلوبه وتصويره يتلاءم مع بيئته ؛ فشعر أهل الجاهلية مغرب ، متبد ، وشعر المحدثين سهل ، لين ، بعيد من الإغراب والتبدى ، ويكون الشاعر من المحدثين صادقاً غير متكلف إذا جاء شعره كذلك ، أما إذا تكلف شعر الأقدمين وقلدهم ، فقد خلط عملاً صالحاً وآخر سيئاً وجاء بأمشاج متباينة ، فينبو مركبه ، وتنزل قدمه بعد ثبوتها ، وينتهي القاضي الجرجاني إلى القول بأن " العرب إنما تفاضل بين الشعر في الجودة والحسن : بشرف المعنى وصحته ، وجزالة اللفظ واستقامته ، وتسلم السبق فيه لمن وصف فأصاب ، وشبه فقارب ، وبده فأغزر ، ولمن كثرت سوائر أمثاله ، وشوارد أبياته ، ولم تكن تعباً بالتجنيس ، والمطابقة ، ولا تحفل بالإبداع في الاستعارة ، إذا حصل لها عمود الشعر ، ونظام القريض . "

ويضرب القاضي الجرجاني الأمثلة التي توضح الفرق بين الجمال والحلاوة ، موضحاً أن الجمال يرتبط بأسباب يمكن إدراكها ، والتعليل لها في الشكل والمضمون ، أما الحلاوة فإنها لا ترتبط بشيء من ذلك . يقول أبو تمام في الغزل :

دَعْنِي وَشَرِبَ الْهَوَىٰ يَا شَارِبَ الْكَاسِ

لَا يُوْحِشُّكَ مَا اسْتَهْجَبْتَ مِنْ سِقْمِي

يقول الجرجاني معلقاً على هذه الأبيات : " فلم يخل بيت منها من معنى بديع ، وصنعة لطيفة ، طابق ، وجانس ، واستعار فأحسن ، وهي معدودة في المختار من غزله ، وحق لها ، فقد جمعت - على قصرها - فنونا من الحسن ، وأصنافاً من البديع ، ثم فيها من الإحكام والمتانة والقوة ما تراه . " فهو يعلل لجمال هذه الأبيات ولكنه لا يصفها بالحلاوة لأنه لا يجد فيها من سورة الطرب وارتياح النفس ما وجده في أبيات بعض الأعراب :

أقول لصاحبي والعيس تهوى

تمتع من شميم عرار نجد

ألا يا حبذا نفحات نجد

### وعيشك إذ يحل القوم نجدا

وهى بعيدة من الصنعة ، فارغ الألفاظ ، سهل المأخذ ، قريب التناول . ويؤكد الجرجاني أكثر من مرة دور الذوق فيقول : " وأنت قد ترى الصورة تستكمل شرائط الحسن ، وتستوفى أوصاف الكمال ، وتذهب فى الأنق كل مذهب ، وتقف من التمام بكل طريق ، ثم تجد أخرى دونها فى انتظام المحاسن ، والتتام الخلقة ، وتناسق الأجزاء ، وتقابل الأقسام ، وهى أحظى بالحلاوة ، وأسرع ممازجة للقلب ، ثم لا تعلم - وإن قايست وفكرت - لهذه المزية سببا . وكذلك الكلام : منثورة ومنظومة تجد منه المحكم الوثيق ، والجزل القوى ، والمنمق الموشح ، قد هذب كل التهذيب ، ثم تجد لفؤادك عنه نبوة " . وهكذا انتقلت نظرية الجمال من الخلاف بين اللفظ والمعنى إلى الخلاف بين الأساليب وما فيها من تفاوت ، بين مطبوع ومصنوع ، ثم الرجوع فى تمييزها إلى الذوق والممارسة .

. الأمدي ( 371 هـ ) :

ينحاز الأمدي فى كتابه " الموازنة بين شعر أبى تمام والبحترى " إلى جانب اللفظ . يقول فى معرض الحديث عن شعر البحترى : " هذا مذهب من جل ما يراعيه من أمر الشعر دقيق المعانى ، ودقيق المعانى موجود فى كل أمة ، وفى كل لغة ... وليس الشعر عند أهل العلم به إلا حسن التأتى ، وقرب المأخذ ، واختيار الكلام ، ووضع الألفاظ مواضعها ، وأن يورد المعنى باللفظ المعتاد فيه ، المستعمل فى أمثاله . " وقال : " ... وهذا أصل يحتاج إليه الشاعر ، والخطيب صاحب النثر ، لأن الشعر أجوده أبلغه . والبلاغة إنما هى إصابة المعنى ، وإدراك الغرض ، بألفاظ عذبة ، مستعملة ، سليمة من التكلف لا تبلغ الهذر الذائد على قدر الحاجة ، ولا تنقص نقصانا يقف دون الغاية وذلك كما قال البحترى :

وَالشَّعْرُ لَمْحٌ تَكْفِي إِشَارَتُهُ

وَأَلَيْسَ بِالْهَذْرِ طَوَّلَتْ خُطْبُهُ

فإن اتفق مع هذا معنى لطيف ، أو حكمة غريبة ، أو أدب حسن ، فذاك زائد فى بهاء الكلام ، وإن لم يتفق فقد قام الكلام بنفسه ، واستغنى عما سواه ... "

فالأمدي كما ترى يركز على اختيار الكلام ، ووضع الألفاظ مواضعها ، وسلامتها من التكلف ، ووفائها بالمعنى ، أما المعانى - والدقيق منها بخاصة - فموجودة فى كل أمة وفى كل لغة . ومن هنا انفردت الأمة العربية واللغة العربية بالبيان ومن أتى من الشعراء بالمعنى

الدقيق فى لفظ ردى سئ التأليف فقد ذهب بطلاوة معناه ، وأفسده وعماه ، وأحوج متذوقه إلى طول التأمل ، وهذا يبعد به عن الفطرة العربية .

. أبو هلال العسكري ( 395 هـ ) :

ذهب أبو هلال فى كتابه " الصناعتين " إلى تفضيل الأسلوب السهل ، الذى جمع : " العذوبة ، والجزالة ، والرصانة ، مع السلاسة ، والصناعة ، واشتمل على : الرونق ، والطلاوة ، وسلم من حيف التأليف ، وبعد عن سماجة التركيب ، وإذا ورد على الفهم الثاقب قبله ولم يردده ، وعلى السمع المصيب استوعبه ولم يمجه ، فالنفس تقبل اللطيف ، وتنبو عن الغليظ ، وتقلق من الجاسى " وليس الشأن عنده فى إيراد المعانى ، " وإنما هو فى جودة اللفظ وصفائه ، وحسنه وبهائه ، ونزاهته ونقائه ، وكثرة طلاوته ومائه ، مع صحة السبك والتركيب ، والخلو من أود النظم والتأليف " .

وذهب أبو هلال مذهب ابن قتيبة فى الأبيات " ولما قضينا من منى .... " إلى أن حسنها يرجع إلى لفظها ، وأنها لا تحوى معنى ذا بال والمعنى عند أبى هلال ضربان :

ضرب مبتدع على غير مثال فليس لمبتدعه أمام يقفوه فيه ، وضرب يحتذى فيه المتقدم . وفى كلا الضربين لابد من عبارة حسنة ولفظ ملائم ، إذ لا يصلح المعنى بدون هذين ويعتبر أبو هلال . كالعتابى وابن طباطبا . الألفاظ أجساداً والمعانى أرواحا ، وأنك إنما تراهما بعين القلب فإذا قدمت مؤخراً أو أخرت مقدماً ، أفسدت الصورة ، وغيرت المعنى ، كما لو حولت رأساً إلى موضع يد ، أو يداً إلى موضع رجل ، لتغيرت الخلقة .

. المرزوقى ( 421 هـ ) :

عرض المرزوقى - فى تقديمه لشرح ديوان الحماسة - للأسس التى يتم بمقتضاها اختيار الشعر ، وجملتها ثلاث طرق ( ) :

1- طريقة الاعتدال فى اللفظ والمعنى .

2- طريقة البديع .

3- طريقة أصحاب المعانى .

ابن رشيق ( 421 هـ ) :

يقف ابن رشيق موقفاً وسطاً ، لا يفضل اللفظ على المعنى ، ولا المعنى على اللفظ ، ولا يفصل بينهما ، ويشبههما بالروح والجسد ، وإن كان هذا التشبيه مردوداً في كثير من الحالات يقول ابن رشيق في كتابه " العمدة : اللفظ جسم وروحه المعنى ، وارتباطه به كارتباط الجسم ، يضعف بضعفه ، ويقوى بقوته ، فإذا سلم المعنى واختل بعض اللفظ كان نقصاً للشعر ، وهجنه عليه ، كما يعرض لبعض الأجسام من العرج والشلل والعمور وما أشبه ذلك ، من غير أن تذهب الروح ، وكذلك إن ضعف المعنى واختل بعضه كان للفظ من ذلك أوفر حظ ، كالذي يعرض للأجسام من المرض بمرض الأرواح . ولا تجد معنى يختل إلا من جهة اللفظ ، وجريه فيه على غير الواجب ، قياساً على ما قدمت من أدواء الجسوم والأرواح ، فإذا اختل المعنى كله وفسد بقى اللفظ مواتاً ، لا فائدة فيه ، وإن كان حسن الطلاوة فى السمع ، كما أن الميت لم ينقص من شخصه شئ فى رأى العين إلا أنه لا ينتفع به ، ولا يفيده فائدة ، وكذلك إذا اختل اللفظ جملة وتلاشى لم يصح معه معنى ؟ لأننا نجد روحاً فى غير جسم البتة . "

ولا يخفى أن ابن رشيق حين يتكلم عن المعنى إنما يعنى بالضرورة معنى العبارة لا اللفظة المفردة .

هذا واخرا فنظرية عبدالقاهر الجرجاني التي يبين بها أسرار جمال النظم وأنه يعود إلى تنسيق الكلام على وجه خاص تابع للمعنى النفسى ، ولم يرد بها ترجيح جانب المعنى على جانب اللفظ ، ولم يدع بها الأدباء إلى الانصراف عن جمال الصياغة ؛ لأن هذه الصياغة هي التي ترفع أسلوباً على أسلوب ، وتجعل بعض القول فى القمة وبعضه فى الحضيض ؛ " ومعلوم أن سبيل الكلام سبيل التصوير والصياغة ، وأن سبيل المعنى الذى يعبر عنه سبيل الشئ الذى يقع التصوير والصوغ فيه ، كالفضة والذهب يصاغ منهما خاتم أو سوار . فكما أن محالاً إذا أنت أردت النظر فى صوغ الخاتم ، وفى جودة العمل ورياءته ، أن تنظر إلى الفضة الحاملة لتلك الصورة ، أو الذهب الذى وقع فيه ذلك العمل وتلك الصنعة ، كذلك محال إذا أردت أن تعرف مكان الفضل والمزية فى الكلام ، أن تنظر فى مجرد معناه ، وكما أنا لو فضلنا خاتماً على خاتم ، بأن تكون فضة هذا أجود ، أو فضة أنفس ، لم يكن ذلك تفضيلاً له من حيث هو خاتم ، كذلك ينبغى إذا فضلنا بيتاً على بيت من أجل معناه ، أن لا يكون تفضيلاً له من حيث هو شعر وكلام .

## 2- قضية الإلهام الفني:

### الطبع والصنعة

من القضايا النقدية التي طال الحديث عنها قديماً وحديثاً ففي عهد سيطرة الأساطير كانت هناك اعتقادات تذهب إلى أن الموهبة الشعرية تمنحها قوة خارجية ، تلهم الشاعر أو توحى له بما يقول . فنكر اليونان أن هناك تسع " ربات " أو . تزيد . وظيفتهن التسلط على الشعراء ، والاستحواذ عليهم ، وقلما كان شاعر يبدأ قصيدته دون استدعاء لربة الشعر فأول بيت في إلياذة هوميروس يقول :

" تَعْنَى أَيْتَهَا الرِّبَةُ غَضْبَ أَخِيل "

وكل واحدة تختص بنوع معين من الشعر ، أو كما أشار " سقراط " لكل شاعر " ربة " هو معلق بها أو مأخوذ بها فهو ينتظر بثها ، فإذا بثته كانت مقدرته ربانية ، وغير ذلك لا تخرج مقدرته عن حدود مقدرة الإنسان العادي ، فكانت إحداهن لإلهام الشعر الملحمي البطولي ، وثانية للتاريخ ، وثالثة لشعر الغزل ، ورابعة للتراجيديا ، وخامسة للرقص الديني ، وسادسة للعزف على القيثارة ، ورب هؤلاء الأرباب هو " أبولو " : رب الشعر والفن الأعظم وقد تناول أفلاطون قضية الإلهام في بعض حواراته ، وخصص لها حوار إيون ( Ion ) وهو حوار قصير ، يتجلى فيه الاعتقاد بأن الشاعر ، ملحمياً كان أو غنائياً ، متصل بقوة سماوية " إلهية " تلهمه ما يقول .

وعند الرومان استقر هذا الرأي أيضاً ، واكتسب الشعراء منه لقب الربوبية وشرفها ، حتى إنهم أطلقوا على الشاعر والنبى كليهما لفظة واحدة هي " فاتيس . Wates ) على الرغم مما بينهما من بون في تقدير المتدينين وغيرهم اليوم .

وقد اعتقد العرب قبل الإسلام بأن الشاعر متصل بشيطان خاص به يلهمه الشعر ، ويروون في هذا قول الراجز :

\* إني وإن كنت صغير السن \*

\* وكان في العين نبوعني \*

\* فإن شيطاني أمير الجن \*

\* يذهب بي في الشعر كل فن \*

وحين يقول حسان بن ثابت :

وَلِي صَاحِبٌ مِّنْ بَنِي الشَّيْصَبَانِ

فَطَوْرًا أَقْوَلُ وَطَوْرًا هُوَهُ

فإنه يقرر ثلاثة أمور :

أولهما :- أن له صاحباً غير إنسى ، وثانيهما أن هذا الصاحب ينتسب إلى الشيصبان ، وهو اسم للشيطان " وبنو الشيصبان إما أن يكونوا أبناء جنى يعرف بهذا الاسم أو يكون اسم قبيلة من قبائل الجن " ؛ ثالثهما أن حسان وشيطانه يتناوبان القول فتارة يقول حسان وتارة يقول شيطانه ، وهذا إذا أخذ على وجهه الظاهري يعنى أن الشيطان يرفد صاحبه أو يستقل بقصيدة ويستقل الشاعر بأخرى ولا يتولى الإلهام كله . وزاد ادعاؤهم لذلك حتى سموا شياطين الشعراء بأسماء يعرفونها ومنها:

|                  |       |          |
|------------------|-------|----------|
| امرىء القيس      | شيطان | . لافظ   |
| عبيد بن الأبرص   | شيطان | . هبيد   |
| النايعة الذبياني | شيطان | . هاذر   |
| الأعشى           | شيطان | . مسجل   |
| الكميت           | شيطان | . واغم   |
| بشار بن برد      | شيطان | . سنقناق |

ولما جاء الإسلام حارب هذه الأوهام ، وأمر المسلم أن يستمد عونه من الله وحده ، ولكن خرافة شيطان الشاعر بقيت ماثلة عند النقاد العرب ، وإن كانوا قد أبدلوا من الشيطان " الملك " . فلما أدرك حسان الإسلام وتبدل الشيطان ملكا ، قيل تراجع شعره ، ورك قوله أى ( رق وضعف ) ، فلم أن الشيطان كان أصلح للشعر ، وأليق به ، وأذهب فى طريقه من الملك .

وبظهور مجموعة من الشعر الجاهليين وبعض المخضرمين بالغوا فى تجويد شعرهم وتجويده وتنقيحه ، وعرفوا لدى النقاد باسم " عبيد الشعر " أضعف لدى العرب إبراز دور الإلهام ، ومن ثم أضعف لديهم الحاجة إلى الاتكاء على قوة " الخيال " ، قال الأصمعى : زهير بن أبى سلمى والحطيئة وأشباههما عبيد الشعر . وهذا يعنى التجويد وإعادة النظر فى كل بيت حتى

تكون أبيات القصيدة كلها مستوية في الجودة ، أى أن الشعر استعبدهم واستفرغ مجهودهم حتى أدخلهم فى باب التكلف وأصحاب الصنعة ولولا ذلك لذهبوا مذهب المطبوعين الذين تأتيهم المعانى سهوا ورهوا وتنثال عليهم الألفاظ انثيالاً .

يقول الحطيئة : خير الشعر الحولى المحكك .

ومعنى كلمة الحولى أن القصيدة الطويلة كان صاحبها ينفق الوقت الطويل ( كأنه الحول ) ينقحها ويردد النظر فيها والمحكك المثقف . ويبدو أننا إزاء موقفين متعارضين : القول بالإلهام والقول بالتجويد . بمعنى أن الشعراء أنفسهم انقسموا إلى مطبوعين وأصحاب صنعة .

وقد انحاز الشعراء أنفسهم إلى جانب المعاناة وبذل الجهد فى نظمهم للشعر ، وفى أبيات نسبت لامرئ القيس ( شاعر الطبع ) أن القوافى حين تتكاثر عليه يتخير منهن ما يحسن ويعزل ما يعزله جانبا ويستبقى الجيد من الدر يقول :

أزود القوافي عني ذيادة

فأعزل مرجأتها جانباً

ويقول ابن رشيق معلقاً : " فإذا كان أشعر الشعراء يصنع هكذا ويحكيه عن نفسه فكيف ينبغي لغيره أن يصنع ؛ وإذا قلنا أن هذه الأبيات لم يقلها امرؤ القيس فإن نسبتها إليه ذات دلالة مهمة كذلك ؛ يقول الأعشى " وهو ممن كان يكثر الحديث عن شيطانه الملهم " وحين هجا سويد بن كراع العكلى بعض الناس استعدوا عليه سعيد بن عثمان بن عفان ، فهرب وتوارى ، وفى تواريه يصور حاله وهو ينظم القصيدة . فكأن القصيدة سرب من الحيوانات الوحشية فهو يدارياها ليصيد منها شيئاً ، ويأخذ فى مراقبتها حتى يجيء وقت السحر ، وهى أبية تعصى ولا تطاوع ، بعيدة شأو لا يردها طالبها إلا بعد أن يكل ويتعب ، ويربط سويد بين عملية النظم وخوف ابن عفان ، فهو لا يظهر القصيدة وإنما يردها ويخضعها للتثقيف حولاً كاملاً وربيعاً ، يقول :

أبيتُ بأبوابِ القوافي كأنما

أكالئها حتى أعرسَ بعدما

عواصي إلا ما جعلتُ أمامها

بعيدة شأو لا يكاد يردها

فالمطبوع من الشعراء من كانت موهبته وطبعه أقوى من ثقافته ودرسه ، وكان سلطان تلك الموهبة عليه أكبر من سلطان الصنعة وبهرجها ، فاستجاب لطبعه ، واستعان من الصنعة بقدر

وقد عرّف ابن قتيبة المطبوع من الشعراء بأنه : " من سمح بالشعر ، واقتدر على القوافي ، وأراك في صدر بيته عجزه ، وفي فاتحته قافيته ، وتبينت على شعره رونق الطبع ، ووشى الغريزة ، وإذا امتحن لم يتلعثم ولم يتزجر . "

وعند ابن قتيبة أن الشعراء مختلفون في الطبع فمنهم من يسهل عليه المديح ويعسر عليه الهجاء ، ومنهم من يتيسر له الرثاء ويتعذر عليه الغزل ويذكر مثالا مما قيل للعجاج : إنك لا تحسن الهجاء ، فقال إن لنا أحلاما تمنعنا من أن نكون ظالمين وأحسابا تمنعنا من أن نكون مظلومين وهل رأيت بانيا لا يحسن أن يهدم . ويخالف ابن قتيبة هذا المنطق فيقول : " وليس هذا كما ذكر العجاج ولا المثل الذي ضربه للهجاء والمديح بشكل ؛ لأن المديح بناء والهجاء بناء ، وليس كل بان يضرب بانيا بغيره ونحن نجد هذا بعينه في أشعارهم كثيراً ، فهذا ذو الرمة أحسن الناس تشبيها ، وأجودهم تشبيبا ، وأوصفهم لرمل وهاجرة وفلاة وماء وقراد وحية ، فإذا صار إلى المديح والهجاء ، خانته الطبع ، وذاك آخره عن الفحول ، فقالوا في شعره أبعاد غزلان ونقط عروس .

وكان الفرزدق زير نساء وصاحب غزل ، وكان مع ذلك لا يجيد التشبيب ، وكان جدير عفيفا عزهاة ( أى عازفا ) عن النساء ، وهو مع ذلك أحسن الناس تشبيبا ، وكان الفرزدق يقول : ما أوجه . مع عفته . إلى صلابة شعري ، وما أحوجنى إلى رقة شعره ، لما ترون . "

ونقاد العرب يكادون يجمعون على أن الشاعر وإن كان عبقريا يعود إلى شعره فيقومه ، ويهذبه ، ويغير من قوافيه إذا كانت قلقة نافرة ، ومن عبارته حتى تسلس وتنقاد ويبدل من كلماته ما يرى وجوب تبديله ، ومن وضع

أبياته ، حتى يتم الربط بينها في تسلس واضح ، ويزيد في القصيدة بين الأبيات ما يسد الفجوات ، ويكمل المعاني الناقصة .

يقول ابن طباطبا : " .... فإذا كملت له المعاني ، وكثرت الأبيات ، ووفق بينها بأبيات ، تكون نظاماً لها ، وسلكا جامعاً لما تشئت منها . ثم يتأمل ما قد أداه إليه طبعه ونتجته فكرته ، فيستقصى انتقاده ، ويرم ما وهى منه ، ويبدل بكل لفظة مستكرهه لفظة سهلة نقية ، وإن اتفقت له قافية قد شغلها في معنى من المعاني ، واتفق له معنى آخر مضاد للمعنى الأول ،

وكانت تلك القافية أوقع فى المعنى الثانى منها فى المعنى الأول ، نقلها إلى المعنى المختار الذى هو أحسن ، وأبطل ذلك البيت ، أو نقض بعضه ، وطلب لمعناه قافية تشاكله . "

ويقول العسكرى : " وتخير الألفاظ وإبدال بعضها من بعض يوجب التمام الكلام ، وهو من أحسن نعوته ، وأزين صفاته . "

إذا فمعظم النقاد العرب يرون أنه لا منافاة بين الطبع والتجويد والتثقيف ، وأن الشاعر المطبوع يزيد شعره جودة وجمالاً بمراجعة نظرة فيما أنتجه ، ليقوم معوجه ، ويثقف منأده ، بل إن ذلك من ضروريات الشاعر المجيد .

أما المتكلف فيقول فيه القاضى الجرجانى : " ... إن رام أحدهم الإغراب .. لم يتمكن من بعض ما يرومه إلا بأشد تكلف ، وأتم تصنع ، ومع التكلف المقت ، وللنفس عن التصنع نفرة ، وفى مفارقة الطبع قلة الحلاوة ، وذهاب الرونق ، وإخلاق الديباجة ، وربما كان ذلك سبباً لطمس المحاسن ، فصار هذا الجنس .. إذا قرع السمع لم يصل إلى القلب ، إلا بعد إتعاب الفكر وكد خاطر ، والحمل على القريحة ، فإن ظفر به فمن بعد العناء والمشقة ، وحين حسره الإعياء ، وأوهن قوته الكلال . وتلك حال لا تهش فيها النفس للاستمتاع بحسن أو الاستلذاذ بمستطرف . وهذه جريرة التكلف . "

ويعرف ابن رشيقي المطبوع والمصنوع ، إذ يقول : " ومن الشعر مطبوع ومصنوع ، فالمطبوع هو الأصل الذى وضع أولاً ، وعليه المدار ، والمصنوع وإن وقع عليه هذا الاسم ، فليس متكلفاً تكلف أشعار المولدين ولكن وقع فيه هذا النوع الذى سموه صنعة ، من غير قصد ولا تعمل ، لكن بطباع القوم عفواً ، فاستحسنوه ومالوا إليه بعض الميل بعد أن عرفوا وجه اختياره على غيره . ومما سبق يتضح أن أسلوب الشعر على ثلاثة أضرب :

#### الضرب الأول المطبوع :

وهو ذلك الذى يقصد به أولاً وقبل كل شىء إبراز المعنى وبسطه ، وإبلاغه إلى النفس فى صورة قوية محكمة ، لها حظها من فصاحة الكلام وجزالته ، يقف فيها الشاعر أمام نتاجه يقومه ويثقفه وينقحه ، وليس ثمة ما يمنع أن يكون فى الشعر المطبوع بعض ألوان الزخارف البديعية ، ولكنها تأتى فى الكلام غير مقصودة ولا متعمدة ، بل تأتى عفواً والكلام المطبوع فيه جهد مبذول ، إلا أنه جهد بذل ليستقيم المعنى ، ويتضح ، فلا يكاد يتبينه القارئ .

### الضرب الثاني مصنوع أشبه بالمطبوع :

وهو ذلك الذى يقف فيه الشاعر عند نتاجه يغير فيه ويبدل ، كى يظفر بمحسن بديعى ، ولكن الشاعر لا يتلمس البعيد من ذلك ، ولا يضنى نفسه فى إخضاع المعنى لهذا المحسن البديعى ، بل يكون قريب المأخذ ، تكاد تكون الكلمة فى موضعها ، ولا يبدو أن فيها محسناً بديعياً إلا بالتفتيش والتنقيب وترديد النظر . ويعيب هذا الضرب الاستكثار من ألوان المحسنات .

### الضرب الثالث المصنوع المتكلف :

ويكون هم الشاعر أن يملأ شعره بألوان الزخارف والمحسنات البديعية ، يتلمسها طوعاً وكرها ، ولا يبالي بالمعنى . كقول أبى تمام :

دَهَبَتْ بِمُذْهَبِهِ السَّمَاحَةُ فَالْتَوَتْ

فِيهِ الظُّنُونُ أَمْذَهَبٌ أَمْ مُذْهَبٌ

والفرق بين الطبع والتكلف : أن المطبوع منطلق يجرى بالمعنى المقصود إلى غايته ، لا يقف إلا ليزيد المعنى وضوحاً وقوة تأثير . هدفه الأول والأخير الوصول بالمعنى إلى أن يظهر فى أكمل صورة . أما التكلف فيصرف جهد الشاعر عن الوفاء بحق المعنى .

وواضح مما سبق أن الصنعة لا تستغنى عن الطبع ، فإنما ترجع القدرة فى الصنعة والبراعة فيها إلى الأصالة والصدق ، وهذان من الأمور التى تستند إلى الطبيعة والاستعداد ، وليس فى إمكاننا أن نتصور صنعة فى الفن لا ترتد إلى حس مرهف وقلب حى وعقل نابض ، إلا أن تكون صنعة باهته ، وقشور طلاء ، وعرضاً من أعراض الجواهر ، وكل ذلك يزول بعد حين ، ولا يبقى إلا بمقدار اللذة منه ، وهى لذة موقوتة ، لا يقدر لها أن تعيش فى أعماق الزمان .

### ثانياً النقد عند الفرس :

إن عراقة النتاجات الادبية فى ايران وتنوع أغراضها وسعة مساحتها ، تذهب بنا الي القول : إن النقد الادبي الذي يولد بعد النص عادة ، تضرب جذوره فى اعماق الحضارة الايرانية وتمتد الي ما قبل الميلاد إذ يقطع ابرز النقاد المعاصرين الايرانيين ان ايران عرفت الشعر منذ مطلع الديانة الزرادشتية ، اي بين عامي 630 و583 ق .م اذ انشد الايرانيون الشعر الديني وترنموا

بترائيلهم المتضمنة لتعاليم زرداشت وقد وثقت ذلك النقوش الاثرية التي تم العثور عليها في الواح اثار العهد الهخامنشي وهذا يعني ان المنشدين كانوا ينتقون ويستحسنون من الشعر ما يلبي تطلعاتهم المذهبية وهذا يعني ان ايران ومنذ الحين عرفت النقد الادبي بمنحاه التاثري والانطباعي الذي يمثل المرحلة الاولى للنقد المبني علي الاعراب ، واذا كان الامر كذلك فهذا يعني ان تأريخ النقد الادبي في ايران يحمل في طياته خزينا متراكما وحافلا بالعطاء مما يستدعي المعنيين بالنقد الادبي الايراني من الايرانيين والعرب الذين يحاولون استكشاف معالم المدرسة النقدية الايرانية الاطلاع علي المسيرة الطويلة التي خطاها النقد الادبي الايراني ومتابعة مراحل نشوئه وتطوره للاطلاع علي معطياته واتجاهاته ورموزه خاصة ان هناك وشائج تاريخية بين الادبيين الفارسي والعربي كانت قد بدأت تباشيرها بعد الفتح الاسلامي وان اعلام الجانبين القدماء كانوا قد تلاقوا وتبادلوا نتاجاتهم وتلمذ ادهم الاخر في الري وخراسان ونيشابور وبغداد والبصرة ودمشق وسائر حواضر الطرفين ومما تجدر الاشارة اليه هو ان الاروقة النقدية في ايران اليوم تحتضن العديد من اعلام النقد الادبي والدراسات الادبية التي تنطوي علي نظريات واتجاهات نقدية لا غني عنها لمن يهمله شأن النقد الادبي في ايران والدول العربية. في ضوء هذا التراث الغني للنقد الادبي الايراني تبرز العديد من التساؤلات ومنها: ما هي مقومات النقد الادبي القديم في ايران ؟ ما مراحل وملامح نشوئه . هل ما زال النقد الادبي الايراني المعاصر يحمل في طياته بصمات التوجهات النقدية المعاصرة في ايران . وهل ترك الموروث النقدي بصماته علي النتاجات النقدية المعاصرة ؟ هل يمكن اعتبار ايران صاحبة مدرسة نقدية لها معالمها المميزة ؟ هل تتعاطي الاتجاهات النقدية الايرانية مع النصوص والاعمال الادبية علي اساس جمالي صرف فتتوقع في اطار اللغة الجمالية من ايقاع وصورة وبناء وما الي ذلك ؟ ام من خلال صلة النقد بالمبدع او السياق الاجتماعي او بالمتلقي ؟ هل نجح النقد الادبي في ايران في تقليص المسافة بين المبدع والمتلقي من خلال الكشف عن جمالية النص وايصال المعطيات الفكرية التي يسعى المبدع الي حملها الي المتلقي ؟

ومن تتوجه بوصلة البحث باتجاه التعرف علي المراحل التاريخية التي مر بها النقد الادبي في ايران ميدانيا ومعرفة اعلام ونتاجات المعنيين به والمسيرة التاريخية التي خاضها النقد الادبي في ايران حتي يومنا هذا .

وبشئ يسير يمكن ان نتتبع سير النقد الادبي القديم في ايران علي هذا النحو من الايجاز وهي فهرسة سريعة تمكن الدارسين من الوقوف علي اهم محطات هذا النقد :

### – مرحلة ما قبل الميلاد :

ان بداية تاريخ الشعر الفارسي تعود الي ما قبل ميلاد السيد المسيح عليه السلام وعلي وجه التحديد الي الفترة التي تم فيها تدوين وترجمة كتاب النبي زرادشت (اوستا) تحت عنوان "زند" و"بازند" الذي كان ينطوي علي قصائد دينية وابتهالات يتعبد بها الفرس انذاك لآهورا مزدا بزعمهم الله تعالي شأنه بين العامين 630 و583 ق.م وكان اشعر تلکم القصائد والابتهالات ما كان منتزعا من نصوص ما يعرف ب" كائيه " وهي اقدم نصوص الافستا كتاب زرداشت المقدس ، ويرى اعلام النقد في ايران ان اكثر النصوص الادبية لهذة الحقبة من تاريخ الادب الايراني قد اندثرت بفعل الحوادث والفتن التي تعرضت لها ولم يصلنا الا اليسير منها ومع ذلك تشير الدلائل والقرائن الي ان من المسلم به هو وجود ملامح النقد الادبي وكانت بدايته تنطلق من عملية الانتخاب والتأثر بالاشعار والانايد التي كانوا يتعبدون بها .

### ب - مرحلة ما قبل الاسلام :

في هذا العهد ومع تزايد النتاجات الادبية خاصة في مجال الشعر لم تدخر المكتبة النقدية الا رسالة مختصرة تناولت كتاب كليله ودمنة ببعض التعليقات الادبية لكنها علي اقتضاها يصفها د/ زرین کوب وهو من اعلام النقد الادبي في ايران بأنها رسالة نقدية كل المعايير النقد الادبي .وفي هذه الحقبة وتحديا تحت حكم الاشكانيين لايران (274-224 ق.م) ولاهتمام الملوك والامراء بالشعر وفنون الادب شهدت الساحة الادبية انتعاشا ملموسا مهدت لتعرف الايرانيين علي الاعمال الادبية اليونانية وعلي اساليب تقييمهم للنتاج الادبي المنظوم والمنثور وعلي علوم البلاغة وتواصل هذا الانتعاش الي العهد الساساني (224-651م) وقد بلغ الاهتمام بالادب ومعارفه الذروة ابان فترة حكم الملك اردشير وتوثقت العلاقات العلمية اكثر مع الاوساط العلمية اليونانية وتم التعرف علي المذاهب والآراء الفلسفية لسقراط وافلاطون ونقلها الي اللغة البهلوية .

وكان من ابرز مظاهر هذا الارتباط قيام " ابن المقفع " بنقل النتاجات العلمية من اللغة البهلوية الي العربية بعد الفتح الاسلامي لايران ، وبطبيعة الحال ان التلاقح الفكري الايراني مع النتاجات اليونانية وخاصة مع النتاج الادبي كان قد اثر في العمل الادبي الايراني لكنه مع الاسف لم يصلنا منه شئ يذكر فمنه ما تعرض للاندثار ومنه ما نقله العلماء الايرانيون الذين هاجروا الي الهند والذي يعرف اليوم في الهند بالادب البهلوي الا أن المحصلة النهائية للنقد الادبي في هذة المرحلة ايضا لم يخرج عن دائرة الاحكام الجزئية والتعميمات والمبالغات الكثيرة ولم يأخذ مسارا انضباطيا وقواعديا ثابتا.

## مرحلة الفتح الإسلامي :

تشير المصادر التاريخية الموثقة بأن الإيرانيين وبعد سقوط الدولة الساسانية أثناء الفتح الإسلامي عام 21 هـ لاحت في الأفق ملامح تصاهر حضاري واسع بين العرب والفرس بلغت أوجها في القرن الرابع الهجري حيث زخرت الأوساط العلمية بمعطيات متنوعة في مختلف مناحي الأدب العربي وتقدم النقد خطوات الي الأمام لمست آثارها في النتاجات العلمية والأدبية اليونانية من الفارسية الي العربية ، وظهرت احكام نقدية فيها شئ من التدقيق والتحليل والتعليل تهتم بالاخلاق والقيم النبيلة في العمل الادبي وظهرت طائفة من النقاد اللغويين والرواة الذين الذين جمعوا الشعر القديم وابدوا وجهات نظرهم النقدية فيه ووازنوا بين الشعراء واصدروا احكامهم النقدية علي اشعارهم ولمعت نجوم من اعلام الادب العربي من جذور ايرانية كانوا قد برعوا في الشعر والنثر والنحو واللغة وعلوم البلاغة والبيان وكان لهم حظ وافر في تشييد صرح الحضارة الإسلامية وفي إثراء الادب العربي لم تزل آثارهم خالدة حتي يومن الراهن ككتابات عبد الحميد الكاتب المتوفي عام 132 هـ ق ، وابن المقفع "روزبه " الكتوفي عام 132 هـ ق الذي ترجم كتاب "كليلة ودمنة " ويعد من ابرز نوابغ عصره في الفكر والادب ، وابو فرج الاصفهاني المتوفي عام 356 هـ ش المشتهر بكتابه الموسوعي " الاغانى " وقد انطوي علي تحليلات ادبية للنصوص المنظومة والمنثورة وقد ساهم بشكل مباشر في اثناء الحركة النقدية ولم يزل مرجعا في الادب وابن العميد والصاحب بن عباد وابو هلال العسكري الذي اثني بروكلمان علي كتابه الموسوم بالصناعتين وقد عرف عنه بأنه ثاقب النظر في النقد، كما عرف بتأكيديه علي دور اللفظ والمعني معتبرا ان من حق المعني الشريف اللفظ الشريف والي جانب هؤلاء الاعلام سجلت كتب التراجم اسماء اعلام آخرين كبديع الزمان الهمذاني وابو منصور الثعالبي النيشابوري صاحب يتيمة الهر التي اورد فيها آرائه النقدية القيمة والممتعة التي تنم عن ذوق ادبي رفيع المستوي عمد فيها الي المقارنة والموازنة بين من يترجم له وبين غيره من الشعراء في الفن الشعري بحس ادبي عميق وذوق مرهف دقيق صوره في معانيه كما أنه كان يصوب المعني ويشير الي السليم بالاضافة الي الزمخشري والوطواط الذي نظم الشعر باللغتين العربية والفارسية ، وفي هذا العهد ساد النقد الأثري او الانطباعي في الاوساط الادبية خاصة في مجالس الملوك والامراء كما ظهرت بعض الاعمال النقدية كمقدمة الشاهنامة لابي منصور التي تعتبر من اقدم الاثار الادبية الفارسية المنثورة إذ قدمت نقدا تناول الجوانب المفيدة وتأويل الغريب فيها مضافا الي ذلك يستشهد المتتبعون للتطور النقدي في الادب الايراني بالملاحظات التي كانت تطرح حول النصوص المنظومة التي يليها الشعراء في مجالس الامراء كمجالس عضد الدولة الديلمي وحواره مع الشاعر المتنبي حول مضامين الشعر وكذا في مجالس محمود

الغزنوي وغيره اذ الاهتمام بفن البديع والعروض والجناس والترصيع وما الي ذلك من فنون البلاغة إضافة للنقد الذي تميز باتجاهات جديدة كالنقد البرهاني او الاستدلالي في التقييم ، والنقد الجدلي الذي يركز علي بدهاة العقل كان رائجا . وفي هذا السياق النقدي قدم بهاء الدين البغدادي رسالته الموسومة بالتوسل الي الترسل واتبك الجويني وسعد الدين في العهد السلجوقي وغيرهم من ادباء ونقاد القرن الخامس الهجري الذين عنوا بالمضامين والقيمة الشعرية للمقصيدة وكانت لافكار ارسطو التي تناولت اغراض الشعر حيزا ملموسا في سوق النقد الادبي، وقد نما النقد الادبي في هذه المرحلة وظهرت مؤلفات مهمة فيه اهتمت بتوثيق الشعر القديم لاثبات الصحيح منه وكشف الزائف وتقويم الشعراء واجراء موازنات بينهم ودراسة بعض الشعر دراسة تبين المعاني الجيدة والردئية فيه والاساليب القوية والضعيفة واسباب قوتها وضعفها ومنهم الجرجاني وكتابه دلائل الاعجاز و اسرار البلاغة وهما ينطويان افكار النقد الادبي وهي تستحق الغور والاستنباط خاصة اذا ما تمت الاستعانة بأدوات النقد الحديث ويمكن القول ان هذا العهد هو عهد مرحلة النضج والعمق في التأليف النقدي في ايران ومما تجدر به الإشارة بشأن النتائج الادبية في هذه المرحلة ايضا هو ظهور الشاهنامات او ما يعبر عنه بأناشيد تاريخ ايران القديم المعروفة في ذلك العصر كشاهنامة مسعود المروزي وشاهنامة الفردوسيوي اذ غدت النموذج الاشهر علي الاطلاق واوفرها قيمة عالمية اذ غدت النموذج الكامل للشعر الملحمي في ايران حتي ان كل منظومة وضعت بعدها حتي وقتنا الراهن في الملاحم الوطنية والدينية والتاريخية وعددها كثير كانت تقليدا لها بالوزن والاسلوب .

#### مرحلة الاستعمار المغولي والتتاري :

كان علي رغم الهيمنة العسكرية الاجنبية ببلد ما من تأثير سلبي علي مختلف مناحي الحياة ومنها الحركة العلمية والثقافية ، نجد أن نجوما عديدة لمعت في سماء الادب والثقافة لم تنل تنير بضوئها العالم من امثال سعدي ومولوي ودهلوي وخواجوي كرمانى وحافظ وجامي وجويني وحمد الله مستوفي ، وبديهي ان يسجل النقد الادبي حضورا متميزا وطرديا في ظل تزايد النتاج والعمل الادبي في هذا العهد "القرن السابع الهجري " نجد ان فقرة جديدة كثر الاهتمام بها واضيفت للنقد الادبي هي فن كتابة " التذكرة " اذ صدرت كتابات عديدة في هذا الفن ادت الي حصول نقلة في النقد الادبي فقد تناولت تلكم الكتابات دراسة شخصية الشاعر ونتاجاته الشعرية ، كما شهد عهد الاحتلال المغولي والتتاري تزايد الكتابة في مجال صنعة البديع في نقد الشعر ومن الكتابات التي النقدية التي عرفت في هذه البرهة : مجالس المؤمنين للقاضي نور الله الششتري ، تحفة سامي لسام ميرزا و خلاصة الاشعار وزبدة الافكار لتقي الدين كاشاني ، ولما

كان الاحتلال يولد الاحباط عادة فقد لفتت الكتابات النقدية في هذه المرحلة الانظار الي الاطراء والثناء والتملق في الشعر والي حالة القوقع تحت ذريعة التوجه العرفاني والتصوفي الذي راج هو الاخر في المجتمع الايراني واستمر حتي القرن التاسع الهجري ، وكانت ابرز الكتابات النقدية لهذه الفترة كتاب مجالس النفائس لامير علي شير اذ تناول بالنقد ظاهرة السطحية التي اعترت النصوص الشعرية في حينه

### مرحلة الحكم الصفوي :

في هذه الدورة من المسيرة الادبية ، تراجع موقع الشعر والشعراء لينحصر تقريبا في اطار محدود هو الشعائر الاسلامية التي اراد الحاكم الترويج لها . في هذا السياق ظهر الفقهاء والمحدثون من علماء الدين في واجهة الاهتمامات الرسمية من قبيل المحقق الكركي والملا عبدالله والعلامة المجلسي واضرابهم حتي ان الشيخ ان يعرف كونه شاعرا وقد تركت هذه الظاهرة بصماتها علي الشعر الذي يعتبر ابرز معالم النتاجات الادبية . فكان اهم ما سجله النقد الادبي حينها هو هشاشة اللفظ والمضامين، ويعود ذلك في الاساس الي أن القيادات السياسية في هذه المرحلة من تاريخ ايران كانت آذرية اللغة ولاتتذوق الادب المكتوب باللغة الفارسية اضافة الي انها انكبت علي نشر كل ما من شأنه نشر مذهب اهل البيت فكانت تشجع الاعمال الادبية التي تعني بالمناسبات الدينية كما انها لم تعني ببناء ومديح واطراء الشعراء وشعر هذه المرحلة كان ينظم طبقا للاسلوب الهندي الذي يؤكد علي تجنب السطحية والتماذي في الخيال ورعاية الاقتضاب في اللفظ ويشجع علي الغور في الاعماق. ولا ضير ان يكون العمل الادبي قد تبني الاسلوب وحتى المعاني التي كانت رائجة في الهند بشرط الاضافة عليها في هذا الصدد يري الرفاعي الذي يعد واحدا من اقطب النقد الادبي المعاصر " انه ليس لاحد من اصناف القائلين غني عن تناول المعاني ممن تقدمهم والصب علي قوالب من سبقهم ولكن عليهم ان يبروزا ما اخذوه في معارض من تاليفهم ويؤدوه في غير حليته الاولى ويزيدوا في حسن تاليفه وجودة تركيبه وكمال حليته ومعرضه فاذا فعلو ذلك فهم اولي بها ممن سبق اليها.

### مرحلة الحكم القاجاري :

انتعش العمل الادبي وخاصة الشعر في العهد القاجاري بسبب تشجيع الامراء وتبنيهم له فبرز شعراء من امثال فتح علي خان صبا كما ان من الامراء من كان مغرما بالشعر وله رأي في فيه وله ديوان شعر من قبيل ناصر شاه وعلي اثر ذلك كانت تقام مجالس لتقييم الشعر وموازنة الشعراء وترجيح بعضهم علي بعض اي ان النقد الادبي حظي باهتمام الاوساط الرسمية فضلا عن الاوساط الادبية وكان من معطيات هذا الاهتمام تايف عدد من الكتابات النقدية مثل براهين

العجم لسبهر ومجمع الفصحاء لهدايت وصفوة الصفاء لابن بزاز الي السرقات الادبية والموازنة الشعرية ونقد اللغة وتحري المضامين اكثر من سائر الموضوعات النقدية الاخرى خلال هذه الفترة من تاريخ العمل الادبي تأثر النقد بالتحويلات السياسية والامنية المحلية والاقليمية والدولية لمعاصرتة تحولات جذرية طالتها استحقاقات الغزو النابليوني لمصر واثار الصراع العثماني - الصفوي وتداعيات الحربين العالميتين الاولى والثانية فاسم النقد الادبي في حينه بنقله من الاهتمام بالجوانب الفنية الي التقييم علي اساس جديد يأخذ بنظر الاعتبار هموم الشعب الايراني ومطالباته من العمل الادبي ، كما عكس ردود فعل الادباء والشعراء لمعايشتهم للاحداث والتقلبات الاجتماعية التي كانت ردود فعلها واضحة علي الادب والنتاجات الادبية اذ تحول الادب الي ادب الامة بعد ان كان ادبا لمجالس وترف الامراء وللاطراء فلمعت اسماء في هذا الاتجاه منهم اشرف الدين حسيني وميرزا عشقي وعارف قزويني وايرج ميرزا، وفي هذه المرحلة لاحت في الافق ملامح ظاهرة الصراع بين التراث والحداثة علي مختلف المستويات الثقافية والفكرية خاصة ان ممثلي تيار التقليد والعصرنة كان لهم حضور فعال في الساحة السياسية والادبية ، كما ان للبلاد الملكي ولعلماء الدين حضور مؤثر اخر ، مثل فتح علي شاه وناصر الدين شاه كلاهما تمتع بقريحة شعرية وكانا ينشدان الشعر، وكتب العديد من الفقهاء والعلماء رسائل في الشعر تناولوا النتاجات الادبية السابقة بالشرح كديوان حافظ وسعدي ومنها كتاب جامع الشتات لميرزا ابو القاسم القمي ورسالة السيد كاظم الرشتي احد ابرز علماء الفرقة الشيخية وجامع الفنون واعمال العلوم للملا محمد جعفر شريعتمداري الاستربادي حيث تم التأكيد في كتابيه الاخرين علي ضرورة الاطلاع علي العلوم الادبية في عملية استنباط الاحكام الشرعية .

وبرزت اسماء اخرى في الادب مثل ميرزا فتح علي اخوند (1295-1228 هـ ق ) كان قد كتب في الشعر والنقد وتميزت كتاباته بنقد الرتابة والتقليد في الشعر ورفض ظاهرة السجع معتبرا ان كثرة السجع وتكلفه تأتي علي حساب المضامين والفكر ينبغي طرحه في الاعمال الادبية . اما ميرزا آقا خان كرمانى (1314-1270 هـ ق ) فكان كاتبا وشاعرا تحدي في كتاباته الخرافات ودعا الي التجديد والحريات بلهجة فيها شئ من القسوة والخروج علي الألوف وهكذا تكون قد بدأت تباشير التوجهات النقدية المعاصرة .

ثالثا اعلام النقد الادبي في ايران :

عرض في السابق اطلالات عن النقد الادبي ووضعيته في ايران وكان النقد الادبي انذاك يمتاز بالانطباعية والتأثرية ولم يخرج عن حد مضمون الشعر او النثر واستنباط الاساليب البلاغية والبديعية وهي مسألة تتعلق في اغلبها بالتأثر بالنقد الادبي عند العرب وان كان بعض النقدة

منهم من اصول إيرانية ولعل اشهر من يعتبرون من النقاد الايرانيين المشهورين مثل ابن سينا ونصير الدين الطوسي وعروزي سمرقندي وشمس قيس رازي وغيرهم .اما ان النقد الحديث فقد ذخر بالعديد من النقاد الايرانيين والذين كانت توجهاتهم تنصرف الي قسمين :

ا - الاهتمام بالاثار الادبية التراثية وتقديم تحقيقات حولها ونشرها وانتقادها .

ب - تطبيق المناهج الحديثة في النقد الادبي والمستمدة من المناهج العالمية والغربية وتطبيق هذه الراء علي هذه النصوص الادبية في قديمها وحديثها ولا سيما ما يتعلق بنقد القصة والرواية والمسرح .ولعل هذا النص التالي بالفارسية وهو عبارة عن مقالة بعنوان " برگهاي از نقد ادبي ايران يكون شاهدا علي وضعية النقد الادبي في ايران وبعض اعلامه المعاصرين : ( انظر ملحق الكتاب )

## الفصل الرابع مناهج الحدائة وما بعدها

## الشكلانية الروسية

غالبا، ما تطلق الشكلانية، في الأدب والفن، على المدرسة الشكلانية الروسية، لكن يمكن أن نضيف إليها مدرسة تارتو السيميائية (Tartu) بموسكو، وحلقة براغ (Prague) اللغوية، إضافة إلى المنظرين الذي يحملون تصورات شكلانية، وإن لم يكونوا منتمين - مباشرة - إلى جمعية الأبويانز أو جماعة المدرسة الشكلانية الروسية.

وعليه، فقد ظهرت الشكلانية الروسية ما بين 1915 و1930م، في سياق تاريخي ينبذ الرأسمالية، و لا يعترف إلا بالاشتراكية العلمية التي تعود، في جذورها، إلى كتابات كارل ماركس، وبيليخانوف، وهيجل، وأنجلز، وجورج لوكاش، وغيرهم من المنظرين الجدليين... مع السعي الجاد نحو ربط المضمون الأدبي بالواقع الثوري والعملي والمادي، ومحاربة جميع التيارات الشكلية والنزعات البنيوية التي تعنى بالشكل على حساب المضمون. ومن ثم، فقد حوربت الشكلانية الروسية أمدا طويلا، بعد أن تعاضم الدور الاشتراكي واليساري للأدب. ولم يتحقق النجاح لهذه الشكلانية إلا بعد اطلاع الأوروبيين عليها، ولاسيما الفرنسيين منهم، وذلك سنة 1960م، عبر الترجمة، والصحافة، والاحتكاك الثقافي، والتمثل العملي... فطوروا تصوراتها النظرية والتطبيقية، وانطلقوا من مبادئها الفكرية، واستخدموا مفاهيمها الإجرائية، وبالضبط في مجال اللسانيات والسيميوطيقا ونقد الأدب، كما يتبين ذلك واضحا عند كثير من الدارسين الأوروبيين، نذكر منهم: رولان بارت، وكلود ليفي شتروس، وكلود بريمون، وجيرار جنييت، وكريماص، وفيليب هامون، وأمبرطو إيكو، وجان مولينو، و تزفيتان تودوروف، وجوليا كريستيفا، وجان كوهن، وفرانسوا راستيي، علاوة على اللسانيين؛ أمثال: أندري مارتيني، ولوي هلمسليف، وغيرهم...

ومن باب العلم، يمكن الحديث عن مدارس أساسية ضمن التيار الشكلاني الروسي هي: جماعة موسكو التي يمثلها رومان جاكبسون (Roman Jakobson) وجماعة بيترسبورغ أو جماعة دراسة اللغة الشعرية (أبويانز/Opoiiaz) التي يقودها فيكتور شلوفسكي (Victor Borissovitch Chklovski)، وجماعة تارتو السيميائية، وحلقة براغ اللسانية التي تمثلت الفكر الشكلاني. إذأ، كيف نشأ التيار الشكلاني في الأدب والفن؟ وما أهم تصوراته النظرية والتطبيقية؟ وما البصمات التي خلفتها هذه الشكلانية في مجال الأدب واللسانيات والسيميوطيقا؟ وما أهم الانتقادات الموجهة إلى هذا التيار النقدي الأدبي؟ هذا ما سوف تكشف عنه القناع في المباحث الموالية.

## نشأة الشكلانية الروسية

تعتبر الشكلانية الروسية الممهد الفعلي للدراسات السيميوطيقية في غرب أوروبا، ولاسيما فرنسا، واسمها الحقيقي جماعة أبوياز (Opoiuz). وقد ظهرت هذه الجماعة رد فعل على انتشار الدراسات الماركسية في روسيا، وخاصة في مجال الأدب والفن، وقد أصدرت مجلة تسمى بـ(الشعرية/ Poetica). وقد نشطت المدرسة في المطع الأول من القرن العشرين، وعرفت اضمحلالها في أواخر سنوات الثلاثين. وقد تحامل على هذه الجماعة كثير من الخصوم، فاتهموها بالجريمة الشكلانية، كما فعل تروتسكي في كتابه (الأدب والثورة)، حيث قال سنة 1924م: "إذا ما تركنا جانبا الأصداء الضعيفة التي خلفتها أنظمة إيديولوجية سابقة على الثورة، نجد أن النظرية الوحيدة التي اعترضت الماركسية في روسيا السوفياتية، خلال السنوات الأخيرة، هي النظرية الشكلانية في الفن"

ونستحضر من أعدائها كذلك ماكسيم غوركي ولونانتشارسكي الذي وصف الشكلانية في سنة 1930م بأنها "تخريب إجرامي ذو طبيعة إيديولوجية". وقد كانت سنة 1930م نهاية أكيدة للشكلانيين الروس، حتى إن أحد السوسيوولوجيين الروس أراد تطعيم المنهج الشكلي بالتحليل الاجتماعي الماركسي، كما هو الشأن بالنسبة لأرفاتوف. بيد أن إشعاعها انتقل إلى عاصمة تشيكوسلوفاكيا (براغ)، حيث رومان جاكبسون الذي أنشأ حلقة براغ اللسانية مع تروبتسكوي، والتي تولدت عنها اللسانيات البنيوية والمدرسة اللغوية الوظيفية. وبقي الإرث الشكلاني الروسي طي النسيان مدة طويلة، إلى أن ظهرت مدرسة بنيوية سيميائية أدبية وثقافية جديدة، تسمى بمدرسة تارتو (TARTU) نسبة إلى جامعة تارتو بموسكو.

هذا، وقد نشأت الشكلانية الروسية بسبب تجمعين هما:

1- حلقة موسكو اللسانية التي تكونت سنة 1915م، ومن أهم ممثليها البارزة رومان جاكبسون الذي أثرى اللسانيات بأبحاثه الصوتية والفونولوجية. كما أغنى الشعرية بكثير من القضايا الإيقاعية والصوتية والتركيبية، ولاسيما نظريته المتعلقة بوظائف اللغة، والتوازي، والقيمة المهيمنة، والقيم الخلفية...

2- حلقة أبوياز بلينينغراد، وكان أعضاؤها من طلبة الجامعة. أما عن خطوط التلاقي بين المدرستين، فتتمثل في الاهتمام باللسانيات، والحماسة للشعر المستقبلي الجديد، كما عند فلاديمير ماياكوفسكي، وباسترنالك، وأسييف، ومانديل شتام...

هذا، ولم تظهر الشكلانية إلا بعد الأزمة التي أصابت النقد والأدب الروسيين، بعد انتشار الإيديولوجية الماركسية، واستفحال الشيوعية، وربط الأدب بإطاره السوسيولوجي بشكل مرآوي انعكاسي؛ مما أساء إلى الفن والأدب معا.

هذا، ولقد ارتكزت الشكلانية على مبدئين أساسيين هما:

1- إن موضوع الأدب هو الأدبية. أي: التركيز على الخصائص الجوهرية لكل جنس أدبي على حدة.

2- دراسة الشكل قصد فهم المضمون. أي: شكلنة المضمون، ورفض ثنائية الشكل والمضمون المبتذلة.

ولقد قطعت الشكلانية الروسية مراحل عدة في البحث الأدبي واللساني. ففي المرحلة الأولى، كان الاهتمام ينصب على التمييز بين الشعر والنثر. في حين، كانت البحوث، في المرحلة الثانية، تتعلق بوصف تطور الأجناس الأدبية. ومن ثم، فقد نشرت كثير من الدراسات الشكلانية، وترجمت في مجلات غربية هامة؛ مثل: مجلة الشعرية (Poétique)، ومجلة التحول (Change).

ويرى دافيد كارتر (David Karter) أن الشكلانية الروسية قد عرفت ثلاث مراحل أساسية. وفي هذا، يقول: "إن ثمة ثلاث مراحل متميزة في تطور الشكلانية الروسية، والتي يمكن أن تتميز بثلاث استعارات. تنظر المرحلة الأولى إلى الأدب كنوع من "الآلة" له تقنيات مختلفة، وله أجزاء تعمل. وعدت المرحلة الثانية الأدب على أنه "كائن حي"؛ أما المرحلة الثالثة، فقد رأت أن النصوص الأدبية هي عبارة عن أنظمة".

ونستحضر من رواد الشكلانية الروسية: تينيانوف (Iouri Nikolaïevitch Tynianov)، وإيخنباوم (Boris Eichenbaum)، وشلوفسكي (Victor Borissovitch Chklovski)، وفلاديمير بروب (Vladimir Iakovlevitch Propp)، وتوماشفسكي (Tomachevsky)، وجان مكاروفسكي (Mukarovsky)، ورومان جاكسون (Roman Jakobson)، وميخائيل باختين (Bakhtine)، وأوسيب بريك (Ossip Brik)، وفينوكرادوف (Vinogradov)، وكريكوري فينوكور (Grigoryi Vinokour)...

وقد انصبت اهتمامات هؤلاء على التمييز البويطقي بين الشعر والنثر. في حين، اهتم مكاروفسكي بالوظيفة الجمالية ووصف اللغة الشعرية. أما اللساني رومان جاكسون، فقد اهتم

بقضايا الشعرية واللسانيات العامة، وخصوصا ما يتعلق بالتواصل والصوتيات والفونولوجيا. أما السيميائي فلاديمير بروب، فقد أولى عناية كبيرة للحكاية الروسية العجيبة؛ فوضع لها مجموعة من القواعد المورفولوجية القائمة على الوظائف والعوامل.

ومن جهة أخرى، ركز ميخائيل باختين، في أبحاثه المختلفة، على جمالية الرواية وأسلوبيتها. واهتم، بالخصوص، بالرواية البوليفونية (متعددة الأصوات)، فأثرى النقد الروائي بكثير من المفاهيم؛ مثل: فضاء العتبة، والشخصية غير المنجزة، والحوارية، وتعدد الرؤى الإيديولوجية... إلخ.

وعليه، فقد كانت أبحاث الشكلانيين الروس نظرية وتطبيقية في آن واحد، ومن نتائج هذه الأبحاث: ظهور مدرسة تارتو (Tartu) التي تعتبر من أهم المدارس السيميولوجية الروسية، ومن أعلامها البارزين: يوري لوتمان صاحب (بنية النص الفني)، وأوسبينسكي، وتودوروف، وليكومتسيف، وأ.م. بينتغريسك. ولقد جمعت أعمال هؤلاء في كتاب جامع تحت اسم (أعمال حول أنظمة العلامات... تارتو) (1976م).

هذا، ولقد ميزت تارتو بين ثلاثة مصطلحات هي: السيميوطيقا الخاصة التي تدرس أنظمة العلامات ذات الهدف التواصلية؛ والسيميوطيقا المعرفية التي تهتم بالأنظمة السيميولوجية وما شابها؛ والسيميوطيقا العامة التي تتكفل بالتنسيق بين جميع العلوم الأخرى. لكن تارتو اختارت السيميوطيقا ذات البعد الإبيستمولوجي المعرفي.

وهكذا، فقد اهتمت هذه المدرسة بسيميوطيقا الثقافة، حتى أصبحنا نسمع عن اتجاه سيميوطيقي خاص بالثقافة له فرعان: فرع إيطالي (أمبرطو إيكو، وروسي لاندي...)، وفرع روسي (مدرسة تارتو). وتعنى جماعة تارتو (موسكو) بالثقافة عناية خاصة، باعتبارها "الوعاء الشامل الذي تدخل فيه جميع نواحي السلوك البشري الفردي منه والجماعي. ويتعلق هذا السلوك في نطاق السيميوطيقا بإنتاج العلامات واستخدامها. ويرى هؤلاء العلماء أن العلامة لا تكتسب دلالتها إلا من خلال وضعها في إطار الثقافة. فإذا كانت الدلالة لا توجد إلا من خلال العرف والاصطلاح، فهذان بدورهما هما نتاج التفاعل الاجتماعي. وعلى هذا الأساس، فهما يدخلان في إطار نطاق الثقافة. ولا ينظر هؤلاء العلماء إلى العلامة المفردة، بل يتكلمون دوما عن أنظمة دالة. أي: عن مجموعات من العلامات، ولا ينظرون إلى الواحد مستقلا عن الأنظمة الأخرى، بل يبحثون عن العلاقات التي تربط بينها، سواء كان ذلك داخل ثقافة واحدة (علاقة الأدب - مثلا - بالبنيات الثقافية الأخرى؛ مثل: الدين، والاقتصاد، والبنيات التحتية... إلخ)، أم يحاولون الكشف عن العلاقات التي تربط تجليات الثقافة الواحدة عبر تطورها الزمني، أو بين الثقافات

المختلفة للتعرف على عناصر التشابه والاختلاف، أو بين الثقافة واللائقافة". وإذا انتقلنا إلى مرتكزات الشكلانية الروسية لفحص دعائمها النظرية والتطبيقية، فيمكن حصرها في النقاط التالية:

- 1- الاهتمام بخصوصيات الأدب والأنواع الأدبية. أي: البحث عن الأدبية، وما يجعل الأدب أدبا؛
- 2- التركيز على شكل المضامين الأدبية والفنية، ودراستها في ضوء مقارنة شكلانية؛
- 3- استقلالية الأدب عن الإفرازات والحيثيات الاجتماعية والسياسية والاقتصادية والتاريخية (دراسة الأدب باعتباره بنية مستقلة عن المرجع)؛
- 4- التركيز على التحليل المحايد، قصد استكشاف خصائص العمل الأدبي؛
- 5- التوفيق بين آراء بيرس وسوسير حول العلامة (أعمال ليكومستيف مثلا)؛
- 6- استعمال مصطلح السيميوطيقا، بدل توظيف مصطلح السيميولوجيا؛
- 7- الاهتمام بالسيميوطيقا الإبستمولوجية، والتركيز على الأشكال الثقافية؛
- 8- التشديد على خاصية الاختلاف والانزياح بين الشعر والنثر؛
- 9- الإيمان باستهلاك الأنظمة وتجديدها وتطورها باستمرار من تلقاء ذاتها؛
- 10- عدم الاكتفاء بالأعمال القيمة والمشهورة في مجال الأدب أثناء التطبيق النصي، بل توجهت الشكلانية الروسية إلى جميع الأجناس الأدبية، مهما كانت قيمتها الدنيا؛ مثل: أدب المذكرات، وأدب المراسلات، والحكايات العجيبة... قصد معرفة مدى مساهمتها في إثراء الأعمال العظيمة؛ كما فعل ميخائيل باختين مع الأجناس الشعبية الدنيا في كتابه (شعرية دوستوفسكي)

ومن أهم مؤلفات الشكلانيين الروس: (كيف صيغ معطف غوغول؟) لبوريس إيكسانبوم، و(شعرية دوستوفسكي) و(الماركسية والفلسفة) لميخائيل باختين، و(الشعر ذاته) ليوري تينيانوف، و(الحكايات الروسية العجيبة) لفلاديمير بروب، و(سيمياء الكون) و(بنية النص الفني) ليوري لوتمان، و(نظرية النثر) لشلوفسكي...

## التصورات النظرية

تتبنى الشكلانية الروسية على مجموعة من المبادئ النظرية التي يمكن حصرها في العناصر التصورية التالية:

1- التركيز على أدبية النص (Littérarité). أي : العناية بما يميز النص الأدبي عن باقي النصوص الأخرى، أو ما يسمى بالوظيفة الجمالية أو الشعرية عند رومان جاكسون. فكل جنس أدبي له وظيفته الخاصة، حيث تمتاز القصة بالوظيفة القصصية، والرواية بالوظيفة الروائية، والمسرح بالتمسرح، وهكذا مع باقي الأجناس الأدبية الأخرى...

وترتكز الوظيفة الجمالية على إسقاط المحور الاستبدالي على المحور الأفقي. ونعني بالمحور الاستبدالي الترادف أو المعنى أو الدلالة. في حين، يقصد بالمحور التألفي علاقات المجاورة أو علاقات التركيب النحوي. ويعني هذا كله أن الوظيفة الجمالية تتضمن الدلالة والنحو معا.

2 العناية بالشكل: لقد تجاوز الشكلانيون الروس ثنائية الشكل والمضمون، وقد اعتبروا الشكل علامة الدلالة، وأس المعنى. فمن خلال الشكل يبدو المعنى مبنيا، ويتجلى في آثاره الفنية والجمالية واللغوية والنصية.

3 الانفتاح على اللسانيات: أهم ما تمتاز بها الشكلانية الروسية اهتمامها بمكتسبات اللسانيات، وخاصة في دراسة الشعر، بتوظيف المستويات الفونولوجية والصوتية والإيقاعية والتنغيمية، ودراسة البنية الصرفية، ورصد مستويات الدلالة والتركيب معا. بالإضافة إلى تطبيقها على السرد، كما فعل فلاديمير بروب في كتابه (مورفولوجيا الخرافة)، حينما درس الحكايات الروسية العجيبة، في ضوء التركيب السردى القائم على الوظائف والتحويلات النحوية .

4 المقاربة البنيوية: تستند الشكلانية الروسية إلى المقاربة البنيوية اللسانية التي تعنى بدراسة بنيات السرد والشعر والحكاية، وكذلك تحليل بنيات الشخصيات بطريقة بنيوية محايدة وثابتة ووصفية وسكونية.

5 تعقيد الأجناس الأدبية: اهتم الشكلانيون الروس بتقنين الأجناس الأدبية تجنيسا وتصنيفا وتنميطا، وفق المقاييس اللسانية والشكلية، مستبعدين المضامين والمرجعيات الإيديولوجية.

6 الاهتمام بنظرية الأدب: يعد الشكلانيون الروس من أهم العلماء الذين اهتموا بتأسيس نظرية للأدب في ضوء المعطيات اللسانية، والمقاربات الشكلانية، والتصورات البنيوية والسميائية. وبهذا، يكونون قد مهدوا للدراسات البنيوية اللسانية والدراسات السيميوطيقية الشكلية.

7 إقصاء المرجع الخارجي: لقد أقصى الشكلانيون الروس ما يسمى بالمرجع النفسي والاجتماعي، وتجاوزوا المضامين والمحتويات والخبرات والشعارات الإيديولوجية نحو استجلاء أسرار الشكل بنية ودلالة ووظيفة.

8 الدفاع عن الشعر الجديد: كانت الشكلانية الروسية تدافع عن الشعر الجديد أو ما يسمى أيضا بـ"الشعر المستقبلي" كما عند ماكايفسكي، ويمتاز هذا الشعر بطابع رمزي إيحائي، ويتسم بالغموض على مستوى المجاز، ناهيك عن الانزياح، والاهتمام بالشكل، والتنغيم الإيقاعي، والطابع غير العقلي... كما اعتني بشعر (أنا أخماتوفا) الذي كان يطبعه النظم السريع والبعد السيكولوجي.

وعليه، فقد كانت الشكلانية الروسية "مهمة بتحليل الشكل وبنية النص واستخدامه للغة أكثر من المحتوى أو المضمون. أراد الشكلانيون الروس أن يؤسسوا أساسا علميا لدراسة الأدب. وكانت عقيدة الشكلانيين الروس المبكرة متطرفة: فقد كانوا يؤمنون بأن المشاعر الإنسانية والأفكار التي يتم التعبير عنها في الأعمال الأدبية ثانوية، وقدموا السياق فقط من أجل تطبيق التقنيات الأدبية. وخلافا للنقد الجديد في أمريكا، لم يهتم الشكلانيون بالدلالة الثقافية والأدبية للأدب، ولكنهم كانوا يرغبون في استكشاف كيف تستطيع مختلف التقنيات الأدبية أن تنتج تأثيرات جمالية معينة."

وهكذا، فقد كان الشكلانيون، بصفة عامة، والشكلانيون الروس بصفة خاصة، يرجحون كفة الشكل على المضمون، ويهتمون بالأبنية والأنساق والخطاطات التجريدية، وذلك على حساب المضمون الذهني والعاطفي والإنساني.

### السميائية

ساعد على انبعاث السميائية عدّة عوامل، يأتي في مقدّمتها؛ ظهور جماعة كما هو (TEL QUEL) التي تأسست في باريس سنة 1960م، على يد الباحث فليب سولرز (F/SOLLERS)، وتمثّلت في منطلقها الاتجاه الماركسي، ثم انتهت إلى التصوّف والتفكير الديني(2). كما مهّد الطريق لهذه الواجهة (الجمعية الأدبية للسميائية) سنة 1969م حين أصدرت دوريتها الفصلية (سميائية) بباريس، واستقطبت نخبة من الباحثين، أمثال جوليا

كريستيفا (J-KRISTEVA) من فرنسا، وأمبرتو إيكو (UMBERTO ECO) من إيطاليا، ويوري ليمان (Y-LOTMAN) من روسيا، وسيبوك (SYBOCK) من أمريكا وغيرهم (3).

ويبدو أن هذا المنهج بدأ فعلاً بالتبلور، منذ أن أحسّ بعض الدارسين بأن البنية السطحية والدلالات الحرفية والتفسيرات الداخلية، ليست كافية وحدها لاستكناه مقصدية النص، وإنما هناك بنية أخرى عميقة، ذات دلالات إشارية وتأويلات خارجية؛ -أو كما عبّر عنها العرب القدماء بمبدأ الوجوه، وأن الملايسات والمناسبات والمواقف قد تكون عدواناً على النص(4)-؛ ولذلك أولوا أهمية لدراسة الإشارات والرموز وأنظمتها، حتى ما كان منها خارج نطاق الكلمات التي تصنع الحيز الداخلي للنص، أو بمعنى آخر، فإن التحليل السيميائي انطلق من حيث انتهى التحليل اللسانياتي البنيوي.

وقد وصل السيميائيون إلى هذا الطرح الجديد، حين اعتبروا (السيمياء جزءاً أو فرعاً من اللسانيات؛ على خلاف دي سوسير (1857-1913) DE SAUSSURE م)، لتجد الدراسة السيميائية مصداقيتها في النقد الأدبي، ابتداءً من مقولة رولان بارت BARTHES-R (1915-1980) م / (يجب منذ الآن قلب الأطروحة السوسيرية؛ لأن اللسانيات ليست جزءاً - ولو مميّزاً- من علم العلامات، بل السيمياء هي التي تشكل فرعاً من اللسانيات)

(5)، وهي مقولة مست هذا الاتجاه في أسسه النظرية وإجراءاته التطبيقية ومصطلحاته المفتاحية.

ويمكن قبول هذا التحديد من منظور أن التواصل اللسانياتي أشمل تواصل في الكون؛ لارتباطه بالإنسان الذي بوسعه تسخير كل العلامات والرموز لغوية كانت أم غير لغوية واستثمارها تعبيراً وفهماً بواسطة اللغة.

ومن الجدير بالإلماع في هذا الصدد، أن استثمار السيميائية في تفسير مكونات النص الشعري أو السردية، ليست بجديدة؛ إذ تنبّه القدماء من اليونان والعرب إلى أهمية الإشارة والنسبة والرمز في أنظمة التواصل، فاعتبروا الإشارة ذات وظيفة أساسية في قراءة النص وتأويل دلالاته المسكوت عنها، بل عدّوها ثاني أنواع البيان من حيث تلقي المعاني الخفية وإدراكها، يقول الجاحظ (252هـ/ 868م) وهو يشير إلى هذه الأهمية (والإشارة واللفظ شريكان، ونعم العون هي له، ونعم الترجمان هي عنه، وأكثر ما تنوب عن اللفظ، وتغني عن الخط(6))، كما يذكر ضمن حديثه خمسة أنواع من العلامات الإشارية ذات السمات الدالة

وهي / (النسبة-الإشارة-العقد-الخط-اللفظ)

(7)، بالإضافة إلى الرمز والمقام والمناسبة.

والمقصود بالإشارة أو الرمز غير اللغوي عامة، هي كل علامة غير ثابتة الدلالة وقابلة للتفسير والتأويل، أو كما يعرفها أندري مارتيني (E/ MARTINET) في نظرية التمثيل للوحدات الدالة هي كل رمز سيميائي غير قابل للتقطيع المزدوج على خلاف الرمز اللغوي.

كما يعدّ الفيلسوف جون ليك J-LACKE (1632-1704م) أول باحث قدّم المصطلح سيميولوجيا (SEMILOGIE)، وإن لم تخرج أعماله عن النظرية العامة (9)، كما يعتبر تشارلز بيرس CH. أحد رواد هذا المنهج إلا أنه لم يشتهر إلا بعد وفاته، لأنه لم يخص هذا التوجه للبحث اللسانياتي أو الأدبي، بل كثيراً ما أعطى بحوثه صبغة فلسفية، على الرغم من تحديده للإشارة وتصنيفها، والتمييز بين أنواعها/ (إشارة SIGNAL) و (سمة SIGNE) و (قرينة INDEX) و (أمثلة ICONE)، وعرف الرمز (SYMBOLE) بأنه إشارة تعود إلى الشيء الذي تدل عليه بفضل قانون يتكون عادة من تداع للأفكار، ويحدّد ترجمة الرمز بالرجوع إلى الشيء نفسه مثل إشارة الميزان إلى العدل. ونظراً لتشعب استخدامات المنهج السيميائي، في مجالات معرفية مختلفة/ طبية، نفسية، واجتماعية، وأناسية (أنثروبولوجية)، وأدبية.. وغيرها، ظهر تباين كبير بين الدارسين في استثماره، وفي تعريفه وضبط حدوده ومصطلحاته. وتدلّ الممارسات النقدية على أن التحليل السيميائي يتكئ بالدرجة الأولى على اللسانيات البنيوية أو يلتقي معها في جملة من الأسس النظرية والإجراءات التطبيقية لقاء الابن بالأب، فإذا كان المنهج البنيوي يسعى إلى دراسة النص في إطار البنية اللغوية الداخلية وتفسيره في حدودها، فإن المنهج السيميائي لا يبتعد عن هذا المنحى، وإن كان يتجاوزه إلى محاولة الوقوف على كل الملاحظات الخارجية لفضاء النص، وإدراك الظواهر الاجتماعية والنفسية والثقافية الخفية في جوانبها التواصلية؛ اللغوية منها وغير اللغوية- بما في ذلك طبيعة الإشارات وأساقها وخواصها ، بغية تحقيق أكبر قدر من القراءات الاحتمالية؛ بحيث يظل النص مفتوحاً على قراءات أخرى؛ ولذلك يذهب بيير ريكور (P. RECCEUR) إلى أنه (لا ينبغي لأيّ تفسير أن يكون احتمالياً وحسب، بل عليه أن يكون أكثر احتمالاً من أيّ تفسير آخر، وأن هناك معايير للتفوق النسبي) وهذا التفوق النسبي هو المسؤول عن التفاوت والاختلاف بين الدارسين في نصّ من النصوص.

وبقدر ما لهذه الاحتمالية من أهمية في إثراء النصوص وتفجير مكنوناتها، بقدر ما تؤدي في كثير من الأحيان إلى تشويه الحقائق، واختزال المفاهيم، وتجاوز القيم زمانياً ومكانياً، تبعاً لاختلاف المرجعيات، وتباين المنطلقات الحضارية.

## 2-الاتجاهات السيميائية المعاصرة:

إنه على الرغم من حداثة المنهج السيميائي في مجال النقد الأدبي خصوصاً، بات درجة عالمية، إلا أنه لم يكد أن يستوي على عوده، حتى سلك عدة اتجاهات في تناول العمل الأدبي، كان من أهمها:

أ- اتجاه يرى أن السيميائية هي دراسة الأنظمة الدالة من خلال الظواهر الاجتماعية والثقافية الملابس للنص؛ من منظور أنها جزء من اللسانيات- على خلاف دي سوسير- وهو اتجاه ساعد في تطوير هذا العلم وضبط أسسه ومصطلحاته، مثله في ذلك مثل أي فرع من فروع اللسانيات، يختص أو يؤكد على دراسة أنظمة الاتصال غير اللغوية بخاصة.

وقد حَبَّذ هذا الاتجاه كثير من الدارسين والنقاد من بينهم /رولان بارت (R. BARTHES) وببير جيرو (P.GUIRAND)، غريماس (A. J. GREIMAS) وكورتيس (J. COURTES) ومحمد عزام ورشيد بن مالك وعبد الكبير الخطيبي في بعض أعمالهم (13). وقد ركَّز هؤلاء في أعمالهم على تطبيق مفاهيم اللسانيات في شكلها البنوي، ووجهتها الدلالية الموصولة بالحياة الاجتماعية للأفراد والجماعات؛ حيث يرى بارت أن النص الأدبي ليس نتاجاً، بل هو إشارة إلى شيء يقع وراءه، لتصبح مهمة الناقد هي تفسير هذه الإشارة واستكشاف حدودها وتأويلها، وبخاصة الحدّ الخفي أو المعنى العميق.

وتشمل الإشارة في هذا الاتجاه كلا من القرينة والرمز والسمة والأمثلة، وهي كلها تحيل على علاقة بين طرفين (مرسل ومستقبل) في شكل تنظيم صوري للمحتوى فيما بين المدلولات، ويتم التوافق في هذه الحال بين أشكال التلقي من حيث فهم المحمولات الإشارية وتعدد القراءات، وفق عملية استكشاف للمعاني المصاحبة، وهي معان لا توجد في المعاجم، وإنما تستنتق من السابق واللاحق والمتشاكل والمتناقض والمتناصّ وغيرها من المظاهر التي تزخر بها وحدات النص القرائية.

ويركّز غريماس في ضوء الدراسات الأنثروبولوجية على تحديد عناصر فاعلية الخطاب (المرسل والمتلقي والفاعل والموضوع والقيمة والمساعد والمعارض..) وهي عناصر تمثل أقطاب الصراع الدرامي في النصّ.

ب- الاتجاه الثاني، ويرى أن السيميائية دراسة لأنظمة الاتصال عامة اللغوية منها وغير اللغوية، ويسعى إلى تحديد هذه الأنظمة المختلفة وفق عدد من الإشارات وضمونها الألفاظ اللغوية. وقد تبنت هذه الواجهة كل من جورج موانان (G.MOUNIN) وبريتو (PRIETO)، وبيرنز (E. BUYSENS) وغيرهم.

ويذهب هذا الفريق إلى أن السيميائية دراسة لأنظمة الاتصال عامة، وليست خاصة بالأنظمة الدالة فحسب؛ حيث يرى موانان أن بارت حينما عمل على (دراسة أنظمة اللباس والغذاء.. الخ)، فإنه نظر إليها بوصفها أنظم دالة، مقدراً أن مشكلة الرسالة بين المرسل والمرسل إليه قد حلت، في حين أن المشكلة بالذات هي التي كان سوسير قد أثارها على أنها موضوع للسيميائية، وبذلك يكون بارت قد أغفل المشاكل الأساسية المرتبطة بانطلاقه من الدلالة الاجتماعية، ويتضح من هذه المقولة أن السيميائية إنما هي أساس للتواصل عامة، وبذلك تصبح اللغة أو الرموز التفسيرية قد أعادونا إلى النقطة التي انطلق منها دي سوسير .

ج- أما الاتجاه الثالث، فحاول أن يوفق بين الاتجاهين السابقين؛ أي بين الرمز اللغوي والرمز غير اللغوي باعتبارهما يتكاملان مع اللسانيات- وفق مقولة الجاحظ السابقة- وأن هناك تضامناً نظامياً بين الدلالة والتواصل في السيميائية، على أساس (أن دلالة الاتصال قائمة على نظرية إنتاج العلامة، والعلامة لا يمكن فصلها عن نظرية الشفرات (CODE) التي هي أساس الدلالة).

وقد برزت في هذا المنحى جملة من المقاربات النظرية والتطبيقية تندرج تحتها أعمال كل من الباحث الإيطالي أمبرتو ايكو (U.ECO) وجوليا كريستيفا (J. KRISTEVA) ومحمد مفتاح وعبد الحميد بورايو وغيرهم. ويستمد هذا الاتجاه مفاهيمه النقدية من مرجعيات ومدارس لسانياتية مختلفة ونظريات متباينة؛ فإذا كانت اللسانيات البنيوية تعدّ مرجعاً أساساً لهم في التحليل النقدي، فإنهم سرعان ما تجاوزوها من حيث العمق في استنطاق علامات الفضاء الخارجي للنص وتأويلها، تقول جوليا كريستيفا (أن النص ليس نظاماً لغوياً كما يزعم البنيويون، أو كما يرغب الشكليون الروس، وإنما هو عدسة مقعرة لمعان ودلالات متغيرة ومتباينة ومعقدة في إطار أنظمة اجتماعية ودينية وسياسية سائدة).

وفهم من هذه الرؤية أن مرجعية هذا الاتجاه السيميائي لا نهائية/ لسانياتية، فلسفية، اجتماعية، دينية، سياسية، نفسية... بحيث لا يمكن الفصل بين ما هو لسانياتي أو اجتماعي، بل هو كلّ متجمع، أو عدسة مقعرة مفتوحة على كل المراجعات والقراءات، ليصبح النص في هذه الحالة مثل هوائيات الاستقبال ترد عليها برامج شتى المحطات وعلى المتلقي أو الناقد أن

يقوم بفرزها وتحليل رسائلها وتفسير محمولاتها، وفكّ شفراتها، بعد استنطاق النص أو الكاتب الذي هو ذلك المداد الموزع على الورقة مستعيناً بكل وسائل التلقي من إدراك وفهم وتأويل، ومن هنا نجد هذا التوجه يلتقي ويتكامل مع النصانية أو علم النص، من حيث استثماره لوسائل التحليل المختلفة من أجل تأويل النص .

### 3- تحليل البنية العميقة للنص:

لعلّ أهم مأخذ يؤخذ على النقد البنيوي، هو اكتفاؤه بالتحليل الأفقي للنص الأدبي باعتباره نظاماً لغوياً مغلقاً، إذ وقف به عند عتبة البنية اللغوية الداخلية دون تجاوزها إلى الأنظمة الخارجية الأخرى بما فيها المرجعيات الثقافية والاجتماعية والدينية والسياسية التي ينتمي إليها الخطاب، وكذا الملابس التأويلية المحيطة. ومن هنا حاول النقد السيميائي أن يتجاوز هذا الإطار، ويعمل على تناول معطيات البنية الرأسية واستثمار كل الأنظمة الدالة. ويسعى التحليل السيميائي وفق هذا المنظور إلى تشتيت الرؤى وتفجير المرجعيات محاولاً استنطاق المعطيات من خلال قراءة أو عدد من القراءات تساعد في فكّ شفرات رموز النص واستكناه المعاني المسكوت عنها، ما دام النصّ (نتاجاً لشخص أو أشخاص، عند نقطة من التاريخ الإنساني، وفي صورة معيّنة من الخطاب، تستمدّ معانيها من الإيماءات التأويلية لأفراد القراء الذين يستعملون الشفرات النحوية والدلالية والثقافية المتاحة لهم.

ولما كان التحليل السيميائي ينطلق من آخر مرحلة وصل إليها التحليل اللسانياتي على المستوى الأفقي، ليدخل في مرحلة تفسير المعطيات وتأويل العلاقات الترابطية بين الدلالات، فمن الطبيعي أن يقدم تفسيرات وتأويلات تختلف باختلاف النقاد، وبذلك يمكن أن يعدّ كل قارئ منتجاً لنص جديد، وهذا ما عناه رولان بارت بقوله (إن القارئ أو الناقد ليس مستهلكاً للنصّ فحسب، بل هو منتج له أيضاً، وهو مجموعة من النصوص الأخرى الذاتية والموضوعية.

و التحليل السيميائي لا يمكن أن يتمّ بعيداً عن القراءة اللسانية بمستوياتها وعناصرها الجزئية، وما تقدّمه من تفسيرات سطحية، فيأتي التحليل السيميائي ليستمدّ من تلك المعطيات قوته التأويلية في فكّ الشفرات وترجمتها. ويؤكد أكثر الدارسين على أن هذا التحليل لا بدّ أن يمرّ عبر قنوات التحليل اللسانياتي المعتمد على جملة من المصطلحات والنظريات والمستويات التي لا يمكن أن يحددها أو يعددها الناقد مسبقاً؛ لأنها غير قادرة، وتظلّ خاضعة لطبيعة النصّ المقروء؛ بحيث يمكن اعتبار كلّ مستوى وحدة قرائية أو دالة معنوية، ابتداء من الصيّتة (PHONEME) إلى الكلمة فالعبارة والجملة إلى النصّ.

وأغلب التقنيات السيميائية المعتمدة في تحليل النصوص من لدن الدارسين تمرّ عبر مرحلتين:

1- مرحلة التحليل الأفقي/ وفيها يتم التفكيك البنيوي للوقوف على المعاني السطحية الظاهرة أو الحرفية المستخلصة من بنية النصّ؛ فينقل التطبيق الإجرائي لهذه المرحلة عبر عدد من المستويات. مع تقسيم النص إلى عدّة وحدات قرائية.

ويهدف تحليل هذه المستويات وتفكيك مكوناتها إلى حصر الظواهر الطاغية والعلاقات الترابطية وتشمل جملة من الجوانب أهمّها ((فاعلية الحدث بين (الأنا والآخر والهو)، الحقل الدلالية الطاغية، أقطاب الصراع الدرامي التواصلي، الإيقاع الداخلي والخارجي الصوتي والموسيقي، وظائف الخطاب، الثبات والتحوّل، التناصّ، التشاكل، الثنائيات الضدية، الزمان والمكان، التشكيل الخطي لفضاء النص... الخ))، وغيرها من الظواهر التي تبرز تفاعلات النصّ والعلاقات التي تربط بين جزئياته، وتكشف عن دلالاته الظاهرية الموصلة إلى مقصدية المرسل والمقصدية الخاصة بالمتلقي واستجاباته.

2- مرحلة التحليل العمودي/ وفيها يتم الوقوف على المعاني المصاحبة والدلالات العميقة أو الخفية المسكوت عنها، وهي دلالات تأويلية تختلف باختلاف القراء؛ إذ كلّ ناقد يقرأ بحسب مرجعيته وخلفيته الثقافية ومكوناته الفنية والتناصيّة والتقارئية. وهنا يشرع الناقد في تأويل معطيات القراءة الأولى للنص، في قراءة ثانية محاولاً إيجاد تفسيرات للرموز والسمات والإشارة لمعرفة صلتها بالنواحي الاجتماعية والدينية والسياسية والثقافية السائدة في بنية النصّ، ومن هذه الزاوية يسعى الناقد إلى إعادة بناء المعطيات وفك رموزها وشفرتها مبتدعاً نصّاً جديداً، مقترحاً نماذج وتمثيلات وأشكالاً اجتماعية، و (تتمثّل هذه المسألة في تعيين الاختلافات القائمة بين العناصر وتحديد الحيز الذي يستند إليه الاختلاف وما يتمّ انتقاؤه من قيمة العناصر الخلفية).

وتمثّل هذه المسألة المسار الذي يسلكه المتلقي وهو يعايش أنظمة التواصل ومحملاتها المضمونية في صبر وتأمل وشروط واع، وما يضيفه على المقروء من مرجعيته وخلفيته الثقافية والحضارية، إلى أن يكشف له النصّ عن ذاته وحقيقته ودلالاته المستورة.

### الأسلوبية

تعدّ الأسلوبية من المناهج النقدية الحديثة التي تركز على دراسة النص الأدبي، معتمدة على التفسير والتحليل، وهي تمثل مرحلة متطورة من مراحل تطور الدرس البلاغي والنقدي، فقد استطاعت الأسلوبية أن تتجاوز حالة الضعف والقصور الموجودة في البلاغة العربية لتمثل

منهجاً حديثاً في التحليل والنقد ، فهي تتجاوز الدراسة الجزئية أو الشكلية إلى دراسة أعمق وأشمل.

والأسلوبية تركز - بحكم نشأتها - على اللغة أساساً في تحليل النص ودراسته ، عندما تكشف عن جوانب الخصوصية والتميز في اللغة ، فإذا كان اللغوي يدرس ما يقال ، فإن الأسلوبية تدرس كيفية ما يقال ، ويوجد فارق شاسع بين الدراسة اللغوية والدراسة الأسلوبية ، صحيح أن الدراسة الأسلوبية اعتمدت في نشأتها الأولى على تطور الدرس اللغوي ، واستفادت منه ، ولكنها حددت مسارها - فيما بعد - في دراسة الظواهر اللغوية في النص الأدبي وتحليلها ، واستطاع دارسو الأسلوبية أن يوظفوا الدراسات اللغوية توظيفاً نقدياً وبلاغياً.

واستطاعت الأسلوبية أن تتفوق في دراستها اللغوية على الدراسات النقدية القديمة التي كانت تعتمد على دراسة اللغة باعتبارها وسيلة لشرح النص ، وتبسيط معانيه ، وصولاً إلى الفكرة الأساسية فيه ، ولم يلتفت اللغويون قديماً إلى القيمة الفنية للغة ، وقدرة المبدع على الخروج عن القواعد الأساسية للغة ، أو ما نسميه باللغة المعيارية المباشرة ، إلى اللغة الفنية التي يتشكل منها النص الأدبي ، الأمر الذي انعكس سلباً على تقييم الصورة الفنية ومحاولة فهمها.

أما الأسلوبية ، فإنها تتعامل مع لغة النص وسيلة لفك رموز اللغة في النص بما ينعكس بشكل واضح على تحليل جوانب الإبداع فيه ، وعلاقتها بالمبدع ، خصوصية الإبداع في الظواهر اللغوية المستخدمة.

وقراءة النص الأدبي قد تكون قراءة أسلوبية نقدية ، وذلك عندما تتعامل مع التراكيب الجمالية والفنية الموجودة فيه ، والتعامل مع التراكيب اللغوية للوصول إلى الدلالات ، واستخراج المعنى ، ليصل الناقد بذلك إلى دراسة واعية للنص.

وإذا كان النقد القديم لم يركز على لغة النص ، وتعامل معه من خلال محيطه الخارجي ، والعوامل المؤثرة فيه ، وعلاقته بالواقع الاجتماعي والسياسي والاقتصادي ، والظروف الخاصة لمؤلفه ، فإن النقد الحديث ، ومن خلال تطور الدراسات اللغوية ، ركز بشكل أعمق على العلاقات الداخلية في النص ، التي أساسها اللغة ، وتحليل اللغة يعني تحليل النص ، لأنه لا يمكن أن تتشكل رؤية نقدية حول النص إلا من خلال فهم مكوناته ، وما تتميز به هذه المكونات من خصوصيات تفرض نفسها على النص أولاً ، وعلى الناقد ثانياً.

ويمتاز منهج النقد الأسلوبي بالموضوعية وغياب ذاتية الناقد ، لأن الناقد يتعامل مع مفردات النص ولغته ، ويصدر حكمه على هذه المكونات التي يتشكل منها النص دون أن

يلتفت كثيراً إلى صاحب النص. فالنص هو الذي يوضع تحت المجهر للدراسة والتحليل ، بهدف الوصول إلى المعنى المقصود أو المراد بطريقة صحيحة تسمح لقارئ النص أن ينتقل من المعنى المباشر إلى المعنى الغائب الذي يهدف كاتب النص إلى إيصاله للمتلقي بطريقة تحدث فيه هزة التفاعل مع هذا المعنى ، بعد أن يكتشف بنفسه هذا الغائب الذي هو جوهر العملية الإبداعية ، والغرض الذي من أجله وجد النص أصلاً.

وتعتمد الأسلوبية دراسة الظواهر اللغوية في النص الأدبي ، ومحاولة تفسيرها ، فمثلاً إذا أكثر صاحب النص من استخدام ضمير الجماعة (نحن) ، فهذه ظاهرة أسلوبية تستوقف الدارس محاولاً تفسيرها وإيجاد علاقة لها بالمعنى العام في داخل النص ، وكذلك ظواهر لغوية مثل أفعال الأمر ، النهي ، أساليب الاستفهام ، النداء ، التمني ، وهكذا .

وتقوم الدراسة الأسلوبية على إحصاء هذه الظواهر اللغوية بهدف تحليلها ، وليس لمجرد إحصائها. وإذا كانت الدراسة الأسلوبية تعتمد الإحصاء وسيلة لكشف الظواهر اللغوية في النص ، فإن بعض الدارسين يقع في إشكالية الوقوف عند الإحصاء كهدف وليس وسيلة ، الأمر الذي يخرج الدراسة الأسلوبية عن مسارها الصحيح.

علاقة علم الأسلوب بعلمي البلاغة، واللغة :-

علاقة الأسلوبية بعلم اللغة:

يمكن القول إن علاقة الأسلوبية بعلم اللغة هي علاقة منشأ ومنبت، ولا يعني هذا عدم استقلال علم الأسلوب، بل الأقرب أن يُعدَّ علمًا مساوقًا لعلم اللغة، يهتم بعناصرها وإمكاناتها التعبيرية، وقد طرح بعضهم أن يكون لعلم الأسلوب أقسام علم اللغة نفسها.

وقد أدى الارتباط التاريخي، بين علم اللغة وعلم الأسلوب، ببعض المؤرخين، إلى الوقوع في الخلط بينهما، حين عدوا كل دراسة تتناول المظاهر الأسلوبية اللغوية بأنها من الأسلوبية. إذ لا يعني هذا الالتقاء في التاريخ والأدوات، أن يكون هناك التقاء في مجالات العمل بحيث ينتفي معه التفريق بين العلمين. بل إن علم اللغة هو علمٌ له حدوده ومعالمه، كما لعلم الأسلوب حدوده ومعالمه، فلا بد من أن يحافظ كلا العلمين على ذلك التمايز، الذي يسمح لروادهما التنافس كل في مجاله، وإثراء الساحة العلمية بالبحوث المتنوعة.

و يمكن أن توضع أهم الفروق بين علم اللغة وعلم الأسلوب في اتجاهين:

### - الاتجاه الأول:

أن علم اللغة يدرس ما يقال، أي: مكونات الكلام الملفوظ. بينما تدرس الأسلوبية الكلام من حيث كيفية قوله، فتصف وتحلل القول بناءً على ذلك.

### - الاتجاه الثاني:

يقدم علم اللغة الأدوات اللازمة للكاتب أو المتكلم، ليفصح عن فكرته، من ألفاظ وتراكيب وطرق بناء هذه الأدوات. أما الأسلوبية فتقدم عنصر الاختيار الذي يحدد ما يصلح وما لا يصلح من التعبيرات أو التراكيب، ليصل بالمستخدم للغة إلى نوع معين من التأثير في المتلقي، مع ضرورة احترام المتفق عليه بين العلماء من مدلولات لفظية وقواعد صرفية ونحوية وبيانية.

### علاقة الأسلوبية بعلم البلاغة:

الكثير من الباحثين يرون أن الأسلوبية امتداد للبلاغة على أساس أن البلاغة ماتت وحلّ محلّها الأسلوبية، وهذا ليس بصحيح، فالبلاغة موجودة وهي تضع المقياس لمحاكمة الأساليب، وترى أن الجانب الجمالي هو موافقة هذه الأساليب، أما الأسلوبية فمعياريها التأثير على المتلقي.

### أوجه الاتفاق والاختلاف بين البلاغة والأسلوب:

هناك أوجه اتفاق كثيرة بين علم الأسلوب وعلم البلاغة، كما توجد أوجه اختلاف، ولعلّ الوقوف على هذه الفروق يوضح لنا ويجلي مدى العلاقة والاتصال بين علم الأسلوب والبلاغة .

فأما أوجه الاتفاق فهي كما يأتي :

- 1- أن كلا منهما نشأ منبثقا من علم اللغة وارتبط به .
- 2- أن مجالهما واحد، وهو اللغة والأدب.
- 3- علم الأسلوب استفاد كثيرا من مباحث البلاغة، مثل: علم المعاني، والمجاز، والبديع، وما يتصل بالموازنات بين الشعراء وأساليبهم الفردية .
- 4- كما أنهما يلتقيان في أهم مبدئين في الأسلوبية، هما: العدول والاختيار.

- 5- يرى بعض النقاد أن الأسلوبية وريثة البلاغة، وهي أصل لها.
- 6- تلتقي الأسلوبية مع البلاغة في نظرية النظم ، حيث لا فصل بين الشكل والمضمون كما أن النص لا يتجزأ .
- 7- البلاغة تقوم على "مراعاة مقتضى الحال" والأسلوبية تعتمد على "الموقف"؛ أي تبحث عن الأساليب المناسبة لمراعاة الموقف، وواضح ما بين المصطلحين من تقارب، (أي مصطلح الموقف، ومصطلح مراعاة مقتضى الحال).
- وأما أوجه الاختلاف فهي على النحو الآتي :
- 1- علم البلاغة علم لغوي قديم، أما علم الأسلوب فحديث.
  - 2- البلاغة تدرس مسائلها بعيدا عن الزمن والبيئة، أما الأسلوبية فإنها تدرس مسائلها بطريقتين:
    - طريقة أفقية: أي علاقات الظواهر بعضها ببعض في زمن واحد (أي البيئة) .
    - طريقة رأسية . أي تطور الظاهرة الواحدة على مر العصور (أي الزمن).  - 3- البلاغة معيارية، والأسلوبية وصفية آنية.
  - 4- الأسلوبية تستخدم البلاغة وقواعدها لتبرز الجانب الجمالي.
  - 5- عندما تدرس البلاغة قيمة النص الفنية فإنها تحاول أن تكشف مدى نجاح النص المدروس في تحقيق القيمة المنشودة ، وترمي إلى إيجاد الإبداع بوصاها التقييمية. أما الأسلوبية فإنها تعلق الظاهرة الإبداعية بعد إثبات وجودها وإبراز خواص النص المميزة له.
  - 6- من حيث المادة المدروسة فالبلاغة توقفت عند الجملتين كحد أقصى في دراستها للنصوص ، كما أنها تنتقي الشواهد الجيدة وتجزئها. أما الأسلوبية فتتفرغ إلى الوحدة الجزئية مرتبطة بالنص الكلي وتحلل النص كاملا.
  - 7- الأسلوب يراعي الحالة الوجدانية، ونتج هذا من تأثره بعلم النفس، والبلاغة كانت انطلاقاً من تأثرها بعلم المنطق.
  - 8- البلاغة غايتها تعليمية تركز على التقويم ، أما الأسلوبية فغايتها التشخيص والوصف للظواهر الفنية .

9- اتساع آفاق علم الأسلوب، أما البلاغة فهي ضيقة الآفاق لكونها قواعد ثابتة.

اتجاهات الأسلوبية ومناهجها :

### 1- الأسلوبية التعبيرية :

ويقصد بها طاقة الكلام الذي يحمل عواطف المتكلم وأحاسيسه حيث أن المتكلم يحاول أن يشحن كلماته بكم كبير من الدلالات التي يظهر أثرها على المتلقي وهي ظاهرة تكثيف الدوال خدمة للمدلولات كما يسميها البعض ويعد بالي رائدا لهذا الاتجاه .

### 2- الأسلوبية البنائية :

وهي امتداد لآراء سوسير في التفريق بين " اللغة " و " الكلام " كما تعد امتدادا لمذهب بالي في الأسلوبية التعبيرية الوصفية , وفقد طور البنائيون في بعض الجوانب وتلافوا بعض جوانب النقص عند سابقهم حيث عايشوا الحركة الأدبية وهنا يكون التحليل الأسلوبي خاضعا لتفسير العمل الفني باعتباره كائنا عضويا شعوريا .

### 3- الأسلوبية الإحصائية :

وهذا الاتجاه يعنى بالكم وإحصاء الظواهر اللغوية في النص ويبنى أحكامه بناء على نتائج هذا الإحصاء . ولكن هذا الاتجاه إذا تفرد فإنه لا يفي الجانب الأدبي حقه فإنه لا يستطيع وصف الطابع الخاص والتفرد في العمل الأدبي , وإنما يحسن هذا الاتجاه إذا كان مكملا للمناهج الأسلوبية الأخرى . و المنهج الإحصائي أسهل طريق لمن يتحرى الدقة العلمية ويتحاشى الذاتية في النقد , فيجب أن يستخدم هذا المنهج كوسيلة للإثبات والاستدلال على موضوعية الناقد أي بعد أن نتعامل مع النص بالمناهج الأخرى التي تبرز جوانب التميز في النص .

### 4- منهج الدائرة الفيلوجية :

وهو منهج يقوم بدراسة العمل الأدبي على ثلاث مراحل هي:

الأولى: أن يقرأ الناقد النص مرة بعد مرة حتى يعثر على سمة معينة في الأسلوب تتكرر بصفة مستمرة .

الثانية: يحاول الناقد أن يكتشف الخاصية السيكلوجية التي تفسر هذه السمة .

الثالثة : يعود مرة أخرى إلى النص لينقب عن مظاهر أخرى لبعض الخصائص العقلية .

فهذه المراحل الثلاث تشكل في هيئتها الدوران حول النص مرة بعد مرة ويعتبر سبتر أول من طبق هذا المنهج على أعمال ديدرو ورواية شارل لويس .

#### 5- أسلوبية الانزياح :

وهي تقوم على مبدأ انزياح اللغة الأسلوبية عن اللغة العادية ويعرف الأسلوب على أنه انزياح عن المعيار المتعارف عليه, فهم يعتقدون أن الأسلوب الجيد هو الذي ينحرف عن اللغة الأصلية وطريقتها الاعتيادية على اختلافهم في مدى هذا الانحراف والانزياح فمنهم من يدعو إلى الخروج عن كل قواعد اللغة وهذا ما طبقه أهل الحداثة في أدبهم , والمعتدل منهم يقول أن الانزياح يكون في حدود قواعد اللغة حيث يكون الإبداع بسلوك طرق جديدة غفل عنها الآخرين لكنها لا تخالف قواعد اللغة أي النحو ويسمونها كوهمين " الانتهاك " حيث أن المبدع يعتمد في إبداعه على اختراق المستوى المثالي في اللغة وانتهاكه.

#### 6- الأسلوبية الأدبية :

وهي تعنى بدراسة الأسلوب الأدبي بجانبه الشكلي والمضموني , ويسعى أصحاب هذا الاتجاه إلى اكتشاف الوظيفة الفنية للغة النص الأدبي وذلك عن طريق التكامل بين الجانب الأدبي الجمالي الذي يهتم به الناقد , والجانب الوصفي اللغوي اللساني .

وهذا هو الذي يميز هذا الاتجاه عن الاتجاه اللغوي الذي لا يهتم بالمعنى وغنما بالشكل والصياغة

#### 7- الأسلوبية التأثرية :

وينصب اهتمام هذا الاتجاه على المتلقي وقياس تأثيرات النص عليه من خلال استجابته وردود فعله , حيث إن المتلقي له الحق في توسيع دلالات النص من خلال تجربته هو .

#### البنوية :

تشتق كلمة (بنية) من الفعل الثلاثي (بنى) وتعني البناء أو الطريقة، وكذلك تدل على معنى التشييد والعمارة والكيفية التي يكون عليها البناء، أو الكيفية التي شيد عليها وفي النحو العربي تتأسس ثنائياً المعنى والمبنى على الطريقة التي تُبنى بها وحدات اللغة العربية، والتحويلات التي تحدث فيها .

ولذلك فالزيادة في المبنى زيادة في المعنى، فكل تحول في البنية يؤدي إلى تحول في الدلالة، والبنية موضوع منتظم، له صورته الخاصة ووحدته الذاتية؛ لأن كلمة (بنية) في أصلها تحمل معنى المجموع والكل المؤلف من ظواهر متماسكة، يتوقف كل منها على ما عداها، ويتحدد من خلال علاقته بما عداها .

ولقد واجه تحديد مصطلح البنية مجموعة من الاختلافات ناجمة عن تمظهرها وتجليها في أشكال متنوعة لا تسمح بتقديم قاسم مشترك؛ لذا فإن جان بياجه ارتأى في كتابه (البنوية) أن إعطاء تعريف موحد للبنية رهين بالتمييز "بين الفكرة المثالية الإيجابية التي تغطي مفهوم البنية في الصراعات أو في آفاق مختلفة أنواع البنيات، والنوايا النقدية التي رافقت نشوء وتطور كل واحدة منها مقابل التيارات القائمة في مختلف التعاليم" .

فجان بياجه يقدم لنا تعريفاً للبنية باعتبارها نسقاً من التحولات: "يحتوي على قوانينه الخاصة، علماً بأن من شأن هذا النسق أن يظل قائماً ويزداد ثراءً بفضل الدور الذي تقوم به هذه التحولات نفسها، دون أن يكون من شأن هذه التحولات أن تخرج عن حدود ذلك النسق أو أن تستعين بعناصر خارجية، وبايجاز فالبنية تتألف من ثلاث خصائص: هي الكلية والتحول والضببط الذاتي".

إذن نلاحظ مما سبق أن جان بياجه لا يعرف البنوية بالسلب، أي بما تنتقده البنوية؛ لأنه يختلف من فرع إلى فرع في العلوم الحقة والانسانية، فهو يفرق في تعريفه للبنية بين ما تنتقده وما تهدف إليه .

كما نلاحظ أن التعريف السابق يتضمن جملة من السمات المميزة (البنية أولاً نسق من التحولات الخارجية، وثانياً لا يحتاج هذا النسق لأي عنصر خارجي، فهو يتطور ويتوسع من الداخل، مما يضمن للبنية استقلالاً ويسمح للباحث بتعقل هذه البنية .

أما عن خصائص البنية التي أشار إليها جان بياجه في تعريفه فهي ثلاث خصائص كالتالي:

### (1). الكلية أو الشمول :

ويعني هذه السمة خضوع العناصر التي تشكل البنية لقوانين تميز المجموعة كمجموعة، أو الكل ككل واحد. ومن هذه الخاصية تنطلق البنوية في نقدها للأدب من المسألة القائلة بأن البنية تكتفي بذاتها، فالنص الأدبي مثلاً هو بنية تتكون من عناصر، وهذه العناصر تخضع لقوانين

تركيبية تتعدى دورها من حيث هي روابط تراكمية تشد أجزاء الكيان الأدبي بعضه إلى بعض، فهي تُضفي على الكلّ خصائص مغايرة لخصائص العناصر التي يتألف منها البعض.

كما إن هذه الخاصية تُبرز لنا أنّ البنية لا تتألف من عناصر خارجية تراكمية مستقلة عن الكلّ، بل هي تتكوّن من عناصر خارجية خاضعة للقوانين المميزة للنسق، وليس المهمّ في النسق العنصر أو الكلّ، بل العلاقات القائمة بين هذه العناصر .

## (2) . التحولات :

أما عن خاصية التحولات، فإنها توضح القانون الداخلي للتغيرات داخل البنية التي لا يمكن أن تظلّ في حالة ثبات؛ لأنها دائمة التحول . وتأكيذاً لذلك ترى البنيوية أنّ كلّ نصّ يحتوي ضمناً على نشاط داخلي، يجعل من كلّ عنصر فيه عنصراً بانياً لغيره ومبنياً في الوقت ذاته، ولهذا فقد أخذت البنيوية هذه السمة بعين الاعتبار لثأصر تحوّل البنية وما قد يعترها من بعض التغيير. كما إن هذه السمة تُعبّر عن حقيقة هامة في البنيوية، وهي أنّ البنية لا يمكن أن تظلّ في حالة سكونٍ مطلق، بل هي دائماً تقبل من التغيرات ما يتضمّن مع الحاجات المحددة من قبل علاقات النسق أو تعارضاته، فالأفكار التي يحتويها النصّ الأدبي مثلاً تُصبح بموجب هذا التحول سبباً لبزوغ أفكار جديدة.

## (3) . التنظيم الذاتي :

أما عن خاصية التنظيم الذاتي، فإنها تمكّن البنية من تنظيم نفسها كي تُحافظ على وحدتها واستمراريتها؛ وذلك بخضوعها لقوانين الكلّ .

وبهذا فيحقق لها نوعاً من " الانقلاب الذاتي " ونُعني به أن تحولاتها الداخلية لا تقود إلى أبعاد من حدودها، وإنّما تولّد دائماً عناصر تنتمي إلى البنية نفسها، وعلى الرغم من انغلاقها هذا لا يُعني أن تندرج ضمن بنية أخرى أوسع منها، دون أن تفقد خواصها الذاتية.

وقد اختلف الدارسون والنقاد في تبيان مفهوم البنيوية كما ذكرنا سابقاً، حتى البنيويون أنفسهم نجدّهم يوردون لها تعريفات مختلفة وهي في معناها الواسع "طريقة بحث في الواقع، ليس في الأشياء الفردية بل في العلاقات بينها" وهذا ما ذهب إليه جان بياجه وغيره . ويرى ( ليفي شتراوس ) أن "البنية مجرد طريقة أو منهج يمكن تطبيقها في أي نوع من الدراسات تماماً كما هي بالنسبة لتحليل البنيويّ المستخدم في الدراسات والعلوم الأخرى". فستراوس يحدّد البنية

بأنها "تسقى يتألف من عناصر يكون من شأن أي تحول يعرض للواحد منها أن يحدث تحولاً في باقي العناصر الأخرى. .

ويرى ( لوسيان سيف ) أنّ مفهوم البنية في أوسع معانيه يشير إلى " نظام من علاقات داخلية ثابتة، يُحدد السمات الجوهرية لأي كيان، ويشكّل كلاً متكاملًا لا يمكن اختزاله إلى مجرد حاصل مجموع عناصره، وبكلمات أخرى يشير إلى نظام يحكم هذه العناصر فيما يتعلق بكيفية وجودها وقوانين تطورها. ولعلّ التعريف الأخير يقودنا إلى العلاقة بين الجزء والكلّ في نظر البنيويين، فهم يرون أنّ العلاقة بين الجزء والكلّ ليست مجرد اجتماع مجموعة من العناصر المستقلة، بل إن هذه العناصر تخضع لقوانين تتحكم في بناء العلاقة التي تجمع الأجزاء، وتُضفي هذه القوانين على البنية سمات كلية تختلف عن سمات العناصر كلّ منها على حدة، كما تتميز عن مجموع هذه العناصر .

ويرى ليونارد جاكسون أن البنيوية هي " القيام بدراسة ظواهر مختلفة كالمجتمعات، والعقول، واللغات، والأساطير، بوصف كلّ منها نظامًا تامًا، أو كلاً مترابطًا، أي بوصفها بنيات، فتتمّ دراستها من حيث أنساق ترابطها الداخلية، لا من حيث هي مجموعات من الوحدات أو العناصر المنعزلة، ولا من حيث تعاقبها التاريخي

#### مستويات النقد البنيوي

لم تُبتدع البنائية هذه النظرية، بل كانت لها إرهاصات قوية منذ ما يقرب من نصف قرن، ويبدو أن سيادة الروح العالمي في منهاج الدراسات الإنسانية كان لها أثر بالغ في حدس بعض النقاد ببعض العناصر الأساسية في التحليل البنائي بشكل مبكر .

ولعل من أهمهم (رومان انجاردن)، الذي نشر كتابه (العمل الفني الأدبي) عام 1931م بمدينة هيل، ثم دعمه بعدة كتب تالية آخرها نُشر في طوبنجن عام 1968م، وقدم رومان نظرية كاملة عن المستويات الأدبية وإن كانت لا تعد نموذجًا بنائيًا؛ لخطها ببعض المقولات النفسية والأفكار المثالية بالجسم اللغوي للعمل الأدبي . فمثلًا المستوى الأدنى أو الأول عنده كان هو المستوى الصوتي الحسي اللغوي، وهو يحمل قيمًا أدبية محددة تقوم بدور حاسم في تشكيل المستوى التالي له وهو الخاص بالدلالة اللغوية، ويعد هذا المستوى الثاني أساس العمل الأدبي؛ لأنه يكوّن موضوعاته وما يتمثل فيه من أشخاص وأحداث وأشياء؛ لأن دلالة الجمل في العمل الأدبي قد تبعث حالات صورية لأشياء متخيلة مقصودة هي التي تكون الموضوع.

ونتجاوز تلك المستويات السابقة، إلى أن نصل إلى تقسيمات النقاد للمستويات على النحو التالي:

أولاً : المستوى الصوتي، حيث تدرس فيه الحروف ورمزيتها وتكويناتها الموسيقية من نبر وتنغيم وإيقاع، ويتم معرفته من خلال الصوتيات .

ثانياً : المستوى الصرفي، وتدرس فيه الوحدات الصرفية ووظيفتها في التكوين اللغوي والأدبي خاصة، وهذا المستوى يحتاج إلى كل ما يُبنى عليه علم الصرف .

ثالثاً : المستوى المعجمي، وتدرس فيه الكلمات لمعرفة خصائصها الحسية والتجريدية والحيوية والمستوى الأسلوبي لها، بمعنى أنه يبحث في دلالة الكلمات اللغوية .

رابعاً : المستوى النحوي، وتدرس فيه تأليف وتركيب الجمل وطرق تكوينها وخصائصها الدلالية والجمالية، بمعنى أنه يبحث في بناء الجملة سواء أكانت فعلية أو اسمية أو شبه جملة .

خامساً : مستوى القول، وذلك لتحليل تراكيب الجمل الكبرى؛ لمعرفة خصائصها الأساسية والثانوية .

سادساً : المستوى الدلالي، وذلك يشغل بتحليل المعاني المباشرة وغير المباشرة والصورة المتصلة بالأنظمة الخارجية عن حدود اللغة والتي ترتبط بعلوم النفس والاجتماع وتمارس وظيفتها على درجات في الأدب والشعر .

سابعاً : المستوى الرمزي، وتقوم فيه المستويات السابقة بدور الدال الجديد الذي ينتج مدلولاً أدبياً جديداً يقود بدوره إلى المعنى الثاني أو ما يُسمى باللغة (داخل اللغة) .

إن الناظر إلى هذه المستويات يجدها كلها تتصل باللغة، فهي تنطلق من اللغة وتُطبق عليها، واللغة كما نعرف لا تحتمل الاتساع والتحدد كما في مناهج النقد الأخرى ومن هنا تنبع عملية هذا المنهج وتعامله الدقيق مع النصوص الأدبية. فالمحلل البنيوي يقوم بدراسة جميع هذه المستويات في نفسها أولاً، وعلاقتها المتبادلة وتوافقاتها والتداعي الحر فيما بينها والأنشطة المتمثلة فيها، وثانياً هو ما يحدد في نهاية الأمر البنية الأدبية المتكاملة .

### ما بعد البنيوية (التفكيكية)

التفكيكية منهج نقدي أسسه الفيلسوف الفرنسي جاك ديريدا ( 1930-2004 ) ويهدف من خلاله دراسة النصوص التي غلبت عليها صفة المطلق و المثالية اعتماداً على هذا المنهج

التفكيكي الذي لا يعطي اعتباراً للمقدس فيولد من خلاله أشياء كثيرة سكت عنها النقاد القدماء ، وقد طرح آراءه في ثلاثة كتب نشرت في سنة 1967 وهي (حول علم القواعد) و (الكتابة والاختلاف ) و(الكلام والظواهر) واستند ديريدا في هذا المنهج إلى قطيعة سبق أن أعلنها الفيلسوف نيتشه تجاه الميتافيزيقيا ، وتتجلى التفكيكية في أنها تقوض مفهوم الحقيقة بمعناه الميتافيزيقي كما تقوض الواقع بمعناه الوضعي التجريبي وتحول سؤال الفكر إلى مجالات اللغة والتأويل . ويعتبر منهج التفكيك **deconstruction** أهم حركة ما بعد البنيوية في النقد الأدبي إضافة إلى أنها الحركة الأكثر إثارة للجدل في الوقت المعاصر ويستخدم التفكيك (( للدلالة على نمط من قراءة النصوص بنسب ادعاها المتضمن أنها تمتلك أساساً كافياً في النظام اللغوي الذي نستعمله ، كي تُثبت بنيتها ووحدتها ومعانيها المحددة)) و أي مناقشة للتفكيك لا بد أن تبدأ بالقارئ ، وتجربة القارئ التي لا يوجد قبل حدوثها شيء " فهو يفكك النص ويعيد بناءه على وفق آليات تفكيره . وهو بذلك يعتمد على آليات الهدم والبناء من خلال القراءة ، و لعل من البديهي لدى القارئ أن مصطلح التفكيك يعتمد على الهرمنيوطيقا الذي يمارس من خلاله تفكيك النص ، فالقارئ " يحدث عنده المعنى ويُحدثه ، ومن دون هذا الدور لا يوجد نص أو لغة أو علامة أو مؤلف .و يبحث جاك ديريدا عن المنطوق أو أفضلية الكلام على الحضور رغبة منه في قلب المعنى وإسقاطه من اللغة .. فهو يرى " إن اللفظ الاستعماري للترجمة أو النسخ خطير ، لكونه خطير يفترض نصاً موجوداً في الآن ، نصاً جامداً ، حضوراً لا انفعالياً لتمثال ، لجرّة مكتوبة أو لوثيقة ... " إن عمل ديريدا " عمل مفكك De-constructeur لكونه قد أعاد النظر في المفاهيم التي تأسس عليها الخطاب الغربي الذي لا يعدو أن يكون خطاباً ميتافيزيقياً ، وليس هناك بديل يقدمه ديريدا ، بل إن مشروع عمله لا يمكن أن ينحصر في دائرة محددة أنها مغامرة لا يمكن التنبؤ بنتائجها ولكن يمكن معرفة سمعتها ونقصها وهدم الميتافيزيقيا .. " ، ولهذا يقود التفكيك، إذن، هجوماً ضارياً وحرماً عشوائياً على الميتافيزيقيا في قراءة النصوص: فلسفيّة كانت أو غير فلسفيّة. ويُقصد بالميتافيزيقيا التي يستهدفها التفكيك في هجومه: "كلّ فكرة ثابتة وساكنة مجتثّة من أصولها الموضوعيّة، وشروطها التاريخيّة" ويتّصف التفكيك بطابعٍ سياسيٍّ فضلاً عن كونه إستراتيجيّه فلسفيّه لأنّه يتقدّم باتجاه النصوص، لا لكي يهدم ويُقوّض المنطق الذي يحكم النصّ فقط، وإنما، أيضاً، لكي يفصح الميتافيزيقيا.و يهدف التفكيك إلى كسر الثنائيات الميتافيزيقية: داخل/خارج، دالّ/مدلول، واقع/مثال.... لإقرار حقيقة (المتردّد اللأيقيني) في عبارة (لا هذا.. ولا ذاك). وانطلاقاً من خلفيته الدينية والتي انطلقت منها التفكيكة وهي ما دفعته إلى القول بوجود خلخلة في المثالية الدينية المتمثلة في سيطرة اللوغوس / الكلمة في الكتاب المقدس . إن التفكيكية منهج في الدراسة النقدية تعتمد في منطلق على رفض كل ما

غيبى لاهوتي يقول د. غسان السيد : ((لقد جاءت اللحظة الحداثيّة الأوربيّة التي نقلت الإنسان من واقع إلى واقع آخر مختلفٍ تخلّخت فيه كلّ الثوابت السائدة التي جمّدت العقل البشريّ لقرونٍ طويلةٍ. فتشكّل وعيٌ جديدٌ معارضٌ بصورٍ كليّةٍ للوعي اللاهوتي الذي أراد توحيد العالم حول مركزٍ عقائديّ موحدٍ يتجسّد فيه المعنى الوحيد للحقيقة التي لا تقبل النقاش)). ويمكن الحديث عن أهم المعطيات النقدية التي قدمها دريدا لمشروعه النقدي التفكيكي من خلال النقاط الآتية

### 1. الاختلاف :

يشير المصطلح الأول (الاختلاف) إلى السماح بتعدد التفسيرات انطلاقاً من وصف المعنى بالاستفاضة، وعدم الخضوع لحالة مستقرة، ويبين (الاختلاف) منزلة النصية (Textualité) في إمكانية تزويد القارئ بسبل من الاحتمالات، وهذا الأمر يدفع القارئ إلى العيش داخل النص، والقيام بجولات مستمرة لتصيد موضوعية المعنى الغائبة.

### 2- نقد التمركز : Critique of centrality :

ويُبين هذا المعطى أن التفكيكية لها إمكانية كبيرة في فحص منظومة الخطاب الفلسفي الغربي عبر قرونه الممتدة زمنياً، والمكتسبة لخصوصية معينة في كلّ لحظةٍ من لحظاتها، بوصفها المراحل المتعاقبة للبناء التدريجي للفكر الأوربي الحديث، ويكشف هذا المعطى في الوقت نفسه عن التأمل الفلسفي المتعالي، ويعمل على تعريته، وتمزيق ألقنته بوصفها راسب حجت صورة الحقيقة. 3

### 3- نظرية اللعب :

وتهدف هذه النظرية إلى تمجيد التفكيكية لصيغة (اللعب الحرّ) اللامتناهي لكتابة ليست منقطعة تماماً عن الإكراهات المغيبة للحقيقة، وتأكيد المعطى الثقافي للفكر والإدراك، وغياب المعرفة السطحية المباشرة، واستلهاهم أفقٍ واسعٍ من المرجعيات الفكرية المماثلة، والفلسفية المعقدة، والنظم المخبوءة، وطرائق التحليل الخاصة .

#### 4- علم الكتابة :

يعدّ هذا المنهج نقداً لثنائية سيوسير (الدال والمدلول)، ورؤيته لدور العلامة وفعاليتها في بناء النص، فالدال عند سيوسير هو تشكّل سمعي وبصري، وصورة لحمل الصوت، وقد عدّ دريدا ذلك تمركزاً حول الصوت، وصورة واهمة لحمل المعنى، وقد اقترح دريدا استبدال (العلامة) بمفهوم الأثر (Trace) بوصفه الحامل لسمات الكتابة، ولنشاط الدال، وقد تحولت اللغة وفقاً لذلك من نظام للعلامات . كما هي عند سيوسير . إلى نظام للآثار . كما هي عند دريدا . وتعين تلك الآثار على ترسيخ مفهوم الكتابة، وتوسيع اختلافات المعنى المتحصل من نشاط دوالها، لذلك عدّ دريدا علم الكتابة "بأنه علم للاختلافات"

5- الحضور والغياب: من أهم المرتكزات التي اعتمدها دريدا لأنّ جميع إجراءات العملية النقدية للتفكيك تخضع لحضور الدوال وتغييب المدلول، فضلاً عن أنّ معطيات (الاختلاف، ونقد التمركز، ونظرية اللعب، والكتابة) تبرز فيها بشكل مباشر ثنائية الحضور والغياب، وقد انطلق دريدا من خلال هذه الثنائية . إلى جانب المعطيات السابقة . لنقد توجه الخطاب الفلسفيّ الغربيّ، وتقويض أسسه من خلال كشف تناقضاته واللعب بأنظمتها وممارساتها، وتحويل معادلته المعرفية من (ميتافيزيقيا الحضور) إلى غياب المعنى واختلافه وتعددته.

والتفكيكية باختصار هي تفكيك النص الأدبي ثم إعادة بنائه وذلك للوقوف على لغته والوصول إلى أبعاد رموزه واستعاراته اللغوية، وقد شبهها الكثير من النقاد بهدم البناء ومعرفة محتوياته ثم إعادة بنائه من جديد.

وهذا هو المنهج التفكيكي، حيث يقوم على هدم النص الأدبي وتجزئته إلى جزئيات صغيرة مثل : (اللفظ، والمعنى، والتراكيب، والرموز، والصورة الفنية، والأسلوب . . . إلخ) ثم إعادة بنائه من جديد حتى تكتمل الصورة للناقد عن محتويات هذا النص.

إنّ؛ تريد التفكيكية الوصول إلى البؤر المطمورة في النص وهي لا تتم إلا من خارج المعنى، أي جعلت التفكيكية الناقد حراً بالتوجه نحو المدلول، وحرراً في قلب التمركز المنطقي حول الفعل وحرراً في عقله الفلسفي.

#### نظرية التلقي : أسسها ، سياقها ، مفاهيمها

إن الحديث عن نظرية التلقي كقصديّة و كوعي منهجي ، يقتضي تناول محدودية الممارسات النقدية والإجراءات المنهجية السابقة، فتاريخ المنهج خاصة في أوروبا عرف مسارا

تطورياً، بحيث أن المنهج اللاحق يتجاوز السابق محدثاً شبه قطيعة مع أسسه النظرية وأدواته الإجرائية.

فقد رأينا في الفصول السابقة أن منهج تاريخ الأدب منذ مدام دوستايل في كتابها " النظر للأدب في علاقاته بالمؤسسات الاجتماعية " المنشور عام 1800، ومرورا بسانت بوف وهيبوليت تين ، ووصولاً إلى غوستاف لانسون ، كان يعتمد خلفية له الفلسفة الوضعية التي تهتم بدراسة الأسباب والعلل التي تنتج الظواهر ، ومن تم راح المنهج التاريخي للأدب يدرس ويحلل علاقات الأدب بالمكونات الاجتماعية والأخلاقية والسياسية ، ويعطي من شأن المؤلف ، فسانت بوف يعتبره الوسيط بين العمل الأدبي والمجتمع ، ولهذا السبب يذهب رولان بارت إلى أن المؤلف شخصية حديثة إذ " يمكننا القول أنها ابتدعت من طرف منهج تاريخ الأدب من طرف سانت بوف ولانسون ، لأنه وإن وجد دائماً شخص يكتب لم يكن دائماً مهماً أن نعرفه: فهو ميروس لا يعرف هل وجد فعلاً ، وأناشيد البطولة في العصر الوسيط كانت مجهولة المؤلف ، فلم يصبح المؤلف صورة مركزية إلا ابتداء من القرن 19 بحيث يرى فيه النقد التاريخي مكان التقاء الأدب بالمجتمع ، وفي الوقت نفسه فالعصر كله قد رقى الفرد المبدع إلى مصاف الإله .

وحيثما تحول النموذج من سلطة المؤلف إلى سلطة النص عرفت الدراسات الأدبية نقلة نوعية ، ساهم فيها التطور الذي عرفته اللسانيات والدراسات الانتربولوجية البنوية. وقد كان للفلسفة الكانطية والحبشطلتية وللرياضيات دور كبير في تغيير الرؤية للأدب ، وفي إعادة تحديد المفاهيم ؛ كمفهوم الأدب والأجناس الأدبية والنص والتركيز على مفهوم العلاقة بدل المرجع ، والاهتمام بالكشف عن أسرار العمل الأدبي من داخله متلافية كل بحث عن التكون المرتبط بالعالم الخارجي أو التاريخ. وبالموازاة مع هذا التأثير الفلسفي والعلمي في تحويل وجهة النظر اتجاه الأدب واستقلاليته عن العالم الخارجي ، كانت هناك بعض الحركات الإبداعية كالمستقبليين على سبيل المثال. تذلّل الطريق أمام المنظرين وتوفر لهم مجالاً خصباً للتطبيق، إضافة أن بعض الأدباء النقاد 1 قد سبقوا إلى التأكيد على استقلالية النص واعتباره تمريناً لغوياً صرفياً.

إن تركيز البنوية على النص بدل المؤلف سيقود إلى فرضيات أولية حول القراءة في علاقتها بالكتابة، وهذا ما حدا برولان بارت إلى أن يذهب إلى أن موت المؤلف إيذان بميلاد القارئ.

إن مقولة القارئ كمكون أساسي في العملية الإبداعية ، أثير منذ القديم إذ نجد أصداءه في التداول الشعري القديم في الإنشاد ، فالشاعر وهو ينشد قصيدته يفترض قارئاً إما أن يكون هو الممدوح أو المثقف الذي يحضر عملية الإنشاد والإلقاء ، وفي تلك الأفعال التي

يبدأ بها العلماء والنقاد والفقهاء في كتاباتهم مثل " اعلم، فافهم ". ونجد لذلك أمثلة في الكتابة الروائية ، فدينيس ديدور في روايته " جاك القدري " يستحضر القارئ ويتحاور معه ويوجهه ويكشف له عن لعبة الكتابة .

وقد بدا الاهتمام بالقارئ والقراءة قبل ظهور نظرية التلقي ، غير أن هذا الاهتمام لم يسفر عن تصور منهجي نسقي لهذه العملية ، بحيث بقي في طور البدايات ، وإن الفصل الذي خصصه جون بول سارتر في كتابه " ما الأدب ؟ " تحت عنوان " لمن نكتب ؟ " . يبرز بجلاء الانشغال المبكر لدى هذا الفيلسوف الوجودي بمسألة القارئ والقراءة.

فهو يذهب في إطار التفاعل بين الكتابة والقراءة إلى " أن الكاتب إنما يكتب للقارئ من حيث هو فرد من أفراد الناس في العالم " وفي هذا السياق يحدد طبيعة القارئ المستهدف ، ففي تصوره " ليس القارئ الذي أتوجه إليه بالإنسان الذي جمع في نفسه بين معرفة العالم الأكبر والأصغر ، على غرار " ميكرو ميجاس " وليس هو نموذج " الساذج " . كما أنه ليس هو الله . فليس فيه جهل الساذج الوحشي الذي يجب أن يشرح له كل شيء حتى البدايات ، وليس هو روحا ولا صفحة بيضاء . وليس عالما بكل شيء شأن الله ... وإنما أكشف له بعض مظاهر العالم فاستفيد مما يعلم لأحاول تلقيه ما لا يعلم . وهو معلق بين الجهل المطلق والعلم التام . ولديه بضاعة محدودة تتغير من لحظة إلى أخرى . وهي كافية للإيماء بصفته التاريخية " . إن مواصفات القارئ التي يضعها جون بول سارتر تتحدد من خلال مفهوم الحرية والتاريخية ، فالقارئ شخص منخرط في التاريخ ليس بالقارئ المثالي ولا بالقارئ الساذج . ومعالمه تتحدد أيضا في ثنايا العمل الأدبي ، إذ ما دامت " حرية المؤلف وحرية القارئ تبحث كل مها عن الأخرى ، ويتبادلان التأثير فيما بينهما من ثنايا عالم واحد ، فمن الممكن أن يقال : إن ما يقوم به المؤلف من اختيار لبعض مظاهر العالم هو الذي يحدد القارئ ، كما يمكن أن يقال أيضا إن الكاتب - حينما يختار قارئه - يفصل بذلك في موضوع كتابه . ولذلك كانت كل الأعمال الفكرية محتوية في نفسها على صورة القارئ الذي كتبت له "

إن صورة القارئ المتضمنة في العمل هي ما سيصطلح عليها بالقارئ الضمني ينم تحليل جون بول سارتر ، عن وعي عميق بوظيفته القارئ في انفتاح العمل الأدبي على إمكانيات لا نهاية من التأويلات ، حيث انتقد التصور الذي يعلي من شأن المؤثرات الخارجية من جهة المؤلف يقول : " سيستهوي قوما القول بأن كل محاولة لتفسير عمل الفكر ، عن طريق الجمهور الذي يتوجه به إليه ، محاولة زائفة مفتعلة تتناول العمل تناولا غير مباشر . ألا يكون الأمر أيسر وأقوم وأدق إذا أخذنا ظروف الكاتب نفسه عاملا حاسما في إنتاجه ؟ ألا

يكون من الأوفق القول بفكرة " تين " في تأثير البيئة ؟ غير أنني أجيب هؤلاء بأن التفسير بالبيئة حاسم حقا من حيث إن البيئة تنتج الكاتب، ولذلك لا أعتقد في هذا التفسير. إذ الشأن في الجمهور أن يكون على النقيض من ذلك ، لأنه يهيب بالكاتب ، أن يضع أسئلة يتوجه بها إلى حريته. والبيئة قوة دافعة إلى الخلف ، ولكن الجمهور على النقيض انتظار ، وفراغ يملأ.

من خلال هذا النقد الذي يوجهه سارتر للمنهج الوضعي، الذي يحاول تفسير الإبداع بمقولات عليية خارجية متحركة ومقيدة للحرية ، تبرز الخلفية الفلسفية المتحركة في تصوره للإشادة بمقولة القارئ باعتباره محررا للعمل الأدبي وضامنا لاستمراره في الحاضر والمستقبل ، في حين أن كل تفسير يعطي الأولوية للعلل المتحركة يسقط في دفع العمل إلى الماضي وإلى الخلف.

تبقى هذه الأفكار حول مفهوم القراءة والقارئ لبنات أولية في بروز نظرية التلقي ، هذه النظرية

التي ستتخذ صيغتها النسقية في ألمانيا ، في مدرسة كونسطانس وقد كان من أبرز رواد هذه النظرية كل من هانس روبرت ياوس وفولفغانغ آيزر. فكيف تمت بلورة هذه النظرية وما هي خلفياتها الفلسفية ومفاهيمها الأساسية ؟

### نظرية التلقي : النشأة والأسس :

إن نشوء نظرية ما هو جواب عن سؤال ، واستجابة لحاجة ، بالإضافة إلى أن النظرية تحمل معها نمودجا استبداليا جديدا يتجاوز النماذج السابقة ، ولا تنشأ النظرية إلا إذا وقعت أزمة في الأسس ، وبذلك تكتسب النظرية الجديدة مشروعيتها. فما هي الأسئلة التي طرحت على نظرية التلقي ؟ وما هي طبيعة الأزمة التي سعت هذه النظرية إلى اقتراح حلول لها ؟

يذهب " فانسون يوف " في كتابه " ما القراءة ؟ " إلى أن السبب في الاهتمام بالقراءة والقارئ هو المأزق الذي عرفته الدراسات الشكلانية ، والتطور الذي حصل في ميدان اللسانيات ، لقد بدأ الاهتمام بالقراءة يتطور " في الوقت الذي عرفت فيه المقاربات البنيوية بعض الفتور ، إذ تبين أن اختزال النص الأدبي إلى مجموعة من الأشكال عديم الفائدة ، لقد أصبحت الشعرية في مأزق . إذ كل دراسة تعنى بالبنيات فقط تؤدي إلى نماذج عامة وناقصة جدا " أما السبب الثاني فهو الانطلاقة التي ستعرفها التداوليات بحيث أضافت للسانيات في وصفها لاشتغال اللغة فرعا ثالثا للفرعين المعهودين : " التركيب " الذي يعنى بدراسة العلاقة بين العلامات ، و " علم الدلالة " الذي يبحث في علاقة العلامات بما تدل عليه ، وهو التداوليات، أي البحث في

علاقة العلامات بمستعملها. وهكذا فالتداوليات ستركز على التفاعل داخل الخطاب، بين الإرسالية والمرسل إليه وبين النص والقارئ. ومن تم سيحدث تحول كبير في علاقة المكونات التي يتم بها التواصل ، وسيعاد النظر في تحديد الأدب وطريقة دراسة النصوص. فالسؤال ما الأدب ؟ يعني أن نتساءل لماذا نقرأ كتابا ما ؟ لقد " أصبحت أحسن وسيلة لفهم قوة واستمرارية بعض الأعمال هي أن نتساءل حول ما يجده القراء فيها .

أما روبير هولوب ، في كتابه نظرية التلقي ( مقدمة نقدية ) ، فإنه اعتمد مقالة لهانس روبير يابوس نشرت سنة 1969 تحت عنوان " التغيير في أنموذج الدراسات الأدبية " . حيث لخص فيها هذا الأخير تاريخ المناهج الأدبية مفترضا أن بداية ثورة ما في الدراسات المعاصرة كانت على وشك الحدوث. وقد أكد يابوس في هذه المقالة " أن دراسة الأدب ليست عملية تشتمل على التراكم التدريجي للوقائع والحجج التي من نشأتها أن تقرب أكثر ، كل جيل متعاقب ماهية الأدب في الواقع أو تقربه من فهم صحيح للأعمال الأدبية الفردية ، بل بالأحرى يتميز التطور الأدبي بالقفزات النوعية والانقطاعات ونقط الانطلاق الأصلية. ويتم إقصاء الأنموذج الذي سبق أن وجه البحث الأدبي في الوقت الذي لم يعد يستجيب للمتطلبات التي وضعتها له الدراسات الأدبية ، وهكذا فإن أنموذجا جديدا يكون ملائما أكثر لهذه المهمة ومستقلا عن النمط الأسبق ويحل هذا الأنموذج محل المقاربة المتقدمة إلى أن يصبح هو بدوره عاجزا على مسaire وظيفته التي هي تفسير الأعمال الماضية للأجيال في الوقت الحاضر. يتبين من خلال هذا النص أن يابوس استفاد من بعض المفاهيم الأبيستيمولوجية ، وهي مفهوم " الأنموذج paradigm " و " الثورة العلمية " محاولا بذلك إعادة تفسير طبيعة التطور الأدبي محتذيا في ذلك منهجية العلوم الطبيعية ، فمفهوم الأنموذج مكنه من رصد الانقطاعات الحاصلة في التطور الأدبي ؛ حيث أن كل أنموذج يحمل معه رؤية ترتبط بأسئلة معينة وتستجيب لحاجيات خاصة ؛ وحينما يعجز الأنموذج على مسaire التطورات الحاصلة ولا يقدر على إيصال الأعمال القديمة للقارئ الحديث فإنه يخلي المكان لأنموذج آخر ، قادر على خلق تقنيات تأويل جديدة وكذا الموضوعات التي ينبغي تأويلها. ولكي يبرز يابوس جدة الأنموذج الذي سيطلق عليه نظرية التلقي ، سيصنف النماذج السابقة مبرزا طبيعتها وخلفياتها وحدودها وهي كالتالي :

أ/ أنموذج ما قبل المرحلة العملية :

وهو أنموذج كلاسيكي ذو نزعة إنسانية يعتمد كمعيار مقارنة الأعمال الأدبية بالنماذج المتفق عليها لدى القدماء . فالأعمال التي قلدت الأعمال الكلاسيكية بنجاح كانت تعتبر جيدة أو مقبولة

، أما تلك التي خرجت عن أعراف النماذج العريقة فكانت تعتبر رديئة أو غير مرضية. وكانت مهمة الناقد هي قياس الأعمال الأدبية في الحاضر مقابل القواعد الثابتة.

### ب/ أنموذج الثورة العلمية للنزعة التاريخية :

ظهر هذا الأنموذج بعد انهيار النموذج الأول في القرنين 18 و 19 وقد ظهر عقب تأسيس الأمم والاتصالات من أجل الوحدة الوطنية في كل أرجاء أوربا . وكنتيجة للتغيرات السياسية والتخمينات الإيديولوجية ، فقد أصبح تاريخ الأدب لحظة مؤملة من لحظات الشرعية الوطنية وبالتالي ارتكز النشاط على دراسات المصادر وعلى محاولات إعادة بناء ما قبل التاريخ لنصوص القرون الوسطى المعيارية ... وغالبا ما ارتبطت هذه المقاربة " التاريخانية " الوضعية من حيث المنهج بمقاربة آلية للنصوص وكذا برؤية ضيقة تكاد تكون شفيئية.

### ج/ النموذج " الجمالي-الشكلاني":

داخل هذا الأنموذج مناهج متعددة كالأسلوبية وتاريخ الأفكار، والشكلانية الروسية ، والنقد الجديد ، وما يربط مختلف هؤلاء النقاد والمدارس هو التحول من التفسيرات التاريخية والسببية إلى التركيز على العمل نفسه.

إن الوقوف على محدوديته هذه الأنموذجات سيفسح المجال لظهور أنموذج رابع ، ولو أنه " لا يمكن تحديده بعد شكل دقيق » كما يذهب هيلوب ، غير أن "ياوس" يضع مجموعة من المقتضيات المنهجية تحدد طبيعة هذا النموذج وتميزه عن النماذج الأخرى. فبالإضافة إلى التأويل والتوسط وتعيين فن الماضي وهو شرط أساسي استوفته كل أنموذج سابق. هناك شروط أخرى وهي :

- الوساطة بين التحليل الجمالي ، والشكلي ، والتاريخي ، والتحليل المرتبط بالتلقي ، وكذا بين الفن والتاريخ والواقع الاجتماعي.

- ربط المناهج البنائية والمناهج التأويلية.

- سبر أعماق جمالية التأثير (التي لم تعد ترتبط بالوصف وحده)، وبلاغة جديدة تستطيع فعلا تفسير الأدب "الراقي" وكذا الأدب الشعبي وظواهر وسائل الإعلام في آن واحد .

من خلال هذه المقتضيات يتضح لنا الطابع التركيبي لنظرية التلقي؛ حيث أن هذه الأخيرة تسعى إلى تجاوز النزعة البنائية والشكلانية المعتمدة على الوصف وتجاوز النزعة التاريخانية

التي تعتمد على تفسير الحدث محاولة بذلك تركيب هذين التوجيهين بفتحها على القارئ وعلى الهرمينوطيقا ، بغية إحداث بلاغة جديدة تكسر الحدود ما بين ما اصطلح عليه بالأدب الراقى والأدب الشعبي.

ملحق خاص  
اصطلاحات نقد ادبي به زبان فارسي

## اولا بعض الاصطلاحات البلاغية :

### صدر

صدر در علم عروض نخستین پایه از مصراع اول هر بیت را گویند، مانند واژه‌ی توانا بر وزن فعولن در این بیت:

توانا بود هر که دانا بود

ز دانش دل پیر برنا بود

### ضرب

ضرب آخرین پایه‌ی از مصراع دوم هر بیت را گویند، مانند "بُود" بر وزن فَعَل در

توانا بود هر که دانا بود

ز دانش دل پیر برنا بود

### ضعف تألیف

در علم معانی، نادرستی و سستی سخن به سبب تقدم و تأخري که بر خلاف قواعد دستور زبان در اجزای کلام واقع شود، یا حذفی ناروا که در آن‌ها پیش آید، یا استعمال نا به جای کلمه‌ای در ترکیب کلام را ضعف تألیف می‌گویند.

مانند: "والا تر از آنچه بود مقامش شد" به جای "مقامش از آنچه بود والا تر شد".

یا مانند: "دیروز هوا گرم و من مدتی در استخر شنا کردم" که حذف نا به جای فعل "بود" از جمله‌ی اول باعث ضعف تألیف شده است.

ضعف تألیف از عیب‌های فصاحت کلام است.

### عدالت ادبی

عدالت ادبی از خصلت‌های اخلاقی ادبیات به شمار می‌رود. به موجب این خصلت، هر اثر ادبی در نهایت باید بازتابنده روحیه‌ی عدالت خواهانه باشد به طوری که خبث و بدطینتی به کیفر برسد و پاکی و نیکی پاداش نیکو ببیند.

این نظریه نخستین بار توسط توماس رایمر، ادیب قرن هفدهم در کتاب "تراژدی های اعصار گذشته پیش کشیده شد اما پیش از آن نیز همواره از آثار ادبی توقع عدالت جویی و عدالت خواهی رفته است.

عدالت ادبی نزد دسته ای از نویسندگان مثل اسکار وایلد، نویسنده و شاعر ایرلندی و دیگر طرفداران نظریه "هنر برای هنر" چندان مورد توجه و اهمیت قرار نگرفته است.

### عصر ژاکوب

در تاریخ اجتماعی انگلستان سالهای حکومت جیمز اول را در بر می گیرد. این دوران مانند دوران الیزابت از حیث فعالیت های ادبی بسیار غنی بوده است. شخص پادشاه حداقل چهار کتاب نوشت که دو تای آن راجع به شعر و شاعری بود. از نمایش نامه نویسان برجسته ی این دوران می توان ویلیام شکسپیر، بن جونسون، و وبستر را نام برد. جان دان و درایتون نیز از مشهورترین شعرای غنایی در این عصر بوده اند. در زمینه نثر فرانسیس بیکن و روبرت برتون از نویسندگان برجسته ی عصر ژاکوب به شمار می آیند.

### غزل

یکی از انواع مهم شعر فارسی غزل است که همه ی ابیات آن بر یک وزن و قافیه اند.

ساختمان غزل همانند قصیده است . بدین معنی که مصراع اول بیت نخست با مصراع دوم همان بیت و مصراع های دوم سایر ابیات هم قافیه است . موضوع غزل برخلاف قصیده در خدمت آرزوها و خواست های خود شاعراست، از عشق و آرزو و شکایت از یار و امثال آن گرفته تا باورهای فلسفی، عرفانی، اخلاقی و اجتماعی .

منظور از عشق در غزل، عشق صوری و زمینی و در غزلیات عرفانی که عالی ترین تجلیات عاشقانه و ربّانی در شعر فارسی است ،عشق الهی و آسمانی است .

نخستین بیت غزل را مطلع و آخرین بیت آن را که اغلب همراه با ذکر تخلص شاعراست، مقطع می نامند. تخلص درغزل برخلاف تخلص درقصیده، عنوان شعری شاعراست و در واقع امضای شاعر در پایان آن است که پس از دوره ی مغول بیش تر معمول شده است.

رودکی،کمال الدین اصفهانی، سعدی و حافظ، فخرالدین عراقی، مولوی، صائب، خواجهی کرمانی و عطار را غزلیات زیبا و نغز است .

غزل پردازان هم روزگار ما بسیارند و از آن میان باید به ملک الشعراي بهار، رهي معيري، استاد شهریار، هوشنگ ابتهاج، دکترحميدي شیرازي و بسیار کسان دیگر نام برد. از مخالفان غزل، ناصرخسرو مشهورترین است.

زیباترین و برجسته ترین بیت غزل یا قصیده را از لحاظ لفظ و معنی بیت الغزل و بیت القصیده و یا شاه بیت می گویند.

### غلیان

غلیان در لغت به معنی رویش و جوشش بی اختیار و پیش بینی نشده است و در نقد ادبی اصطلاحی است که به طور عمده توسط شعرا و منتقدان رمانتیک مطرح شد تا از چه گونه‌ی زایش و تولد شعر سخن گویند. در این ارتباط، غلیان یا خودجوشی بیانگر نظریه ای است که به موجب آن عمل زایش و شکفتگی شعر در وجود شاعر به شیوه ای فارغ از پیش اندیشی به مثابه تراکم و بارشی یکباره تحقق می پذیرد

### فابل

فابل داستانی است تمثیلی، دارای نکته های اخلاقی که قهرمانان آن حیوانات و گاه گیاهان هستند که مانند انسان رفتار می کنند و حرف می زنند. دلایل استفاده از حیوانات در فابل این بوده است که گفتار صریح و بدگویی و یا ریشخند مستقیم بزرگان و فرمانروایان برای نویسندگان کار ناممکنی بوده است. زیرا شمشیر تهدید همواره بالای سر آنان بوده است. کلیله و دمنه، موش و گربه عبید زاکانی و مرزبان نامه اسپهبد مرزبان بن رستم را می توان از این نوع دانست.

### فاصله صغری

فاصله صغری سه متحرک و یک ساکن را گویند. مثل سَنَوَم و یا بَرَوَم، یا دو هجای کوتاه و یک هجای بلند.

### فاصله کبری

فاصله کبری چهار متحرک و یک ساکن را گویند. مثل بَبَرَمَش و یا بَخَوَانَمَش، یا سه هجای کوتاه و یک هجای بلند

### فرافکنی ادبی

فرافکنی ادبی فرایندی روانی است که به موجب آن شاعر یا نویسنده، حالات و احساسات درونی خود را به طبیعت بسط و نسبت می‌دهد و به همگون‌سازی عواطف خود با طبیعت می‌پردازد. نمونه‌ی چنین فرافکنی را می‌توان در شعر شاعری اندوهناک از فراق دلدار یافت که نم نم باران را جلوه‌ی اندوه آسمان از نظاره‌ی چنین فراقی می‌داند و آن را همدردی با خود تعبیر می‌کند.

### فرا نقد

نقد نقد (یا همان فرانقد) بحث درباره خود نقد و مطالعه‌ی انواع و اقسام آن و شیوه‌های مختلف آن و رجحان برخی بر دیگری و نشان دادن محاسن و معایب شیوه‌های نقادی است. در این صورت نقد علمی است که می‌توان در باب خود آن به مطالعه پرداخت. نمونه آن کتاب شیوه‌های نقد ادبی دیجز یا کتاب نقد نو جان کرورنسام (که در آن آراء منتقدان انگلیسی چون ریچاردز و امپسون و الیوت مورد نقادی قرار گرفته است) یا مقاله ابرمز در فرهنگ اصطلاحات ادبی است.

گاهی این اصطلاح را در مورد نقدی که بر اثر انتقادی نوشته شده است نیز به کار می‌برند، مشروط بر این که بحث کلی باشد و مثلن بررسی شود که آیا آن شیوه‌ی نقد در مورد موضوع مورد بحث متناسب بوده است یا خیر؟

### فصاحت

فصاحت را در فارسی گشاده‌زبانی و گویایی معنی کرده‌اند و به دست نیاید مگر آن که در سخن از واژه‌ها و ترکیبات خوش‌آهنگ و رایج بهره بگیرند.

### قافیه

به حروف مشترکی گفته می‌شود که در واژه‌های پایانی قرینه‌های شعر منظوم تکرار می‌شود و واژه‌هایی که این حروف مشترک در آن‌ها آمده است «کلمات قافیه» نامیده می‌شود.

### قافیه خطی

قافیه خطی (Eye rhyme) به کلماتی می‌گویند که در مقام قافیه، در نوشتن، هم‌قافیه اما در تلفظ متفاوت باشند. این مورد در شعر فارسی کاربردی ندارد، اما می‌توان به عنوان مثال

کلمات خرد و خرد را ذکر کرد. شاید بتوان این قافیه را با یکی از انواع عیوب قافیه (اقوا) مشابه دانست. در انگلیسی، برای نمونه، کلمات laughter و daughter قافیه‌ی خطی است.

### قافیه درونی

واقع شدن کلمات هم‌قافیه در میانه‌ی سطور یا مصراع‌های شعر را قافیه‌ی درونی گویند. در ادبیات فارسی، به شعری که دارای قافیه‌ی درونی است، شعر مسجع و مسمط نیز می‌گویند.

برای مثال:

ای ساریبان منزل مکن جز در دیار یار من  
تا یک زمان زاری کنم بر ربع و اطلال و دمن  
ربع از دلم پر خون کنم، اطلال را جیحون کنم  
خاک دمن گل‌گون کنم، از آب چشم خویشتن

(معزی)

### قافیه مصنوع

در عروض و قافیه اصطلاحی داریم به نام قافیه‌ی مصنوع و یا قافیه‌ی معیوب. چنانچه یکی از دو کلمه‌ی قافیه در تلفظ تغییر کند تا بتواند با قرینه‌ی خود هم قافیه بشود، آن را قافیه‌ی مصنوع گویند، مثل دو کلمه‌ی "سالخورد" و "کرد" در بیت زیر:

چه گفت آن سراینده‌ی سالخورد

چو اندرز انوشیروان یاد کرد

قالب

شکلی که قافیه به شعری بخشد، « قالب » نام دارد. تفاوت قالب‌ها با یکدیگر، تفاوت در چه گونگی قافیه آن‌هاست، زیرا قافیه می‌تواند در پایان مصراع فرد یا زوج و یا تنها در پایان هر دو مصراع یک بیت بیاید. اگر نحوه‌ی تکرار قافیه در دو شعر یکسان باشد، آن‌گاه تعداد ابیات، محتوا و وزن است که تفاوت نوع قالب‌ها را مشخص خواهد کرد.

### قصیده (چکامه، جامه)

نوعی کلام منظوم است. موضوع قصیده عبارت است از مدح، هجو، موعظه، شکایت از روزگار، وصف مجالس بزم و رزم، وصف مناظره قصرها و همانند این ها و گاهی نیز مسایل فلسفه و حکمت. ساختمان قصیده چون آن است که نخستین مصراع بیت نخست، با مصراع دوم همان بیت و مصراع دوم سایر ابیات دارای قافیه است.

بیت آغازین قصیده را مطلع می گویند و در قصیده های دراز ممکن است که شاعر مطلع دیگری نیز بیاورد که آن را تجدید مطلع می نامند. برخی از اجزای تشکیل دهنده ی قصیده عبارت است از:

تغزل یا تشبیب : ( که به آن ها نسیب نیز می گویند) مقدمه ی قصیده را گویند . بیش تر شاعران مدیحه سرا در آغاز قصیده ی خود چند بیتی درباره ی موضوعات گوناگونی مانند طلوع و غروب خورشید، وصف بهار، خزان، یک شب پرستاره و غیره می سرایند و سپس به اصل مدح می پردازند. این چند بیت نخستین را که ربطی به خود مدح ندارد، تغزل (شعرعاشقانه گفتن) و یا تشبیب (یاد روزگارجوانی کردن) می نامند.

تخلص : رابطی میان تغزل و اصل قصیده است. تخلص (بیت گریز) پس از مقدمه می آید و به معنی رهایی از مقدمه و پرداختن به موضوع اصلی است .

اصل قصیده : مقصود اصلی شاعراست با محتوایی چون مدح، رثا، پند و اندرز، عرفان، حکمت و ...

فرخی سیستانی، عنصری، منوچهری، ناصر خسرو، مسعود سعد، سنایی، انوری، جمال الدین اصفهانی، خاقانی از صیده سرایان مشهور به شمار می آیند. بهار و مهرداد اوستا از گویندگان هم روزگار ما در قصیده هستند.

قصیده ی بدون مقدمه را قصیده محدود یا مقتضب نامند،

### قصیده بی قاعده

اصطلاح قصیده ی بی قاعده مربوط به ادبیات غرب و رایج ترین شکل قصیده در ادبیات انگلستان است. این نوع قصیده را ابراهام کالی، شاعر قرن هفدهم رواج داد.

قصیده بی قاعده به پیروی از قصیده های "پینداری" به وجود آمدند و مانند آن، از ساختمانی پاره پاره تشکیل شده است. اما این پاره شعرها نظم قصیده های پینداری را ندارد به این معنی که هر پاره شعر به مناسبت تغییر موضوع یا حال و هوا از حیث تعداد و طول سطرها و طرح قافیه الگویی متفاوتی دارد.

### قصیده مقتضب

قصیده ای که تغزل یا نسیب نداشته باشد و مستقیمین به مدح ممدوح بپردازد قصیده مقتضب یا محدود نامیده می شود.

### قطع (کتاب)

به اندازه طول و عرض کتاب و هر نوع نشریه، قطع گفته می شود. هدف از آن رواج اندازه های مختلف برای کتاب، به منظور استفاده آسان تر یا متناسب با نوع کاربرد کتاب است.

در سال های آغازین پیدایش چاپ، قطع رایج کتاب های چاپی همانند نسخه های خطی بود. ولی، به تدریج، چاپ کنندگان کتاب دریافتند که استفاده از اندازه های مختلف در بهبود کار مؤثر خواهد بود. آلدوس مانوتیوس، چاپگر ساکن ونیز، نخستین کسی بود که به نقش و اهمیت قطع کتاب در میزان استفاده از آن پی برد. اندازه ابداعی او برای کتاب، هم حمل و نقل آن را آسان می ساخت و هم هزینه های چاپ را کاهش می داد. قطع مورد استفاده او، قطع وزیری بود که جانشین قطع سلطانی شد

### استتباع:

در علم بدیع، استتباع به سخنی در مدح یا ذم کسی گفته می شود که در آن سخن، شاعر صفتی از ممدوح یا مذموم را به گونه ای بیان کند که در ضمن توضیح آن، صفت دیگری هم از او گفته شود، مانند:

از آن به طلعت زیباش روی اهل دل است / که نیست روی دل الا به سوی یزدانش (ربّانی)

### استثنا:

استثناء به صنعتی می گویند که با آوردن یکی از الفاظ استثناء (مانند مگر، به جز، الا و غیره) و سخنی که در پی آن می آید، بر لطف سخن پیشین و تمامی آن افزوده گردد. مانند:

کس از فتنه در پارس دیگر نشان / نبیند مگر قامت مهوشان (سعدی)

استعاره :

استعاره به معنی عاریه خواستن لغتی است به جای لغتی دیگر. زیرا شاعر در استعاره، واژه‌ای را به دلیل مشابهت به جای واژه‌ی دیگری به کار می‌برد. اگر از جمله‌ی تشبیه‌ی، "مشبه" و "وجه شبه" و "ادات تشبیه" (به علم بیان نگاه کنید) را حذف کنیم به گونه‌ای که تنها "مشبه به" باقی بماند، به این مشبه‌به استعاره می‌گویند.

استعاره در حقیقت تشبیه فشرده است. یعنی تشبیه را آن قدر خلاصه و فشرده می‌کنیم تا فقط مشبه‌به از آن باقی بماند. هنگامی که می‌گوییم «خورشید همانند گلی زرد بر باغ آسمان جلوه‌گر است». خورشید را به گل زرد تشبیه کرده‌ایم. در تشبیه، دست‌کم مشبه و مشبه‌به باید حضور داشته باشند و در این جا هم خورشید که مشبه است وجود دارد و هم گل زرد که مشبه‌به است. اما وقتی می‌گوییم:

هزاران نرگس از چرخ جهان‌گرد/ فرو شد تا برآمد یک گل زرد

مشبه (خورشید) را نیز حذف کرده‌ایم و تنها مشبه‌به (گل زرد) را باقی گذاشته‌ایم، لذا در این بیت، گل‌زرد استعاره از خورشید است. به واسطه‌ی همین حذف مشبه. درک استعاره اغلب دشوارتر از درک تشبیه است.

استعاره مرده :

استعاره‌ی مرده به استعاره‌ای گفته می‌شود که به سبب کاربرد مدام، رسانگی و برجستگی خود را از دست داده است. مانند "کمان" که در وصف ابروی یار گفته‌اند و یا "سرو" که در وصف قد و بالایی بلند گفته‌اند. یعنی از این قسم استعاره آن قدر استفاده شده است که شنونده یا خواننده، دیگر کمتر توجهی به مستعار و مستعارمنه آن می‌کند. در عین حال، در بسیاری موارد وقتی زمینه‌ی زبانی این گونه استعاره تغییر می‌کند، استعاره‌ی مرده بار دیگر تشخص و تازگی می‌یابد.

برای نمونه عبارت "grey cat in the night" گربه‌ی خاکستری در شب (که در انگلیسی استعاره‌ای مرده به شمار می‌آید) هنگام ترجمه به فارسی، تازگی و حیات دوباره می‌یابد. اسم صوت :

اسم صوت لفظی است مرکب که اغلب از طبیعت گرفته شده و خود بیانگر صداهایی از قبیل صوت خاص انسان یا حیوان، صوت راندن و یا خواندن حیوانات و صوت به هم خوردن چیزی به چیز دیگر است، مانند:

هَنْ و هَنْ، مِئ و مِئ، میو میو، شالاپ شولوپ، خش و خش و ...

### اضراب :

اضراب (epanorthosis) در لغت به معنی روی گردانیدن و رخ تافتن است و در علم بدیع آن است که گوینده کلام خود را که در مدح یا هجو یا غیر آن است به حرف اضراب (بل، بلکه) عطف کند. حرف اضراب یا اعتراض سبب ابطال یا تصحیح یا تشریح جمله ی قبل از خود می شود. برای مثال:

ای میوه دل من لا، بل دل/وی آرزوی جانم لا، بل جان

در مصراع اول و دوم حرف عطف "بل" عبارت های قبل از خود را تصحیح کرده اند.

همچنین در: "نبود دندان لا، بل چراغ تابان بود"

شاعر با استفاده از حرف عطف بل، جمله ی اول را تصحیح و باطل کرده است.

### موتیف :

در معنای لغوی و اصطلاحی

ریشه واژگانی موتیف را فعل لاتین *movere* و اسم *motivus* در قرون وسطا می دانند که هر دو به حرکت کردن یا حرکت دادن به سمت جلو و اصرار، انگیختن و به فعالیت واداشتن اشاره دارند (سینیورت، همان: xvii) و (آکسفورد، 1978: 698). موتیف در شکل و کاربرد امروزی آن واژه ای است که از زبان فرانسه به زبان های دیگر وارد شده است (همان) .

با این که بیشتر اصطلاحاتی که در تاریخ ادبیات و نقد ادبی سنتی با آن ها سروکار داریم، در کتاب های مرجع تعریف شده اند، در عین حال تعدادی از اصطلاحات هستند که ممکن است در حوزه های متفاوت دستخوش تغییر معنایی شده باشند یا به چیزهای مختلف در یک حوزه واحد اطلاق شده باشند یا در کشورهای مختلف معانی متفاوتی داشته باشند یا یک نویسنده آن ها را به معنای مختلفی به کار برده باشد. حتی گاهی بعضی اصطلاحاتی که مکرراً توسط یک نویسنده به کار می روند، باید به دقت مورد بررسی قرار گیرند تا انواع معانی آن ها و حتی

تناقض در استفاده آن‌ها مشخص شود (ر.ک. استالکنت ، 1961: 34-50). این ویژگی‌ها تا حدود زیادی در مورد موتیف هم صدق می‌کند.

در فرهنگ آکسفورد، موتیف در چند بخش توضیح داده شده است: اولین بخش به‌تعریف این اصطلاح در هنرهای مختلف (مانند نقاشی، مجسمه‌سازی، معماری، دکورسازی و...) اختصاص دارد. در موسیقی هم به چند معنی آمده است. علاوه‌براین در بافندگی و خیاطی نیز کاربرد دارد. در بخش دوم به معانی این اصطلاح در حوزه ادبیات پرداخته شده است (آکسفورد، 1978: 695). به این ترتیب پراکندگی حوزه‌های کاربرد، صراحت معنایی و رسیدن به معنایی واحد را برای این اصطلاح دشوار کرده است.

موتیف در نقاشی (و هنرهای مشابه آن چون تذهیب، نگارگری و...)، پیکر تراشی، معماری و قالببافی دو معنی دارد: در یک معنی عبارت از ایده و موضوع مرکزی اثر هنری است؛ مثل موتیف منظره، رستاخیز، ویرانی، عشق و...؛ و در معنی دیگر، عنصر یا ترکیبی از عناصر بصری است که در یک ترکیب‌بندی تکرار می‌شود و در بیان هنرمند برجستگی و ویژگی دارد؛ مانند موتیف کنسرو سوپ در آثار وار هول (نقاش، چاپگر و فیلمساز آمریکایی، 1928-1987) (ر.ک. به پیوست 1) و یا موتیف مثلث در بعضی آثار فاینینگر (نقاش، چاپگر و نویسنده آمریکایی 1871-1956) (ر.ک. به پیوست 2). در معماری اسلامی نیز طرح‌های ترنج و اسلیمی که برای زینت بنا از آن‌ها استفاده می‌شود در واقع موتیف هستند. این عنصر یا ترکیب بصری می‌تواند فراتر از یک اثر در آثار یک یا چند دوره و یا سبکی خاص نیز دیده شود که گاه دارای بار نمادین می‌شود؛ مثلاً «در قرون وسطی، رز قرمز، معرف خون مسیح بود و سوسن و رز سفید نشانه پایی مریم» (پاکباز، 1379: 995). طرح دایره نیز در آثار نگارگری استاد محمود فرشچیان و پیروان سبک نگارگری او یک عنصر بصری است که به‌طور مکرر دیده می‌شود.

موتیف در حوزه هنرهای تجسمی از جهت کارکردی که در تفسیر و تحلیل پیکرها و نقش‌ها دارد، عنصر قابل توجهی برای تحلیلگران آثار هنری بوده است؛ به‌عنوان مثال، پیکره و یا نقش کاترین مقدس همیشه در کنار یک چرخ، طراحی و ساخته شده است (ر.ک. به پیوست 3). این ویژگی از حیث باستان‌شناسی نیز بسیار حائز اهمیت است؛ چرا که بسیاری از پیکرها و طرح‌های قدیمی به‌جا مانده بر دیواره بناها و جداره ظروف را -که بیانگر نکته‌ای تاریخی، ملی و فرهنگی هستند- می‌توان با طرح مکرر (موتیف) شناسایی کرد. این امر کمک

شایانی به تفسیر و تحلیل نگاره‌های باستانی و دریافت نکات فرهنگی و تاریخی از خلال آن‌ها می‌کند.

در هنر فیلم‌سازی به هر عنصر تکرارشونده که نقشی اساسی در فیلم دارد و برای درک آن ضروری است، موتیف می‌گویند. هر تکراری اعم از بعضی دیالوگ‌ها و ضرب‌های موسیقی تا رفتار شخصیت، کنش داستانی، شیء، نور، صدا، و حتی موقعیت دوربین و نمایی باز و بسته در فیلمبرداری و... ذیل عنوان موتیف قرار می‌گیرد (اسلامی، 1386: 75).

## 2. تعریف موتیف در حوزه ادبیات

فرهنگ‌نامه‌های ادبی گوناگون و آثاری که در تحلیل‌های خود به موتیف نظر داشته‌اند تعاریف گونه‌گونی از آن ارائه داده‌اند. در این بخش به این تعاریف و آثار تحلیلی ادبی اشاره خواهیم کرد.

### 2-1. موتیف در فرهنگ‌های اصطلاحات ادبی

در فرهنگ اصطلاحات ادبی کادن آمده است: «موتیف یکی از باورهای مسلط در هر اثر ادبی و بخشی از معنا یا درونمایه اصلی اثر است. این معنی ممکن است شامل یک شخصیت، یک تصویر، یا یک الگوی زبانی تکرارشونده باشد» (کادن، 1998).

در فرهنگ اصطلاحات ادبی بالدیک موتیف یک موقعیت، واقعه، عقیده، تصویر و شخصیت نوعی است که در چندین اثر ادبی متفاوت یافت شود. در آثاری چون قصه‌های عامیانه یا اساطیری، هر عنصری در اثر ادبی که به‌نحو استادانه‌ای در مضمون عام آن به‌کار رفته باشد، موتیف به شمار می‌آید؛ مثلاً تب کردن یک شخصیت، در ادبیات داستانی دوره ویکتوریا یک موتیف است یا در شعر غنایی اروپایی موتیف یوبی‌سانت [به معنی شکوه بر باد رفته] و کارپدیم [به معنی دم را غنیمت شمردن] فراوان یافته می‌شود. هر جا که یک تصویر، حادثه، یا عناصر دیگر به‌نحو معنی‌دار [یا حساسیت‌برانگیز] در یک اثر واحد تکرار شود، آن را یک لایت‌موتیف می‌خوانند (بالدیک، 1990).

در فرهنگ اصطلاحات ادبی شیلی، موتیف یک واژه یا طرح ذهنی دانسته شده که در موقعیت‌های مشابه تکرار می‌شود و برای فراخواندن یا یادآوری یک حالت یا روحیه مشابه در خلال یک اثر یا در آثار مختلف یک نوع ادبی به‌کار می‌رود (شیلی، 1970).

در فرهنگ‌های اصطلاحات ادبی، ذیل موتیف به تُپس و تم (درونمایه) هم اشاره شده است. گاهی معنای موتیف بسیار وسیع در نظر گرفته شده؛ به‌طوری که از فرم تا درونمایه را در بر گرفته است. در فرهنگ اصطلاحات ادبی روتلد ذیل فرم و درونمایه به توضیح موتیف پرداخته و آن را به زنجیری تشبیه کرده است که اجزای اثر را به هم مربوط می‌کند. در تشبیهی دیگر، ساختار اثر ادبی (شامل پیرنگ و داستان و نتیجه‌گیری) به اسکلت، بافت اثر (شامل حجم، فصاحت، واژه‌گزینی و نحو) به پوست مانند شده و موتیف‌ها به ماهیچه‌ها تشبیه شده‌اند (چایلد و فولر، 2006).

در فرهنگ شگردهای ادبی برنارد دوپرایز برای موتیف چند معنی در نظر گرفته شده که در یک معنی معادل درونمایه یا مضمون و کهن‌الگوست و در معنی و تعریف دیگر عبارت است از: سرمشق یا الگوی گفتاری پویا با ساختار خیره‌کننده و برانگیزاننده در کلیت اثر. این تعریف با تعریف موتیف در موسیقی همانند است (دوپرایز، 1991). در کتاب فرهنگ روایت‌شناسی نیز اشاره شده است که موتیف یک واحد مضمونی حدّ اقلّی است و وقتی یک موتیف در اثری مکرر آمده باشد، لایت‌موتیف نامیده می‌شود (پرینس، 1987).

## 2-2. تعریف موتیف در آثار تحلیلی ادبی

در کتاب انواع و گونه‌های ساختارهای مضمونی که به طبیعت و کارکرد موتیف در آثار ژید، کامو و سارتر پرداخته، موتیف معنای چند وجهی دارد. گاهی موتیف به معنی مقوله به‌کار می‌رود که جزئیاتی را روشن می‌کند. براین مبنا، این مقوله ممکن است طبقه اجتماعی قهرمان، مذهب او، حرفه او یا روابط اجتماعی او باشد؛ مانند یک رعیت یا کشاورز، یک سرباز، یک شورشی یا یک پسر ولخرج. این مقوله ممکن است ویژگی بارز شخصیت قهرمان باشد؛ مانند خسیس، ماجراجو، احساساتی. ممکن است یک واقعه یا موقعیت اصلی باشد؛ مانند دسیسه، جنگ، بزهکاری، مرگ برادران، عشق سرسری، یا ممکن است ترکیبی از چهره‌ها و موقعیت‌های به هم پیوسته با اشکال معین باشد؛ ادیپوس، فاوست و... (ایوژن.اچ. فالک، 1967).

ادوارد استن کتابی دارد با عنوان اصلی نواهای ناامیدی و عنوان فرعی چهار موتیف در ادبیات امریکا که در آن طی چهار فصل موتیف‌هایی چهارگانه را گنجانده است که عبارتند از: یک جانور: «آن‌ها مورچه را دریافتند»، یک رنگ: «شیطان سفید است»، یک زندگی:

«ادوارد ایگلستون» و یک عبارت: «همه هیچ است» (استن، 1966). در این اثر موتیف طیفی از تعابیر مربوط به فرم و معنی را در بر می‌گیرد.

دیان اوتین در کتاب سفرهای آسمانی: مطالعه موتیف در ادبیات هلنیستی و یهودی بیشتر به سراغ مفاهیم و پدیده‌های دینی؛ مانند خدا، فرشته، آب در آسمان، درهای آسمان، دیو، آتش، تقرّب به فرشته، نوای خوش در آسمان و امثال این‌ها رفته است و چنین مفاهیمی را موتیف به‌شمار آورده است (اوتین، 1984). در کتاب ازوپ در انگلستان موتیف بیشتر به‌معنی درونمایه تکرارشونده و ترکیبی از درونمایه‌ها در یک اثر واحد به‌کار رفته است؛ علاوه براین، اشاره می‌کند که در این تحقیق می‌توان ژست و حالت یک شیر و ارتباطش با دیگر حیوانات را با واژه موتیف بیان کرد (هادنت، 1979).

موتیف در مواردی به‌معنی یکی از شخصیت‌های اثر ادبی به‌کار رفته است. داف میوری در کتاب موتیف ایو در التماس‌های حقیرانه آشیل، ایو را که یک شخصیت اسطوره‌ای و دختر خدای رودخانه است، موتیف قلمداد کرده است (میوری، 1958).

### 3. موتیف و اصطلاحات نزدیک به آن

مشکلی که از ابتدای تولّد دانش درونمایه‌شناسی وجود داشته، ابهامی است که در تعاریف مربوط به اصطلاحات آن دیده می‌شود. این ابهام در درجه اول به عدم اتفاق محققان در بیان یک مفهوم با یک اصطلاح خاص برمی‌گردد که بیش از همه در مورد سه اصطلاح موتیف، درونمایه و موضوع (subject) رخ داده است. آنچه یک محقق، موتیف نامیده است دقیقاً همان چیزی است که دیگری تحت نام درونمایه بررسی کرده و محقق دیگر آن را موضوع نامیده است. بنابراین تعاریفی که از موتیف ارائه شده است با بعضی دیگر از اصطلاحات ادبی شباهت‌هایی دارد که گاه باعث آمیختگی مصادیق آن‌ها با موتیف شده است.

#### 3-1. ارتباط موتیف با موضوع و درونمایه

موضوع، مقوله‌ای ذهنی است و بازتاب دهنده اندیشه غایی درباره حیات؛ در حالی‌که درونمایه عینی‌تر است و در حقیقت یکی از بی‌شمار بیان‌های ممکن یک موضوع خاص است. موضوع مفهومی عام است که شامل موقعیت‌ها و حالات اولیّه وجود یا حیات انسان می‌شود (سینیورت، 1988: xvii). عشق، مرگ، حیات، نفرت، دوستی، تنهایی، سقوط، انحراف، هدایت، پوچی و... موضوع هستند؛ مفاهیمی مطلق که چون در لباس اندیشه و فرهنگی خاص در یک اثر ادبی جلوه کنند، درونمایه خوانده می‌شوند. «مرگ» در حالت اطلاق یک

موضوع است. اما «مرگ تنها چاره رهایی است»، «مرگ پایان نیست»، «همه باید بمیرند»، و... درونمایه هستند. موضوعات پیش از خلق اثر وجود دارند ولی درونمایه‌ها در جریان خلق اثر پدیدار می‌شوند؛ لذا برخی، با صرف نظر از میزان صحت قولشان، اعتقاد دارند که آنچه به واقع سبب و انگیزه ایجاد یک اثر ادبی است، موضوع است نه درونمایه (چایلد و فولر، 1987: 248).

بعضی فرهنگنامه‌ها به درونمایه‌های کلاسیک یا درونمایه‌های همیشگی قایل شده‌اند؛ درونمایه‌هایی که فراتر از یک اثر خاصند و طی زمان و در فرهنگ‌های مختلف تکرار و تقلید شده‌اند (همان: 249) و (نیشن‌مستر: 2008). درونمایه‌های کلاسیک نباید با موضوعات مشتبه شوند، چون در واقع این درونمایه‌ها هنگامی که در اولین اثر خلق شده‌اند وجودی خارج از متن نداشته‌اند.

بنابر آنچه گفته شد، موضوع مقوله‌ای عام‌تر و ذهنی‌تر از درونمایه است. درونمایه نیز عام‌تر و ذهنی‌تر و اغلب مختصرتر از موتیف است؛ مانند فاصله زمانی (درونمایه) و موتیف ساعت در آثار نمایشی. وال سفید در موبی دیک هرمان ملویل، موتیف برای درونمایه وسواس است. همین درونمایه ممکن است چندین موتیف داشته باشد و همین موتیف (وال سفید) ممکن است برای چند درونمایه متفاوت به‌کار گرفته شود. وجه تمایز چیزهای همانند، یکی از عوامل اتصال میان پیرنگ با کردار یا عمل داستانی است. در فرهنگ روایت‌شناسی هم اشاره شده که نباید میان درونمایه و موتیف التباسی صورت گیرد. درونمایه متشکل از واحد معنایی عمومی‌تر و مختصرتری است که توسط مجموعه‌ای از موتیف‌ها اظهار یا بازسازی می‌شود؛ برای مثال، عینک‌ها در شاهزاده برامبیل موتیف هستند و دیدن در همین اثر درونمایه است. موتیف همچنین باید از تپس که ترکیب خاصی از موتیف‌های مکرر در متون ادبی است، متمایز گردد (پرینس، 1987).

#### تعریف نقد ادبی:

نقد فنی از فنون ادبیات است که آثار ادبی و تحلیل آن را به عهده می‌گیرد سپس آن را می‌سنجد و به خوبی و بدی آن حکم می‌کند و نقد به معنای کلی آن هر ادبی است که پیرامون ادبیات نوشته شود خواه ادبیات تحلیلی باشد یا تفسیری یا سنجشی یا همه ی اینها در یکجا جمع باشند اگر چه هر ادبیاتی موضوعی برای نقد باشد و یا اینکه نقد به خوبی خود یک نوع ادبیات باشد .

تعریف نقد ادبی : تعیین هدفهای آن و روشهایی است که در آن به کار گرفته می شود . بنابراین در آغاز کافی است بگوییم که نقد ادبی عبارتست از : بررسی نویسندگان و آثار گذشته و معاصر ، به منظور رفع ابهام و توضیح و ارزیابی آنها هدف ما قبل از هر چیز در بررسی نقد است به منزله یک « نوع » ادبی که دارای قوانین ویژه خود است ، و نیز بررسی آثار منتقدان با توجه به اینکه مبین « روشی » صریح یا ضمنی است .

### تعریف نقد :

نقد ادبی که از آنان می توان به سخن سنجی و سخن شناسی نیز تعبیر کرد عبارتست از شناخت ارزش و بهای آثار ادبی و شرح و تفسیر آن به لغوی که معلوم شود نیک و بد آن آثار چیست و منشاء آنها کدام است . در تعریف آن ، بعضی از اهل نظر گفته اند که « سعی و مجاهده ای است عادی از مشابعه اغراض و منافع تا بهترین چیزی که در دنیا دانسته شده است و یا به اندیشه ی انسان در گنجیده است شناخته گردد و شناسانده آید و البته تعریف که ماتیو آرنولد<sup>1</sup> نقاد و شاعر انگلیسی ایراد کرده است ، هر چند شامل نوعی از نقد ادبی هست حد و تعریف درست جامع و مانع نقد ادبی نیست چون غایت و فایده ی نقد ادبی تنها آن نیست که نیک و بد آثار ادبی را بشناسد بلکه گذشته از شناخت نیک و بد آثار ادبی ، به این نکتته هر نظر دارد که قواعد و اصول یا علل و اسبابی را نیز که سبب شده است اثری درجه قبول یابد و یا داغ رد بر پیشانی آن نهاده آید ، تا حدی که ممکن و میسر باشد تحقیق بنماید و بنابراین واجب است که نقد ادبی ، تا جائی که ممکن باشد از امور جزئی به احکام کلی نیز توجه کند و از این راه ، تا حدی هم به کسانی مبدع و موجد آثار ادبی هستند مدد و فایده برساند و لاقلاً کسانی را که در این امور تازه کارو کم تجربه اند در بیان مقاصد کمک و راهنمایی کند و آن کسانی را هم که جزء التذاد و تمتع از آثار ادبی هدف و غرض دیگر ندارند ، توجه دهد که از این آثار چگونه می توان لذت کامل برد و از هر اثری چه لطائف و فوایدی می توان توقع داشت .

تعریف نقد ادبی در تردقدا با آن چه امروزه از آن استنباط می شود متفاوت است در تردقدا از نقد معمولاً این بوده است که معایب اثری را بیان می کنند و مثلاً در این که الفاظ آن چه وضعی دارد یا معنی آن برگرفته از اثر دیگری است و به طور کلی از فراز و فرود لفظ معنی سخن گویند . و این معنی از خود لغت نقد ضمیمه می شود زیرا نقد جدا کردن سره از ناسره است .











